

Hamburger

*Klön*SEIT 1983*schnack*

Wahres und Unwahres aus Hamburg und den Elbvororten | Jeden Monat neu | Auflage: 60.000



MARITIME WIRTSCHAFT

Eiszeit im Hamburger Hafen

SCHNEE, EIS UND GLÄTTE

Der fiese Teil des langen Winters

INTERVIEW

Die Taxifahrer, die Gäste, der Alltag

Asklepios Westklinikum Hamburg Schwerpunkt Invasive Kardiologie

Das Herzzentrum Hamburg West am Asklepios Westklinikum bietet Patienten mit vermuteter oder bereits bekannter Herzkrankung alle Diagnose- und Therapiemöglichkeiten mittels konservativer und invasiver Verfahren und bereitet Patienten auf eine notwendige Herzoperation vor. Dr. Rainer Zahorsky – ein Spezialist mit langjähriger klinischer Erfahrung – leitet das Zentrum.



- Invasive Behandlung von Einengungen der Herzkranzarterien mit Herzinfarkt, Herzklappenfehlern, Herzinsuffizienz sowie Rhythmusstörungen
- Neuer Herzkathetermessplatz für diagnostische und therapeutische Eingriffe an den Herzkranzgefäßen und der Herzklappen
- Bei Herzrhythmusstörungen: medikamentöse und elektrophysiologische Massnahmen ebenso wie Implantation von Herzschrittmacher- und Defibrilatorsystemen
- Konservative Behandlung von Erkrankungen des Herzmuskels und der Herzschwäche
- Versorgung stationärer Patienten auf spezialisierten Stationen mit unterschiedlichen Schwerpunkten
- Herzoperationen erfolgen in enger Kooperation mit der Hamburger Asklepios Klinik „CardioCliniC“.
- Intensive Zusammenarbeit mit Haus- und Fachärzten zur schnellen Aufnahme der Patienten in Akutsituationen und zur reibungslosen ambulanten Weiterbehandlung



Asklepios Westklinikum Hamburg GmbH
Herzzentrum Hamburg West
Suurheid 20 • 22559 Hamburg
Tel.: (0 40) 81 91-20 27 • Fax: (0 40) 81 91-20 34
Weitere Informationen: www.asklepios.com/HamburgRissen

Schon gesehen? Lesenswertes aus Blankenese:



Handfeste Informationen über die Bewohner der Elbvororte – zusammengestellt von der Redaktion des Hamburger Klönschnack: Bewohner und Haushalte, Kultur und Bildung, Gesundheit und Mediziner, Soziales und Karitatives, Wohnen und Bauen, Erwerbstätigkeit und Arbeitslosigkeit, Einkommen und Preise, Land und Wasser, Handwerk und Industrie, Dienstleister und Tourismus, Verkehr und Mobilität, Ökologie und Umweltschutz, Staat und Bürger, Kriminalität und Justiz, Politik und Wahlen, Höhen und Lagen. Sie finden alles im **VORORT-REPORT 2010** 128 Seiten auf Hochglanzpapier, 7,50 € im ausgewählten Buch- und Zeitschriftenhandel



Ein Buch über Blankenese und seine Nachbarn. Entdecken Sie alles über den Hamburger Stadtteil und seine Nachbarn. Die „Blankeneser Seiten“ bieten Ihnen Wissenswertes über Geschichte, Architektur, Gastronomie, Freizeit, Natur, Kunst und Kultur sowie Service. Die Blankeneser Chronik komplettiert das Werk. Was man eigentlich wissen sollte. Was sich lohnt zu wissen. Was hilft, wenn man's weiß. Alles finden Sie in den **BLANKENESER SEITEN** 224 Seiten, gebunden, Softcover, 14,80 € im ausgewählten Buch- und Zeitschriftenhandel



Die Digitale Wirtschaft hat sich in Hamburg etabliert. Nach den Rückschlägen der Dot-Com-Blase zeigen die Wachstumsraten rund um das Internet wieder steil nach oben. Zum ersten Mal übertreffen die Umsätze einzelner Segmente die der Old Economy. Ein Paradigmenwechsel findet statt, auch an der Elbe. Schümanns Hamburger zeigt seine Akteure und die Innovationen, die alles vorantreiben. **Schümanns Hamburger Band 34 DIE DIGITALE WIRTSCHAFT** 84 Seiten, DIN A4, 6,00 € im ausgewählten Buch- und Zeitschriftenhandel



Das Lokalmagazin für die Elbvororte. Seit 1983 sind wir für Sie da. Satt 60.000 Exemplare bringen wir dorthin, wo sie erwartet werden – zu unseren Lesern. Auch 2010 – im 28. Jahrgang – wird Ihr Hamburger Klönschnack Wichtiges und Bedeutendes, Unterhaltsames und Amüsantes, Wahres und Unwahres zusammenstellen. Monatlich zum Ersten und in Kürze neu aufgefrischt auch im Netz: www.kloenschnack.de **Das Stadtmagazin HAMBURGER KLÖNSCHNACK** über 100 Seiten, kostenlos in die Haushalte, 18,00 € im Abo (Inland), jeden Monat frisch

Impressum



März 2010
Seit 1983 - 28. Jahrgang

KLAUS SCHÜMANN VERLAG
HAMBURGER KLÖNSCHNACK
Sülldorfer Kirchenweg 2, 22587 Hamburg
Telefon: 040 86 66 69-0
Fax: 040 86 66 69-40/-41
DFÜ: 040 86 66 69-60
ftp://mail2.atelier-schuemann.de
Internet: www.kloenschnack.de
www.klaus-schuemann-verlag.de
Titelfoto: Jana Schellhorn

Herausgeber

Klaus Schümann
Veranstaltungen

Sigrid Lukaszczuk (-11), sigrid.lukaszczuk@klaus-schuemann-verlag.de
Anne Schlag (-61), anne.schlag@klaus-schuemann-verlag.de
www.blankeneser-neujahrsempfang.de
www.hamburg-hafen-empfang.de

Redaktion

redaktion@kloenschnack.de, leserbriefe@kloenschnack.de
Klaus Schümann (Ltg.), klaus.schuemann@kloenschnack.de
Tim Holzhäuser (-63), tim.holzhauser@kloenschnack.de
Helmut Schwalbach (-20), helmut.schwalbach@kloenschnack.de
Patricia Schröder (-64), patricia.schroeder@kloenschnack.de

Autoren

Henrik Diekert, Dr. Jürgen HogeForster, Claudia Schmidt, Eigel Wiese

Bildbearbeitung/Lithografie

Judith Jacob (-65), judith.jacob@klaus-schuemann-verlag.de

Datentechnik

Andreas Sommer (-21), andreas.sommer@kloenschnack.de

Kleinanzeigen

kleinanzeigen@kloenschnack.de, Telefon 040 86 66 69-54,
Fax 040 86 66 69-40, Annahme bis zum 18. des Vormonats.

Anzeigenverwaltung

Sigrid Lukaszczuk (-11), sigrid.lukaszczuk@klaus-schuemann-verlag.de

Anzeigenverkauf

anzeigen@kloenschnack.de

Es gilt Anzeigen-Preisliste Nr. 21/2009. Anzeigenverwaltung beim

Verlag. Media-Unterlagen auf Anforderung. Media-Beraterinnen:
Birte Schulze-Behrendt (-72), birte.schulze-behrendt@kloenschnack.de
Panja Bohlmann (-55), panja.bohlmann@kloenschnack.de
Gudrun Göller (-57), gudrun.goeller@klaus-schuemann-verlag.de
Gitta Schäfer (-56), gitta.schaefer@kloenschnack.de
Maren Schubert (-53), maren.schubert@kloenschnack.de
Rebecca Hartmann (-50), rebecca.hartmann@kloenschnack.de

Internet

Tim Holzhäuser (-63), tim.holzhauser@klaus-schuemann-verlag.de

Herstellung

Atelier Schümann GmbH Werbeagentur, Sülldorfer Kirchenweg 2,
22587 Hamburg, Tel.: 040 86 66 69-0, Fax: 040 86 66 69-40,

Druck

Kröger-Druck GmbH, Wedel, Auflage: 60.000 Exemplare

Verbreitungsgebiet

Im Abonnement und über kostenlose Haushaltsverteilung (93 bis
95 Prozent Abdeckung garantiert) in den Hamburger Stadtteilen
Othmarschen, Flottbek, Nienstedten, Blankenese, Sülldorf, Iserbrook,
Osdorf, Rissen und in Wedel/Schleswig-Holstein. Zusätzliche Ausla-
ge an Kiosken, Tankstellen und in der Gastronomie.

Vertrieb

Sigrid Lukaszczuk (-11), sigrid.lukaszczuk@klaus-schuemann-verlag.de
Haushaltsverteilung: Team Direkt (0800 86 86 006, kostenlose Nr.).

Jahresabonnement

Jahresbezugspreis 18 Euro innerhalb der Bundesrepublik Deutschland,
europäisches Ausland/Übersee 72 Euro (inkl. MwSt., Zustellgebühr).
Der Hamburger Klönschnack erscheint monatlich zum Ersten.

Abonnementbetreuung und Leserservice

Gabriele Milchert (-54), gabriele.milchert@klaus-schuemann-verlag.de

Mit Namen gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die
Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck oder sonstige Wiedergabe
und Veröffentlichung, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des
Verlages. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, elektronische
Datenträger und Fotos wird keine Haftung übernommen. Nicht
namentlich gekennzeichnete Fotos sind redaktionseigene Fotos.

Im Klaus Schümann Verlag erscheinen auch:

► SCHÜMANN'S HAMBURGER –
Das Magazin für Hamburger Angelegenheiten,
6,00 € im ausgewählten Buch- und Zeitschriftenhandel

► KLÖNSCHNACKS SONDERBÄNDE –
Die schönsten Ecken der Hansestadt, Bemerkenswertes aus der
Hansestadt, Erinnerungen an die Vergangenheit
7,50 € im ausgewählten Buch- und Zeitschriftenhandel

► VORORT-REPORT 2010 –
Zahlen, Daten und Fakten aus den Elbvororten
7,50 € im ausgewählten Buch- und Zeitschriftenhandel

► HAFEN 2010 –
Der Jahresband der Hafengewirtschaft (jeweils im März)
7,50 € im ausgewählten Buch- und Zeitschriftenhandel

Erscheinungsort und Gerichtsstand ist Hamburg.

► Anzeigenschluss für die April-Ausgabe ist Montag, der 15. März 2010

Der Hamburger Klönschnack im März 2010

► MENSCHEN	6	► MELDUNGEN	32
Persönliches aus den Elbvororten		Buchenhofwald abgeholzt, Fünf Fragen an Thomas von Estorff, Hilfe für Nicaragua	
► INTERVIEW DES MONATS	9	► WINTERIMPRESSIONEN	39
Taxifahrer können nur vermuten, wer zu ih- nen in den Wagen steigt. Über die stets mitreisende Gefahr sprach der KLÖNSCHNACK mit Uwe Lange und Dörte Vöhrs vom Ver- ein Taxenanruf Blankenese.		Michael Schwartz hat fotografiert	
► MENSCH DES MONATS	12	► SCHIFFE UND MEERE	40
Zu Besuch bei Bibi Gündisch. Die Bilder der Bibi Gündisch fordern den Betrachter, denn hinter ihrer Farbigkeit verbergen die Moti- ve mehr als die schlichte Abbildung sicht- barer Realität.		Traditionsschiff „Frieda“ wird 100	
► DER HAMBURGER HAFEN	14	► LITERARISCHE SEITEN	41
		► KUNST UND KÖNNEN	42
Der Hamburger Hafen steht im März im Mittelpunkt. Der KSV richtet am 4. März den HAMBURGER HAFEN EMPFANG aus. An das mari- time Fachpublikum richtet sich auch der neue Jahresband HAFEN 2010, der im März erstmals erscheint. Themen sind das Kri- senjahr 2009 sowie die Aussichten und Trends für 2010.		Ausstellung im Ernst Barlach Haus, Farb- spuren in der Galerie Elbchaussee u.a.	
► SCHNEE UND EIS	18	► SPORT IM WESTEN	44
Kann der Hamburger nicht mit Winter um- gehen? Ist Schneefegen für einige Anwoh- ner zuviel verlangt? Fordert der Bürger zu- viel von der Stadt? Hat die Zivilisation ihren Gemeinsinn verloren? Ein Winter-Rückblick von Helmut Schwalbach.		Komet Blankenese in der Krise, SVB G-Jugend ist Tabellenführer	
		► DIE FAMILIENSEITE	45
► HAUSBESUCH	22	Zur Krokusblüte nach Husum	
Henrike Heiland, Schriftstellerin		► DIE KINDERSEITE	46
► INTERVIEW: ANNE KRISCHOK	24	Theater Funkenflug, Badebucht, Töpferkurs	
Die Konflikte der Lokalpolitik		► DER FOTORÜCKBLICK	48
► JUNGE LIBERALE	26	1897 am Blankeneser Elbufer	
Der gelbe Parteiennachwuchs besucht die Redaktion		► GEDANKENGUT	50
► POLITIKER	28	Percy Melvilles Kolumne, Meckerecke	
Cem Özdemir in Blankenese		SONDERTEIL DIE EXPERTEN	51
► HOGEFORSTERS WORTE	30	Hochzeit und Konfirmation	
Schulreform in Hamburg		SONDERTEIL HANDEL UND WANDEL	67
		Unternehmer des Monats, Neuigkeiten aus der Geschäftswelt, Sonderthema: „Flott in den Frühling“	
		► BEMERKENSWERTES	86
		Amtsgericht, Lange Nacht der Museen	
		► LEBEN UND TREIBEN	90
			
		„Champagne-Preis für Lebensfreude“ im Louis C. Jacob, Flottbeker Schmiede, Spen- den bei Audi	
		► LESERBRIEFE	96
		Lesermeinung, Dienstleistungslexikon	
		► DIE FISCHERHAUS-REDAKTION	98
		Informationen aus der Altentagesstätte	
		► KLÖNSCHNACK-SERVICE	99
		Steuertipp, Rechtliches, Finanztipp, Anwälte und Steuerberater	
		► IMMOBILIEN	102
		Bürgerentscheid gegen Wohnungsbau	
		► KLEINANZEIGEN	104
		Alles, was der Westen so hergibt oder sucht	
		► FOTOWAND	114
		Dr. Jörg Reiter hat Aufnahmen eines „richti- gen“ Winters gemacht	

ZUHAUSE IN BESTEN LAGEN



HOCHKAMP

Weiße Villa in begehrter Villenstraße, Bj. 1935, ca. 250 m² Wohnfl., 7 Zi., Kamin, Parkett, Pitchpine, orig. Holztreppe, Bulthaup-Wohnküche, 2 Bäder, Gäste-WC, ca. 1.321 m² Grundstück, 2 Garagen u. Stellplätze, KP: EUR 1.340.000,-



OTHMARSCHEN

Sehr großzügige Wohnung in der Endetage/2. OG, in den letzten Jahren aufwändig renoviert, ca. 170 m² Wohnfl., 4 Zi., Parkett in allen Zimmern, 2 mod. Bäder, helle Küche, gr. Südbalkon, Schwimmbad, TG-Stellplatz, KP: EUR 485.000,-



BLANKENESE

Variabel nutzbare Maisonettewohnung im Ober- und Dachgeschoss mit separaten Zugängen, ca. 179 m² Wohnfl., 6,5 Zimmer, wertvolle Tischler-Einbauten, weiße Küche, 2 Bäder und Gäste-WC, 2 Garagen, KP: EUR 598.000,-



BLANKENESE

Klassisches Rotklinker-Zweifamilienhaus in beliebter Lage, Bj. 1950, ca. 225 m² Wohnfl., 7,5 Zi., Pitchpine-Böden, 3 weiße Bäder, 2 Küchen, 2 Kaminöfen, Süd-Terrasse, Wintergarten, ca. 752 m² Süd-Grdst., Doppelgarage, KP: Verkauft

FILIALE BLANKENESE | 040.86 68 000-0 | AUCH AM WOCHENENDE
BLANKENESE@DAHLERCOMPANY.DE

DAS GRÖSSTE MÖBEL IM RAUM – ECHTES PARKETT AUS DER SCHWEIZ



Bauwerk Parkett GmbH
stilwerk Hamburg
22767 Hamburg
Große Elbstraße 68

Tel. 040/ 300 355 33
Fax 040/ 300 358 10
stilwerk.hamburg@bauwerk.com
www.bauwerk-im-stilwerk.com

Öffnungszeiten
Mo.-Fr. 10.00 - 19.00 Uhr
Sa. 10.00 - 18.00 Uhr

BAUWERK FLAGSHIPSTORE

HEYMANNs Buchtipp

Anna Gavalda:

»Ein geschenkter Tag«

Frühling, irgendwo in Frankreich: Die Geschwister Simon, Garance und Lola sind auf dem Weg zu einer Hochzeit. Bereits die Autofahrt mündet in einen handfesten Streit mit der Schwägerin. Kurzerhand machen sich die drei aus dem Staub, lassen die gediegene Familienfeier sausen und besuchen stattdessen den Bruder Vincent, der in der Provinz auf einem Schloss lebt. In ihrer heiteren, spritzigen Frühlingslektüre erzählt Anna Gavalda von einer überraschenden Landpartie, die den Geschwistern ein Stück Kindheitsglück zurückgibt: einen geschenkten Tag, fernab von Small Talk und Förmlichkeiten, voller Erinnerungen – und ohne nervende Schwägerin.

**Überall bei
HEYMANN**

für € 12,90

128 Seiten, gebunden
Carl Hanser Verlag

Bücher in Blankenese

HEYMANN

Erik-Blumenfeld-Platz 27
Tel. 86 42 68 · Fax 86 49 86
blankenese@buecher-heyman.de

DAS TAGEBUCH

NEUES AUS DER
KLÖNSCHNACK-REDAKTION

Mo., 25.1.: Eine Dame kommt mit einem Hund. Die Redaktion möge bitte eine Stunde auf das Tier aufpassen. Sie müsse zum Ortsamt. Gabi ist sprachlos.
Fr., 29.1.: 50 Prozent der Belegschaft haben Schnupfen. Neues Hassobjekt: der Winter.

Mo., 1.2.: Andreas ist respektable 45 geworden, spendierte aber keinen Cognac, sondern: Mandarinchmandschnitten!

Mi., 10.2.: Server fällt aus. Redaktion zählt die Schneeflocken vor dem Fenster. Frust ...

Do., 11.2.: Achaz kommt mit einem großen Wangenkratzer aus der Mittagspause, will aber nicht verraten, wie das wieder passiert ist.

Mo., 15.2.: Günther So- mann von France Mareé an der Großen Elbstraße spendiert der Redaktion ein exzellentes Fischfrühstück. Vielen Dank!

Fr., 19.2.: Ein Grad plus! Endlich kommt der Frühling! Andreas bügelt schon die kurzen Hosen ...

... schönen März!

Feinkosthaus

Ahrend

Blankenese

Delicatessen in Blankenese Jeden Tag hausgemachter Mittagstisch

AB 10.00 UHR FRISCH AUS DER KÜCHE

MONTAG, 8.3.10

FEINE GEMÜSESUPPE MIT FLEISCHKLÖSSCHEN P. 5,95
BIOMÖHRENCREME MIT HÄHNCHEN U. INGWER P. 5,95

DIENSTAG, 9.3.10

KÖNIGSBERGER KLOPS IN PIKANTER KAPERNSAUCE,
DAZU SALZKARTOFFELN P. 6,95

MITTWOCH, 10.3.10

HOLST. RINDERROULADE, KRÄFTIGE BRATENSOUCE,
DAZU SPÄTZLE P. 7,95

DONNERSTAG, 11.3.10

ZARTER TAFELSPITZ MIT MEERRETTICHSAUCE,
DAZU BOUILLON KARTOFFELN P. 7,95
17.00 UHR (BITTE BESTELLEN): 1/2 ENTE FRISCH GEBRATEN
MIT SAUCE, ROTKRAUT UND KNÖDEL P. 10,95

FREITAG, 12.3.10

FRISCHES STEINBEISSERFILET IN SPECK GEBRATEN,
DAZU ZWEIERLEI KARTOFFELN P. 8,95

BLANKENESER LANDSTRASSE 81 · BLANKENESE

TELEFON 86 07 72 UND 86 41 34

JETZT DA: 2009 MARKUS SCHNEIDER – GRAUER BURGUNDER,
CHARDONNAY U. SAUVIGNON BLANC

KAY



GOLDSCHMIEDEMEISTER
VERENA UND MICHAEL KAY

Tradition bewahren

Klopstockstr. 31/Elbchaussee · 22765 Hamburg · Tel. 39 44 14
Eigene Parkplätze hinter dem Haus und auf dem Hof Klopstockstr. 27

LAATZEN GmbH

Goldschmiede- und
Uhrmachermeister
Juweliere

Hermann Laatzten
Gunnar Laatzten
Atelier für Schmuckgestaltung

Neu bei uns
die Hamburg-Uhr

PANDORA
Jewelry

Wedeler Landstraße 53
Hamburg-Rissen
81 30 97
www.laatzten-design.de

**Ab auf die Piste
mit Kontaktlinsen!**

**Dailies 30 Stück
ab 19,90 €**

**BLICK
FANG**

(AUGENOPTIK GMBH)

BLANKENESER
BAHNHOFSTRASSE 29
22587 HAMBURG
TELEFON 040/86 88 04

K+R
Raumausstattung

- Bodenbeläge
- Parkett
- Dekorationen
- Sonnenschutz

Beratung
Planung
Ausführung

Kronskamp 136 · 22880 Wedel
Tel.: 04103/124-0
info@kr-raumausstattung.de
www.kr-raumausstattung.de



Ute-Monika Krivohlavek,

geborene Leis-Bendorff, starb am 20. Januar 2010 im Alter von 67 Jahren. Die Tochter von Lya Leis-Bendorff (sie starb im November 2009 im Alter von 93 Jahren) und des sehr früh verstorbenen Ehemanns Siegfried, ist nach dem Krieg im Großeltern-Haus an der Blankeneser Landstraße aufgewachsen. Nach der Schulzeit trat sie das musikalische Erbe der Mutter an, studierte Musik (Klavier) am Klärschen Konservatorium in Blankenese und wetteiferte mit Mutter Lya im Spielen von Debussy (franz. Komponist). Bald erkannten die Eltern das Talent von Tochter und Sohn

„Die vier Bendorffs“ Lya und Siegfried mit den Kinder Benny und Ute

Benny fürs Showgeschäft. Unter dem Namen „Die vier Bendorffs“ tingelte die kleine Familie durch deutsche Lande und spielte unter dem Künstlernamen „Topsy“ eine Single ein. 1958 eröffnete die Familie „bei Bendorff“ (heute „Rudolph“). Ute-Monika starb zurückgezogen in Heist. Bruder Benny machte Karriere als Bassist bei James Last. Sein verstorbener Sohn Florian spielte bei den Zillertaler Schürzenjägern.



Starten im November die Veranstaltung „Fritz – Der Deutsche Weinpreis“ (von links): Mastersommelier Hendrik Thoma, Ex-Atlantic-Direktor Sebastian Heineemann, Klaus Schümann (KSV), Markus Frömming und Michael Bothe (Brands Alive)

Hendrik Thoma,

Master-Sommelier und „große Nase“ im Weingenre, wird gemeinsam mit internationaler Weinprominenz den deutschen Weinpreis „Fritz“ moderieren und herausragende deutsche Tropfen in vier Kategorien auszeichnen. Initiatoren dieser bemerkenswerten Weinshow aus neutraler Hamburger Sicht sind Sebastian Heineemann und Klaus Schümann, die gemeinsam mit der Agentur Brands Alive am 18. November 2010 erstmals 300 Gäste zur Preisvergabe einladen. Ein mehrgängiges Menü, lobenswerte Weine, eine Show und prominente Anmerkungen machen den „Fritz“ zu einem herausragenden Erlebnis. Der Ort der Veranstaltung ist noch geheim, handelt es sich doch um eine eher außergewöhnliche Location. Die Teilnahme am handfesten „Fritz“-Abend kostet 230 Euro pro Nase (inkl. allem). Anmeldungen unter: 86 66 69-11.

Immobilien in den Elbvororten



MEISSLER & CO



Gern verkaufen oder vermieten wir Ihre Immobilie. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Nienstedtener Marktplatz 29 & Elbchaussee 585 * Internet: www.meissler-co.de

86 44 44



Anita Oestmann und Frank Wessling gingen mit Tiermützen auf die zugefrorene Alster

hanseatischen Schädeln wieder, wenn auch der anstehende Frühling nach Frischluft schreit. Auch Tiermütze haben wollen? Bitte sehr: www.tiermuetzen.de oder Telefon 89 00 41 76.

Anita Oestmann,

Othmarscher Tiermützenaktivistin, nutzte gemeinsam mit Frank Wessling die zugefrorene Alster als Laufsteg, um die neuesten tierischen Kopfbedeckungen zu präsentieren. Die amüsanten Kopfwärmer (mit passenden Handschuhen) finden sich zunehmend auf



Das Blankeneser Grünkohlkönigspaar Apothekerin Ina Schröter und Bestatter Nils Seemann

Nils Seemann,

Chef im Bestattungsunternehmen Seemann & Söhne, und Ina Schröter (Apothekerin in der Apotheke) wurden auf der 10. Blankeneser Grünkohlfahrt zum Königspaar gekürt. Traditionell kam vor dem Spaß die Pflicht: Eine Sieben-Kilometer-Wanderung durch das verschneite Büsenbachtal zum Hof Kröger in Wörme-Handeloh. Statt Bollerwagen trug in diesem Jahr ein Bollerschlitte die Wanderverpflegung. Margot und Dr. Klaus Sonntag – Drahtzieher des jährlichen Grünkohlvergnügens – waren zufrieden und planen schon die 11. Fahrt für 2011.



Cem Özdemir, Katy Behrmann mit Ehemann Kostas Oreopoulos und Tochter Annie

Katy Behrmann,

Blankeneser Deern vom Strandweg, hat mit Ehemann Kostas Oreopoulos und Mitarbeiterin Konstanz Damann zur Eröffnungsparty des neuen Betten-Hauses „coco-mat“ an die Dockenhudener Straße eingeladen. Bei lecker Häppchen und Smalltalk rund ums komode Schlafen informierte sich auch Cem Özdemir (Parteichef der Grünen im Bundestag und Freund des Hauses) über „coco-mat“ mit seinen zahlreichen Niederlassungen in Europa und sogar einer in New York.

Abfahrt:
23.58 Uhr
23.59 Uhr
0.00 Uhr
0.01 Uhr
0.02 Uhr...

TAXI

BLANKENESE

860602

Liebesgrüße aus dem eigenen Garten!



Ihr Gartenspezialist!

Sie möchten einen zauberhaften Garten? Einen Sitzplatz an der Sonne? Einen Teich? Alles mal ganz anders gestalten? Wir liefern Ideen und übernehmen Ausführung und Pflege, fachgerecht zu einem exzellenten Preis-Leistungsverhältnis.



Garten- und Landschaftsbau
Ostfaltenweg 40 · 22453 Hamburg
Tel 040-552 46 04 · Fax 040-555 45 91
mail@ideundsohn.de · www.ideundsohn.de

WINTERSPORT

Für Sie im Schnee gestöbert!



ADIDAS EVIL EYE
mit Kunststoffgläsern in ihrer Stärke
Solange der Vorrat reicht!

Superpreis
ab **169,-€***

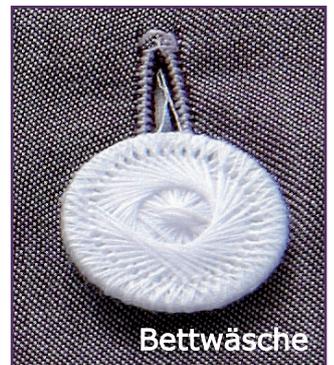
* Fassung adidas + Einsträrk Kunststoffgläser (sph+/- 4,0 cyl 2,0 Ø70 mm)

Othmarschen
Waitzstraße 29a · T. 040. 89 47 11

LÜHR
OPTIK GMBH

STOFFKONTOR

JENNY BRODERSEN



Bettwäsche

Kaufmannshaus
Gr. Bleichen 31 · 20354 HH
T (040) 348 06 06
www.stoffkontor.de



Groß Flottbek: Top sanierte Kaffeemühle im Malerviertel, Bj. 1932, ca. 165 m² Wfl. verteilt über drei Ebenen, 7 Zimmer, schöne alte Stilelemente wie z. B. Holzböden, original Tür- rahmen u. Türen, hohe Decken, ca. 722 m² pfllegeleicht ange- legtes Grdst., Carport u. Stellpl., € 1,19 Mio., ID-Nr. 1050242



Ottensen: Jugendstil Stadthaus, Bj. 1898, ca. 427 m² Wohn-/ Nutzfl., 11 Zi., Originalstuck, Holzböden, ca. 642 m² Grdst., € 920.000,-, ID-Nr. 1218786



Othmarschen: Perfekte Wohn- ung! Zentrale Lage, ca. 170 m² Wfl., großz. Wohntrakt, Kamin, Wellnessber. im Haus, € 485.000,-, ID-Nr. 1219537



Othmarschen: Baugrund- stück in Elbnähe, ruhige und familiengerechte Lage, Größe ca. 800 m², WRIO, € 690.000,-, ID-Nr. 1215646



Rissen: Großzügiger Wohn- traum auf einer Ebene, ca. 170 m² Wfl., 5 Zimmer, Kamin, ca. 700 m² sonniges Grdst., € 525.000,-, ID-Nr. 1220541

Blankenese · Telefon 040-866 06 50
Othmarschen · Telefon 040-897 14 60
www.engelvoelkers.com/elbe · Immobilienmakler



ENGEL & VÖLKERS®

Stefan Aust,

Medien-Unternehmer und Ex-Spiegel- Chef aus Blankenese, machte mit seiner launigen Rede auf dem Blankeneser Neujahrsempfang im Januar dieses Jah- res die Telefonzentrale beim Hamburger Klönschnack meschugge. Unzählige An- rufener erbaten das Manuskript der Aust'schen Rede, um die Bonmots des Meisters nachlesen zu können. Denen kann geholfen werden: Unter der Inter- net-Adresse des Neujahrsempfangs* kann man die Ansprache hören (und se- hen). Auch die teilweise legendären An- sprachen vergangener Jahre – wie z.B. von Gregor Gysi, Eberhard Möbius, Franz Müntefering, Friedrich Merz etc. – sind hier am Bildschirm abrufbar. Auch ein Blick auf die Gästeliste selbstverständlich möglich.

*www.blankeneser-neujahrsempfang.de



Amüsante Rede: Stefan Aust

Alexander Prinz zu Schleswig- Holstein,

Chef beim Rissener Bürgerverein e.V., bat gemeinsam mit den Vorsitzenden der Volksspielbühne Rissen (Thorsten Junge) und des Rissener Sportver- eins von 1949 e.V. (Claus Groetzschel) zum gemeinsamen Ris- sener Jahresempfang in die Schule Marsch- weg. Gut 250 Gäste wagten sich auf vereis- ten Pfaden zum geselligen Frühschoppen ins verschneite Rissen. Prinz Holstein und Thorsten Junge amüsierten mit einer launigen Begrüßung auf Hoch- und Plattdeutsch. Der der Schulchor lieferte winterliches Liedgut ab. Unter den gemütlich plaudernden Gästen fanden sich Bezirksamts- leiter Warmke-Rose und Jurist Dr. Jürgen Gündisch.



Jahresempfang in Rissen mit Claus Groetzschel, Thorsten Junge und Prinz Holstein

FOTO: A.KAY/RISSENER RUNDSCHAU

DER SABELBÜDEL

BELANGLÖSES · BEWEGENDES · EMPÖRENDES

Amerikaner haben eine schreckliche Handschrift. Eigentlich können die nicht schreiben, sie machen immer nur Großbuchstaben. Die Handschrift der Franzosen kann man selbst mit ausreichenden Sprachkenntnissen nicht entschlüsseln. Die Eng- länder kriggeln auch nur rum. Und überhaupt: Wer schreibt eigentlich noch von Hand? Bei den Schreibwerkzeugen ist es wie mit den Küchen: Mordswerkzeug, aber keine Ahnung vom Handling. Da hat einer den sauteuren funkelnden Mont- blanc-Füller in der Hand und eine saumäßige Handschrift. Wenn er den dann nur zum Unter- schreiben benötigt, ist das ja ok. Irgendwie ist die gute alte Handschrift out. Alle Welt mäht, schwatzt und tippt die (meistens überflüssigen) Botschaften zum Nächsten. Handschriftliches findet sich nur noch auf dem Spickzettel zum Einkaufen wieder. Schade eigentlich, verrät doch die Handschrift dem Leser Näheres über Charak- terstärken und -schwächen des Autors. Aber wen interessiert noch Charakter?

Diese „Handschrift“ ist übrigens digital und trägt den Namen „Handwriting“!

Uwe Lange und Dörte Vöhrs, Taxifahrer

„Es hätte jeden treffen können“

Taxifahrer können nur vermuten, wer zu ihnen in den Wagen steigt. Über die stets mitreisende Gefahr sprach der KLÖNSCHNACK mit Uwe Lange und Dörte Vöhrs vom Verein Taxenanruf Blankenese.

Herr Lange, Sie fahren seit fast einem halben Jahrhundert Taxi. Was hat sich in Ihrem Job verändert?

UWE LANGE: Vor meiner Zeit in Blankenese, vor 1971, stand ich auf St. Pauli und bin viel nachts gefahren. Das war längst nicht so gefährlich wie heute.

Messer gehörten noch nicht zur Standard-Ausrüstung junger Leute?

UWE LANGE: Probleme gab es trotzdem genug, auch wenn die Fahrgäste nicht bewaffnet waren. Besonders erinnere ich mich an Betrunkene, die am Ziel wachgerüttelt werden mussten. Die Angst, dass der Fahrgast sich übergibt, war damals größer als die vor körperlicher Gewalt.

Frau Vöhrs, fährt heute die Angst mit?

DÖRTE VÖHRS: Wir verdrängen die Angst, sehen nicht in jedem Fahrgast einen potenziellen Täter. Auch wenn so mancher unserer Kunden etwas seltsam aussieht. Unser Publikum heute entspricht der Zeit, in der wir leben. Verändert hat sich so auch der Umgang mit Alkohol.

Inwiefern?

UWE LANGE: Früher hieß es, halbbesoffen ist rausgeschmissenes Geld. Heute können die meisten viel besser mit Alkohol umgehen. Das spüren besonders die Nachtkutscher.

Wie war Ihre erste Reaktion als Sie von dem Mord an dem Taxifahrer in Nienstedten hörten?

DÖRTE VÖHRS: Ich war entsetzt. Es passierte in der Nacht während des Blankeneser Neujahrsempfangs, am nächsten Morgen haben wir die Fotos in der Zeitung gesehen.

UWE LANGE: In solchen Momenten macht man sich klar, dass es einen von uns hätte treffen können. Denn der mutmaßliche Täter ist ja am Bahnhof Blankenese ins Taxi gestiegen. Ein Kollege von uns hat noch kurz vor der Tat mit dem späteren Opfer gesprochen.

Wie haben Ihre Kollegen auf den Mord reagiert?

DÖRTE LANGE: Es wurde ununterbrochen darüber gesprochen. Auch im Internet, im Hamburger Taxi-Forum, wurde tagelang diskutiert und über den Fall geschrieben.

Müssen Sie nicht bei manchem Fahrgast mehr in den Rückspiegel als auf die Straße schauen?

UWE LANGE: Wer da einsteigt, weiß man nie genau. Dabei darf man sich nicht vom Äußeren täuschen lassen. Mancher martialisch gekleidete Kunde kann sich als ganz lieber, harmloser Junge entpuppen ...

DÖRTE VÖHRS: Gelegentlich wird einem schon etwas mulmig ...

UWE LANGE: Wenn sich aber ein einzelner Fahrgast direkt hinter mich setzt, bitte ich ihn, hinten rechts oder vorne zu sitzen. Denn es gibt keinen Grund, direkt hinter mir zu sitzen.

Wie häufig gerieten Sie schon in bedrohliche Situationen?

DÖRTE VÖHRS: Zum Glück hatte ich noch kein negatives Erlebnis.

UWE LANGE: Hinter mir saß mal eine Frau, die mir etwas in den Nacken hielt, von dem ich vermutete, es könnte eine Pistole sein. Ich versuchte sie in ein Gespräch zu verwickeln. Nachdem sie mir über mehrere Stunden mehrere verschiedene Fahrtziele genannt hatte, merkte ich, dass sie ein psychisches Problem hatte und in Ochsenzoll besser aufgehoben wäre. Irgendwann stieg sie dann aus.

Was könnte getan werden, Taxifahrer besser zu schützen?

DÖRTE VÖHRS: Bisher versucht jeder Taxifahrer sich irgendwie vor Überfällen zu

schützen. So habe ich mal bei der Polizei ein Überfalltraining mitgemacht, so dass ich weiß, wie ich mich wehren kann. So ein Training sollte jeder Taxifahrer absolvieren.

Mit beiden Händen am Steuer keine leichte Sache, sich zu wehren ...

DÖRTE VÖHRS: Vor kurzem hat ein Taxifahrer erfolgreich demonstriert, wie das geht: Vollgas geben – dann voll auf die Bremse treten und das Taxi verlassen. Die Täter sind geflüchtet.

Wie erleben Sie die Fahrgäste in den verschiedenen Hamburger Stadtteilen?

DÖRTE VÖHRS: Die Stadtteile unterscheiden sich gewaltig. Ab Bahrenfeld können sie mit dem Lineal ein Linie ziehen. Dahinter haben sie ein völlig anderes Publikum. In der Stadt wird man auch gleich geduzt, als ob man sich schon lange kennt. Hier in den Elbvororten ist der Taxifahrer für den Kunden zunächst ein arbeitender Mensch wie andere auch.

UWE LANGE: In vielen anderen Stadtteilen wird die Atmosphäre kälter und anonym. Für viele Fahrgäste ist ein Taxifahrer dort oft ein Idiot, dem man befehlen, den man bepöbeln kann.

DÖRTE VÖHRS: Bei uns haben wir zu unseren Kunden ein sehr vertrautes Verhältnis. Wir kommen in jedes Haus, befördern die Kinder von der Schule in den Hort und wir begrüßen uns auf gleicher Ebene.

Wie sähe Ihre Lieblingstour aus, vorausgesetzt, Sie könnten sich die aussuchen?

DÖRTE VÖHRS: Ich würde immer die kleinen,



„Man darf sich nicht vom Äußeren täuschen lassen.“

INTERVIEW DES MONATS

kurzen Touren hier in Blankenese bevorzugen.

UWE LANGE: Die Oma zum Arzt oder zur Reha fahren ...

Der Laie denkt an eher lange Touren, etwa nach Lüneburg oder zum Flughafen...

DÖRTE VÖHRS: Lüneburg kann eine Strafe sein. Erst durch den Tunnel, dann die lange Strecke leer zurück fahren, kann am Ende ein Verlustgeschäft bedeuten. Die schönsten und auch wirtschaftlichsten Touren sind die hier im Dorf.

Nun gibt es auch Taxen, in die der Fahrgast nicht so gern einsteigt.

UWE LANGE: Das stimmt sicher. Einige Taxen riechen unangenehm, weil jahrelang in ihnen geraucht wurde oder der Kofferraum ist zugemüllt.

Neben Ihrer Kundschaft hat sich in den zurückliegenden Jahrzehnten auch das Berufsbild des Taxifahrers verändert.

UWE LANGE: Das Bild des Taxifahrers hat sich total verändert. Ich habe 1964 als Taxifahrer begonnen, um damit mein Studium zu finanzieren. Heute gibt es so gut wie keinen Studenten mehr, der Taxi fährt.

Wie hoch ist in Hamburg heute der Anteil deutscher Fahrer noch?

UWE LANGE: Es gibt darüber keine Statistiken. Ich schätze in Hamburg den Anteil deutschstämmiger Taxifahrer auf 15 bis 20 Prozent. Alle anderen haben einen sogenannten Migrationshintergrund. Auch bei unserem Verein, dem Taxenanruf Blankenese, haben wir einen griechischstämmigen Kollegen und eine Unternehmerin aus Polen.

Wie ist es möglich, dass die Ortskenntnis mancher Taxifahrer so schlecht ist?

DÖRTE VÖHRS: Fairerweise muss man sagen, dass die allermeisten Touren hamburgweit ohne jeden Stress verlaufen ...

UWE LANGE: Richtig ist aber auch, dass ein SPD-Innensenator vor einigen Jahren den mündlichen Teil der Taxiführerschein-Prü-



„... ein Idiot, dem man befehlen und den man bepöbeln kann.“

fung abgeschafft hatte. In dieser Zeit hat man auch Analphabeten zugelassen, die bis heute keinen Stadtplan lesen können. Heute, mit mündlicher Prüfung, liegt die Durchfallquote bei bis zu 90 Prozent. Wer heute die Prüfung besteht, ist gut ausgebildet – auch mit Migrationshintergrund.

Wie beurteilen Sie den Wandel in Ihrem Gewerbe?

UWE LANGE: Kürzlich habe ich einen Fahrgast in der Stadt aufgenommen, der sagte beim Einsteigen: „Ah, endlich mal ein Fahrer, mit dem ich mich vernünftig unterhalten kann. Ich bin geschäftlich häufiger in Hamburg. Wollen Sie mein Fahrer werden?“ So was wäre mir früher nie passiert, weil wir alle Deutsche waren.

Ein ob seiner Großzügigkeit gern gesehener, gleichwohl nicht einfacher Passagier war Horst Janssen. Wie haben Sie ihn in Erinnerung?

DÖRTE VÖHRS: Richtig ist, dass er fast immer mit einem Hunderter zahlte, egal wie lang

die Tour war. Gleichzeitig konnte er aber verbal sehr obszön sein. Das ging manchmal unter die Gürtellinie und an die Menschenwürde.

UWE LANGE: War er nur ein bisschen angetrunken, dann konnte man sich traumhaft mit ihm auf sehr hohem Niveau unterhalten.

Und wie war das mit Janssens Beerdigung?

UWE LANGE: Janssens Wunsch war, dass ich nach seinem Tod mein Taxi silbern lackiere und auch sein silberner Sarg aufs Dach kommt. Mit Umlackieren war natürlich nichts. Zu seiner Beerdigung sind wir dann mit acht Taxen vorweg und den Sarg im Wagen des Beerdigungsunternehmers und acht Taxen dahinter nach Oldenburg gefahren. Dort haben dann die örtlichen Kollegen und die Polizei unsere Eskorte zur Trauerfeier geleitet.

Frau Vöhrs, Herr Lange, wir danken Ihnen für das Gespräch und wünschen weiterhin Gute Fahrt.

www.taxiblankenese.de
Autor: helmut.schwalbach@kloenschnack.de

ZUR PERSON Uwe Lange und Dörte Vöhrs

fahren seit vielen Jahren Taxi. Uwe Lange, Jahrgang 1940, machte 1964 seinen Taxenschein. 1971 trat er in den Verein Taxenanruf Blankenese ein, in ihm war der gebürtige Hamburger 31 Jahre lang Vorsitzender. Seine 50-jährige Lebensgefährtin Dörte Vöhrs gehört mit ihrem Taxi seit 25 Jahren zur Taxizentrale am am Blankeneser Bahnhof.



Öffnungszeiten:
Mo. 15-19 Uhr, Di.-Fr. 10-13 u. 15-19 Uhr,
Sa. 10-14 Uhr

Röhrl & Rudolph im März...

Wo immer Sie sind, bei „Rudolph“ gibt's „STINT“. Gern kehrt man ein – und genießt dort auch „WEIN“.

Vom Weingut Dr. v. Bassermann-Jordan, Pfalz sind die Weißweine vom Jahrgang 2009 eingetroffen

DIENSTAG, 30. MÄRZ 2010 – 20.00 UHR
„Füße am Feuer – ein Abend in Balladen“ mit Sebastian Dunkelberg und Juri Kandelja (Akkordeon)

Haben wir Ihr Interesse geweckt? – Reservierung erforderlich

Blankeneser Landstraße 29 · Tel. 86 33 41 · Fax 866 40 03



Der Rudolph ist für Sie da:
montags bis freitags von 17 bis 24 Uhr

ERÖFFNUNG

ELBE EINKAUFSZENTRUM (EEZ) 04. MÄRZ 2010

MIT SENSATIONELLEN ERÖFFNUNGS-ANGEBOTEN



QUALITÄT ZIEHT AN.

Peek & Cloppenburg



Die Künstlerin in ihrem Rissener Atelier

Bibi Gündisch, Malerin

Metaphern aus Formen und Figuren

Die Bilder der Bibi Gündisch fordern den Betrachter, denn hinter ihrer Farbigkeit verbergen die Motive mehr als die schlichte Abbildung sichtbarer Realität.

In ihren Arbeiten bilden Formen und Figuren als Gesamtkomposition Metaphern, die vom Darstellbaren ins Undarstellbare führen. Als Beispiel möge ihre Elbphilharmonie dienen: Zentral das Gebäude, über- und umlagert von Noten und Nägeln.

Schon mit 14, so Bibi Gündisch, hätte sie gewusst, dass sie Malerin werden will. Dabei betont sie das Wort „malen“, denn anders als ihre Mutter, die sehr gut hätte zeichnen können, hätten bei ihr immer die Farben im Vordergrund gestanden.

Vor allem Blau als Symbol für Transzendenz und das komplementäre Orange für Sinnenfreude nutze sie gern zur Darstellung des Lebens an sich.

Nicht immer war es für Bibi Gündisch einfach, Alltag und Passion zu verbinden. Vier Kinder forderten ihren Tribut, und ohne Unterstützung ihres Ehemannes Jürgen Gündisch, der sich als Verfassungsrichter und langjähriger Rechtsanwalt einen Namen gemacht hat, hätte die Malerei wohl keinen so erfüllenden Platz in ihrem Leben einnehmen können.

Auch so waren die Werke der Rissenerin lange Zeit nicht öffentlich präsent. Erst als 1984 eine Freundin ihre vielfältigen Vogelvaria-

„... die Lösung soll immer auch ein Rätsel bleiben ...“

tionen sieht und sie ermuntert, auszustellen, zeigt sie Bilder und Installationen im Reepschlägerhaus in Wedel. Zur Ausstellungseröffnung liest Peter Striebeck Vogelgedichte. Ihn kannte sie aus ihrer Arbeit als Deputierte der Kulturbehörde Hamburg und aus dem Aufsichtsrat des Thalia-Theaters.

In den Folgejahren ist sie außer in der Hauptkirche St. Katharinen, dem Thalia-Theater, in Lübeck, Spanien oder den USA an vielen weiteren Ausstellungsorten zu finden.

Mit St. Katharinen allerdings verbindet die Gündischs ein ganz besonderes Band: Bereits ganz zu Anfang ihrer Ehe

finden die in Swinemünde geborene Bibi und der aus Budapest stammende Jürgen dort eine geistige Heimat. Fast jede Predigt des damaligen Pastors Hartmut Sierig hören sie sich an. „Es war faszinierend, wenn er sprach – jede Rede war wie eine Skulptur aufgebaut. Am Anfang noch unkenntlich, wohin der Weg gehen sollte, ergab sich am Ende immer ein klares Bild.“

Kein Wunder dass St. Katharinen auch für die Kinder ihrer 1976 gegründeten Malschule immer eine Rolle spielte – und sei es nur durch die jährlich dort stattfindenden Ausstellungen. 20 Hamburger Schulen arbeiten

frei zu einem gestellten Thema; 2010 heißt dies „Du sollst dir kein Bildnis vom Göttlichen machen!“. Die Malschule für die Kinder schließt sich räumlich direkt an Bibi Gündischs modern eingerichtetes Rissener Haus an.

Ihr nächstes großes Projekt in Vorbereitung ist die Kunstmeile Rissen, die in diesem Jahr vom 10. bis 26. Mai stattfinden wird. Das Thema „Rissen-Hamburg-Shanghai“ ist nicht nur der Partnerstadt Hamburgs gewidmet, sondern ein wenig auch der Reiselust der Gündischs. Die führte die passionierten Bergsteiger selbstverständlich oft in die Berge: „Unsere längste, aber nicht schwierigste Wanderung ging auf den Kilimandscharo“. Von dieser wie von allen anderen Reisen brachte Bibi Gündisch nicht nur Anregungen für neue Bilder, sondern stets auch Puppen mit, die heute im Eingangsbereich der Malschule zu finden sind.

www.bibiguendisch.de
patricia.schroeder@kloenschnack.de

ZUR PERSON Bibi Gündisch,

1936 in Swinemünde/Pommern geboren, wächst in Schlesien auf. In Hamburg studiert sie an der Hochschule für Bildende Künste mit Abschluss „Kunsterzieherin“ und ist „graduate student“ an der Cornell university, Ithaca, N. Y. Seit 1959 ist die vierfache Mutter mit dem Juristen Jürgen Gündisch verheiratet. 1976 gründete sie die Malschule Rissen, seit 1992 gibt das Mitglied des BBK und der GEDOK Workshops für Erwachsene.



Exklusiv und nur bis zum 31.03.2010. Audi A3 und Audi A4 Avant in limitierter Stückzahl.

Das Audi A3 Finanzierungsangebot:

z.B. Audi A3 Sportback Ambition 1,4 TFSI

Außenspiegel elektrisch einstell- und beheizbar, Bluetooth Schnittstelle, Dachreling blank, Komfortklimaautomatik, Multifunktions-Sportlederlenkrad, Radio Concert, Sitzheizung vorn, Xenon Plus u.v.m.

Leistung: 92 kW¹⁾

Sonderzahlung: € 5.000,-

Schlussrate: € 14.500,-

Jährliche Fahrleistung: 10.000 km

Vertragslaufzeit: 36 Monate

Effektiver Jahreszins: 1,9%

Monatliche Rate:

€ 185,-*

Ein Angebot der Audi Bank.

Das Audi A4 Leasingangebot:

z.B. Audi A4 Avant Ambiente 1,8 TFSI

Aluminium-Gussräder, Außenspiegel elektrisch einstell- und beheizbar, Kindersitzbefestigung ISOFIX, Radioanlage Concert, Sportlederlenkrad im 3-Speichen Design, Radschrauben diebstahlhemmend u.v.m.

Leistung: 88 kW²⁾

Sonderzahlung: € 5.300,-

Jährliche Fahrleistung: 10.000 km

Vertragslaufzeit: 36 Monate

Monatliche Leasingrate:

€ 219,-*

Ein Angebot der Audi Leasing.

Audi A3 ab 1,9% effektiven Jahreszins finanzieren.**

*Inkl. Überführungskosten und zzgl. Zulassung. Abgebildete Sonderausstattungen im Angebot nicht unbedingt berücksichtigt. Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes. **Ein Angebot der Audi Bank. ***MeridianSpa Mitgliedschaft ist nicht übertragbar.

1) Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 6,6; außerorts 4,8; kombiniert 5,5; CO₂-Emission g/km: kombiniert 127. 2) Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 9,6; außerorts 5,8; kombiniert 7,2; CO₂-Emission g/km: kombiniert 169.

Bis 31.03. Angebot sichern und eine MeridianSpa Jahresmitgliedschaft geschenkt bekommen!***

Audi Zentrum Hamburg GmbH

Audi Elbvororte
Rugenbarg 248, 22549 Hamburg, Tel. 040/8797446-0

www.audizentrum-hamburg.de



Die winterliche Elbe vor Blohm + Voss. Das Jahr 2009 brachte dem erfolgsverwöhnten Hamburger Hafen beispiellose Einbrüche beim Gesamtumschlag. Mit minus 21 Prozent fiel der Rückgang schwerer aus, als in allen anderen Häfen der Nordrange

Die Maritime Wirtschaft

Die Eiszeit im Hamburger Hafen

Der Hamburger Hafen steht im März beim Klaus Schümann Verlag im Mittelpunkt. Zusammen mit dem Internationalen Maritimen Museum richtet der Verlag am 4. März den HAMBURGER HAFEN EMPFANG aus. An das maritime Fachpublikum richtet sich auch der neue Jahresband HAFEN 2010, der im März erstmalig erscheint. Themen sind das Krisenjahr 2009 sowie die Aussichten und Trends für 2010. Auszüge aus dem neuen Jahresband lesen Sie hier.

So lange das Herz schlägt, bemerken die Menschen das lebenserhaltende Organ nicht. Erst wenn es aus dem Takt gerät, ist die Besorgnis groß. So auch beim Hamburger Hafen. Das Jahr 2009 brachte schwerste Einbrüche gerade bei Hamburgs Königsdisziplin: dem Umschlag von Containern.

Wirtschaftskrise

„In diesem Jahr werden wir wohl noch einen Backs mitkriegen“, sagt Wirtschafts-senator Axel Gedaschko (CDU) Anfang 2009. Der Hafen Rotterdam hat gerade einen Einbruch von über zehn Prozent beim Containerumschlag gemeldet und Beobachter sehen keinen Grund, warum Hamburg glimpflicher davonkommen sollte. Der Rückgang im Spätherbst des Rekordjahres 2008 war ein unheilvoller Vorbote.

Wenige Wochen später gibt es die offiziellen Zahlen für das erste Quartal 2009. Gedaschkos „Backs“ bezieht sich auf den schwersten Rückgang in Hamburg seit Einführung des Standardcontainers 1966: Der Containerumschlag ist um über 24 Prozent gesunken, der Gesamtumschlag um 21,7 Prozent, und noch vermag kein Reeder, kein Spediteur oder



FOTO:HAMBURG SÜD

Dr. Ottmar Gast (Hamburg-Städ): „Die Reedereien waren zu gierig. Gut möglich, dass weltweit nur noch eine Handvoll Player übrig bleiben werden.“



FOTO:PORT OF ROTTERDAM

Hans Smits (Rotterdam Port Authority): „Der Hamburger Hafen hat Pech gehabt. Linien- und Zubringerdienste wurden nach Rotterdam verlagert.“

Terminalbetreiber das Ende der Krise zu erkennen.

Die Prognose des Instituts für Seeverkehrswirtschaft und Logistik (ISL), die für Hamburg einen Containerumschlag von 18,1 Mio. TEU im Jahr 2015 vorausagt, ist damit Makulatur. Um das Prognoseziel zu erreichen, wären von nun an jährliche Steigerungsraten von fast 20 Prozent nötig. Chinesische Verhältnisse also, die für Nordeuropa auch den größten Optimisten illusorisch erscheinen. Das

ISL will – Volkswirte nehmen die Realität bekanntlich nur widerwillig zur Kenntnis – die Prognose noch nicht revidieren, obwohl es für den gesamten Welthandel im Jahr 2009 nur noch eine Steigerung von drei Prozent erwartet (2007 betrug das Wachstum zwölf Prozent).

Die Zahl der weltweiten Auflieger wird bekanntgegeben. Wer die ca. 200 Schiffe, die am Jahresanfang stillstanden, schon nicht mehr komisch fand, kommt jetzt endgültig in der Krise an. Über 500 Schiffe mit einer Kapazität von 1,3 Mio. TEU rosten in Häfen und Buchten ohne Aufträge vor sich hin ...

Universität

Die Wissenschaftssenatorin brachte Schwung ins Som-



Streitpunkt Universität im Hafen: Auf Projektbildern des Architekturbüros Gerkan, Marg und Partner sind die geplanten Neubauten auf dem Kleinen Grasbrook zu erkennen

merloch. Als Herlind Gundelach (CDU) 2008 anregte, die Universität Hamburg auf den Kleinen Grasbrook zu verlagern, hätte sie auch einen Skateboardpark auf der Köhlbrandbrücke vorschlagen können – größte Empörung!

Die Handelskammer ließ sich viel Zeit, konterte dann aber im November 2009 mit einer Gegenstudie, die wie gewünscht nachwies, dass auf dem Kleinen Grasbrook kein Platz sei für die Universität, wohl aber am Großmarkt, am Klostertor. Als diese „Vom Regen-in-die-Traufe“-Studie im Hafen auf wenig Begeisterung stieß, beeilte sich Handelskammerhauptgeschäftsführer Hans-Jörg Schmidt-Trenz nachzuschieben: das sei nur die zweitbeste Lösung. Das Optimum hieße, alles an Ort und Stelle zu lassen.

Wirtschaftssenator Axel Gedaschko stimmte zu und legte im Januar 2010 vor Fernsehkameras noch einmal nach: „Eine komplette Verlagerung der Universität in den Hafen würde den Hafen ins Mark treffen. Denn so viele Unternehmen, die dann verlagert werden müssten, könnten wir zu akzeptablen Preisen kaum in Hamburg halten.“

Die Kritik ihres Parteifreundes nahm Gundelach nach außen hin gelassen zur Kenntnis, tatsächlich aber präsentiert die Universität heute mehr als nur ein Szenario ...

In keiner anderen deutschen Stadt haben Kreuzfahrtschiffe so viele Fans

Schiffbau

Als der Germanische Lloyd 2005 zusammen mit Hyundai Heavy Industries das 13.000-TEU-Projekt „Container Mega Carrier“ auf dem Container-Forum vorstellte, dürfte so mancher Besucher leichtes Unbehagen verspürt haben. Wir erinnern uns, 2005 war die „MSC Pamela“ mit 9.178 TEU das größte Containerschiff der Welt und galt vielen schon als überdimensioniert. Bereits zwölf Monate später wurde aus der Vision jedoch Realität – aber nicht auf der Werft von HDI in Japan, sondern im dänischen Odense, Sitz der hauseigenen Werft von Maersk: Seit ihrem Stapellauf am 1. September 2006 ist die „Emma Maersk“ das größte Containerschiff der Welt. Trotz ihrer Größe zeigt sie eine relativ konventionelle Bauweise ...

Kreuzfahrer

Wohl keine andere deutsche Hafenstadt bringt so viele Fans von Kreuzfahrtschiffen auf die Beine, wie Hamburg. Wenn Schiffe getauft werden, neue Giganten die Elbe aufwärts kommen oder alle zwei Jahre die Cruise Days gefeiert werden, dann sind Zuschauermengen keine Seltenheit, die schon mal nach mehreren Hunderttausenden zählen.

Diese Saison hat bereits mit einer spektakulären Taufe begonnen. Designerin Jette

Text: Eigel Wiese

Joop ließ Anfang Februar als Taufpatin eine Champagnerflasche am Bug der „Aidablu“ zerschellen, die noch am selben Abend zu ihrer Jungfernfahrt elbabwärts lief. Die Gäste der Feier konnten dem Schiff wehmütig hinterherschauen, nachdem rote und blaue Lichteffekte den Nachthimmel in den Farben der Elemente Feuer und Eis erleuchtet hatten.

www.hafen-hamburg.de
Autor: tim.holzhaeuser@kloenschnack.de

EMPFANG UND MAGAZIN

► **HAMBURGER HAFEN EMPFANG:** In Krisenzeiten ist der Austausch zwischen den Branchen der Maritimen Wirtschaft wichtig. Port Authority, Unternehmerverbände und Fachbesucher bekommen auf dem HAMBURGER HAFEN EMPFANG Gelegenheit zu fundiertem Austausch.

► **HAFEN 2010:** Als inoffizieller Geschäftsbericht des Hamburger Hafens erscheint ab 2010 das Magazin HAFEN. Das Magazin analysiert das vergangene Jahr, lässt Fachleute zu Wort kommen und wagt Ausblicke auf die kommende Periode. Erhältlich im ausgewählten Buch- und Zeitschriftenhandel sowie direkt beim Verlag.

**RENAULT: JETZT 3 X IN HAMBURG!
NEU AM STANDORT NEDDERFELD**

SCHNELL, SCHNELLER, RENAULT!



Unser Angebotspreis
23.950,- €
Von 0 auf 100 km/h
in 6,1 Sekunden!



Unser Angebotspreis
20.450,- €
Von 0 auf 100 km/h
in 6,90 Sekunden!



Unser Angebotspreis
13.350,- €
Von 0 auf 100 km/h
in 11,0 Sekunden!

**HAMBURG OTHMARSCHEN:
UNSER EXKLUSIVER
RENAULT SPORT-STANDORT!**

**Immer nah,
immer da!**

CLIO 3 RENAULT Sport
2.0 16V 148 kW (201 PS)
• 17 Zoll LM-Felgen
• Sportfahrwerk
• Klimautomatik

MÉGANE COUPÉ RENAULT SPORT
TCe 250 148 kW (250 PS)
• 18 Zoll LM-Felgen
• Renault Sport Dynamique Management
• Sportfahrwerk

TWINGO RENAULT SPORT
1.6 16V 98 kW (133 PS)
• Sportfahrwerk
• ESP (abschaltbar)
• Sportsitze

www.renault-hamburg.de



**RENAULT RETAIL GROUP
NIEDERLASSUNG HAMBURG**

Hamburg-Farmsen | Friedrich-Ebert-Damm 319-321 | Tel.: 040 60904-0
Hamburg-Othmarschen | Behringstraße 128-134 | Tel.: 040 889190-132
Hamburg-Nedderfeld | Nedderfeld 80 | Tel.: 040 2263636-0

Mo.-Fr. 07:00-19:00 Uhr
Sa. 09:00-14:00 Uhr
So. 11:00-17:00 Uhr*

Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert 8,4-7,0, CO₂-Emission 195-165 g/km (Messverf. gem. RL 80/1268/EWG).

*Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten kein Verkauf, keine Beratung und keine Probefahrt. Abbildungen zeigen Sonderausstattungen. Alle Angebote zzgl. Überführung und Zulassung in Höhe von € 595,-.



DACIA
3 JETZT!
X
IN HAMBURG

NEU
AM STANDORT
NEDDERFELD

www.dacia-hamburg.de

**Immer nah,
immer da!**

**RENAULT RETAIL GROUP
NIEDERLASSUNG
HAMBURG**

Hamburg-Farmsen | Friedrich-Ebert-Damm 319-321 | Tel.: 040 60904-0
Hamburg-Othmarschen | Behringstraße 128-134 | Tel.: 040 889190-132
Hamburg-Nedderfeld | Nedderfeld 80 | Tel.: 040 2263636-0
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 07:00-19:00 Uhr | Sa. 09:00-14:00 Uhr | So. 11:00-17:00 Uhr*

*Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten kein Verkauf, keine Beratung und keine Probefahrt. Sonntags freie Schau.



Erst nach Wochen wachten die Stadtväter und -mütter in ihren Amtsstuben auf und setzten verstärkt Arbeiter gegen Eis und Glätte ein



Vorsicht Sturzgefahr! Hier in der Blankeneser Bahnhofstraße

So viel steht schon mal fest. Vom Winter 2010 wird noch lange erzählt werden. Von Knochenbrüchen und lang hinschlagenden Fußgängern, blauen Flecken und nassen Füßen, von rasanten Schlittenfahrten und streikenden Autos.

Kreek-Verletzte werden stolz ihre Narben zeigen, Verkäufer von leeren Handschuh-Regalen, alte Menschen von der Angst, zu stürzen, erzählen.

Wochenlang schlidderten und bibberten die Hamburger. Kaum passierbare Straßen und Gehwege, Hunderte von Blechschäden – für viele war es der schlimmste Winter seit über einem Jahrzehnt. Nur selten stiegen die Temperaturen über den Gefrierpunkt. Am Wegesrand türmten sich Schneeberge wie in Skigebieten, in Nebenstraßen eierten Autofahrer in Spurrillen wie auf verrotteten Schienen.

Elbvorortler wurden mit dieser Situation je nach Temperament und psychischer Disposition fertig. Die einen begrüßten den Winter freudig, andere schimpften laut. Während die einen ihre Langlaufskier wachsten, den Schlitten aus dem Keller zerrten, trauten sich andere nicht mehr aus dem Haus.

Schlimm waren die eisigen Wochen für alte Menschen wie das Ehepaar Gerwald und Ruth Schwoerer aus Groß Flottbek. Der 90-jährige Pensionär: „Wir

DIE ELBVORORTE IM EIS UND SCHNEE

BIBBERN UND SCHLIDDERN

Wie reagieren Hamburger auf einen echten Winter? Warum hat die Stadt beim Winterdienst so kläglich versagt? Warum greifen die Bürger so selten selbst zum Schneeschieber? Katharina Berndt und Helmut Schwalbach haben nach Antworten gesucht – und einige gefunden.



Irmtraud Lewwe-Herberg, Verkäuferin in Blankenese: „Es kommen deutlich weniger Kunden.“



Marktman Stefan Hoppe: „Gegen die Kälte hilft Ingwertee.“

konnten die ganze Zeit über nicht zum Einkaufen gehen, auch nicht zum Arzt oder in die Apotheke. Zum Glück haben Nachbarn uns geholfen.“

Wer sich trotzdem auf die Straße wagt, landet häufig im Krankenhaus. Dr. Jens Stegemann, Oberarzt in der zentralen Notaufnahme der Asklepios Klinik Altona: „Besonders schlimm war es Anfang Januar. Da hatten wir bis zu zweimal, an einem Tag sogar dreimal so viele Patienten wie sonst.“

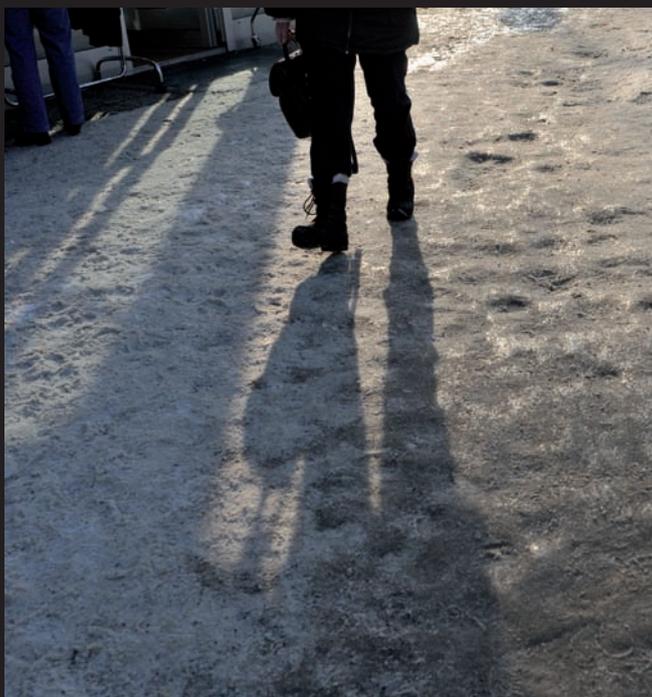
Ärzte mussten früher kommen oder länger bleiben, um die Verletzten zu versorgen. Manche Patienten mussten von anderen Krankenhäusern übernommen werden. Neben vielen Älteren landeten auch Jüngere in der Notaufnahme. Unter

den Patienten, so Dr. Stegemann, „waren deutlich mehr junge Leute als sonst.“

Ganz ähnlich sehen die Zahlen in der Unfallchirurgie im Asklepios Westklinikum Rissen aus. Oberarzt Hans-Joachim Herberhold: „Im Vergleich zu den Vorjahren hatten wir mehr als zweimal so viele Patienten. Das waren meistens Sturzopfer mit Hand-, Schulter-, Ellen- oder Hüftgelenksbrüchen.“ Überrascht hat auch hier die Unfallchirurgen die Zahl der jungen Sturzopfer. Doch werden die Beine auf eisigem

Brüche des Hand- oder Sprunggelenkes, Hunderte von Blechschäden

Untergrund plötzlich weggerissen, sei auch der junge Mensch zu keiner Ausweich- oder Abwehrbewegung mehr fähig. So mussten Ärzte Doppelschichten einlegen, Patienten in andere Abteilungen einquartiert werden. Nicht nur Unfallchirurgen hatten in diesen eisigen Tagen deutlich mehr zu tun. Die trockene Kälte kann auch zu trockenem Husten führen, der kann sogar „zu leicht



Spiegelglatte Fußwege allerorten führten zu zahllosen Stürzen und Brüchen in der gesamten Stadt



Auch bei der Bahn mussten Männer raus in die Kälte, um einen reibungslosen Verkehr zu garantieren



Uwe Paulsen aus Pinneberg: „In meinem Revier ist alles schnee- und eisfrei.“

asthma-ähnlichen Symptomen fühlen, weiß der Pneumologe Christian Seevers. Bakterien allerdings fühlten sich bei Hamburger Schmuddelwetter, bei sieben bis acht Grad, wohler als in der meist trockenen, kalten

den letzten Wochen rund 2.000 wetterbedingte Einsätze. Martin Schneider von der Hamburger Feuerwehr: „Viele hatten Prellungen oder Knochenbrüche.“

Dass die Stadt weitgehend unvorbereitet dem vielen Schnee hilflos gegenüberstand, mag auch ein Hinweis darauf sein, dass viele sich an milde Winter gewöhnt haben. Manche dicke Jacke blieb in den zurückliegenden Jahren im Schrank, weil das Thermometer kaum unter Null sank.

Polizei und Räumdienste hatten wohl allzu sehr auf den Klimawandel als heimlichen Verbündeten vertraut. So wurden Stadt, Winterdienste und Grundeigentümer von den alpinen Verhältnissen überrascht.

Klimaforscher, ohnehin in letzter Zeit ins Gerede gekommen, sahen in den letzten Wochen mit frostigen Gesichtern auf die Thermometer. Für ihre



Eva-Maria Grehm-Stobbe, Rentnerin aus Ottensen: „Ich habe die Schnauze voll.“

weiter gestiegen sei.

Wer in diesen Tagen durch den mal pulvrigen, mal matschigen Schnee stapfte, fragte sich häufiger, wer denn wohl für die Schneeberge am Wegesrand, das Eis auf den Fußwegen zuständig sei.

Tatsächlich ergab eine Umfrage, dass über die Hälfte der Immobilieneigentümer keine Ahnung hat, dass sie Schnee schippen müssten.

Dabei ist die Rechtslage eindeutig. Sofern es nicht anders geregelt ist, muss der Immobilieneigentümer den Gehweg von Eis und Schnee befreien. Auf öffentlichem Grund ist die Stadt zuständig.

Beide haben bis auf wenige Ausnahmen in diesem Winter gründlich versagt.

Nicht überall. Obwohl bereits im Rentenalter, schob Objektleiter Uwe Paulsen in seinem Blankeneser Revier am Martiniblock und auf dem Park-



Der zwölfjährige Gymnasiast Jasper an der Elbe: „Die Rodelbahn ist mir zu voll.“

platz der Post regelmäßig Schnee vom Gehweg und pickte Eis vom Pflaster. Stolz zeigt er auf den Gehweg, der so sauber blinkt wie der Ballsaal des Süllbergs. „Mein Terrain halte ich sauber.“

Anderenorts, etwa zwischen den Neubauten am Blankeneser Bahnhof, denkt der Passant er sei im Skiurlaub. Schneeberge laden zur lustigen Abfahrt ein; vereiste Gehwege wären leichter mit Schlittschuhen zu meistern. Kaum begehbare Treppen er-



Ungewöhnliches Wetter führte zu ungewöhnlichen Warnhinweisen“



Nafasi Haidary, Verkäuferin in Blankenese: „Vor unserer Tür passieren ständig Unfälle.“

Luft der letzten Wochen. Seevers Tip gegen kalte Luft: Durch die Nase atmen.

Wer stürzte und allein nicht wieder auf die Beine kam, wurde häufig von der Feuerwehr aufgeammelt. Sie verzeichneten in

Klimawandel als heimlicher Verbündeter?

vor schmelzenden Polen konnte sich in den kalten Tagen kaum jemand erwärmen. Prompt kam die Meldung, dass die mittlere Temperatur in südlicher gelegenen Ländern



Für alte Menschen waren die eisigen Tage ein Graus. Für die Blankeneser Kreek-Fahrer hingegen war dieser Winter eine große Party.



Inspiziert vom richtigen Winter baute Clemens von Preys fürs Kuschtier der Tochter einen Mini-Kreek. Jetzt gibt es schon eine ganze Flotte.

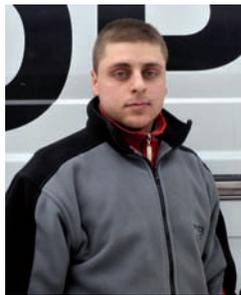
innern an den früher schon mal geprellten Steiß.

Wer nach Verantwortlichen sucht, wird meist lapidar abgespeist. Anderswo sähe es auch nicht besser aus. Alle Winterdienste seien überfordert, so der Vertreter eines Immobilieneigentümers, der nicht namentlich genannt werden möchte.

Dabei liegt die Ursache im System. Die Aufträge zum Schneeschippen, werden an ein Unternehmen vergeben, das wiederum Subunternehmer einsetzt. Die wiederum heuern Männer mit Auto und Schaufeln an, die inständig beten, dass es keinen Schnee gibt, weil sie eigentlich einen anderen Job haben.

Wer am Ende der Kette seinen Job dann schlecht oder gar nicht erledigt, ist kaum noch nachvollziehbar.

Der Kampf gegen Eis und Schnee hat aber durchaus



Vitali Gauer, Fahrer aus Altona: „Das Ausfahren dauert jetzt zwei Stunden länger.“



Petra Avenarius, Geschäftsfrau aus Blankenese: „Toll, dass mal wieder Winter ist.“

halten können. Zu lachen gab es auch, als im Hamburger Hafen ein Frachtschiff mit 2.500 Tonnen Salz aus Chile einlief. Radiosender meldeten dieses Ereignis, als hätte gerade die AIDAbfuhr mit Jette Joop an Bord am Kreuzfahrtterminal festgemacht.

Neben Fußgängern wurden in diesem Winter auch die Autofahrer geprüft. Mancher ließ seinen Wagen ganz stehen, andere wagten die Fahrt, die besonders in den kleinen Nebenstraßen zum Abenteuer gerieten. Schwierig war der Parcours über Buckelpisten, den der Skifahrer zwar schätzt, dem Hamburger Autofahrer eher unbekannt ist. Wer sein Fahrzeug dabei beschädigt, kann nicht auf Schadenersatz hoffen. „Das ist persönliches Pech“, sagt ein Versicherungsexperte.

Städte und Gemeinden müssen nur an verkehrswichtigen und gefährlichen Stellen räumen. ADAC-Sprecher Matthias Schmitting weiß von weiterem Ärger der Autofahrer. „Zur Zeit haben wir 30 Prozent mehr Einsätze als sonst. Meist sind es Probleme mit der Batterie oder irgendetwas ist eingefroren.“

Für den ADAC war der 25. Januar ein Rekordtag. 60 Fahrer fuhren 682 Einsätze. Gefahr dräut nicht nur von eisigen Flächen unter Schuhsohlen und Reifen, sondern auch von oben. Dächer drohen unter der

Schneelast wegzuknicken, kleine Lawinen oder Eiszapfen können auf Passanten stürzen. So warteten Ende Februar viele Menschen auf einsetzendes Tauwetter. Das wird für weitere Überraschungen sorgen. Denn zunächst braucht es laut Meteorologen mindestens fünf Tage mit fünf Grad über Null, um das Eis schmelzen zu lassen. Wird dann der Asphalt sichtbar, wird sich zeigen, was der Frost angerichtet hat: Die Straßen werden von Schlaglöchern übersät sein. So wird auch im März, wenn Straßen und Wege vom Eise befreit sind, noch vieles an diesen Schneewinter erinnern. Und zu vielen Geschichten inspirieren.

www.donnerwetter.de

Autoren: katharina.berndt@helmut.schwalbach@kloenschnack.de

DER WINTER IN ZAHLEN Von Brüchen und Granulat

- ▶ In Hamburg war der Januar 4,1 Grad kälter als der langjährige Schnitt.
- ▶ In Hamburg versuchten 1.000 zusätzliche Mitarbeiter rund 520 Kilometer Bürgersteige rutschfest zu machen. Weitgehend vergeblich.
- ▶ Krankenhäuser mussten 50 bis 70 Prozent mehr Sturzopfer aufnehmen als in den letzten Wintern.
- ▶ Autoversicherungen erwarten 55.000 mehr Unfälle als in einem normalen Jahr.
- ▶ Die Feuerwehr musste in den vergangenen Wochen 2.000 Mal ausrücken, um Verletzte aufzusammeln.

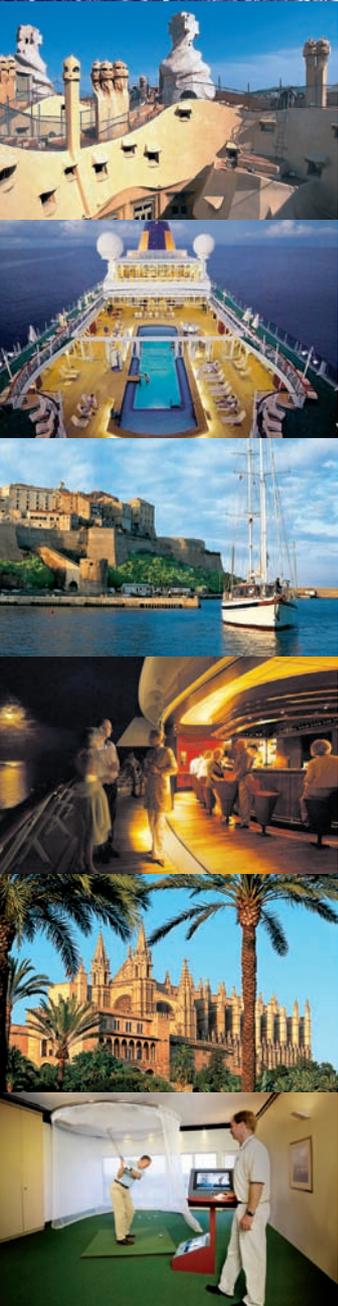
„Alle Winterdienste sind überfordert.“

auch seine amüsanten Aspekte. Etwa wenn Politessen in dichtem Schneetreiben unverdrossen Falschparker aufschreiben, gleich nebenan die Fußgänger sich ob des Eises unter ihren Sohlen kaum auf den Beinen



Traumküsten des Mittelmeeres mit der schönsten Yacht der Welt

Die schönste Verkörperung von Kreuzfahrtleidenschaft heißt **EUROPA**. Mit dem **Berlitz Cruise Guide 2010** wurde die EUROPA zum zehnten Mal in Folge als **bestes und einziges Schiff** mit dem Prädikat „**5-Sterne-plus**“ ausgezeichnet. Das Flaggschiff führt seine **maximal 408 Gäste** weltweit zu den schönsten Orten. Kaum ein anderes Kreuzfahrtschiff bietet dabei dem einzelnen Gast so viel Raum wie die EUROPA. Auch im übertragenen Sinne, denn auf ihr haben die **persönlichen Wünsche** der Gäste oberste Priorität und werden durch einen stets aufmerksamen, aber gleichwohl unauffälligen Service souverän erfüllt. Freuen Sie sich auf die **schönste Art des Reisens** auf dieser Leserreise im westlichen Mittelmeer.



Klönchnack Leserreise

Von Lissabon nach Monte-Carlo (EUR1022)

26.09. - 06.10.2010, 10 Tage, ab € **4.880** p. P. in einer **Garantie-Zweibett-Außensuite**⁽¹⁾ inkl. Linienvflug ab/bis Deutschland

Highlights

- UNESCO-Weltkulturerbe: die **Meisterwerke Gaudis*** und die **Festungsstadt Carcassonne***
- **Gartenspecial** mit Günter Mader
- Kreieren Sie in Cannes Ihr **eigenes Parfum***
- Spanische und französische Kulinarika an Bord
- Golf & Cruise-Reise mit dem **10. MS EUROPA Golf Cup***



Klaus Schümann

Die Klönchnack Leserreise EXTRAS

- **Limousinentransfer zum/vom Flughafen im Umkreis von 60 km rund um Hamburg**
- **€ 100 p. P. Bordguthaben**
- **Exklusive Klönchnack-Party an Deck**
- **Persönliche Reisebegleitung durch Klaus Schümann**

⁽¹⁾ Preis gilt bei Doppelnutzung: Die Unterbringung erfolgt je nach Verfügbarkeit in einer Suite der Kategorie 1 bis 7.

* Diese Arrangements sind nicht im Reisepreis enthalten.

Persönliche Beratung und Buchung:

FIRST REISEBÜRO
Orchideen Reisebüro

Elbchausee 586a, 22587 Hamburg
Ihre Ansprechpartner: Bärbel Friedel-Galler
und Nicole Gläser-Lorenz
Telefon: 040 86603350
E-Mail: friedel@orchideen.de

Hapag-Lloyd
Kreuzfahrten



Henrike Heiland liebt „Arbeitsecken mit Blick ins Grüne“

Henrike Heiland, Schriftstellerin

Gute Geschichten gibt es überall

Ihre Krimi-Kurzgeschichte „Draußen“ wurde gerade für den Friedrich-Glauser-Preis nominiert, der Roman „Von wegen Traummann“ gilt als Geheimtipp unter Leserinnen. Kurzportrait einer Schreibbegeisterten.

Die Türklingel sei nicht ganz in Ordnung, warnt mich Henrike Heiland bei unserem ersten Telefonat vor. Ich solle es einfach mehrmals versuchen. Das erweist sich als überflüssig, denn der wochenlange Frost hat offensichtlich auch die Schließanlage der Blankeneser Mehrfamilienvilla lahmgelegt. Ich gelange ohne Problem ins Haus.

Henrike Heiland samt Britisch-Kurzhaar-Kater Oscar begrüßen mich in einer gemütlichen Dachgeschosswohnung. Flur und Arbeitszimmer werden von Bücherregalen dominiert. Im Wohnzimmer mit Parkblick

Henrike Heilands Klavier, das, aus Afrika stammend, bisher jeden Umzug der Autorin mitgemacht hat.

Davon hat es einige gegeben: Bonn, Marburg, Durham, London, Basel, München, Rostock oder Edinburgh sind nur einige Stationen, die der Lebenslauf der 35-Jährigen aufweist. Ursache ist vor allem der Wunsch, sich aus der Enge des Dorfes in Mittelhessen, in dem sie aufwuchs, zu befreien.

Außerdem natürlich ihr Faible für das Theater: Während ihrer Semesterferien trieb sich Henrike Heiland viel sowohl vor als auch

hinter der Bühne europäischer Theater herum. Schließlich landete sie beim Film, schaffte den Sprung von der Lektoratschreiberin hin zur Producerin.

Etwas später wechselte sie die Seiten. Eine Kollegin erzählte ihr von einer geplanten Regional-Krimi-Reihe, für die ein Verlag noch eine Autorin suche. Die Geburtsstunde ihres Rostocker Kommissars Erik Kemper und seiner Kollegin, der Kriminalpsychologin Dr. Anne Wahlberg. „Meine Eltern waren nicht eben erfreut“, erzählt Henrike Heiland nüchtern. „Sie hielten die Schriftstellerei für eine eher brotlose Kunst.“

Noch unvernünftiger empfanden sie allerdings den Berufswunsch „Musikerin“ der jungen Henrike, die bereits mit drei Jahren Klavier zu spielen begann und diverse Wettbewerbe gewann. Hier gibt die Autorin ihren Eltern allerdings recht: „Um mit Musik sein Geld zu verdienen, muss man schon außergewöhnlich begabt sein und nicht nur nett spielen. Ich war nicht außergewöhnlich begabt.“

Literaturfreunde dürfte das freuen, denn die Autorin, die auch unter dem Pseudonym Zoe Beck schreibt, hat mit „Von wegen



Traummann“ vor Kurzem ihre erste Geschichte ohne Mord und Totschlag vorgelegt – ein Buch, das in Hamburg spielt und bereits jetzt gute Verkaufszahlen aufweist. Stolz ist sie auf die Nominierung ihrer Erzählung „Draußen“ für den Friedrich-Glauser-Preis im Bereich „Krimi-Kurzgeschichte“. Wen wundert’s: Der „Glauser“ ist neben dem „Deutschen Krimi Preis“ der wohl wichtigste Krimipreis im deutschsprachigen Raum und gilt unter Autoren als so etwas wie der „Oscar“ der Kriminalliteratur. Dass es Henrike Heiland in den Westen Hamburgs verschlug, hat wieder mit Musik zu tun: Vor ein paar Jahren schrieb sie für das ZDF das Drehbuch für Rolf Zuckowskis „In der Weihnachtsbäckerei“. Die Besuche bei ihm führten just an dem Haus vorbei, in dem sie heute wohnt: „Schon damals dachte ich, dass ich hier gerne leben würde. Zufällig wurde dann diese Wohnung frei.“

www.henrikeheiland.de
patricia.schroeder@kloenschnack.de

ZUR PERSON Henrike Heiland,

Jahrgang 1975, arbeitete nach ihrem Studium der Neueren Englischen Literatur als Producerin für internationale TV-Koproduktionen und lebt heute als freie Drehbuch-, Comedy- und Romanautorin in Blankenese. Privat liegt ihr die Arbeit von Vereinen wie „Dunkelziffer“ oder die „Tabaluga Kinderstiftung“ sehr am Herzen.



NEUE KOLLEKTIONEN DAMEN UND HERREN



SCOTCH & SODA®
AMSTERDAM COUTURE

WOMAN CLOTHES

Elbchaussee 586 · 22587 Hamburg · Telefon 87 932 850

I ♥ AUTO WICHERT Service
www.auto-wichert.de
Echter Service Tag und Nacht. Unglaublich? Rufen Sie doch an!
Tel. 040/251516-0
Auto Wichert GmbH
Wendensstraße 150
20537 Hamburg

Service schreibt man so:
www.auto-wichert.de
Unser Hol- und Bringservice. Anruf genügt!
Tel. 040/866660-0
Auto Wichert GmbH
Blankeneser Landstr. 43
22587 Hamburg

Sie lieben Ihren Bully?
www.auto-wichert.de
Nutzfahrzeuge
Wir auch! VW-Nutzfahrzeuge Service.
Tel. 040/529907-0
Auto Wichert GmbH
Segeberger Ch. 181
22851 Norderstedt

Beule? Bei uns gibt's das Pflaster
www.auto-wichert.de
Schnell und günstig mit unserem Clever Repair Programm.
Tel. 040/89691-0
Auto Wichert GmbH
Bornkampsweg 4
22761 Hamburg

Sie fliegen, wir schrauben. Exklusiver Airportservice - Info bei uns!
www.auto-wichert.de
Tel. 040/521707-0
Auto Wichert GmbH
Ulzburger Straße 167
22850 Norderstedt

Wo auch sonst?
www.auto-wichert.de
Tel. 040/423005-0
Auto Wichert GmbH
Hoheluhchaussee 153
20253 Hamburg

Darf es etwas mehr sein?
www.auto-wichert.de
Kostenloser Ersatzwagenservice bei Inspektion und Wartung!
Tel. 040/325970-0
Auto Wichert GmbH
Segeberger Ch. 188a
22851 Norderstedt

Wir sind persönlich für Sie da! Beratung & Service in besten Händen.
www.auto-wichert.de
Tel. 040/527227-0
Auto Wichert GmbH
Stockflethweg 30
22417 Hamburg

VW - Top Partner Kundenzufriedenheit an erster Stelle
www.auto-wichert.de
Tel. 040/309854470
Auto Wichert GmbH
Oebchaussee 194
22848 Norderstedt



Mit uns fahren Sie stets gut!
Wir sind für Sie da!



Das Auto. Nutzfahrzeuge



Audi Vorsprung durch Technik



Skoda Service



Auto Wichert GmbH

Blankeneser Landstr. 43 · 22587 Hamburg · Tel. 040 866660-0
Bornkampsweg 4 · 22761 Hamburg · Tel. 040 89691-0

www.auto-wichert.de · info@auto-wichert.de

UNTERGRÜNDEN Frühlingsgefühle...



Jeder wünscht sich einen Ort, an dem er seine Gefühle ausdrücken kann und der andererseits auch seine Gefühle zum Ausdruck bringt.
Der eigene Garten ist so ein Ort.

...haben immer Saison.

Wovon Sie auch träumen – Wir liefern die Ideen und übernehmen fachgerecht Ausführung und Pflege.



Kanzleistraße 5a · 22609 Hamburg · Tel. 040 822 61 55 · e-mail garten@meister-und-meister.de

Interview

„Prophylaktisches Autofahren“

Die SPD-Bürgerschaftsabgeordnete Anne Krischok zum Buchenhofwald, IKEA in Ottensen und die besonderen Mechanismen von Bürgerbegehren und Volksentscheid.

Frau Krischok, die Themen der Lokalpolitik stehen zur Zeit fest. Ganz oben steht der Buchenhofwald. Die Bäume sind gefällt – ist das Thema damit vom Tisch?

Das Thema ist überhaupt nicht vom Tisch! Ich war auch sehr empört darüber. Die Bürgerinitiative „Rettet den Buchenhof“ hat eine Eingabe an den Petitionsausschuss geschickt. Diese Eingaben haben normalerweise aufschiebende Wirkung, in diesem Fall ist die aufschiebende Wirkung nicht eingetreten.

Warum nicht?

Ich habe festgestellt, dass die zuständige Dienststelle eine Stunde nachdem der Senat über den Volksentscheid entschieden hatte, die Freigabe gegeben hat und dann die Fällung begann – und die Eingabe nicht berücksichtigt worden ist. Dieses werde ich noch weiter aufgreifen. Die Bäume kann ich natürlich nicht wieder zusammenkleben. Aber es ist im Grunde genommen ein großer Skandal. Wir werden auch das sicherlich noch einmal verfahrensmäßig in verschiedenen Ausschüssen aufgreifen.

Wie schätzen Sie denn die Chancen ein, dass das Projekt noch gestoppt werden kann?

Da müsste man Kaffeesatz lesen. Dem Bauträger kann man ja im Grunde keinen Vorwurf daraus machen, dass er jetzt eine Baugenehmigung erhält. Den Vorwurf kann man demjenigen machen, der den Vorgang nicht vernünftig bearbeitet hat.

Halten Sie die Argumente der Gegner denn überhaupt für glaubwürdig? Die Anwohner sind bisher nicht gerade als Umwelt- oder Naturschützer aufgefallen. Geht es da nicht doch nur um ruhiges Wohnen?

Ich habe bei der Bürgerinitiative viel Sachverstand erlebt. Es sind profilierte Landschaftsplaner vertreten, die von diesen Dingen etwas verstehen. Wenn von solchen Bürgern Dinge aufbereitet werden, die normalerweise von der Hamburger Verwaltung kommen müssten, dann finde ich daran überhaupt nichts Verwerfliches. Das ist eher positiv. Positives Bürgerengagement.



Anne Krischok: „Mit Olaf Scholz haben wir einen unbestritten profilierten Landespolitiker ...!“

Ein ähnliches konflikträchtiges Thema ist der Neubau von Ikea in Altona. Bürgerbegehren und Volksentscheid erscheinen da in einem merkwürdigen Licht. Die Interessenlage des Senats scheint durchaus eine Rolle zu spielen ...

Es hat sich eben im Nachhinein herausgestellt, dass man bei der Gesetzgebung nicht alle Fälle bedenken kann. Gerade Ikea und Buchenhof haben gezeigt, dass die Volksgesetzgebung auf jeden Fall nachgebessert werden muss. Ich könnte mir vorstellen, dass es über diese Notwendigkeit einen grundsätzlichen Konsens bei den Parteien der hamburgischen Bürgerschaft gibt.

Konsens ist nicht gerade eine Parade-tugend bei der Hamburger SPD ...

Die Hamburger SPD ist besser als ihr Ruf. Es wird immer wieder skandalisiert, dass wir untereinander heftig diskutieren. Richtig

ist natürlich, es waren einige Dinge im Argen. Mit Olaf Scholz, einem unbestritten profilierten Landespolitiker hat es jedoch einen Neuanfang gegeben. Er ist ein Mann mit viel Erfahrung und Durchsetzungsvermögen. Der Stimmzettelklau ist zumindest politisch aufgearbeitet worden. Herr Scholz wird auch dafür sorgen, dass nach Abschluss der Gerichtsverfahren zu den kriminellen Machenschaften weitere Konsequenzen gezogen werden.

Aber Feindschaften in der SPD bestehen ja ganz offensichtlich nach wie vor. Olaf Scholz wird die nicht per „Dekret“ abschaffen können.

Sind sie sicher, dass es in anderen Parteien keine Animositäten gibt?

Das geht über Animositäten hinaus.

Ich selber finde es auch skandalös, dass solche Geschichten immer wieder auftauchen. Insofern finde ich es auch ganz richtig, wenn diese Sache aufgearbeitet wird. Ich hoffe auf schnelle Gerichtsurteile.

Kommen wir zum Hamburger Westen. Was erwartet den Elbvorortler aus Ihrer Sicht in diesem Jahr noch?

Ein Dauerbrenner und ein Wunsch von mir ist ein Zehn-Minuten-Takt zwischen Blankenese und Wedel. Nicht nur in der Berufszeit. Ich wurde von Bürgerinnen und Bürgern immer wieder darauf angesprochen. Lange Wartezeiten veranlassen zum prophylaktischen Autofahren.

Wie sind sie denn hierher gekommen?

Ausnahmsweise mit dem Auto.

Denn ich bin gesundheitlich etwas angeschlagen.

Der Klönschnack wünscht gute Besserung und dankt für das Gespräch.

www.anne-krischok.de
 Autor: helmut.schwalbach@kloenschnack.de

ZUR PERSON Anne Krischok (SPD)

Die gebürtige Bochumerin (1955) wurde 1988 SPD-Mitglied, mit Unterbrechungen ist die Diplom-Umwelt-Ingenieurin seit Anfang der 90er Jahre Vorsitzende der SPD Rissen/Sülldorf. Der Hamburger Bürgerschaft gehört die Rissenerin seit Mai 2008 an.



Seit über 200 Jahren in Hamburg

Wir kaufen und verkaufen wertvolle Bücher.

Unsere Experten besuchen und beraten Sie gern.
Rufen Sie uns einfach an unter Tel.: (0 40) 37 49 61-0.

KETTERER KUNST

Ketterer Kunst Hamburg, vorm. F. Dörling
Meßberg 1, 20095 Hamburg, infohamburg@kettererkunst.de
www.kettererkunst.de

Wir sind Nienstedten!



Vielseitiges Training
seit 30 Jahren für die
ganze Familie im
Reetdachhaus am
Jenischpark.

BallettGymStep
Nieschulz-Flottbek
Baron-Voght-Str. 73
Telefon 82 49 60



Individuellen Service
und Qualität bieten
**Christian und Peter
Lorenz,**

**Mercedes-Benz-
Vertragswerkstatt,**
Nienstedtener
Marktplatz 30 - 34
Telefon 822 76 70



Freunde treffen bei
Lissi und Manni
Schlag in der

Gaststätte Schlag
Rupertistr. 26
Telefon 82 05 22



**Elbmaler Andreas
Hector** würde auch
gerne bei Ihnen mit sei-
nem erfahrenen Team
Maler- und Lackier-
arbeiten ausführen.

Elbmaler Hector
Elbchaussee 518
Telefon 82 241 300
Mobil 0170 20 25 247



Neue Schuhe für jeden
Geschmack bei Jens
Uwe Groth. Oder sind
Ihre Schuhe durchge-
laufen, dann kann er
sie reparieren,

Jens Uwe Groth
Nienstedtener Str.11
Telefon 82 91 69



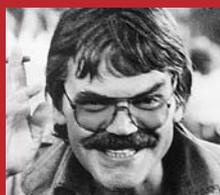
Bei uns steht der
Mensch im Mittelpunkt!

**prophysio – Praxen für
Krankengymnastik**
U. Grade/ J. Neuendorf
Kinder: Friedensweg 10
Tel.: 82 92 20
Erwachsene:
Jürgensallee 44
Tel.: 82 24 25 92



Fleischereifach-
geschäft (Party-
Service) am Kap
Horn,

Rolf Hübenbecker,
Nienstedtener Str.13
Telefon 82 84 02



Ihre Druckerei für
Privat, Industrie und
Werbung:
Berthold Wagenhuber

Druckwerkstatt
Nienstedten
Kastanienhof
Osdorfer Landstr. 233
Telefon 82 84 89



Wenn's um Licht,
Leitungen,
Installationen geht:

Elektro-Kloss
Karl-Heinz Kloss
Langenhagen 33
Telefon 82 80 40



Bei uns sind Ihre Zähne
in den besten Händen.

**Dr. med. dent. Leonie
Brolund, Zahnärztin in
Hamburg-Nienstedten**
Nienstedtener Str. 10
22609 Hamburg
Tel. 82 66 30
www.zahnarztpraxis-
dr-brolund.de



**wellBeing,
YOGA · PILATES**
– offene Kurse –
Yoga: Sarah Ravenborg
wellbeing-ravenborg.de
Telefon 855 082 93
Pilates: Bettina Claußen
pilates-elbvororte.de
Telefon 98 23 99 99

Georg-Bonne-Str. 75



Drei Freidemokraten mit Mappen im Schnee: Katja Suding, Jonas C. Erdmann und Katalin Busche

Junge Liberale

„Versprechen umsetzen“

In der Reihe Parteien-Nachwuchs wirft der KLÖNSCHNACK in diesem Monat einen knappen Blick auf Junge Liberale (JuLis) im Hamburger Westen.

Freidemokraten und ihre Wähler müssen seit Wochen sehr tapfer sein. Selbst viele langjährige FDP-Wähler gucken beschämt zu Boden, wenn sie auf die Ausbrüche ihres Bundesvorsitzenden angesprochen werden.

Ganz anders die Jungen Liberalen Katja Suding, Jonas C. Erdmann und die Jura-Studentin Katalin Busche bei ihrem KLÖNSCHNACK-Redaktionsbesuch. Selbstbewusst vertreten sie die Position ihres lautstarken Vorsitzenden, der ob seiner von ihm angezettelten Hartz IV-Diskussion von vielen Seiten Prügel einstecken musste. Katja Suding, haushalts- und finanzpolitische Sprecherin der Hamburger FDP sagt: „Jetzt wird umgesetzt, was unsere Partei vor der Wahl versprochen hat“. Jonas C. Erdmann, Mitte Februar zum Vorsitzenden der Jungen Liberalen (JuLis) im Hamburger Westen gewählt, nickt zustimmend. Die Jungen Liberalen in Hamburg hätten schon jetzt großen Einfluss, so der 30-jährige Unternehmer aus Nienstedten.

Im Bezirk Altona, zwischen Altona und Rissen, sind etwa 30 junge Liberale aktiv. Jetzt gehe es darum, einen Neubeginn zu starten, sagt der neue JuLis-Vorsitzende. So soll nun ein regelmäßiger Stammtisch in dem

Blankeneser Lokal „Linde“ für mehr Zulauf und Diskussion sorgen. „Wir wollen dabei niedrigschwellig ansetzen“, sagt Erdmann. Das erste Treffen ist für den 24. März angesetzt. Fortan wollen sich die Nachwuchs-Liberalen an jedem vierten Mittwoch im Monat jeweils um 19 Uhr in dem traditionsreichen Lokal treffen.

Nach Zielen und Programmen befragt, kommen von den jungen Liberalen Antworten, wie von alt-etablierten Parteigängern.

Es geht ihnen um Bürgerrechte und Datenschutz, Innenpolitik, Haushalt und Finanzen. Liberale wie Katja Suding haben aber auch erkannt, dass

die FDP in der Bevölkerung immer stärker als wirtschaftspolitisch orientierte Kraft gesehen wird. Denn legendäre Liberale wie Burkhard Hirsch oder Hildegard Hamm-Brücher sind der FDP als Korrektiv marktradikaler Freidemokraten schon lange abhanden gekommen.

Deshalb melden sich weitsichtige junge FDP-Mitglieder auch bei anderen Themen zu Wort. Dazu, so Jonas C. Erdmann, „haben wir einen guten Draht nach oben“.

www.www.julis-hh.de
 Autor: helmut.schwalbach@kloenschnack.de

FÜNF FRAGEN AN...

Jonas C. Erdmann

Mitte Februar wurde Jonas C. Erdmann zum neuen Vorsitzenden der Jungen Liberalen (JuLis) im Hamburger Westen gewählt. Der KLÖNSCHNACK sprach mit dem 30-jährigen Unternehmer über die Lage seiner Partei und seine Ziele.

Herr Erdmann, wie hoch schätzen Sie die Bereitschaft junger Menschen ein, in einer Partei mitzuarbeiten?

Gerade junge Menschen engagieren sich vielfältig für unsere Gesellschaft. Dabei besteht häufig der Wunsch, die Leidenschaft für eine bessere Zukunft in einer Partei auszuleben. Jedenfalls machen wir JuLis diese Erfahrung.

Warum sollten junge Menschen gerade bei den JuLis mitmachen?

Weil nur bei uns der freie und selbstbestimmte Mensch im Zentrum steht. Die Liberalen stehen für einen handlungsfähigen Staat, der uns Bürger nicht bevormundet und Respekt vor unseren Rechten hat. Bei uns JuLis übernehmen junge Menschen in der Regel schnell Verantwortung und bekommen die Chance, ihre Ideen und Ideale einzubringen.

Wie beurteilen Sie den Zustand der Hamburger FDP?

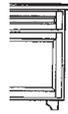
Die Hamburger FDP hat sich massiv dafür eingesetzt, dass das im letzten Oktober von der Bürgerschaft beschlossene Schulgesetz nachgebessert wird. Dafür gilt allen Aktiven mein Respekt. Im Landesverband und in den Bezirken haben Vertreter der JuLis großen Einfluss und werden damit auch in der Öffentlichkeit gut wahrgenommen. In der Hamburger FDP weht ein frischer Wind und daher blicke ich optimistisch in die Zukunft.

Warum sind Ihrer Meinung nach die Umfragewerte der FDP seit der Bundestagswahl fast um die Hälfte gefallen?

Aus meinem persönlichen und beruflichen Umfeld bekomme ich große Unterstützung für die Arbeit der FDP in der Berliner Koalition. Es geht jetzt darum, den richtigen Kurs weiterzufahren und die dafür notwendigen Schritte populär zu machen. Das ist manchmal unbequem und schwierig, es führt aber kein Weg daran vorbei.

Welches Thema steht bei Ihnen ganz oben?

Die Bürgerrechte liegen mir besonders am Herzen. Denn Freiheit und Sicherheit müssen in einem ausgewogenen Verhältnis zueinander stehen. In den letzten Jahren wurde unsere Freiheit vielfach eingeschränkt und unsere Privatsphäre verletzt. Ein dadurch erzielter Sicherheitsgewinn ist äußerst fraglich. Die individuelle Freiheit und unsere Privatsphäre müssen gewahrt werden.



TISCHLEREI Thomas Raab



Möbeltischlerei

Badmöbel · Heizkörperverkleidungen
Einbauschränke · Einzelstücke
Objekte · Beratung und Planung
Ausstellung und vieles mehr

Bredhornweg 62 · 25488 Holm
Tel. 04103 / 989698 · www.tischlereiraab.de



Sabine
Möller

Brot des Monats:

Frühlingsbrot

das leichte 3-Korn-Quarkbrot mit
Hirse-Sonnenblumenkernen-
Leinsamen



Blankeneser Backkunst!
seit 1901

Als Bäcker ausgezeichnet: ★★★★★ = ★ Qualität ★ Vielfalt ★ Frische ★ Service ★ Familiär

Blankeneser Landstraße 13 · 22587 Hamburg-Blankenese · Telefon 86 12 78

♥ Rissener Dorfstraße 1, Rissen
♥ Beseler Straße 27, Groß-Flottbek

♥ auf dem Blankeneser Wochenmarkt
♥ Von-Sauer-Straße 11, im Rewe-Markt

Und in Wedel: ♥ Feldstraße 89 ♥ im Wedeler Bahnhof
♥ Bahnhofstraße 9

Bad und Küche mit Gefühl und Geschmack

Wir helfen ihnen, Wellnesswünsche und Genießerträume zu verwirklichen. Mit intensiver Beratung zu Technik und Design. Mit hochwertigen Produkten renommierter Hersteller wie SieMatic. Mit umfassendem Service von Planung bis Einbau. Lassen Sie sich in unseren Ausstellungen von Qualität überzeugen!



SieMatic



www.ellerbrock.com

persönlich
gut beraten

bad & küche in duvenstedt · Puckaffer Weg 4 · T 040 6 07 62-0
bad & küche wohnmeile halstenbek · Gärtnerstr. 161 · T 04101 51 67 35
die küche im stilwerk · Große Elbstr. 68 · T 040 38 08 67 70

-ellerbrock

FACHBERATUNG · LIEFERUNG · ENTSORGUNG · MONTAGE · REPARATUR

Herr Özdemir, ist Ihnen klar, dass Sie sich hier in Blankenese in einer CDU-Hochburg befinden?

Das ist doch klar, dass wir hier in einer CDU-Hochburg sind. Aber die CDU ist ja hier in Hamburg mit den Grünen in guten Händen. Wir passen auf, dass die CDU in Hamburg gute Politik macht.

Bundesweit wird schon jetzt darüber spekuliert, dass Angela Merkel lieber mit den Grünen als mit der FDP koalieren würde. Das kann ich gut verstehen, wenn ich mir die FDP anschau. Dagegen wirken die Leute von den Chaos-Tagen gutbürgerlich. Aber ich kann Frau Merkel nicht bemitleiden, denn Sie wollte mit Herrn Westerwelle koalieren. Jetzt ist sie für die Truppe verantwortlich, denn sie steht dieser Truppe vor.



Cem Özdemir in Blankenese: „Im Ausland nicht entschuldigen.“

Kurzinterview

Kein Mitleid mit Merkel

Am Rande einer Geschäftseröffnung sprach der KLÖNSCHNACK mit dem Bundesvorsitzenden der Grünen, Cem Özdemir.

Halten Sie es für realistisch, dass sich Schwarz/Gelb schon vor der Bundestagswahl 2013 zerstreiten?

Bei dieser Koalition möchte ich gar nichts ausschließen. Unser Ziel ist es, 2013 diese Regierung abzulösen. Bis dahin stellen wir uns darauf ein, in den Ländern möglichst viele schwarz-gelbe Koalitionen zu beenden.

Erschreckt Sie Westerwelles Auftreten?

Das Einzige, was mich erschrocken hat ist, dass die FDP die elf Jahre in der Opposition offensichtlich gar nicht genutzt hat, sich auf die Regierung vorzubereiten. Sie glaubt, sie befände sich immer noch in der Opposition.

Heute Abend bei der „coco-mat“-Eröffnung amüsieren sich Griechen, Türken und Deutsche gemeinsam. Türken stehen zusammen

mit der griechischen Generalkonsulin. Ein schönes Beispiel fürs ganz Land?

Es gibt in Griechenland eine muslimische Minderheit. Das erklärt das Zusammentreffen heute Abend. Die Party hier ist tatsächlich auch ein schönes Beispiel dafür, wie wir uns Europa vorstellen.

Wo sehen Sie Ihre persönliche Rolle, wohin drängt es Sie?

Mich drängt es zum Regierungswechsel 2013. Dazu werde ich meinen Beitrag leisten. Wir müssen wieder eine Regierung bekommen, für die man sich im Ausland nicht entschuldigen muss.

www.gruene.de
 Autor: helmut.schwalbach@kloenschnack.de

RATHAUS ALTONA

Rainer Doleschall verabschiedet sich

Er arbeitete unter so unterschiedlichen Amtsmännern wie Hans-Peter Strenge, Uwe Hornauer, Hinnerk Fock und Jürgen Warmke-Rose. In diesem Monat verabschiedet sich Rathaus-Sprecher Rainer Doleschall nun aus dem Altonaer Rathaus. Unter Ortsamtsleiter Hans-Heinrich Ploen saß der Diplom-Verwaltungswirt zunächst in Blankenese im Goßler Haus am Schreibtisch. Der später geschasste Bezirksamtsleiter Hornauer machte ihn Jahre später zum Pressesprecher, ein Posten, den es vorher nicht gab.

Wer mit dem nun aus dem Rathaus scheidenden Amtsrat Doleschall zu tun hatte, schätzte seine zuverlässige, stets freundliche Art. Auch bei kniffligen Fragen suchte und fand der gebürtige Kyritzer Antworten. Themen wie der Autobahn-Deckel

begleiteten ihn über viele Jahre hinweg.

Die letzte große Aufgabe, der Konflikt um den Ikea-Neubau an der Großen Elbstraße, meisterte Doleschall mit der Nonchalance eines Gentlemans.

Die Beine hochlegen will Rainer Doleschall jetzt nicht. Die Karten seiner PR-Agentur sind bereits gedruckt. Mit ihr bietet er Unternehmen klassische Pressearbeit an.

www.doleschall-consulting.de



Rathaus-Sprecher Rainer Doleschall

SCHULEN

„Blattsalat“ ausgezeichnet

Die Schülerzeitung „Blattsalat“ der Gesamtschule Blankenese ist in der Kategorie Gesamtschulen die beste in Hamburg. Zu diesem Ergebnis kamen die Juroren der Schulbehörde und der Jungen Presse Hamburg. „Blattsalat“ wird seit 2008 von Schülern der Gesamtschule gemacht und erscheint zur Zeit vier Mal pro Jahr in einer Auflage von 350 Stück. Die „Blattsalat“-Redaktion nahm den Preis Mitte Februar im Verlagshaus von Gruner + Jahr von Schulsenatorin Christa Goetsch entgegen.

Die Gesamtschule Blankenese wurde 1990 aus der Haupt- und Realschule Dockenhuden gegründet und feiert im Juni 2010 ihr 20-jähriges Jubiläum. Zur Zeit werden rund 1.300 Schüler von 100 Lehrern unterrichtet.

www.blattsalat-online.de

HOTELS

Party mit vielen Prominenten

Das Hotel „Gastwerk“ feierte zehnten Geburtstag und rund 1.000 Gäste kamen in die Loft-Gallery des Bahrenfelder Vier-Sterne-Hauses. Die Party mit Live-Musik hätte glatt fünf Sterne verdient, denn der Gäste-Mix aus Jüngeren und Älteren, Stars und Sternchen stimmte perfekt. Hotelchef Kai Hollmann, er betreibt in Hamburg insgesamt vier Häuser, hatte jede Menge Hände zu schütteln. Unter den Gästen war auch Tourismus-Chef Dietrich von Albedyll und Dehoga-Hauptgeschäftsführer Gregor Maihöfer. Mit dabei auch Sea-Cloud Geschäftsführer Konstantin Bissias, Uwe Christiansen („Bar Cabana“ und „Das Herz von St. Pauli“) sowie das Ehepaar Matthias und Tina Ingwersen (Borco Markenimport).

www.gastwerk.com

Auf 2 Etagen über 3000 qm Verkaufsfläche

Farben • Tapeten • Lacke • Malerzubehör



Wir haben die Wintermonate genutzt um unsere Farben und Tapetenabteilung noch schöner zu machen. Über 250 verschiedene Tapeten und tausende Wunschfarben über unser Misch-Center direkt zum Mitnehmen warten auf Sie. Neben einer kompetenten Beratung bieten wir ihnen auch Malerdienstleistungen und Musterservice aus diversen Tapetenkollektionen an, um ihre Wünsche zu erfüllen.

Knutzen
schönes Wohnen

20x im Norden

Knutzen Wohnen
Filiale Wedel
Rissener Straße 110
Tel. 0 41 03/ 12 11 60
www.knutzen.de

KAI WIECHMANN®

In Werte investieren!

**Handgefertigte
Bücherregale**

aus Eibe oder Mahagoni,
ab 55 cm bis 260 cm



Schreibtisch antik oder neu



Clubsessel „Rowley“

Leder-Klassiker, solider Buchenrahmen,
aufwendige Polsterung, individuelle
Handpatinierung

Am Diebsteich 55 · 22761 Hamburg-Bahrenfeld
geöffnet Mo.–Fr. 10–19 Uhr · Sa. 10–18 Uhr

www.kai-wiechmann.de

**Der Partner für Senioren
in Flottbek, Nienstedten und Blankenese**



MARTHA STIFTUNG
...seit 1849 im Dienste der Diakonie

DIAKONIESTATION FLOTTBEK-NIENSTEDTEN

- Kranken-, Alten- und Hauspflege
- Haushaltshilfe
- Familienhilfe
- Ehrenamtlicher Besuchsdienst für an Demenz erkrankte Menschen (Freiwilliger Helferkreis)

Osdorfer Landstraße 17
22607 Hamburg

Tel.: (040) 82 27 44 - 0

SENIORENWOHNUNGEN MIT SERVICE

- Zentrale Lage direkt am S-Bahnhof
- Einkaufsmöglichkeiten vor Ort
- Schwellenfreie Wohnungen
- Vielseitige Dienste, feste Kontaktpersonen

Sülldorfer Kirchenweg 2b
22587 Hamburg

**Info-Tel.: Mo bis Fr von 9 - 15 Uhr
(040) 41 30 42 90**

www.martha-stiftung.de



Alpers Metall & Glas



METALL UND GLAS, ALLES AUS EINER HAND...

Sie interessieren sich für Metall- und Glaskonstruktionen?
Sie suchen Vordächer, Treppen, Carports oder eine Schlosserei und Glaserei
mit einem Reparatur- und Servicedienst in Ihrer Nähe?

Dann sind Sie bei uns richtig - www.alpers-metallbau.de

K. H. Alpers GmbH
Luruper Hauptstrasse 54
22547 Hamburg
Tel.: 040 / 840 70 40
Fax: 040 / 840 70 49
E-Mail: metallbau@alpers-hamburg.de

**FÜR
PRIVAT- &
FIRMEN-
KUNDEN**

Die Verhandlungen des Senats mit den Gegnern der Schulreform sind gescheitert. Dies ist vielleicht das beste Ergebnis. Der Hamburger Senat lief Gefahr, eine grundsätzlich richtige Reform durch immer weiter gehende Kompromisse zu verwässern. Und die Gegner wollen keinen Kompromiss, sondern die sechsjährige Primarschule komplett verhindern.

Elternwahlrecht bleibt

Die Reformgegner haben zusammenfassend drei hauptsächliche Forderungen:

1. Das neue Hamburger Schulgesetz hat das Elternwahlrecht abgeschafft. Die Initiative will es dagegen uneingeschränkt erhalten. In den Verhandlungen hat der Senat das Elternwahlrecht verbindlich zugesagt.
2. Gemäß neuem Schulgesetz soll die Primarschule, beginnend mit dem Schuljahr

schaffen. Dann ist ein Volksentscheid ein besserer Weg zur Friedenssicherung.

Die Bürgerschaft wird nun gemäß den Zusagen das Schulgesetz ändern – wahrscheinlich mit Zustimmung aller vertretenen Parteien. Dabei ist für viele Eltern entscheidend, dass das Elternwahlrecht nach der sechsten Klasse uneingeschränkt erhalten bleibt und nicht für Schüler unterschiedliche Berechtigungen zum Besuch des Gymnasiums geschaffen werden. Die Initiative wird damit viele ihrer bisherigen Anhänger verlieren und weiter isoliert. Beim Volksentscheid geht es dann nur noch um die Verlängerung des gemeinsamen Lernens von jetzt vier auf künftig sechs Jahre. Letzteres ist aber europäischer Standard, und nur Deutschland leistet sich den Luxus einer frühzeitigen Trennung und produziert damit 30 Prozent Problemschüler. Mit die-

HOGEFORSTERS WORTE: Schulreform in Hamburg

Es kommt zum Schwur

Ein Volksentscheid soll für Klarheit sorgen: Pro oder Kontra Primarschule. Die Gegner der Schulreform hoffen auf die Bestätigung ihrer Position, aber werden die Stimmen ausreichen?

2010/11, eingeführt werden. Die Volksinitiative will eine zeitliche Streckung, bessere Vorbereitung und Schaffung der Voraussetzungen wie z. B. Bereitstellung ausreichender Klassenräume, kleinere Klassengrößen usw. Bürgermeister von Beust und Senatorin Goetsch haben zugesagt, die Einführung zeitlich bis 2012 zu strecken, vorher alle Verbesserungen zu schaffen und deren Einhaltung durch eine unabhängige Expertenkommission zu überwachen, die die Einführung sogar stoppen könnte.

3. Die Initiative ist gegen eine Primarschule mit sechsjährigen gemeinsamem Lernen. Ihr Entgegenkommen bestand darin, dass die Primarschule auf freiwilliger Basis eingeführt werden könnte, wenn die Mehrzahl der Eltern der jeweiligen Schule dies will. Dieses Ansinnen musste der Senat ablehnen, weil damit Kernstücke der Reform hinfällig geworden wären.

Schulfrieden durch Volksentscheid

Beide Seiten haben ihre Kompromissbereitschaft erklärt, weil sie den jüngst so viel beschworenen Schulfrieden wahren wollten. Aber welcher Frieden wäre es, wenn Eltern, Schüler und Lehrer über viele Jahre nicht wissen, wohin die Reise gehen wird? Kann wirklich Frieden durch zwei unterschiedliche Schulsysteme – wie es die Gegner wollen – entstehen?

Zu Recht werden die unterschiedlichen Bildungssysteme der Bundesländer beklagt. Da erscheint es widersinnig, dieses Übel auf die Spitze zu treiben und gar für einzelne Wohnquartiere verschiedene Systeme zu

sen Schülern wollen die Gegner nichts zu tun haben. Sie wollen ihre Kinder zum Gymnasium schicken und unter sich bleiben.

Wie viel gültige Unterschriften?

Pisa und viele wissenschaftliche Untersuchungen bestätigen, dass längeres gemeinsames Lernen allen Jugendlichen mehr Bildungschancen eröffnet. Der Senat muss nun den Eltern erklären, dass die Primarschule sowohl Leistungsstarke als auch Leistungsschwächere optimal fördert.

Eine Prognose über den Ausgang des Volksentscheids ist schwierig. Die Initiative hat im November 184.000 Unterschriften gegen die Schulreform eingesammelt. Dabei steht allerdings nicht fest, wieviele Stimmen gültig sind. Geprüft wurden die Unterschriften nur, bis die erforderliche Anzahl von etwa 62.000 gültigen Unterschriften zuzüglich eines Sicherheitszuschlags von etwa zehn Prozent erreicht war. Stimmberechtigt sind aber nur Personen, die das Recht zur Bürgerschaftswahl haben. Da aber auch Ausländer, Personen aus anderen Bundesländern und Jugendliche Unterschriften geleistet haben, dürfte vermutlich die Anzahl der gültigen Stimmen nur 140.000 oder noch weniger betragen. Schade, dass bis heute die tatsächliche Anzahl gültiger Unterschriften nicht festgestellt wurde.

Gegner zunehmend isoliert

Beim Volksentscheid im Juli benötigen die Gegner mindestens 247.000 Stimmen.



Wenn aber bei diesem wichtigen Thema eine hohe Wahlbeteiligung von z. B. rund 60 Prozent erreicht wird, müssen sogar über 360.000 für die Initiative stimmen, um ihr zum Sieg zu verhelfen.

Außerdem haben sich jüngst die Befürworter der Schulreform in einer Allianz für Hamburg „Chancen für alle“ zusammengeschlossen, die mit prominenter Unterstützung Mehrheiten für die Reform gewinnen wird. Viele Lehrer und Schulen sowie auch die Elternkammer, die 360.000 Eltern in Hamburg vertritt, sind für die Reform. Handwerkskammer, Gewerkschaften, die evangelische Kirche und alle in der Bürgerschaft vertretenen Parteien setzen sich für mindestens sechs Jahre gemeinsames Lernen ein.

Jüngste Medienberichte trauen dem Sprecher der Initiative, Walter Scheuerl, nach dem Vorbild Schills die Gründung einer neuen Partei zu. Und es scheint verdächtig, dass nur die FDP, die schon von Neuwahlen spricht, gegen die klaren Aussagen auf Bundesebene, sowie die Freie Wählergruppe die Reform ablehnen, um Stimmen für die nächste Bürgerschaftswahl zu sammeln. Der Wähler wird dies opportunistische Verhalten bestrafen. Beim Volksentscheid treten nun Bürger gegen Bürger an. Es sollte Pflicht für jeden Hamburger sein, sich in den nächsten Monaten gut zu informieren und am 18. Juli seine Stimme abzugeben.

Autor: juergen@hogeforster.de · www.kloenschnack.de

ZUR PERSON Dr. Jürgen Hogeforster

war von 1983 bis 2003 Hauptgeschäftsführer der Hamburger Handwerkskammer und ist heute als Präsident des Hanse-Parlaments im Ostseeraum aktiv.

Mit **HOGEFORSTERS GEDANKEN** stellt der Blankeneser regelmäßig Nachdenkliches, Provokatives und Aufrüttelndes im HAMBURGER KLÖNSCHNACK vor.

Aufgepasst!

Die Redaktion des HAMBURGER KLÖNSCHNACK hat informative Inhalte in attraktiver Form zusammengestellt.

Zusätzlich sind Erhebungen der Statistischen Landesämter Hamburg und Schleswig-Holstein im **Vorort-Report 2010** mit Zahlen, Daten und Fakten

über die Elbvororte von Othmarschen bis ins schleswig-holsteinische Wedel zusammengetragen, die von außerordentlichem Interesse sind. Sie bieten den Leserinnen und Lesern nicht nur einen starken Nutzen, sondern auch einen hohen Unterhaltungswert.

Die lesefreundlich aufgebauten Informationen über die Elbvororte behandeln die Hamburger Stadtteile Othmarschen, Nienstedten, Blankenese, Alt-Osdorf, Flottbek, Sülldorf, Iserbrook, Rissen und das schleswig-holsteinische Wedel.

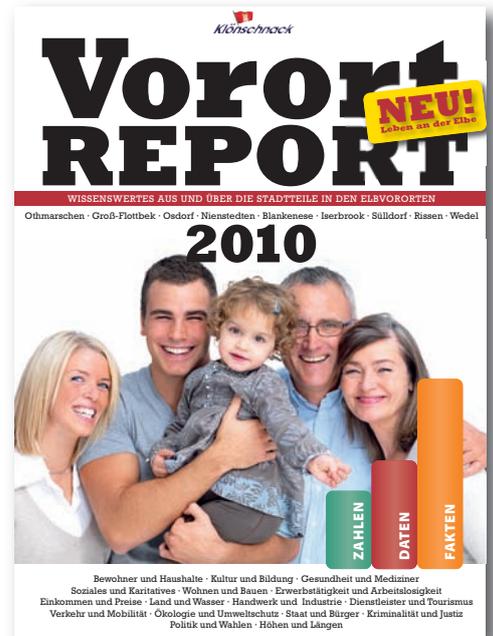
Der **Vorort-Report 2010** ist im handlichen Magazin-Format, mit einer Klebebindung versehen und trägt einen drucklackierten Umschlag.

Aus dem Inhalt

Handfeste Informationen über die Bewohner der Elbvororte – die Redaktion des HAMBURGER KLÖNSCHNACKS hat Zahlen, Daten und Fakten zusammengestellt. In unterhaltsamer Form informiert der

Vorort-Report 2010 über

- ✓ Bewohner und Haushalte
- ✓ Kultur und Bildung
- ✓ Gesundheit und Mediziner
- ✓ Soziales und Karitatives
- ✓ Wohnen und Bauen
- ✓ Erwerbstätigkeit und Arbeitslosigkeit
- ✓ Einkommen und Preise
- ✓ Land und Wasser
- ✓ Handwerk und Industrie
- ✓ Dienstleister und Tourismus
- ✓ Verkehr und Mobilität
- ✓ Ökologie und Umweltschutz
- ✓ Staat und Bürger
- ✓ Kriminalität und Justiz
- ✓ Politik und Wahlen
- ✓ Höhen und Lagen



KLAUS SCHÜMANN VERLAG

Sülldorfer Kirchenweg 2 · 22587 Hamburg · Tel. 040 86 66 69-0 (Fax -40) · www.klaus-schumann-verlag.de

Spannende Themen und wertvolle Impulse für Hamburgs Westen. Das Haspa WissensForum.

Sie möchten sich informieren, welche Voraussetzungen für einen Auslandsaufenthalt Ihres Kindes zu erfüllen sind und wie Sie sich optimal darauf vorbereiten können? Antworten auf all Ihre Fragen erhalten Sie bei unserem aktuellen Seminar

„Ein Schuljahr im Ausland. Was Eltern wissen müssen“.

- Haspa Individualkunden-Center Nienstedten
Nienstedtener Straße 9, 22609 Hamburg am 4.3. und 13.4.2010
- Haspa Individualkunden-Center Othmarschen
Waitzstraße 4, 22607 Hamburg am 23.3. und 7.4.2010
- Haspa Individualkunden-Center Blankenese
Erik-Blumenfeld-Platz 25, 22587 Hamburg am 7.4. und 27.4.2010
- Haspa Individualkunden-Center Rissen
Wedeler Landstraße 41, 22559 Hamburg am 23.3. und 7.4.2010

Melden Sie sich am besten noch heute an: 040 3579-6510.

www.ik-center.haspa.de



Freuen sich auf Ihren Besuch: Christian Paetzke, Eltje Reimers-Booms, Thomas Sobania (v.l.n.r.)



Haspa für Individualkunden.
Für komplexe Finanzfragen.

Haspa
Hamburger Sparkasse

Meine Bank.

ELPHILHARMONIE

März in drei Akten

Die Elbphilharmonie Konzerte im März stehen unter dem Motto „März in drei Akten“. Der erste Akt, am 2., 3. und 26. März um 20 Uhr hat das Thema „Bach in Sankt Katharinen“. Vier junge Weltstars, darunter die jüngste deutsche Musikprofessorin Julia Fischer, spielen und singen Bachs Solosonaten und geistliche Vokalwerke in Sankt Katharinen. „Große Klassik“ ist das Thema des zweiten Aktes in der Laeishalle. Am 8. März um 20 Uhr spielen Deutschlands beste Nachwuchsmusiker von der Jungen Deutschen Philharmonie, unter der Leitung von Sir Roger Norrington, Brahms dritte Symphonie. Am 23. März spielt das City of Birmingham Symphony Orchestra „Nordic Concerts“ – Werke von Dimitri Schostakowitsch und Igor Strawinsky. Abgeschlossen wird der zweite Akt am 28. März um 20 Uhr mit einem Sonatenabend mit der Bratschistin Tabea Zimmermann. Im dritten Akt unter dem Thema „Rhythmus in der Laeishalle“



Solistin in Schostakowitschs Violinkonzert Nr. 1 a-moll ist die Wahlhamburgerin Baiba Skride.

fordert die explosive venezolanische Pianistin Gabriela Montero am 6. März um 20 Uhr die Kremenata Baltica heraus. Am 10. März um 20 Uhr sorgt das Yaron

Herman Trio für jazzige Töne und am 31. März um 20 Uhr entwerfen Beat Furrer neue Klänge im großen Stil.

PARTEIEN

CDU-Fraktionsvorstand bestätigt

Haushaltsexperte Wolfgang Molitor wurde bei der Bezirksversammlung Altona von der CDU-Fraktion erstmals zum Beisitzer gewählt. In ihren Ämtern bestätigt wurden Uwe Szezesny als Vorsitzender, Sven Hielscher als erster Stellvertreter, Peter Wenzel als zweiter Stellvertreter sowie Andreas Grutzeck als Schatzmeister. Elisabeth Will und Tim Schmuckall fungieren ebenfalls als Beisitzer.



Wolfgang Molitor: Neuer Beisitzer

RUDOLPH

„Füße am Feuer“ – Ein Abend in Balladen

Balladen müssen nicht altmodisch und verstaubt daher kommen, das beweisen Sebastian Dunkelberg und Jurij Kandelja mit ihrem Programm „Füße am Feuer – Ein Abend der Balladen“. Jurij Kandelja bedient das Arkordeon und Sebastian Dunkelberg rezitiert. Klassiker, aber auch unbekannte zeitgenössische Balladen trägt der Schauspieler voller Inbrunst, Verspieltheit und Vielseitigkeit vor. Am 30. März um 20.00 Uhr gastiert Duo im Rudolph.

Blankeneser Landstraße 29



Schauspieler Sebastian Dunkelberg

KONZERT

5. Audi Music Night

Am 4. März ab 19.30 Uhr wird aus dem Autohaus Audi Elbvororte zur 5. Audi Music Night ein Konzertsaal. Karl Frierson präsentiert mit seiner Band „Soulprint“ Soul & Funk der Extraklasse. Der Eintritt ist frei, die Plätze begrenzt. Anmeldung ab sofort unter Telefon: 879 74 46 26.



Sänger Karl Frierson

ÄRZTE

Dr. Peter P. Kaupke informiert

Dr. Peter P. Kaupke, herausragende Kapazität in der Augenärztlichen Gemeinschaftspraxis Blankenese – und so etwas wie ein „Oberauge“ – informiert auf einer Fortbildungsveranstaltung der Augenoptiker-Innung am 1. März in der Handwerkskammer die Zuhörer über neue medizinische Entwicklungen und Neuigkeiten beim Grauen Star. Hamburgs Optiker nutzen den Fortbildungsabend, um ängstliche Kunden gut beraten zu können.



Augenarzt Dr. Peter P. Kaupke

THEATER

Premiere: „Fisch zu viert“

In einem Sommerhaus leben im 19. Jahrhundert drei Schwestern, reiche Erbinnen, mit ihrem Diener Rudolf. Nachts besucht er jede der drei Damen auf ihrem Zimmer. Dabei geht es ihm aber nur um das Erbe. Die Komödie „Fisch zu viert“ feiert am 13. März 2010 um 20 Uhr im Theater Wedel Premiere. Weitere Aufführungen sind jeweils freitags und samstags im März.

Theater Wedel, Rosengarten 9

BLANKENESE

Melodien von der Liebe im Goßlerhaus

Eingängige, betörende und mitreißende Songs aus Musicals wie der West Side Story, Arien aus Operetten, beispielsweise von Johann Strauss, und leichten Opern präsentieren am 3. März, um 20 Uhr, junge Künstlerinnen der Musikhochschule im Goßlerhaus. Die beiden Sopranistinnen Larissa Neudert und Nora Friedrichs und die Mezzosopranistin Judith Thielsen werden von Mariana Popova am Klavier begleitet. In den Melodien geht es immer wieder um Verliebtsein, Verführung, Liebe und Liebeskummer. Anmeldung unter Telefon: 866 30 35 ist unbedingt erforderlich. Der Eintritt beträgt zwölf Euro, Mitglieder des Fördervereins zahlen sieben Euro. Gossler Park



Das Gosslerhaus ist regelmäßig Schauplatz kultureller Leckerbissen

KONZERT

Flamenco-Größe kommt nach Hause

Am 20. März, um 20 Uhr, kommt ein besonderer Ausnahmekünstler ins Ravenborg: Miguel Iven, gebürtiger Othmarschener, gilt mit seiner perfekten Technik und einer Bandbreite von traditionellen bis selbst komponierten Stücken als einer der besten Flamenco-Gitarristen. Der Eintritt beträgt 15 Euro. Elbchausee 520



Ausnahmekünstler Miguel Iven

KINDER

Gefährlicher oder harmloser Spinner?

Ein Mann, der im Februar an der Sülldorfer Straße Op'n Hainholt kleine Kinder fotografierte, versetzte Eltern in Aufregung. „Meine Kinder“, so die Mutter eines sechsjährigen Jungens, „kamen aufgelöst nach Hause“. Der unbekannte soll die Kinder angesprochen und ihnen den Weg versperrt haben um sie zu fotografieren. Dieses Erlebnis, so die Mutter weiter, beschäftigte viele Eltern in der Gegend.

Der Mann soll eine Kappe oder Wollmütze auf dem Kopf gehabt haben und einen silbergrauen Schnurrbart tragen. Grundsätzlich dürfen Kinder nicht ohne Einverständnis der Eltern fotografiert werden. Die Polizei kündigte an, in der Gegend verstärkt Streife zu gehen.

MICHAEL SCHULZE
FLIESEN GMBH



Fliesen ♦ Kamine ♦ Sanitär

Verlegung & Verkauf individuell geplant und gebaut Bad-Komplettsanierung aus einer Hand

Meisterbetrieb mit eigener Ausstellung

Dannenkamp 12 ♦ 22869 Schenefeld
Tel : 040 / 839 12 80
www.fliesen-schulze.de

NEU: Schauspielkurse für Jugendliche
von 12-17 Jahren

KOSTENLOSE PROBESTUNDE:
Freitags 17:00-18:30 Uhr

WEITERE INFOS:
www.schauspielschule-hamburg.com
oder 040/4302050

Auf zur Bühne! Ab zum Film!
SCHAUSPIEL AB 12 JAHREN

Oelkersallee 33 | 22769 Hamburg
info@schauspielschule-hamburg.com

SCHULE FÜR SCHAUSPIEL HAMBURG
STATTLICH ANERKANNTE BERUFSFACHSCHULE

Infos und Anmeldung: 040/4302050 oder www.schauspielschule-hamburg.com

adRem INTERIOR
www.adrem-interior.de



Lloyd Loom € 145,- „Lasseem“, Teak € 99,- „Bama“ Leder € 135,-/175,- Lloyd Loom € 129,-

ab sofort!!! – Outlet Preise im Lagerverkauf

nur bei uns: über 100 Tische von 80 bis 350 cm Länge sofort lieferbar. Stühle aus original Lloyd Loom, Teak und Leder ab € 99,- in Spitzen-Qualität sowie Regale, Lampen & Accessoires weit unter Marktpreisen



Phoenixhof
Ruhrstr. 11
22761 Hamburg
Altona
Tel. 85 37 22 50

Mo.-Fr. 10.00 -19.00 · Sa. 10.00 - 16.00

€ 345,-
€ 175,-

SPD

Blumen und Urkunde für langjährige Genossen

Es ist mittlerweile eine schöne Tradition der lokalen SPD, langjährige Mitglieder auf dem Süllberg zu ehren. Angesichts von Schnee und Eis kamen in diesem Jahr nicht ganz so viele Genossen wie in den zurückliegenden Jahren zu Kaffee und Kuchen, doche einige der treuen Sozialdemokraten konnten dann doch eine Urkunde aus Olaf Scholz' Händen empfangen. Der Hamburger SPD-Chef war auf den Süllberg gekommen, obwohl die Hamburger SPD am Tag zuvor ganz schlechte Presseberichte hatte wegstecken müssen.



Hamburgs SPD-Chef Olaf Scholz (Mitte) mit langjährigen Genossen Manfred Thust, Günter Becker, Thomas Vogel, Uwe Mahlstedt und Gisela Kittler

SPD II

Neuer Vorstand

Die SPD Blankenese-Iserbrook-Nienstedten hat einen neuen Vorstand gewählt. Vorsitzender wurde der 42-jährige Bankfachwirt Hendrik Sternberg aus Nienstedten. Zu seiner Stellvertreterin wählte die Hauptversammlung die 54-jährige Volkswirtin Dagmar Miech. Das Amt des Kassierers übernahm der langjährige Vorsitzende Uwe Mahlstedt. Mit dem neuen Vorsitzenden und weiteren jüngeren Beisitzern, so der neue Vorstand, sei es der SPD gelungen, „einen Generationswechsel einzuleiten“.

PARTNERSCHAFT

Reise nach Dresden

Zwischen Blankenese und dem Dresdener Stadtteil Loschwitz besteht eine enge Partnerschaft. Weiter gefestigt wird sie durch eine Reise nach Dresden vom 25. bis 28. Juni. Veranstalter ist „Reisen unter Freunden“.
Telefon: 523 99 93

SCHULE LEHMKUHLWEG

Sponsoringlauf: 20.000 Euro für Haiti

An fünf Tagen sind die Kinder der Schule Lehmkuhlenweg unermüdlich ihre Runden gelaufen – und das hat sich ausgezahlt: 20.000 Euro kamen beim diesjährigen Sponsoringlauf für Haiti zusammen. Am 4. Februar übergab ein Mitglied des Kinderrats den Scheck an Dorothee von Unruh, Leiterin der UNICEF-Arbeitsgruppe Hamburg.



Winterdienst West oHG

Inh. Gebr. Schulze, Osterbrooksweg 15, 22869 Schenefeld

- Schnee- und Glättebeseitigung für Hamburg West und Umland
- zuverlässig und pünktlich!
- individuelle Beratung/Ausführung je nach Kundenanspruch
- verschiedene Streu-Sorten möglich
- DIE Profis in den Elbvororten!
- Haftpflichtversicherung
- kostenlose Streugutentfernung

Tel. **86 66 32 15**

Fax **38 63 91 11**

e-Mail: winterdienst-west-ohg@alice.de

Maßgefertigte
Einbauschränke!



SchrankstudioSchilling

Schrankideen nach Maß

Ein Gefühl von Leichtigkeit!

Unsere Schrank- und Türsysteme werden nach Ihren Vorgaben, Wünschen, Bedürfnissen und Maßen millimetergenau angefertigt.

Die Vorteile

- optimale Raumnutzung
- individuelle, einzigartige Möbelstücke
- erstklassige Qualität

Osdorfer Landstraße 251b · 22549 Hamburg
040-35719101 · www.schrankstudio-schilling.de

FÜNF FRAGEN AN ...

Thomas von Estorff

Die Audi-Filiale Elbvororte wird seit Januar von Thomas von Estorff geleitet. Mit dem 48-jährigen Mann aus dem Ruhrpott sprach der KLÖNSCHNACK über Ziele, Premium-Marken und die Perspektive für umweltfreundliche Autos.

Herr von Estorff, welches Ziel steht bei Ihnen als neuem Leiter der Audi-Filiale Elbvororte ganz oben?

Ich möchte vor allem den Bekanntheitsgrad der Filiale Elbvororte weiter steigern. Zudem bin ich dabei, ein enges Netzwerk zu Unternehmen im Hamburger Westen knüpfen

Wie beurteilen Sie den Markt im Premium-Bereich?

Der Premium-Bereich wird in diesem Jahr wieder an Dynamik gewinnen. Dabei wollen wir mit Audi die Top-Position



Thomas von Esstorff, Chef von Audi Elbvororte im Rugenbarg 248: „Der Premium-Bereich wird wieder an Dynamik gewinnen.“

verteidigen und weiter ausbauen. Dabei wird uns auch das Gewerbegeschäft helfen.

Wie günstig ist der Zeitpunkt, jetzt neue Modelle wie den A8 und A1 einzuführen?

Ich halte den Zeitpunkt für sehr gut. Der A8 ist unser Flaggschiff der Marke und die sportlichste Limousine der Luxus-Klasse. Besonders freue ich mich auf den A1, den ersten Kleinwagen im Premium-Bereich.

reich. Er wird im August auf den Markt kommen.

Wie stehen Sie zum Thema umweltfreundliche Autos?

Ein wichtiges Thema. Alternative Antriebe wie Hybrid und Elektroantrieb werden die Zukunft bestimmen. Hier wird schon seit längerem viel Geld in die Entwicklung investiert. Bei diesem Thema ist unser Konzern bestens aufgestellt. Noch sind aber die heutigen Benzin- und Dieselmotoren effizienter.

Was unterscheidet die Audi-Filiale Elbvororte von anderen in Hamburg?

Unsere Filiale ist klein und fein. Sie bietet das Komplettangebot von Neu- und Gebrauchtwagen sowie vollen Service. Außerdem kennzeichnen kurze Wege und viele Parkplätze unseren BERTIEB. Und: Die hochmotivierte Mannschaft freut sich auf den Besuch der Kunden.

springtime for your eyes
mit neuen **designs** in großer Auswahl

BRILLENHAUS
BLANKENESE

Am Kiekeberg 1
22587 Hamburg
Telefon 040/86 37 32

mit neuer brillenkollektion von lafont paris

Neueröffnung
am 6. März 2010

10% auf alle Outdoor-Sitzsäcke bis zum 30.04.2010

Lieblingsplätze erkennt man auf den ersten Blick

Ob Terrassenüberdachung, Glashaus, Wintergarten, Gartenmöbel oder Sonnenschutz: unsere Produkte lassen hinsichtlich Exklusivität und Material keine Wünsche offen. Lassen Sie sich bei einem Besuch unserer neuen Ausstellungsfläche inspirieren und richten Sie sich auf viele himmlische Momente im Freien ein.

www.sonne-rundum.de • Tel. +49 (0)40 830 19 99 0 • Hauptstraße 55 • 22869 Schenefeld





Schüler wie Jatayu Holznel und Loana Fernandes (rechts) aus der Gesamtschule Blankenese unterstützen seit vielen Jahren Umweltprojekte in Nicaragua

SCHULEN

Hilfe für Nicaragua

Nicaragua könnte mit fast doppelt soviel Sonnenstunden wie Hamburg und hoch mineralischem Boden ein ideales Land für Landwirtschaft sein. Wären da nicht bis zu neun Monate Trockenzeit und die verschmutzten Gewässer. Schüler der Gesamtschule Blankenese helfen seit Jahren dabei, das zu ändern. Gemeinsam mit zwei

Lehrern, einem Container mit Pumpen, Solarpanelen und Steuereinheiten fahren 18 Abiturienten im Herbst nach Nicaragua. Dort werden die Schüler solargestützte Feldbewässerungsanlagen installieren. Jatayu Holznel aus der Klasse 13 c: „Die Brunnen sind schon gebohrt, wir müssen nur noch den Rest erledigen.“ Für Flug und Unterkunft zahlt jeder Schüler 1.000 Euro. „Für die Finanzierung des Materials



brauchen wir aber noch Sponsoren“, so Loana Fernandes. Zu den Sponsoren zählen schon jetzt Firmen wie Vattenfall und Beiersdorf. Weiteres Geld sollen weitere Sponsoren und eine Party am 17. April mit Live-Musik von „Feedback“ in die Kasse spülen. Alle Einnahmen an diesem Abend kommen dem Projekt zugute. Karten für die Party gibt es im Vorverkauf und an der Abendkasse. www.gsbl-hh.de

WESTKLINIKUM

Ehrenamtliche Helfer gesucht

Die „Grünen Damen und Herren“ des Asklepios Westklinikums suchen Verstärkung. Die rund 20 ehrenamtlichen Männer und Frauen betreuen schon länger Patienten auf den Stationen und helfen zudem in der Leihbücherei. Gesucht werden noch weitere ehrenamtliche Helfer, die bereit sind, im Stationsdienst zirka zwei Stunden wöchentlich aufzuwenden. Weitere Hilfe wird bei Krankheit oder Urlaub von ehrenamtlichen Helfern auf den Stationen und in der Bücherei gebraucht. Interessenten melden sich bei der Leiterin der „Grünen Damen und Herren“ unter: **Telefon: 81 16 65**

Elbmaler 

ANDREAS HECTOR
Maler- und Lackiermeister
Fachwirt für Farbe und Gestaltung

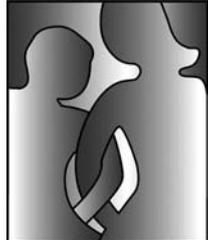
- Elbchaussee 518 •

Tel. 82 241 300 • Fax 82 241 800 • Mobil 0170/20 25 24 7

Senioren Assistenz Blankenese

Einkäufe • Fahrdienste • Gesellschaft
Arztbesuche • Schriftverkehr • House sitting

Ina Kern
inahansenkern@web.de • Tel 040/866 26 303 • 0170/7356428



TEAM 7®

Die wertbeständigen **lanoo** Kinder- und Jugendmöbel wachsen mit den Bedürfnissen des Kindes mit. Individuell wie unsere Kinder sind auch die Gestaltungsmöglichkeiten bei **lanoo**, verfeinert durch die drei Farbwelten ocean, princess und safari.

Individualität, die Spaß macht!

TEAM 7 Hamburg
Stahlthiete 14a (Phoenixhof) | 22761 Hamburg-Altona
Tel. 040 / 39 84 10-0 | www.team7-hamburg.de



JETZT NEU: lanoo – mitwachsende Kindermöbel aus Naturholz.

ELBE-EINKAUFSZENTRUM

„Am Puls der Kunden“

Wer möglichst viele Geschäfte innerhalb kurzer Zeit garantiert trockenen Fußes erreichen möchte, der ist im Elbe-Einkaufszentrum richtig. Nach dem gewaltigen Umbau, er wird im Herbst 2010 beendet sein, erwartet die Kunden eine noch größere Vielfalt.

Rund 108 Millionen Euro investiert die ECE in das Projekt an der Osdorfer Landstraße.

Neben neuen Geschäften im Erweiterungsbaubau wird auch die Fassade ein gänzlich neues Gesicht bekommen. Center-Manager Thomas Krause: „Wir werden uns auch nach außen völlig neu darstellen.“

Bereits am 4. März wird der Erweiterungsbau mit rund 10.000 Quadratmetern Fläche eröffnet. Auf ihr finden Einkaufsbummler Geschäfte wie Ansons, Esprit, Peek & Cloppenburg sowie C&A. Freuen dürfen sich Kunden auf neue Läden wie die Parfümerie Schuback und S. Oliver. Neu im Elbe-Einkaufszentrum ist auch der Elektronik-Markt Saturn. „Ein



Mehr Geschäfte, neue Fassade – nach dem Umbau zeigt sich das Elbe-Einkaufszentrum mit neuem Gesicht

häufig geäußelter Wunsch unserer Kunden“, weiß Krause. Beim Branchen-Mix orientiert sich die ECE umfassend an den Wünschen ihrer Kunden. Hilfreich dabei sind die regelmäßigen Befragungen. Als Karstadt geschlossen wurde, bekam das Center-Management mehrere hundert Zuschriften

und Mails, die genau dann analysiert wurden. Dabei wurde unter anderem klar, wie groß der Bedarf an Nadel und Faden, Knöpfen und Reißverschlüssen, im Fachjargon Kurzwaren genannt, für viele Kunden ist. „Diesen Wunsch erfüllen wir ebenso wie den nach Sport- und Schreibartikeln“, sagt Thomas

Krause. Nach zehn Jahren im Center kennt der Manager jede Ecke, jeden noch so kleinen Kundenwunsch. So werde alles „dicht am Puls des Kunden durchgeführt“.

Mit am Ende 180 Geschäften und neuer Fassade wird es mit der Agentur „Zum Goldenen Hirschen“ auch eine neue Werbelinie geben. Keine leichte Aufgabe, denn im Gegensatz zu anderen Centern, etwa dem Poppenbüttler AEZ, hat das Elbe-Einkaufszentrum eine deutlich heterogenere Kundschaft. Sie kommt aus Eidelstedt, dem Osdorfer Born aber auch aus Quartieren wie Nienstedten und Blankenese.

Freuen dürfen sich Kunden des neuen Elbe-Einkaufszentrums auch über eine Deutschland-Premiere: Der skandinavische Anbieter Panduro Hobby eröffnet an der Osdorfer Landstraße seine erste Filiale.

Auch Autofahrer dürfen aufatmen, entgegen einigen Gerüchten, bleibt das Parken in der ersten Stunde kostenlos.

ELBE
EINKAUFSZENTRUM

www.elbe-einkaufszentrum.de

Die große
Neueröffnung
am 4. März.

Mehr Shops. Mehr Freiheit. Mehr Elbe.

THEATER FÜR KINDER

Wenn die Zuschauer im „Wald“ sitzen

Ein ganz besonderes Erlebnis erwartet die Besucher im „Theater für Kinder“. Die Schauplätze sind mitten im Saal, so sitzen die Zuschauer der Oper nach Carl Maria von Weber „Der kleine Freischütz“ quasi im „Wald“ – gemeinsam mit Kammerorchester und Sängern. Barbara Hass hat das Stück für die Bühne bearbeitet, Claus Gutbier führt Regie und Tjaard Kirsch ist für die Musik verantwortlich. Geeignet ist der Freischütz für Kinder ab fünf Jahre. www.theater-fuer-kinder.de



Der „Kleine Freischütz“ im Theater für Kinder führt auf amüsante Art an große Oper heran

FOTO: FLÜGEL

HARTWIG HESSE HAUS

Plattdeutsch und Klassik

Mit Texten und Musik startet das Hartwig-Hesse-Haus in den Frühling. Angeboten wird am 2. März um 15.30 Uhr eine plattdeutsche Lesung unter der Überschrift „Ein Unglück kündigt meist nich alleeen“ mit Bolko Bullerdieck. Am 14. März folgt ab 15.45 Uhr ein Klavierkonzert mit Musik von Robert Schumann, interpretiert von Margrit Honecker. Eine Woche später, am 28. März, ebenfalls ab 15.45 Uhr, wird Lyrik zum Frühling mit klassischer Musik garniert. Dagmar Drelke liest, Cat Lustig sitzt am Flügel. **Klövensteenweg 25**

ST. JACOBI KIRCHE

Johannispassion in der Schumann-Fassung

Unter Leitung von von Rudolf Kelber wird am 2. April um 18 Uhr in der St. Jacobi Kirche die Johannispassion in der Schumann-Fassung aufgeführt. Mit dabei ist die Kantorei St. Jacobi und Concertone Hamburg sowie die Solisten Veronika Winter (Sopran), Verena Usemann (Alt), Benjamin Bruns (Tenor), Christian Villiger (Bass) und Wilhelm Schwinghammer (Bass). Karten gibt es von 10 bis 30 Euro, ermäßigt 7 bis 20 Euro bei der Konzerkasse Gerdes, Telefon 45 33 26, und an der Abendkasse. www.johannespasion-bach-schumann.com

BÜCHERHALLE

Bilderbuchkino

Kino für die Kleinen: In der Bücherhalle Elbvororte gibt es an zwei Nachmittagen im März wieder das beliebte Bilderbuchkino für Kinder von vier bis sechs Jahren. Gezeigt und gelesen werden Julia Donaldsons Bilderbücher „Für Hund und Katz ist auch noch Platz“, am 4. März, und „Der Grüfelo“, am 18. März. Beginn ist jeweils um 16 Uhr, der Eintritt frei. **Sülldorfer Kirchenweg 1a**

ST. JACOBI KIRCHE

Fotos aus dem Hamburger Hafen

Die Sonderausstellung „Der Hafen arbeitet wieder!“ wurde bis zum 2. Mai verlängert. Gezeigt werden Fotos aus der Zeit von 1946 bis 1956 aus dem Archiv der HHLA, die den Aufschwung zeigen. **St. Annen Ufer 2**

SOZIALPROJEKTE

Wein für den guten Zweck

Edlen Rotwein für den guten Zweck gibt es seit 2008 unter dem Titel „alsterspon“. Hinter dem traditionell in Hamburg hergestellt Rotspen verbirgt sich eine Zusammenarbeit der Evangelischen Stiftung Alsterdorf und G. H. Weber & Co. Der Wein wird komplett von Beschäftigten mit körperlicher Behinderung bereitet und reift in den Kellern des ältesten Weinkontors der Stadt. Ein Euro von jeder Flasche „alsterspon“ ist für die Stiftungsarbeit bestimmt. So sind 3.000 Euro zusammengekommen, die am 22. Februar um 18 Uhr im Restaurant „Schönes Leben“, Alter Wandrahm 15/Hafen City, an die Evangelische Stiftung Alsterdorf übergeben wurden. www.alsterdorf.de

MUSIK I

Hafennacht trifft Rolf Zuckowski

Eben noch in der HafenCity, schon im Goßler Haus – für die Gruppe „Hafennacht eV“ häufen sich die Engagements drastisch. Das Trio mit der Sängerin Uschi Wittich, dem Gitarristen Erk Braren und dem Mann mit Akkordeon, Heiko Quistorf, konnte wie wenige Tage zuvor im Restaurant „Carls“ in der HafenCity auch ihr reiferes Publikum im Goßler Haus begeistern. Dazu trug wesentlich Rolf Zuckowski bei, der mit der „Hafennacht eV“-Formation im vergangenen Jahr auf großer Elbtour war. www.hafennacht-ev.de, www.musik-fuer-dich.de



Rolf Zuckowski mit dem Hafennacht-Trio Heiko Quistorf, Erk Braren und Uschi Wittich

MUSIK II

Inspiziert durch die Elbe

Der Komponist Mark Möbius lebt und arbeitet eigentlich in Berlin. Für das Projekt „Composer in Residence“ holten ihn die Hamburgische Staatsoper und das Hotel Louis C. Jacob nach Hamburg und trugen ihm auf, vom 18. Januar bis 5. Februar in der historischen „Ballsuite“ ein zwölfminütiges Streichsextett zu komponieren. „String Theorie“ heißt das Ergebnis; inspiriert wurde der 36-Jährige vom Eis auf der Elbe. Wie die Eisschollen gemeinsam treibend von links nach rechts gibt es auch in der String Theorie Einzelteile und musikalische Facetten, die von sechs Streichern zusammengeführt und vereinigt werden. Uraufführung ist am 25. April im Kleinen Saal der Laeiszhalle. www.hotel-jacob.de



Komponist Mark Möbius am Flügel



Ein Winter, wie es ihn seit Jahrzehnten nicht mehr gab. Neumühlen Ende Februar: die Luft ist klar und kalt, die Elbe knirscht mit den Zähnen

Ein Winterrückblick

Eine denkwürdige Idylle

„Können wir Winter?“, fragte die „Bild“ in schönstem Kindchen-Deutsch. Können wir nicht, meint Michael Schwartz, fand den Winter dann aber doch so schön, dass er ihn als Erinnerung fotografiert hat.

Hübsch, oder? Während sich die Kollegen in der Redaktion mit den Ärgernissen des Winters befassen (wenn sie es während der schneereichsten Wochen überhaupt zur Arbeit geschafft haben: „HVV – Wir bitten um Entschuldigung!“), ist der Fotograf Michael Schwartz in den Elbvororten unterwegs gewesen auf

der Spur des schönen Winters. Die eindrucksvollsten Impressionen gerieten am

das ganze Jahr über schiffbar – Eisbrecher machen es möglich.

Anekdote am Rande: Wie wenig selbst die als hartgesotten bekannten Blankeneser (immerhin sitzen sie das ganze Jahr über auf der Terrasse der Stadtbäckerei) mit dem Winter umgehen können, zeigt ein Großesatz von Polizei, Feuerwehr und Wasserschutzpolizei. Ein Freizeitkapitän vom Strandweg hatte den Fotograf vor dro-

Fotos: Michael Schwartz



Ungerührt schiebt sich das Containerschiff durchs Eis



Der Frost führte zu einer Renaissance aus der Mode geratener Kleidungsstücke. Dazu zählte auch die Russenmütze: Vorne links ein Exemplar, das auch als kleiner Fernsehsessel eine gute Figur machen würde.

Elbufer. Die einzigen, die sich hier von Eisschollen gänzlich unbeeindruckt zeigten, waren die großen Containerfrachter. Während in früheren Jahrzehnten der Hafen während der strengsten Winterwochen erstarre, ist die Elbe für große Pötte heute

henden Eisbergen gesehen, vorsorglich zum Hörer gegriffen und gemeldet: „Hier Breckwoldt, Mann über Bord!“

www.schwartz-photo.de
 Autor: tim.holzhaeuser@kloenschnack.de



Was tun, wenn das Schiff aus dem Ruder läuft? Am Simulator können Stresssituationen gefahrlos trainiert werden.

Training für Führungskräfte

Mal Kapitän, mal Matrose

Führungsqualitäten sind gerade in Krisenzeiten gefragt. Am Schiffsimulator lernen Manager, schnell zu reagieren und effektiv im Team zu kommunizieren.

In dem Seminar „All Lines off – departure!“ lernen Manager am Schiffsimulator in Stresssituationen schnell zu reagieren und zugleich effektiv im Team zu kommunizieren. Fähigkeiten, die nicht nur auf der Brücke eines Schiffes gefragt sind, sondern auch in Unternehmen an Land.

Im Rahmen des zweieinhalbtägigen Seminars im Marine Training Center Hamburg (MTC) können Führungskräfte ihr persönliches Verhalten in einem völlig neuen Umfeld überprüfen und schulen.

Die simulierte Krisensituation birgt dabei ein hohes Maß an Konflikt- und Stresspotenzial. Dabei können Reaktionsmuster erkannt, gegebenenfalls korrigiert werden. Die Teilnehmer, so die Trainerin Carmen Beckmann, „müssen sich in verschiedene Rollen hineinfinden, mal als Kapitän wichtige Entscheidungen treffen, mal als Ma-

trose Anweisungen entgegennehmen. Sie sollen so herausgelockt werden aus ihrer Komfortzone, sich mit einem Umfeld beschäftigen, in dem sie sich nicht auskennen.“ Das, so die Leiterin des Führungskräftetrainings weiter, schule die Interaktion, die Kommunikationsfähigkeit und gebe ihnen Managementwerkzeug für neue Aufgaben an die Hand. „Ohne Entscheidungen kann ein Schiff nicht gelenkt werden – genauso wenig wie ein Unternehmen.“

Im Rahmen des Trainings müssen die Teilnehmer verschiedene Manöver fahren, etwa in eine Schleuse manövrieren und mit einem Containerschiff ablegen. Der nächste Kursus läuft vom 25. bis 27. März und kostet 2.560 Euro plus Mehrwertsteuer.

www.mtc-simulation.com
Autor: helmut.schwalbach@kloenschnack.de

AIDABLU

Taufe bei Eis und Schnee

Es war eine eisige Taufe bei drei Grad minus und Schneefall, aber das war ganz im Sinne der Reederei. Sie wollte ihren jüngsten Neubau ohnehin mit einer Show rund um Feuer und Eis zelebrieren. So hielt Kapitän Dr. Friedhold Hoppert die „AIDABlu“ vor der Hamburger Fischauktionshalle im Fahrwasser, während Taufpatin Jette Joop die Champagnerflasche am Bug zerschellen ließ. Anschließend stieg ein rot-blaues Feuerwerk in den Himmel.



AIDABlu-Taufe mit Feuerwerk

REISEBERICHT

Mit der „Deutschland“ Kurs Kap Hoorn

70 Jahre nachdem Kapitän Hans Peter Jürgens als Schiffsjunge mit dem Großsegler „Priwall“ Kap Hoorn umrundete, ging er jetzt noch einmal auf große Reise.

Gemeinsam mit „Sturmkap“-Autor Stefan Krücken und dem Schauspieler Axel Prah führte die Tour mit der „Deutschland“ entlang der zerklüfteten Küste auch in die Antarktis. Besonders gespannt war Jürgens allerdings auf die chilenische Hafenstadt Valparaiso. „Daran habe ich schöne Jugenderinnerungen. Mal sehen, wie es heute dort aussieht“, so der 85-Jährige.

Der erste Teil des Reiseberichtes ist ab dem 28. Februar unter www.ankerherz.de zu lesen. Am 27. Mai liest der Schauspieler Stephan Benson auf der „Cap San Diego“ aus der ebenfalls im Ankerherz Verlag erschienenen Anthologie „Wellenbrecher“.

SEA CLOUD

Beste „Small Ships“

Die Leser des amerikanischen Magazins „Condé Nast Traveler“ haben die beiden Segelschiffe „Sea Cloud“ und „Sea Cloud II“ zu den besten „Small Ships“ gewählt. Auf Platz eins liegt die „Sea Cloud II“ mit 98 von 100 Punkten, gefolgt von der „Sea Cloud“ mit 96,6 von 100 Punkten.

Erst im Oktober hatten die Leser des Magazins die Reederei Sea Cloud Cruises weltweit als beste Reederei bewertet. Bei den „Reader's Choice Awards“, der Oskaverleihung der Reisebranche, führte die Reederei bei den besten „Small Ships“ die Rangliste an. Sea Cloud-Geschäftsführer Konstantin Bissias: „Ein tolles Ergebnis. Jetzt heißt es, jeden einzelnen Gast täglich neu zu überzeugen.“

Im Herbst wird auch die „Sea Cloud Husar“ erstmals Gäste an Bord nehmen.

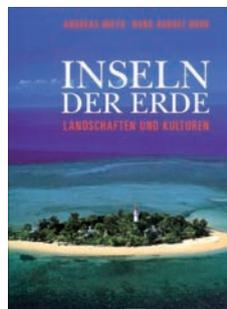
MARITIMER BUCHTIPP

Reif für die Insel?

Spricht der Elbvorortler von „der Insel“, meint er stets Sylt. Den Autoren Andreas Mieth und Hans-Rudolf Bork hingegen geht es um die „Inseln der Erde“. So der Titel des reichbebilderten Bandes. Der Statistiker wird dabei ebenso seine Freude haben wie der Botaniker und Zoologe.

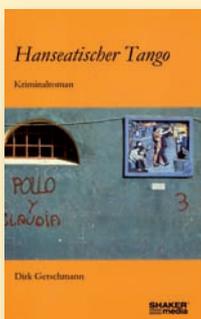
Wer betrat die Insel zuerst? Die Folgen des Massentourismus oder die Zukunft der Inseln – nahezu jede Frage wird fachgerecht beantwortet.

Primus Verlag, 39,90 Euro, ISBN 978-3-89678-650-0



Alles über Inseln

Klönchnacks literarische Seiten



Krimi

Hanseatischer Tango

von Dirk Greshmann, Shaker Media,
ISBN 978-3-86858-283-3, Paperback, 11,90 €

Armin Dörpner hat es sich in seiner Hamburger Kunsthändlerexistenz beschaulich eingerichtet. Doch dann stirbt sein Herzensfreund, Diagnose Herzinfarkt. Für Dörpner gibt es einige Gründe, daran nicht zu glauben. Er reist nach Buenos Aires, um den Dingen auf den Grund zu gehen. Zurück in Deutschland führen ihn seine Recherchen in das Berlin der Südamerikanischen

Exklave.

Bis zum Schluss bleibt die Frage offen: Ist Dörpner nun Zeuge eines Verbrechens geworden oder Opfer seiner überbordenden Phantasie? Unterhaltsame Lektüre für Zwischendurch.

Krimi

Von Mädchen und Mördern

von Gunter Gerlach, Ellert & Richter
ISBN 978-3-8319-0390-0, Taschenbuch, 8,95 €

Schon seit langem widmet sich Gunter Gerlach einer alten literarischen Tradition: der Kriminalkurzgeschichte. Diese Anthologie enthält eine Auswahl seiner besten. Zentrum der kurzen Erzählungen rund um Bankräuber, Liebhaber und Selbstmörder ist das Scheitern. Mit Witz und Überraschung liefert Gerlach einen netten Schmöker für Bett und S-Bahn.



Thriller

Furchtbar lieb

von Helen FitzGerald, Kiepenheuer & Witsch
ISBN 978-3-86971-010-5,
Taschenbuch 14,95 €

Ein Titel, der es auf den Punkt bringt. Helen FitzGerald gelingt es in ihrem Debütroman „Furchtbar lieb“, Freundschaft und Feindschaft, Hass und Versöhnung so nah beieinander liegen zu lassen, dass das Gute nie wirklich gut und das Böse nie völlig böse ist. Liebe, Härte und tiefschwarzer

Humor liegen so nah beieinander, dass es schwerfällt, das Buch zu einer Lesepause aus der Hand zu legen.

Wie ein roter Faden zieht sich Krissies Geschichte, die seit Sandkistentagen mit Sarah befreundet ist, durch den Roman. Die beiden Freundinnen sind so unterschiedlich, wie sie unterschiedlicher nicht sein könnten: Krissi sprunghaft und chaotisch, Sarah auf der Suche nach einem perfekten Familienleben. Krissi wird ungewollt schwanger, Sarah unternimmt mit ihrem Traummann Kyle verbissen, aber erfolglos, Zeugungsversuche. Als alle drei zu einem gemeinsamen Urlaub aufbrechen, erweist sich der als Höllentrip.

Wie sagte FitzGerald's Autorinkollegin Alina Bronsky: „... eine Wundertüte prallvoll mit schwarzem Humor ... kein Satz zu viel, jedes Wort sitzt, das Tempo ist enorm ... ein Buch, das man lesen muss.“ Stimmt.



Roman

Die letzte Offenbarung

von Joseph Thornborn, Blanvalet,
ISBN 978-3-499-25294 9,
Taschenbuch, 9,95 €

Joseph Thornborn ist ein namhafter Journalist mit Schwerpunkt Vatikan, dem gute Kenntnisse des Kirchenstaates nachgesagt werden. Mit seinem Buch „Die letzte Offenbarung“ nutzt er allerdings einen Hype, der sich

nicht zuletzt in Kinofilmen wie dem „Illuminati“ zeigte.

Bei einer Grabung in Jordanien macht die Archäologin Kate eine ungeheure Entdeckung: das Testament der Jungfrau Maria. Offenbar enthält es eine dramatische Prophezeiung für die gesamte Menschheit. Doch kurze Zeit später ist das unschätzbare wertvolle Fundstück verschwunden. Kates Ehemann John Costa ermittelt unterdessen im Auftrag des Vatikans in skandalösen Pädophilievorfällen ... Spannend zu lesen, ohne dass allerdings die ganz große Begeisterung aufkommen will.

Für Sie entdeckt und gelesen ...

Graphic Novel

Blankets

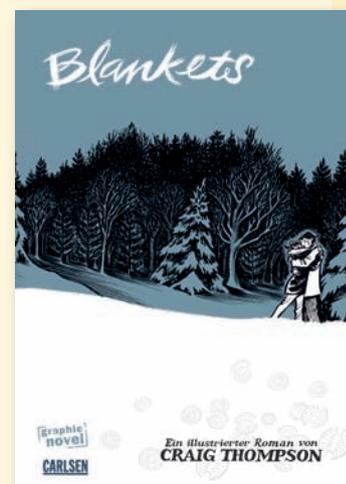
von Craig Thompson, Carlsen,
ISBN 978-3-551-74907-9,
Hardcover, 38 €

Iden USA und Großbritannien gehören Graphic Novels zum literarischen Alltag, hierzulande sind sie leider spärlich vertreten. Spätestens seit „Maus“, einem Comic, in dem der Zeichner Art Spiegelmann auf eindrucksvolle Weise die Geschichte seines Vaters, eines Holocaust-Überlebenden, darstellte (und den Pulitzer-Preis gewann), ist aber auch in Deutschland klar: Comics können eine Wirkung entfalten, die denen von Romanen in nichts nachsteht. „Blankets“, das nun in einer schönen, telefonbuchstarken Ausgabe bei Carlsen erschienen ist, kommt von der Geschichte ungleich zarter daher als „Maus“, kann von der Intensität her aber gleichfalls überzeugen.

Im Zentrum steht Craig, ein sensibler Junge, der im ländlichen Milieu von Wisconsin zwischen religiösem Fundamentalismus und dumpfer Provinzialität aufwächst und feststellt: ich bin anders. Craig spürt einen starken Glauben in sich, aber auch den Drang, sich künstlerisch zu betätigen. Seine Intentionen kollidieren, das eine lässt ihn am anderen zweifeln. Ist

Zeichnen vertane Zeit? Hat Gottes Schöpfung nicht schon alle Kunst vorausgenommen?

Als Craig die gleichaltrige Raina kennenlernt, muss er diese Fragen nicht mehr alleine beantworten und stürzt sich in eine romanti-



sche, aber nie kitschige Teenagerliebe.

Das und nicht mehr ist die Geschichte von „Blankets“. Sie ist weitgehend autobiografisch, was ihre reduzierte Handlung erklärt (Wisconsin ist nicht das „Setting“ für Stunts und Action), rührte aber auch Erwachsene an, die sich vielleicht erinnern an die eigene Verwirrung zwischen Pubertät und Adoleszenz (oder verblüfft deren völliges Fehlen feststellen). Empfehlung!

Cardiologicum

Dr. Carola Krumme, Malerin aus den Elbvororten, zeigt



Großformatiges in Eitempera

ab dem 27. März neue großformatige Bilder von Blumen und Landschaften, gemalt in Eitempera.
Cardiologicum Michael Hasfeld, Blankeneser Bahnhofstraße 23

Ernst Barlach Haus

Mit zarten Schattierungen kultivierte er den Reichtum an Nuancen und empfand sein Schaffen als Arbeiten im Fluss, in der Verschmelzung von Klarheit und Entrückung. Insbesondere gleichen seine Schlüsselmomente aus dem Internatsleben jenen Spiegeln, die universelle Fragen reflektieren: schwebend in geheimen Zwischenzuständen aus Wirklichkeit und Vorstellung, changierend zwischen Institution und Kalkül, Figuration und Abstraktion. Stille, Dichte, Einfachheit und Ordnung waren seine Parameter, Schönheit immer in der Schweben durch schraffierte Schatten, sphärisch, schemenhaft, subtil.

Zum 125. Geburtstag des Wegbereiters der schweizerischen Moderne widmet das Ernst Barlach Haus mit 70 Exponaten „Zwischentöne“ Otto Meyer-Amden (1985-1933) eine Ausstellungspremiere und verbindet damit auch eine Hommage an den Grenz- und Einzelgänger Ernst Barlach.

Bis 30. Mai, Ernst Barlach Haus, Jenischpark, Baron-Voght-Straße 50a, Telefon 82 60 85, www.barlach-haus.de



Karsten Müller, Ernst Barlach Haus mit Walter Kägi, schweizerischer Generalkonsul

Ravenborg

Am 18. März findet im Ravenborg die Finissage des Malers Hartmut Struck mit einem Afterwork Wine statt, zu der alle Interessierten herzlich eingeladen sind.

Ravenborg, Elbchaussee 520

Galerie Elbchaussee

Die Ausstellung „Farbspuren“ in der Galerie Elbchaussee zeigt zwei Aspekte der Kunst von Inken Raven-Lohmann. Der erste Teil befasst sich mit Hafentmotiven, wobei eigene Fotografien und Skizzen des Hafens Ausgangspunkt für die frei interpretierte Malerei sind. Dazu wird Schicht um Schicht auf Leinwand aufgetragen und es entstehen so reliefartige Oberflächen.

Landschaftsbilder im weitesten Sinne bestimmen den zweiten Teil der Ausstellung. Hier manifestiert sich die Vorliebe der Künstlerin für das Zeichnen: Motive werde eher „geschrieben“ als gemalt.

Bis 13. März, Galerie Elbchaussee, Klopstockstraße 29, Telefon 39 90 62 80, www.galerie-elbchaussee.de

haute deco interiors

Wir ziehen um, am 6. März in die Warnstedtstraße 12c und freuen uns auf Ihren Besuch ab dem 1. April 2010 in den neuen Räumen!

Ihr Haute Deco Team



Blankeneser Bahnhofstraße 29 a · 22587 Hamburg · Tel. 040 63 60 89 40 · www.hautedeco.de

Brillenhaus

Früh schon hat die heute 44-jährige Wahlhamburgerin Martina Detjen ihre Neigung für den künstlerisch-kreativen Bereich entdeckt. Als Konstante über all die Jahre blieb die Analog-Fotografie. Allen modernen Strömungen zum Trotz sieht sie in dieser Technik die beste Möglichkeit, in den vornehmlich naturinspirierten Motiven ihre persönliche Sichtweise zum Ausdruck zu bringen. Überwiegend in Schwarz-Weiß Fotografie gehalten sind es weniger die großflächigen Landschaftsaufnahmen als vielmehr der intime Blick aufs Detail, der sie interessiert. Ihre Fotos, die sie als Handabzüge im eigenen Labor anfertigt, sind in der Auflage limitiert, zum Teil sogar Unikate. **Bis 16. März, Brillenhaus Blankenese, Am Kiekeberg 1, Telefon 86 37 32**



Muten eher wie Zeichnungen an als Fotografien: Die Bilder der Fotografin Martina Detjen

Galerie Carstensen

Der am 1. März 1900 geborene Arnold Fiedler gehört zu den interessantesten Hamburger Künstlern des 20. Jahrhunderts. Sein gesamtes Werk ist von einer immer optimistischen und träumerischen Phantasie geprägt.

Feine Stilleben, sensible Frühlings-Landschaften und Bilder vom Karneval in Rio begeistern mit ihrer poetischen Kompositionskraft bis heute.

Unter dem Titel „Poesie und Optimismus – Arnold Fiedler zum 110. Geburtstag“ zeigt die Galerie Carstensen vom 4. März bis 30. April Werke des Künstlers. **Galerie Carstensen, Brüderstraße 9, Telefon 79 69 67 55, www.galerie-carstensen.de**



Arnold Fiedler: Poetische Kompositionskraft

Witthüs

Aquarelle der etwas anderen Art zeigt eine Ausstellung von Ute Erhorn im Blankeneser Witthüs. Gerade Linien, geometrische Formen und eine gewisse Strenge prägen Motive des Nordens. Ergänzt wird die Ausstellung durch Bilder von Tulpen, die in ihrer kubistischen Darstellung eine neue Sichtweise auf diese Blumen eröffnen.

Hirschpark, Elbchausee 499a

Galerie Lichthof

Hat ein Baum Gefühle? Will ein Baum frei sein? Was ist sein Wesen? Wohin geht die Baumseele, wenn der Baum stirbt? Braucht ein Baum uns? Mögen Bäume Kunst? Diese und viele weitere Baumfragen sind Hintergrund und Gedanken zu Birgit Eickstädts neuer Ausstellung „Baum – Kunst – Wesen“. Zu sehen sind die Acrylbilder, Drahtobjekte und Texte bis zum 25. März.

Galerie Lichthof, Nienstedtener Marktplatz 17 (Hinterhof), www.galerie-lichthof-hamburg.de

Gute Zeiten für Immobilien

Frühling 2010

Wir suchen für solvente Käufer Villen, Ein- und Zweifamilienhäuser, Eigentumswohnungen, sowie Doppel- und Reihenhäuser, Zinshäuser und Bauplätze!



boelter

Boelter Immobilien GmbH
Verkauf und Vermietung
Blankeneser Landstr. 58

868672

Kunstrasenplätze

Blankeneses Sportvereine auf der Höhe der Zeit

In ganz Hamburg sprießen derzeit die Kunstrasenplätze aus dem Boden. Sie erleichtern nicht nur die Platzpflege, weil das Düngen von Rasen oder Abziehen von Grand überflüssig wird, sondern sind in einem Jahr mit durchschnittlichem Winter an 365 Tagen bespielbar.

Vorbei also die Tage, in denen die Fußballspiele wegen schlechten Wetters immer wieder verschoben werden mussten. Gerade die Clubs in Blankenese können ein Lied davon singen, wenn nach anhaltendem Regen die Grandplätze auf dem Dockenhudener Sportplatz wieder einmal überschwemmt sind, und der Trainings- und Spielbetrieb für Jung und Alt unmöglich ist.



Bilder wie dieses sollen zukünftig der Vergangenheit angehören. In zwei Jahren soll der Grandplatz an den Bahnleisen an 365 Tagen im Jahr bespielbar sein.

Damit soll nun Schluss sein. „Die grobe Planung für einen Kunstrasenplatz hat vor anderthalb Jahren begonnen, nach Verhandlungen mit dem Bezirksamt und dem Gartenamt hat man uns einen Kunstrasenplatz zugesichert“, erzählt Komet-Jugendleiter Frank Ihlenfeldt, der das Projekt gemeinsam mit Komet-Abteilungsleiterin Heidi Schmidt betreut. Zur Finanzierung des rund 500.000 Euro teuren Geläufs hat-

te man eine ganz besondere Idee. Auf der Internetseite www.stadion-am-bahndamm.de kann jeder, der möchte, eines von 3080 Feldern des Rasens kaufen. Für Spenden ab mindestens 60 Euro kann man den FTSV hier unterstützen. „Bisher haben wir erst vereinsintern geworben und sind noch nicht so in die Öffentlichkeit gegangen. 200 der Felder haben wir aber schon verkauft“, sagt Ihlenfeldt.

Nicht nur die Fußballer würden von einem neuen Kunstrasenplatz in Blankenese profitieren erklärt Frank Ihlenfeldt: „Die Schüler der Gesamtschule, mit der wir kooperieren, würden den Platz sicher auch für andere Sportarten nutzen. Wenn uns andere Fußballvereine im Hamburger Westen ansprechen würden, könnte man sicher auch für sie eine Lösung finden.“ Die Zeit der Spielabsagen scheint in Blankenese also endgültig der Vergangenheit anzugehören.

Zwei harte Winter muss allerdings noch Schlamm gefressen werden: Erst 2012 sollen die neuen Plätze eingeweiht werden.

www.stadion-am-bahndamm.de
Autor: Henrik Diekert

TSV SÜLLDORF

Reiten für Kinder

Ein ganz besonderes Angebot für Kinder hält der TSV Sülldorf bereit. Durch seine Kooperation mit dem Hof Eggerstedt kann der Sportverein Kindern, die Reiten und Pferdepflege lernen möchten, ein kostengünstiges Angebot machen.

Rund eineinhalb Stunden sind die Kinder mit den Pferden zusammen, von denen sie etwa 45 Minuten reiten. Vorher und nachher lernen sie den Umgang mit dem Tier, aber auch wie es gesäubert oder zum Reiten vorbereitet wird. Drei Termine pro Woche stehen zur Auswahl: Montag 15 bis 16.30 Uhr, Dienstag und Freitag von 14.30 bis 16 Uhr.

Telefon: 0171/403 03 06, oder www.tsv-suelldorf.de



Reitlehrerin Petra Eggerstedt

IMPERIAL CLUB

Tanzpaare vorn dabei

Die Tänzer des Imperial Clubs machen da weiter, wo sie im letzten Jahr aufgehört haben: Bei den Erfolgen.

So erreichten bei den TTC Atlantic Senioren-Turnieren gleich drei Paare das Finale. Am Schluss reichte es für Jens und Christiane Beier für einen guten fünften Platz, Honggong Wu und Zhim Tong freuten sich über Silber und Thomas und Ulla Mergenhausen standen einmal mehr ganz oben auf dem Treppchen. Jens und Christiane Beier schlossen beim B-Klassen-Festival in Hannover etwas später gleich an ihren Erfolg an und ertanzten sich ein weiteres Mal einen guten fünften Platz.

Jens und Christiane Beier



KOMET BLANKENESSE

Aktive Herzsportschwimmer

Am 2. Februar wechselte die Herzsportschwimmgruppe des FTSV Komet-Blankenese in die Schwimmhalle der Clausewitz-Kaserne in der Manteuffelstraße 20. Immer dienstags von 19 bis 20 Uhr findet dort jetzt eine besonders auf Herzpatienten abgestimmte Wassergymnastik statt. Das Herzsportschwimmen ist für Herzpatienten ab 75 Watt geeignet und bietet unter professioneller Leitung eine kontinuierliche Herzkreislaufbelastung. Auch Menschen mit orthopädischen Beschwerden können von dieser Sportstunde profitieren, die von den gesetzlichen Krankenkassen bezuschusst werden kann.

Telefon: 63 65 10 60,
www.komet-blankenese.de

IMPERIAL CLUB

Lust, zu tanzen?

Sie haben Lust, zu tanzen? Der Imperial Club hat für Beginner und Wiedereinsteiger dienstags von 19.30 bis 21 Uhr und sonntags von 16 bis 17.30 Uhr noch Plätze frei. Dabei gilt: Probieren geht vor Studieren, denn erst nach zwei Probetanzstunden müssen Sie entscheiden, ob Sie wirklich dabei bleiben wollen.

Osdorfer Landstraße 225,
Telefon: 80 53 35, www.imperialclub.de

KOMET BLANKENESSE

Körper und Geist trainieren

Immer mittwochs von 20 bis 21.30 Uhr entführt Anneliese Rust in die Welt des Yoga. Wer Lust hat, bei der seit 1986 bestehenden Gruppe mitzumachen:

Telefon: 63 65 10 60 (Jutta Kramm),
www.komet-blankenese.de

AUSFLUG

Zur Krokusblüte nach Husum

Etwa zwei Millionen Krokusse gibt es jedes Jahr im Husumer Schlosspark zu bestaunen. Zur Krokusblüte veranstaltet der Arbeiter-Samariter-Bund am 25. März einen Ausflug nach Husum. Nach dem Besuch im Park des Wasserschlosses gibt es zur Stärkung ein zünftiges Mittagessen: Matjes nach Hausfrauenart oder eine gemischte Bratenplatte sowie ein Dessert. Danach können der Schlosspark und die Altstadt von Husum besichtigt werden.

Der Tagesausflug kostet 34 Euro und startet ab Rissen um 9.30 Uhr, ab Hasenhöhe um 9.45 Uhr. Anmeldung und Bezahlung entweder im Seniorentreff in der Rissener Dorfstraße 40 unter Telefon 81 82 82 oder im Betreuten Wohnen in der Hasenhöhe 135, Telefon 87 93 21 11. Anmeldeschluss ist der 18. März.



Foto: Albert Eichler/pixelio

BETRUG

Polizei warnt vor „Enkeltrick“

Die Polizei stellt in Hamburg einen sprunghaften Anstieg der Fallzahlen mit dieser Betrugsmasche fest. Die Betrüger haben es auf ältere Menschen abgesehen und nutzen deren Hilflosigkeit und Vertrauensseligkeit aus. Sie geben sich als Enkel oder Neffe zu erkennen und bitten ihre „Oma“ oder „Tante“ um eine finanzielle Hilfe, weil sie angeblich gerade in einer Notsituation stecken oder aber Geld leihen wollen für einen einmaligen Gelegenheitskauf. Durch geschicktes Fragen haben die Täter zuvor Namen und familiäre Zusammenhänge erfahren. Auch wenn die Opfer sich zunächst unsicher sind, ob es sich am Telefon wirklich um einen Verwandten handelt, gelingt es dem Anrufer häufig, Zweifel an seiner Identität durch den Hinweis auf eine starke Erkältung oder die schlechte Telefonverbindung zu zerstreuen. Oft trauen sich die alten Menschen auch nicht, überhaupt Zweifel zu äußern. Schließlich wollen sie die ihnen eingeredete Vergesslichkeit nicht auch noch eingestehen. Die Polizei rät: Werden Sie misstrauisch, wenn jemand Geld binnen Stunden von Ihnen haben will.




Kammerhorster Steingarten

Grabmale und Urnensteine
Gedenksteine für Kinder
Nachbeschriftung und Restaurierung
Individuelle Grabgestaltung
Skulpturen, Garten- und Quellsteine

Kammerhorster Steingarten
Josephine Peters-Bustorff
Steinmetz- und Steinbildhauermeisterin
Dockenhudener Str. 23 | 22587 Hamburg-Blankenese
Telefon: 040-866 936 42 | mobil: 0171-788 62 14
www.kammerhorster-steingarten.de

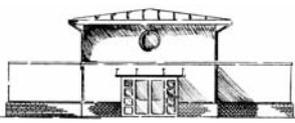
Nächster gewerblicher Anzeigenschluss

15. März 2010

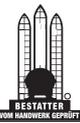
www.kloenschnack.de

 **H.W. Bade & Sohn**
Bestattungsinstitut

- Bestattungen aller Art
- Eigene Trauerhalle und Abschiedsräume
- Bestattungsvorsorge



Flerrentwiete 32 · 22880 Wedel · Tel. 04103/ 5160 (Tag & Nacht) · www.bade-bestattungen.de


Seemann & Söhne
seit 1892

Beerdigungs-Institut Seemann & Söhne KG

Blankenese Dormienstr. 9
22587 Hamburg Tel.: 866 06 10

Rissen Ole Kohdrift 4
22559 Hamburg Tel.: 81 40 10

Groß Flottbek Stiller Weg 2
22607 Hamburg Tel.: 82 17 62

Wedel Egenbüttelweg 4
22880 Wedel Tel.: 04103-97 03 51

www.seemannsoehne.de


EV. FRIEDHOF GROSS FLOTTBEK
SEIT 1909

INDIVIDUELLE BESTATTUNG
GÄRTNERISCHE GRABANLAGEN
100 JAHRE FRIEDHOFSKULTUR

BERATUNG UND VERWALTUNG
IHRE ANSPRECHPARTNER VOR ORT:
MICHAELA CORDTS / KIRSTEN WOLTER

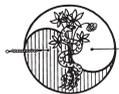
STILLER WEG 28 22607 HAMBURG
TEL. 040 - 82 90 74


CLAUDIA POHL
STEINBILDHAUERMEISTERIN

GRABMALE AUS NATURSTEIN
NACHSCHRIFTEN - STEINREINIGUNGEN
RENOVIERUNGEN - RESTAURIERUNGEN

LIEFERUNG AUF ALLE FRIEDHÖFE
WWW.GRABSTEIN-HAMBURG.DE

AM FRIEDHOF GROSS FLOTTBEK
STILLER WEG 24 · 22607 HAMBURG
TELEFON 040/82 51 64



Akupunktur Dr. D.J. Yoo TCM Institut

TCM Pulsdiagnostik · Heilpflanzen-Behandlung e.V.

Funktionsstörungen, Schmerzen, Lähmungen, Heuschnupfen, Allergien, Migräne, ganzheitliche Bioenergetik

Reventlowstraße 45 · 22605 Hamburg-Othmarschen
Tel. (0 40) 8 80 50 40 · www.doktoryoo.de

KINDER

LUSTIGER RINGKAMPF

„Wrestling“ in der BADEBUCHT – jeden zweiten Sonntag „Kiddi's Action“

Noch mehr Spaß für Jungen und Mädchen in der Badebucht! Jeden zweiten Sonntag von 14 bis 17 Uhr kümmern sich die Fachangestellte für Bäderbetriebe Stefanie Tiede (28) sowie die beiden Auszubildenden Hannes Stein (17) und Florian Mahlig (20) um die kleinen Wasserratten. Da gibt es zum Beispiel eine „Schwimmbad-Olympiade“ mit ganz speziellen Ausführungen von Disziplinen wie z.B. Biathlon (hier müssen zwei Kinder mit Schwimmbrettern um die Wette paddeln und am Ende mit einer Spritzpistole eine Dose abschießen). Beim



Gleich geht's auf zum Hockey-Spaß mit Pool-Nudeln. Die Kinder-Animatoren Stefanie Tiede (von links), Florian Mahlig und Hannes Stein geben die Instruktionen

Curling werden Wasserbomben über die Wasseroberfläche gekelt und beim Hockey muss ein Tauchring mit Pool-Nudeln über den Beckenboden geschossen werden. Den 14. März sollten sich besonders die Jungs im Kalender rot anstreichen. Da geht es nämlich um „Wrestling“. Und am 28. März können sich alle Kinder in der Disziplin „Schlag den Bademeister“ versuchen.

Die Kinder-Animation kostet nichts extra, sie ist im normalen Eintrittsgeld enthalten. Wer mitmachen will, meldet sich einfach beim Schwimmmeister an.

Kombibad Wedel GmbH, Am Freibad 1, Wedel, Telefon 04103/91 47 55, www.badebucht.de

KUNSTHANDWERK

Töpferkurse in den Frühjahrsferien

Den Spaß an Formen können Kinder in den Frühjahrsferien bei Ute Arndt erleben. Ihre Töpferkurse finden vom 8. bis 11. März statt, sowie vom 15. bis 18. März, jeweils zwischen 10 und 12.30 Uhr.



Kreativ mit formbarem Material

Es gibt keine zwingenden Vorgaben, die Kinder können töpfern, was ihnen Spaß macht: Berge, Drachen, Burgen, Piratenschiffe, Fußballspieler, Vasen und vieles mehr. Kinder ab zwölf können auch den Umgang mit der Töpferscheibe lernen.

Hinterher werden die Stücke mit bunten Tonfarben bemalt, glasiert und in einem Spezialofen gebrannt.

Ute Arndt, Beim Schillingstift 20, Telefon: 870 39 43

NEU

- Erleben Sie unsere neu angelegte Terrassenlandschaft
- Besichtigung auch sonntags von 11 - 16 Uhr!

Ihr Traum Wintergarten

- Wintergärten
- Terrassenüberdachungen
- Beschattungsanlagen
- Falttürenanlagen
- Glas-Oasen

Mehr Wert für Ihre Immobilie
Wohnwert: perfekte Entspannung
Preiswert: günstig vom Hersteller
Geldwert: kostenlose Planung



Wintergärten zum Anfassen:

Ständige Wintergarten-Ausstellung mit Blick in die laufende Produktion! Mo-Fr 9-18 Uhr, Sa 10-18 Uhr, So 11-16 Uhr!



Bahlburg
Einfach wohnfühlen

Bahlburg Wintergarten GmbH
Luruper Hauptstr. 68 · 22547 Hamburg
Tel: 040/83 29 53-0
info@bahlburg-wintergarten.de
www.bahlburg-wintergarten.de

TEPPICHE



DEKOSTOFFE · SONNENSCHUTZ · TEPPICHBODEN · MÖBELSTOFFE

HELM&HELM
INNENEINRICHTUNG

HH-OTTENSEN · BAHRENFELDER STR. 71 · TEL. 39 60 93 · 10-19, SA 10-16
WWW.HELM-UND-HELM.DE

KINDERTHEATER DES MONATS

Theater Funkenflug
„Zwingeling's wundersame Erfindung“

Seit Jahren verblüfft Professor Dr. Dr. Dr. Dr. Zwingeling mit seinen Erfindungen weder die Fachwelt noch seine Assistentin Frosta. Unerklärlicherweise geht sein kühnster Traum dennoch in Erfüllung: Die Verdopplungsmaschine. Aber, die Maschine verdoppelt nicht nur Dinge. Was tun, wenn man plötzlich doppelt ist? Für Frosta völlig klar: doppelt so viel Spaß, doppelt so viele fantastische Ideen und als leichteste



Verdopplungen offenbaren Überraschendes

Übung: Synchronschwimmen. Doch wie geht man mit jemandem um, der einem vollkommen gleicht? Ärgert man sich irgendwann über sich selbst? Beginnt man, sich zu gruseln? Zwingeling und Frosta sehen die eigenen Vorzüge gespiegelt, unglücklicherweise auch ihre Schwächen. Und so müssen beide ihr identisches Doppel

überlisten, um am Ende zu merken, es ist schön, nur Frosta und Zwingeling zu sein und einfach unterschiedlich.
Freitag, 26. März, 15.00 Uhr, Eintritt: 4 Euro, JUKS Schenefeld, Osterbrooksweg 25, Telefon: 830 70 73

FAMILIENBILDUNGSSTÄTTE

Flohmarkt im März

Die evangelische Familien-Bildungsstätte bietet wieder einen Kinderkleider- und Spielzeugmarkt an und lädt alle herzlich ein, zu schauen, zu stöbern und bei einer Tasse Kaffee zu klönen. Der Markt findet statt am 27.3. von 9.30 bis 12.00 Uhr in den Räumen der evangelischen Familien-Bildungsstätte Blankenese, Sülldorfer Kirchenweg 1 B.
Evangelische Familien-Bildungsstätte, Telefon: 970 79 46-18, www.fbs-blankenese.de

THEATERSCHIFF BATAVIA

Oh wie schön ist Panama!

Wenn man einen Freund hat, braucht man sich vor nichts zu fürchten! Der kleine Bär und der kleine Tiger sind dicke Freunde. Und sie fürchten sich vor nichts, weil sie zusammen wunderbar stark sind, stark wie ein Bär und stark wie ein Tiger. In ihrem Haus am Fluss haben sie es gemütlich. Doch eines Tages machen sie sich auf den Weg und suchen Panama, das Land ihrer Sehnsucht. Unterwegs erleben sie schöne Abenteuer. Aber wo ist Panama?



Janoschs Geist auf der Batavia

Der Fuchs, die Kuh, die Maus – sie wissen nichts davon, nur die Krähe hilft ihnen weiter. Die Vorstellungen sind für Kinder ab drei Jahren. Sondervorstellungen, auch am Vormittag, für Schulen und Kindergärten sind möglich.
Theaterschiff Batavia, Brooksdamm, Wedel, Termine: 7.3., 14.3., 21.3., Karten und Absprachen unter 04103/858 36 oder über www.batavia-wedel.de

Gartenmöbel

★★★★★ für Hamburg

...aus Hamburgs Gartenmöbel-Bauernhaus

Exklusive Marken direkt vom Importeur.

TEAK · GEFLECHT · ALUMINIUM · EDELSTAHL






10. SommerSaison

bei Haus & Garten Ambiente

★ Rabatte auf ★

Komplett-Garnituren

Komfort-Strandkörbe und Gasgrills

Alles sofort
lieferbar
& frei Terrasse!



Osdorfer Landstraße 253

Im Alten Bauernhaus

22589 Hamburg

Tel: 040-80010227

P

ausreichend
Parkplätze



Freude
an Qualität

Mit Hagenbeck

zur Migration nach Tanzania!



Seien Sie als Beobachter bei der einzigartigen Tierwanderung in Ost-Afrika dabei: in regelmäßigem Zyklus wandern die Tierherden durch die Serengeti in die Masai Mara und Sie können in einem luxuriösen, mobilen Camp „mitziehen“. Als Besonderheit wird diese Reise durch den **Dipl. Biologen Cord Crasselt** der Stiftung **Tierpark Hagenbeck** als Reiseleiter und Lektor begleitet. Das Angebot umfasst die Unterbringung im komfortablen Zelt, Vollpension inkl. aller Getränke, pers. afrikanischer Guide, eigene Fahrzeuge, Inlandsflüge. Verlängerung auf Zanzibar möglich.

8-tägige Rundreise Ostafrika
 Kilimanjaro - Tarangire Nationalpark - Serengeti Nationalpark
 Reiseternine: 19.-27.9.2010 oder 30.9.-8.10.2010
 Preis p.P. im Doppelzimmer Zelt
 zzgl. Langstreckenflug

€ 3.850,-

Nienstedtener Markplatz 24
 22609 Hamburg
 Tel.: +49 40 822 77 14
 Fax: +49 40 822 77 230
 www.daacke.de



Ihr Reiseleiter
 Dipl. Biol. Cord Crasselt

Reisebüro von Daacke

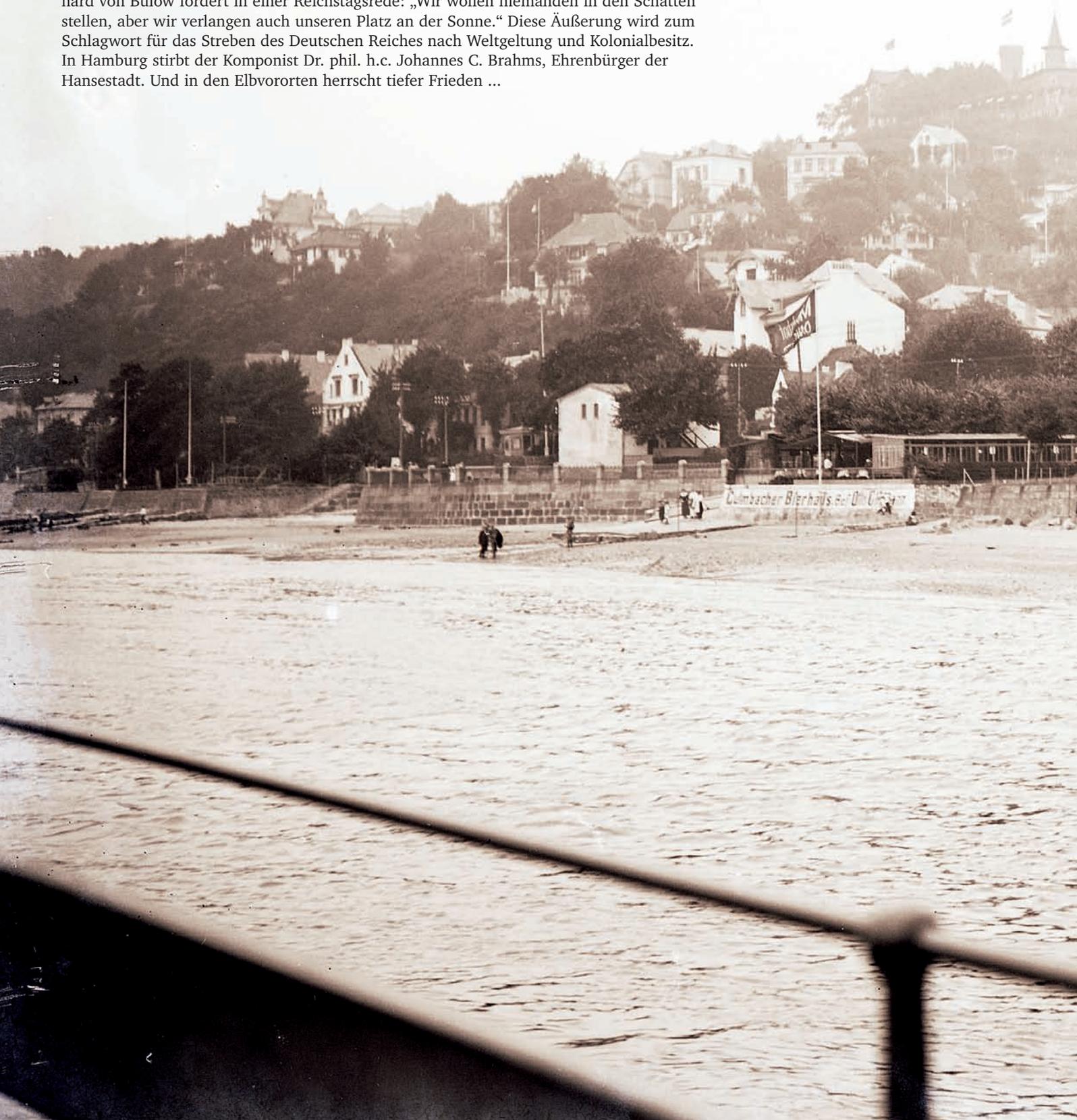
Lufthansa
City Center

Reisen. Spürbar nah.

Ein warmer Frühsommersonnabendmorgen im Jahre 1897 am Blankeneser Elbufer

Die Datierung dieser eher seltenen Aufnahme ist nicht ganz zuverlässig, muss aber aufgrund mangelnder Quellenangaben als gegebene Größe hingenommen werden. Es sei denn, Zeitzeugen (!) oder Anwohner können aufgrund ihrer Häuser Exakteres beitragen. Bleiben wir zunächst also bei 1897:

Ein gewisser Wladimir I. Lenin wird nach 14 Monaten Haft in St. Petersburg für weitere drei Jahre ins Sibirische verbannt. Er nutzt die Zeit und beschäftigt sich mit der Lehre von Karl Marx. Wien nimmt im Prater nach achtmonatiger Bauzeit das 65 Meter hohe Riesenrad in Betrieb. Der Jurist und Journalist Theodor Herzl wird auf dem ersten Zionistenkongress in Basel zum Präsidenten gewählt. Der deutsche Außenminister Bernhard von Bülow fordert in einer Reichstagsrede: „Wir wollen niemanden in den Schatten stellen, aber wir verlangen auch unseren Platz an der Sonne.“ Diese Äußerung wird zum Schlagwort für das Streben des Deutschen Reiches nach Weltgeltung und Kolonialbesitz. In Hamburg stirbt der Komponist Dr. phil. h.c. Johannes C. Brahms, Ehrenbürger der Hansestadt. Und in den Elbvororten herrscht tiefer Frieden ...





Mode

Nur für anspruchsvolle Größen

Neuerdings gibt es sie an jeder Ecke: Bekleidungsgeschäfte für „anspruchsvolle Größen“. Heißt in der Praxis: Im süßen Antiquitätengeschäft, wo ich doch letzte Woche noch Bleikristalllampen erstand, gibt es jetzt Zelte ab Größe 56. Von Magerwahn anscheinend keine Spur, der gewiefte Geschäftsmann macht in „Molla Moda“ – Mode für Mollige und Dicke.

Die gute alte 36, 38 oder 40 fand ich nach langem Suchen nur noch in Filialen einer gewissen schwedischen Modekette. Das Blatt hat sich gewendet, die anspruchsvolle Größe der Gegenwart ist die 36. Ist das eine Trotzreaktion gegen die Magersucht und Size-Zero-Hysterie oder Resignation, immerhin sind wir Deutschen die dicksten Europäer?

Gestern habe ich mich auf die Galerie im Hauptbahnhof gestellt und den Blick schweifen lassen. Von links nach rechts – und wieder zurück. Was ich sah verwunderte mich: Der durchschnittsdeutsche Zugfahrgast sieht nicht aus wie Rainer Callmund. Und ist von oben bis unten in Produkte dieser gewissen schwedischen Bekleidungskette gehüllt.

Bettina Jäger

Ihnen liegt etwas auf dem Herzen?
Her damit: meckerei@kloenschnack.de

Percys Gedanken

Letzte Worte über den Winter

Wie bekannt sein dürfte und an dieser Stelle auch schon ausgeführt wurde, haben Eskimos 32 verschiedene Worte für Schnee. Die Vielzahl der Naturereignisse hat sie halt hervorgebracht. Wir kennen natürlich keine Worte wie Schneeräumspflicht, Streugut, Auftausalz, Rutschgefahr. Ich bin – es war Anfang Februar – mit einem einzigen Wort für den Winter angekommen: Er ist ein niederträchtiger Dreckskerl und ein Fiesling. Es ließen sich auch 32 wuterfüllte Ausdrücke dranhängen, einer für jede angebliche Sorte Schnee, aber das lasse ich jetzt mal.

Völlig neu sind die Ausdrücke für das, was am Winter so nervt: Schneematsch, Mürbeteigschnee, frisch überschneiter aber ansonsten bis zum Überdruß bekannter

Schnee, Warum-schneit-es-denn-schon-wieder-Schnee, festgetrampelter, dann angetauter und superglatt gefrorener Schnee, Schneesorbet an Streugut, zertretener Eisbrei mit reichlich Salz, pickliges Eis unklarer Färbung und Herkunft, als Steigerung dann „yellow snow“. Und außerdem auch hauchdünn auf fast versteinertes Alteis gepuderter Neuschnee, Schnee der gut aussieht, aber bis zu 500 Kilogramm pro Kubikmeter wiegen kann. Sowie der den Autoverkehr völlig verändernde Schnee, der sich zu Wagengeleisen abgelagert hat, wie wir sie sonst von Waldwegen kennen.

Genau wie die Eskimos haben wir natürlich das Wort Schneeräumspflicht in Hamburg seit den 50er-Jahren nicht mehr gehört. Da allerdings waren beim ersten Anschein von Schneefall abertausende von Hausfrauen und -meistern parat, der soziale Druck war erheblich und die Gehwege wurden ständig gangbar gehalten. Indem sie unter anderem auch mit erstantlichen Mengen Asche und glühenden Partikeln aus der obligatorischen Ofenheizung paniert wurden. Die dazu nötige Entschlossenheit, gespeist von einem fast noch wilhelminischen Durchhaltevermögen, wurde auch den Kindern nahtlos eingepflegt, und sie parierten und beteiligten sich ohne hörbares Murren und Knurren.

Gehwege wurden ständig gangbar gehalten durch eine Panade aus Asche und Ofenglut

Die Klimakatastrophe heißt im Grönländischen „Wetterverbesserung“! Für uns Hiesige bedeutet sie, dass seit 1978 kaum nennenswerter Schneefall vorkam. Diesen Umstand will ich gerechtigkeitshalber benennen, wir alle dachten doch, dass wir hier demnächst unter Palmen flanieren könnten.

Die heutige Hansestadt kann den derzeitigen Schnee mit Ach und Krach von einigen großen Straßenkreuzungen entfernen lassen. Selbst der Rathausplatz ist unbegehbar über Wochen. Ich möchte nicht wissen, was den ausländischen Staatsgästen da an stinkendfaulen Ausreden aufgetischt wird. (Einfach kein Salz mehr zu bekommen, nicht für Geld und nicht für gute Worte? Zwangsverpflichtete Arbeitslose gehen lieber ins Gefängnis? Alle Mitarbeiter der Stadtreinigung sind zur Kur?)

Die Bundesbahn lässt es drauf ankommen, wird aber auch schon nachdenklich und bittet die Kundschaft per Lautsprecher auf den lebensgefährlichen Bahnsteigen nicht mehr um Verständnis, sondern um Entschuldigung. Von eingefrorenen Weichen will ich lieber gar nicht anfangen, bis weit in die 70er hinein wäre ein Oberbahnrat mit etwas Selbstachtung sofort zum Harakiri übergegangen bei solchen Zuständen. Damals waren genug Fachkräfte im Dienst, und es fehlte nicht an Geld, um sie auch zu bezahlen. Keine einzige Weiche blieb länger als fünf Minuten eingefroren! Mittlerweile wird das Geld lieber für unsinnige Prachtbauten ausgegeben, ich erinnere nur mal an den Berliner Hauptbahnhof. Baukosten: Eine fette Milliarde Euro! Und dann reichte es noch nicht mal, um die komplett überflüssig als Verzierung angebrachten tonnenschweren Stahlträger in der Fassade sicher zu befestigen, sie waren einfach nur aufgelegt und prompt wurde dann ja auch einer heruntergeweht. Heruntergeweht!

Und die vielen Anwohner, privat wie gewerblich, die eigentlich eine Schneeräumspflicht hätten, na gut: die machen es den Großen nach. Falls sich jemand die Knochen bricht, haben ja wohl alle eine Rechtsschutzversicherung und brauchen sich dann konkret auch nicht mehr zu kümmern.

Insofern ist der nun auch schon länger nicht nachhaltig geschmähte Erik-Blumenfeld-Platz praktisch ein rechtsfreier Raum. Jedenfalls was die knochenbrecherische Bodenbeschaffenheit während der letzten Wochen angeht. Aber, wie gesagt, die haben natürlich alle gute Anwälte, teilweise vermutlich sogar in der Ver-

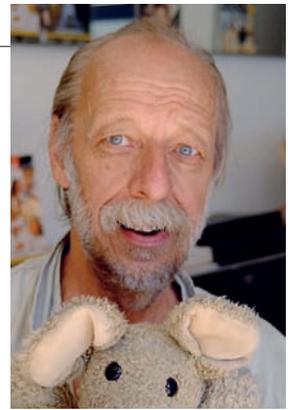
wandtschaft. Soziale Intelligenz, Einfühlungsvermögen, Verantwortungsgefühl: Alles Fehlanzeige. Der Platz gehört ja wohl einer Investorengruppe, ihr soll hier mal

eine profunde Verwünschung entgegengeschleudert sein, indem ich aus meiner Mördergrube ein Herz mache.

Im Ganzen von einer Schneekatastrophe zu sprechen, nun das ist albern und übertrieben. Es begann kurz vor Weihnachten, und es war ein Winter wie aus dem Bilderbuch meiner Kinderzeit. Die Kinder waren auch wirklich die Gewinner, ihr Jubelgeschrei beim Rodeln werde ich so schnell nicht vergessen. Allerdings dachte ich schon damals, nun könnte es aber auch wieder aufhören.

Nun gut, meteorologisch ist seit dem 1.3. Frühling, und das Vorausgegangene will sich nun rasch ins Frohlocken wandeln. Am 21. ist schon Äquinoktium, und danach nimmt die theoretische Tageslichtdauer zu, man glaubt es nicht. Wer hätte sowas während dieser grässlichen Wintermonate für noch einmal wieder möglich gehalten!

Vielleicht bleiben uns ja wenigstens „Weiße Ostern“ erspart. Das würde ich nämlich überhaupt nicht komisch finden, ich hätte sozusagen keine Kraft mehr zum Lachen.



Percy Melville (60) formuliert seine Alltagsindrücke

3/2010
HOCHZEIT
UND KONFIRMATION

Die Experten:

Trau Dich ...



FOTO: ALEXANDER KATAYTSEV

Experte des Monats: Pastor Mathias Dahnke

Es soll der schönste Tage im Leben zweier sich liebender Menschen werden: die Trauung. Doch gleich zu Beginn der Hochzeitsvorbereitungen stellt sich dem Brautpaar eine wichtige Frage: Wo soll die Zeremonie stattfinden?

Theoretisch kann man sich in Hamburg überall trauen lassen, auf einem der Museumsschiffe im Hafen oder im Planetarium. Auch die kirchliche Trauung wünscht sich manches Paar an besonders ausgefallenen Orten, bisweilen sogar unter freiem Himmel. Mathias Dahnke, Pastor in der Kirchengemeinde Nienstedten, rät dennoch davon ab. „Wir neigen im Moment dazu, unser Leben zu inszenieren. Trauungen außerhalb der Kirche sind einfach unpraktisch. Nehmen wir den Elbstrand: Da startet gerade ein Airbus, hier fährt ein Boot und dann läuft noch ein Hund durch die Hochzeitsgäste. Da gibt es viele Faktoren die ablenken.“

Daher traut Pastor Dahnke Hochzeitspaare in der renovierten Nienstedtener Kirche. Sogar Paare von weit außerhalb nehmen den Weg auf sich, um sich in der 250 Jahre alten Kirche den Segen Gottes für ihre Ehe zu erbitten. Das romantische Fachwerkgemäuer mit dem über 100 Jahre alten, denkmalgeschützten Orgelprospekt zieht Heiratswillige an; bis zu sechs Trauungen an einem Sommerwochenende sind keine Seltenheit.

Das Standesamt Altona bietet Trauungen auch außerhalb des historischen Rathauses an. Gegen Aufpreis kann beispielsweise im Jenisch-Haus, im Heine-Haus oder im Goßlerhaus die Trauung abgehalten werden.

Die Orte an denen geheiratet wird können den Hamburgern gar nicht exotisch genug sein, bei der Kleiderwahl sind Hamburgs Bräute aber eher konventionell. „Die meisten kommen ganz klassisch in Weiß“, stellt Pastor Dahnke fest.

Ein weiteres kirchliches Fest steht im Frühjahr an. Auch die 60 Jugendlichen, die in diesem Jahr in Nienstedten konfirmiert werden, machen sich schon Gedanken über die Kleiderwahl. „Da fragen mich dann manche: Kann ich auch rote Strumpfhosen tragen? Und ich rate ihnen immer: Tragt was ihr wollt und wie ihr euch wohl fühlt“, erzählt Dahnke. Die meisten kämen aber doch traditionell schwarz gekleidet, sogar mit Maiglöckchen im Knopfloch. Ob es nach der Kirche ins Restaurant geht oder ein Partyservice zuhause ein Buffet aufbaut ist Geschmackssache.



Pastor Mathias Dahnke: „Trauungen außerhalb der Kirche sind einfach unpraktisch.“

Aber Dahnke weiß: „Früh buchen! Die beliebtesten Anbieter haben schnell nichts mehr frei.“

Und das Konfirmationsgeschenk? Früher gab es für die Jungen Statussymbole wie teure Uhren. Mädchen bekamen einen Teil der Aussteuer zur Konfirmation, also Besteck, Bettlaken oder Handtücher. Das ist heutzutage nicht mehr üblich. Es erschwert den Schenkenden aber auch die Auswahl eines passenden Präsentes. Darum wird meist Geld verschenkt. Doch auch ein Computer, ein Fahrrad oder Schmuck, wie die gute alte Konfirmationsuhr, bieten sich an. „Es sollte keine Frage des Wertes sein, sondern eine Frage der Bedeutung, die Dinge haben“, meint der Nienstedtener Pastor.

Ringe selbst schmieden

Zeitlos aber individuell wünschen sich viele ihren Trauring. Wer im reichhaltigen Sortiment der Juweliere nicht das Richtige findet, kann bei vielen Hamburger Goldschmieden seinen persönlichen Trauring schmieden.

Trauringkurse sind im allgemeinen eintägig am Wochenende. Vor dem eigentlichen Kurs findet meist ein Beratungsgespräch statt. Design,

Weißer Tauben zur Hochzeit

Der Inbegriff einer romantischen Trauhochzeit: Das Brautpaar schreitet aus der Kirche und weiße Tauben schwingen sich gurrend in die Lüfte. Um sich diesen Traum zu erfüllen, muss kein eigener Taubenschlag her. Ein Dutzend weiße Hochzeitstauben gibt es in Hamburg schon ab 150 Euro.

Die Taube ist ein Symbol für Reinheit, Frieden und Freiheit, sie soll dem Brautpaar Glück bringen. Tauben orientieren sich an der Sonne, um den Weg zurück in den heimischen Taubenschlag zu finden. Darum können Hochzeitstauben nur zwischen 10 und 18 Uhr und nur bei schönem Wetter gebucht werden. Während der Trauung werden die weißen Tauben meist in einem Holzkorb vor der Kirche oder dem Standesamt positioniert. Wenn das Brautpaar vor die Tür tritt, wird der Deckel geöffnet und der Taubenschwarm fliegt gen Himmel.

Material, Fragen und Details werden geklärt. Häufig wird auch ein Kostenvoranschlag erstellt. Die Kursgebühr beträgt um 150 Euro, hinzu kommen noch die Materialkosten. Die werden durch Wiegen des fertigen Ringes am Ende des Kurses grammgenau ermittelt.

Auch Sonderwünsche wie Diamanten oder spezielle Gravuren – wie der Fingerabdruck des Partners – sind möglich. Fassungen und Gravuren werden allerdings von den ausgebildeten Goldschmieden angefertigt.

Beim Anfertigen des Ringes werden die Kursteilnehmer den ganzen Tag von Goldschmieden betreut. Jeder Arbeitsschritt wird ausführlich erklärt und ständig kontrolliert. Falls nötig, greift der Profi auch ein und korrigiert die Arbeit des Kursteilnehmers. Schlussendlich spart man nicht nur bis zu 40 Prozent der Kosten, sondern hat auch einen sehr persönlichen Trauring.



Der perfekte Strauß

Was wäre eine Hochzeit ohne den perfekten Strauß? Ohne duftende Blüten auf dem Tisch oder Gebinde auf dem Auto? Das Blumenfachgeschäft Ernst Ruge, seit 1936 im Hamburger Westen und inzwischen von der dritten Generation geführt, bietet moderne, fachgerechte Floristik für Hochzeit, Geburt, Geburtstag und alle anderen Gelegenheiten.

Selbstverständlich hilft Ruge auch bei der Planung der Tisch- und Raumdekoration, bindet den perfekten Brautstrauß oder dekoriert das Hochzeitsauto.

Auch sonst sind Sie in Sachen Blumen bei Ruge an der richtigen Adresse: Das Fachgeschäft hält immer eine Auswahl an Blumen- oder Pflanzengeschenken, Keramik, Schnittblumen und Topfpflanzen für Sie bereit. Grün, das natürlich aus der Region stammt und aus den Vier- und Marschlanden bei Ruge angeliefert wird.

Blumenschmuck Ernst Ruge, Sülldorfer Kirchenweg 147, Telefon 87 45 78

Hochzeitsantrag knapp unter den Wolken

Verliebt...verlobt...verheiratet... Möchten Sie einen außergewöhnlichen Heiratsantrag machen? Oder Ihre Liebste/Ihren Liebsten unvergesslich beschenken? Oder suchen Sie eine Idee für ein Hochzeitsgeschenk? Dann haben wir was für Sie: Eine romantische Ballonfahrt über die schönste Stadt der Welt! Denn Brautleute gehören ja bekanntlich in den siebten Himmel... Bei der Buchung bei Hanseballon erhalten Sie dekorative Gutscheine oder nette Geschenkideen und können das Geschenk auf der Feier stilvoll überreichen. So ist die Freude doppelt: Einmal, wenn man das Geschenk bekommt, und dann noch einmal, wenn man durchs himmelblaue Luftmeer schwebt.

Heide und Hanse Luftfahrt GmbH, Im Dorf 6a, 21256 Handeloh Telefon 85 37 22 53

Stilvolle Gastronomie zu jeder Feier

Obwohl die Zusammenstellung des Menüs meist die erste selbstständige Entscheidung des Konfirmanden ist, wird sie oft erstaunlich souverän getroffen. Inga und Heiko Hagemann vom Restaurant Memory wissen zu berichten, dass die jungen Leute ihre Auswahl aus der verwirrenden Vielzahl der hohen Küche oft mit sehr klaren Vorstellungen treffen.

Weine werden dagegen meist von den Eltern gewählt, die auch entscheiden, ob etwa 20 bis 30 Gäste an einer langen Tafel Platz nehmen oder sich über mehrere Tische in dem hellen Gastraum an der Sülldorfer Landstraße verteilen.

Für alle, die eine lockere Form und Speisefolge bevorzugen, halten die Hagemanns ihr „Flying Buffet“ parat, das sie von ihrem einstigen Chef Viehauser aus dem „Le Canard“ mitbrachten. Das Amuse-Menue besteht aus 10 bis 15 Gängen, die die Hagemanns, auf kleinen Tellern angerichtet, auch außer Haus präsentieren.

Restaurant Memory, Inga und Heiko Hagemann, Sülldorfer Landstraße 222, Telefon 866 269 38, www.memory-hamburg.de



Das Restaurant Memory bietet Speisen vom Menü bis zum Flying Buffet

Mit uns heißt es nicht „Ja“ sondern „Ja! Ja! Ja!“
Der köstlichste Tag Ihres Lebens.

für Ruhm und Ehre
DELIKATESSEN & SERVICE

Für Ruhm und Ehre · Delikatessen und Service · Tel.: 040-2803052 · E-Mail: info@fuerruhmundehe.de · www.fuerruhmundehe.de



**Die neuen Hochzeitskurse:
jetzt noch schnell anmelden.**

infos unter

www.tanzschule-riemer.de
mail@tanzschule-riemer.de

Hafenstr. 28a - 22880 Wedel
04103 99600



BRAUT MAKE UP BRAUT STYLING
 HOMESERVICE HOTEL IN SERVICE
 BALL GALA EVENT
 SCHMINKKURSE

PETRA GÖTTSCHE

Sülldorfer Kirchenweg 259 d · 22589 Hamburg · Telefon 040 - 87 21 76
 Internet www.petra-goettsche.de · E-Mail: p.g.look@web.de

Milli's Beauty Studio

Nailart

Mobile Fußpflege

Fuß-Reflexzonen-Massage

Telefon: 040 / 235 494 20

www.millis-beauty-studio.de

Es gibt Dinge im Leben,
 die man nie kaufen sollte!

Vom Candlelight Dinner bis zum Kundenevent,
 für den privaten oder geschäftlichen Anlass . . .
 bei uns mieten Sie Produkte namhafter Hersteller
 in Top-Qualität zu bezahlbaren Preisen.

Sprechen Sie mit mir!

Herzlichst Ihr Club-Mitglied


 Reinhold Wanner
 Geschäftsführer


Allesklar!
 Wir verleihen Ihrer Feier Glanz
 ★ ★ ★ ★ ★

Alles klar!
 Veranstaltungs-Service
 GmbH Hamburg
 Kressenweg 18-22
 22549 Hamburg
 Tel: 040/840 568-0
 Fax: 040/840 568-20
www.allesklar-verleih.com

Fest in besonderer Atmosphäre

Das kleine rote Backsteingebäude im Hinterhof gegenüber dem Flottbeker Marktplatz ist eine besondere Adresse für gutes Essen im charman-ten Ambiente.

Gemütlich sitzen

die Gäste an langen Tischen im gekachelten großen Raum und schauen Küchenchef André Stecker, der unter anderem bei Rüdiger Kowalke lernte, beim Kochen zu.

Insgesamt finden hier 120 Gäste Platz, die im Restaurant, dem idyllischen Sommergarten oder der gemütlichen Lounge Taufe, Hochzeit, Konfirmation oder andere Feste feiern können.

Das mediterran geprägte Angebot reicht von einer kleinen, aber feinen Auswahl an italienischer Pizza über klassische Pasta-Gerichte bis hin zu gesetztem Menü, einem vielfältigen Buffet oder unkompliziertem Fingerfood. Vor dem Essen und zum Wein wird zudem Brot mit herrlichen Dips gereicht: Ein besonderer Genuss, schließlich wird das Brot, genau wie früher, in der alten Backstube selbst gebacken.

Die Bäckerei, Osdorfer Landstraße 4, Telefon 33 31 09 14, www.die-baeckerei-hh.de

Die Räume der Bäckerei bieten eine ganz besondere Atmosphäre



Hochzeitsfeier mit Pfiff

Was vor einigen Jahren auf dem Süllberg mit einer ausgelassenen Karaoke Party begann, entwickelte sich zu einer erfolgreichen Geschäftsidee. „Wir verstehen uns als Veranstaltungs-Agentur mit der besonderen Portion an Feingefühl und Professionalität, ganz egal wie groß das Event ist“, so Friederike Berg. Von der Motto-Party, über Junggesellenabschiede und exklusive Hochzeiten bis hin zu Firmenevents – Karaoke ist nur noch ein kleiner Bestandteil des gesamten Repertoires.



Friederike Berg lässt Ihre Party ein Erfolg werden

Sing bietet Ihnen die passende Auswahl der Lokalität, individuelles Catering, ansprechende Moderation und die ganze Bandbreite an Entertainment. Karaoke auf der Hochzeitsfeier? Vielleicht einmal eine etwas andere Idee, die Gäste nach einem langen Essen in Schwung zu bringen!

Info und Referenzen: www.singhh.de

Starke Stimmen und ein Piano für ihre Feier

Mit vier starken Stimmen und einem souligen Piano bringt „SoulBridges“ Ihre Feier so richtig in Schwung. Denn SoulBridges bedeutet bewegende, temperamentvolle und authentisch dargebotene Gospelmusik, die sogar amerikanische Gospel-Profis als „Pocket-Sound“ beschreiben. Übersetzt bedeutet das, dass Stimmen und Pianospiele einen unglaublich homogenen Zusammenhang bilden. Dabei hat SoulBridges einen ganz eigenen Stil, der neben klassischen Spirituals aktuelle Gospels zeitgenössischer Komponisten neu arrangiert. Wenn Sie mehr über SoulBridges erfahren möchten: SoulBridges, Telefon 04102- 6 54 70, info@soulbridges.de, www.soulbridges.de



Sorgen für die richtige Stimmung: Soulbridges

Prickelndes Wasser und leckere Longdrinks

Ein opulentes Hochzeitsessen, als Getränke schwerer Wein – da tut ein natürliches, frisches Wasser zwischendurch so richtig gut. „Für Ruhm und Ehre - Delikatessen und Service“ haben mit ihrer neuen flavoured Wasserbar genau das Richtige im Angebot. Der Caterer, der selbstverständlich auch alles von der passenden Location über Geschirr, Accessoires bis hin zum bestens geschulten Personal anbietet, stellt sein natürliches Quellwasser mit verschiedensten Geschmacksrichtungen zu jeder Veranstaltung selbst her. Kunden haben die Auswahl zwischen beispielsweise den Geschmacksrichtungen Minze-Honig, Limette-Zitronengras, Orange-Ingwer, Pampelmuse-Rohrzucker, Melone-Minze und vielem mehr.

Wasser, das nicht nur frisch und lecker schmeckt, sondern auch die perfekte Alternative zu herkömmlichem Wasser oder Fruchtschorlen darstellt. Und wer es mit etwas Pfiff liebt: Die verschiedenen Wasser sind mit Wodka auch ein leckerer Longdrink für den Sommer.

Ähnlich niveauvoll präsentiert sich die Frühlingküche: In den Topf kommen nur gesunde, gute Produkte, die für sich sprechen und fein aufeinander abgestimmt werden. Geschäftsführer Bastian Renck: „Für Ruhm und Ehre‘ steht für frische und konzentrierte Erlebnisse von gutem Geschmack“

Für Ruhm und Ehre - Delikatessen und Service, Mansteinstraße 18, Telefon 280 30 52, info@fuerruhmundehre, www.fuerruhmundehre.de



Robert Stuhlmann bietet professionelle Shootings an

Fotograf Robert Stuhlmann, der Sie in seinem Studio in bestem Licht präsentiert, ein Blitzlichtgewitter über Sie niedergehen lässt und den Anlass des Shootings perfekt einfängt.

Selbstverständlich wird jedes Foto-Event von einer professionellen Visagistin begleitet, die Sie gemeinsam mit Robert Stuhlmann richtig in Szene setzt. Am Ende stehen freche, coole und emotionale Bilder, die das perfekte Geschenk für Sie und Ihre Lieben sind.

Apropos Geschenk: Bei Robert Stuhlmann bekommen Sie auch Shooting-Event Geschenkgutscheine, mit denen Sie beispielsweise ein frisch vermähltes Paar überraschen können.

Stuhlmann Studio, Telefon 04103-18 85 95, booking@shootingevent.de, www.shootingevent.de

Ohne Einladung geht es nicht...

Ein Fest steht an und alle sollen es wissen. Aber wie am besten sagen? Eine Einladungskarte soll es sein, so viel ist klar. Nur: Wie soll die aussehen, schließlich wählt man zu einem besonderen Anlass kein 08/15-Motiv. Jürgens Druckerei & Copy-Shop ist der richtige Ansprechpartner, wenn es um Einladungs- oder die passenden Tischkarten geht. Die Profis für alle Fragen rund ums Drucken und Kopieren stehen mit Rat und Tat zur Seite und bedrucken von Papier bis zum Mousepad alles, was bedruckbar ist. Selbstverständlich können Sie hier auch kopieren lassen: In Schwarz-Weiß, Farbe, von A4 bis A2, ein- oder beidseitig, sortiert, geheftet, geschnitten, gefalzt, laminiert und gebunden.

**Jürgens Druckerei & Copy Shop
Feldstraße 17, 22880 Wedel, Telefon 04103-179 58**

Für immer unvergessen

Hochzeit oder Konfirmation, Abitur oder einfach nur die Verbundenheit zu den besten Freunden: es gibt Situationen im Leben, die für immer in Erinnerung bleiben sollten. Und was eignet sich da besser als perfekte, professionelle Fotos? Der richtige Ansprechpartner dafür ist der

Feinbeissen

CATERING. PARTY- & VERANSTALTUNGSSERVICE

Kochen Sie noch oder feiern Sie schon ?



Familienfeiern mit Feinbeisser-Catering.

Taufe, Konfirmation, Geburtstag, Hochzeit. Buffets, Menüs, Fingerfood-Buffets, Live-Cooking bei Ihnen zu Hause, Ausstattung, Personal, Barservice und mehr.

TEL 040.39907340 | WWW.FEINBEISSER.DE | INFO@FEINBEISSER.DE



Helga Hack



Exklusive Maßanfertigung

**Festliche Abendmode
Kleider · Kostüme · Hosenanzüge
Braut-Couture
und vieles mehr...**

Modedesign & Stilberatung
Lemsahler Landstraße 328 · 22397 Hamburg
Terminvereinbarung unter: 040 - 607 40 13
www.helgahack.de

MEYLAND®
HERRENAUSSTÄTTER



WAS MANN TRÄGT

MEYLAND - Rosengarten 10 · 22880 Wedel
Tel. 0 41 03 - 18 829 18 · www.meyland.de

Wunscheinladungen drucken lassen

Wie teilen Brautpaare Eltern, Freunden und Verwandten mit, wann, wie und wo sie heiraten wollen? Ganz einfach: Mit Einladungskarten von „Die Drucker“ in Eppendorf. Hier gibt es eine große Auswahl von über 1.400 verschiedenen Hochzeitskarten, 2.000 Schriften und 1.000 Papiersorten in den unterschiedlichsten Farben, Stärken und Strukturen. Denn schließlich soll die Einladung genauso individuell werden wie die ganze Feier. Zum Repertoire gehören auch passende Tisch-, Menü- und Dankeskarten. Individuelle Beratung und Schnelligkeit sind hier genauso selbstverständlich wie vernünftige Preise.

Die Drucker, Eppendorfer Marktplatz 10, Telefon 46 11 99, www.die-drucker.de

Keinen Klönsschnack bekommen?

Tel. 0800 86 86 006

kostenlose Hotline!

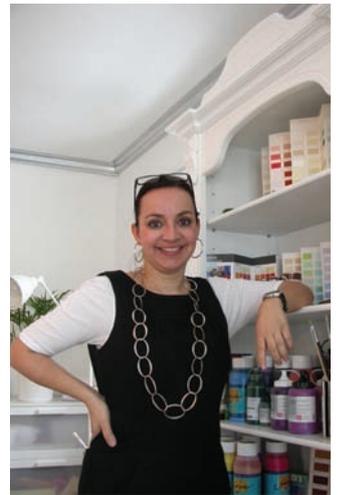
Bitte rufen Sie an, wenn der Klönsschnack nicht regelmäßig in Ihrem Briefkasten steckt!

www.kloenschnack.de

Die besondere „Art“ zu schenken

Ob zur Hochzeit, Konfirmation, zu einem anderen Anlass oder einfach als Erinnerung für einen besonderen Menschen, bei Phil-Art finden Sie das individuelle Geschenk! Denn Phil-Art entwirft für Sie oder Ihre Familie, Freunde oder Bekannte ein persönliches Kunstwerk. Sie geben Ihre Wünsche wie beispielsweise das Farb- und Raumkonzept, ein Thema, Ihre Formatvorstellung oder Ihren Technikwunsch vor. Daraus entsteht nach Ihren Vorstellungen ein maßangefertigtes charismatisches Bild, das an Individualität nicht zu übertreffen ist. Wenn Sie sich gerne mit schönen, individuellen Dingen umgeben und Sie der Inspiration und Kunst ein Zuhause geben möchten, schicken Sie eine E-Mail an Phil-Art oder rufen Sie an und wir vereinbaren einen ersten Designertermin. Phil-Art freut sich auf Sie!

Phil-Art, Sabine Maria Philippi, Erlenweg 6b, 22880 Wedel, www.phil-art.eu, philippi@phil-art.eu, Telefon 0176-43 08 57 62



Sabine Maria Philippi von Phil-Art entwirft mit Ihnen zusammen Ihr persönliches Kunstwerk.

Edle Traditionen!

Traditionen können sehr schön sein – und das im wahrsten Sinne des Wortes, wenn sie Schmuck betreffen. Verena und Michael Kay von der Goldschmiede Hans Kay haben da ihre ganz besonderen Erfahrungen gemacht: „Gerade zu besonderen Anlässen wie Abitur, Konfirmation oder eben auch zur Hochzeit haben viele Familien ihre eigene Tradition. Da gibt es besondere Siegel- oder Bandringe zur Konfirmation, Perlenketten oder Ohrstecker zum Abitur und zu den Trauringen häufig einen Vorstecker für die Braut.“

Die beiden Goldschmiedemeister haben gerade an solchen Arbeiten besonderen Spaß. Sie beraten die Kunden, erstellen Entwürfe und Modelle und lassen in schwierigen Fällen auch schon mal die halbfertigen Schmuckstücke „anprobieren“.

Es lohnt sich also, den beiden Meistern in der seit über 100 Jahren bestehenden Firma in dem 200jährigen Haus in der Klopstockstraße einen Besuch abzustatten.

Hans Kay, Klopstockstraße 31, Telefon 39 44 14

Bei Kaminfeuer oder im blühenden Bauerngarten

Das Restaurant Marktplatz gibt Ihrer Hochzeits- oder Konfirmationsfeier einen perfekten Rahmen. Nicht nur, dass es in unmittelbarer Nähe zur Nienstedtener Kirche liegt, das gemütliche Fachwerkhäuschen lädt mitten im Herzen Nienstedtens auch mit besonderem Charme ein: Im Winter mit offenem Kaminfeuer, im Sommer mit wunderschön blühendem Bauerngarten.

Spezialität des Hauses sind krosse Vierländer Mastenten, ansonsten liegt der Schwerpunkt auf leichter, regionaler Frischeküche mit österreichischen Akzenten. Bis zu 90 Personen (mit Zelt bis zu 180) können hier ein Fest ganz nach Budget und persönlichen Vorstellungen feiern.

Restaurant Marktplatz, Nienstedtener Marktplatz 21; Telefon 82 98 48, www.marktplatz-restaurant.de



Räume mit besonderem Charme

DEIN FOTOSHOOTING



Ein tolles Erlebnis oder das perfekte Geschenk!
Für Family, Kids, Babies & Friends.
Informationen, Buchung und Gutscheine: www.shootingevent.de

Büffets, Platten und mehr.



Linde Catering

... für Ihre besonderen, genussreichen Momente.

Mehr Infos im Internet – Linde-Catering.de – oder unter 040 / 866 638 02.

Perfekt gestylt den schönsten Tag erleben



Petra Götttsche

„So wenig Farbe wie nötig, so viel Effekt wie möglich“ ist das Motto der Stylistin Petra Götttsche. Mit geschultem Blick sieht sie, wo Lockenwickler gefragt sind, Make-up oder Powder eingesetzt werden müssen. In zwei Stunden zaubert die erfahrene Visagistin mit Handgriffen, von denen jeder sitzt, ein perfektes Make-up samt typgerechter Frisur, passend zum Outfit. Selbstverständlich kommt sie dazu zu der von Ihnen vorgegebenen Zeit ins Haus oder Hotel, damit Sie dann direkt zu Ihrer Veranstaltung fahren können.

Petra Götttsche: „Die schönsten Frauen der Welt sind klassisch-natürlich gestylt. Wenn Sie Interesse haben, zeige ich Ihnen vom 15. bis 31. März auf einem meiner Schminkkurse, wie sie selbst ein strahlendes Aussehen zaubern können“. Die Kurse finden in kleinen Gruppen statt und können hervorragend per Gutschein verschenkt werden.
Petra Götttsche, Telefon 87 21 76, www.petra-goetttsche.de

Festliches Traumkleid für jeden Anlass

Seit mehr als 19 Jahren zählt Brautmoden Rusch weit über die Region hinaus zu den ersten Adressen für Hochzeits- und Festmoden. So kann die Braut beispielsweise ihr Kleid in stilvollem Ambiente aus mehr als 300 Modellen wählen – egal, ob nun Größe 34 oder 60 benötigt wird. Die Modelle der Kollektion werden gezielt und sorgfältig auf internationalen Modemessen ausgewählt und garantieren so ein breit gefächertes Angebot.

Damit das Kleid auch wirklich zum Hingucker wird, garantiert das Team von Brautmoden Rusch mit der Kompetenz einer langjährigen Erfahrung eine typgerechte Stilberatung, die selbstverständlich die Wünsche der Kundinnen berücksichtigt. So gelingt es Brautmoden Rusch, die Persönlichkeit jeder Braut optimal zu unterstreichen. Und sollte ein Kleid an einigen Stellen nicht optimal sitzen, bringen Schneiderinnen es in eine perfekte Passform.

Natürlich finden auch die Herren hier ihre passende Festkleidung, selbst Blumenstreichkinder werden fündig. Und falls die Braut noch auf der Suche nach einem Paar zum Kleid passender Schuhe oder Accessoires ist: Auch das bietet Brautmoden Rusch an.

Brautmoden Rusch, Janine Rusch, Großer Wulfhagen 28, 25436 Uetersen, Telefon 04122-16 26, www.brautmoden-rusch.de

ALTER HAMBURGER JACHTCLUB

Maritimes Ambiente für den stilvollen Anlass

Die Anreise erfolgt außergewöhnlich mit einer Barkasse oder mit dem Auto. Dann parken Sie auf einem der ausreichend vorhandenen Parkplätze. Der **Alte Hamburger Jachtclub** liegt am westlichen Rand des Hafengebietes Waltershof, auf einer in den Köhlfleet ragenden Halbinsel direkt am Elbufer mit wunderschönem Blick auf den Eingang des Hafens und Blankenese. Die im Jahr 1914 erbaute Villa bietet stilvolle Räumlichkeiten in maritimem Ambiente.

Die großen und hellen Räume lassen sich auf über 500 qm flexibel für jeden Anlaß ausstatten und bieten einen einmaligen Rahmen für Feste, Tagungen, Präsentationen aber vor allem für Hochzeiten. Der Saal ist 290 qm groß,



Fotos: Martina van Kann

der Clubraum und die Kaminbar 190 qm, somit haben je nach Bestuhlung bis zu 250 Personen Platz.

Der einzigartige Garten mit seinen alten Kastanien ist der unvergessliche Rahmen für Ihren Empfang oder Ihr Barbecue. Auch hier können Sie ungestört die ganze Nacht feiern. Das Hamburger Catering-Unternehmen **GERRESHEIM SERVIERT** hat den **Alten Hamburger Jachtclub** seit dem 1. Februar 2010 exklusiv gemietet.

„Wir sind dafür da, höchste Ansprüche kulinarisch herausragend und kreativ mit einem hervorragenden Service umzusetzen. Denn

Sinn für Tradition

Am Rande der Haseldorfer Marsch betreibt die Familie Brüggmann das Hotel „Lindenhof“. Ein gern genutztes Ziel für Hochzeiten, schließlich gelten die Brüggmanns als beliebt, verlässlich und beständig. Und sie bieten Platz für unterschiedlich große Gesellschaften: im Blauen Salon feiern Gesellschaften bis 25 Personen, im Clubraum finden 50 Gäste Platz und bis zu 150 Menschen können im Saal die Champagnerkorken knallen lassen. Selbstverständlich garantieren die Brüggmanns modernste Gastro- und Unterhaltungstechnik, die dezent im traditionellen Ambiente untergebracht ist.

Und auch bei der Küche bleiben keine Wünsche offen: Es werden regionale und saisonale Spezialitäten, wie auf Wunsch auch internationale Köstlichkeiten serviert. Und damit während der Feier auch das eine oder andere Gläschen Wein getrunken werden kann, können im Lindenhof Einzel- oder Doppelzimmer gebucht werden.

Hotel Lindenhof, Großer Ring 7, 25429 Heist, Telefon 04122-813 61, www.hotel-lindenhof-heist.de

Im Takt in die Zukunft

Zu einer perfekten Hochzeitsfeier gehört es auch, dass sich das Brautpaar auf dem Parkett sicher zeigt. Wer die Tanzschule schon lange hinter sich hat, sollte deshalb rechtzeitig an einen Tanzkurs denken. Mindestens drei Monate vor dem großen Tag sollten „Mann und Frau“ gemeinsam die ersten Schritte auf dem Parkett wagen, damit sie selbstverständlich werden.

Die Tanzschule Riemer bietet Kurse für Brautpaare vom klassischen Wiener Walzer bis hin zum Disco Fox. Der Hochzeitskurs „non-stop“ findet jeden Sonntag um 21 Uhr statt, ein Einstieg ist jederzeit möglich.

Dauer: Viermal 45 Minuten für 67 Euro pro Person. Alternativ können auch ganz individuelle Privatstunden gebucht werden.

Riemer vermittelt aber nicht nur Spaß am Tanzen, sondern bietet Brautpaaren die Räume der Tanzschule für ihre Feier an, die sie vom Hotelzimmer über die Buffetauswahl bis zum DJ und Showeinlagen planen lassen können.
Tanzschule Riemer, Hafestraße 28a, 22880 Wedel, Telefon 04103-996 00, www.tanzschule-riemer.de



Sicher auf dem Parkett nach einem Tanzkurs bei Riemer

ANZEIGE

Ihre Wünsche sind unsere Inspiration!“

Mit maßgeschneiderten Konzepten und der Erfahrung aus mehr als 20.000 Veranstaltungen bietet **GERRESHEIM SERVIERT** das „Rundumpaket“ für den perfekten und unvergesslichen Tag. Ihre Gastgeberin Gabriele Becker-Crosecck freut sich auf Ihren Anruf unter: **040-600 170**



SALON
Sense *IN*

Damen- & Herrenfriseur · Make up-Artist
Braut- & Galafrisuren · Fusspflege
– Meisterbetrieb –
Hotel-In-Service
Wir kommen auch zu Ihnen!

Avenariusstraße 3 · 22587 Hamburg-Blankenese · Telefon: 0 40 – 86 51 63



Marktplatz
Martina Preis

Hochzeiten, Polterabende, Empfänge

feiern Sie im gemütlichen Fachwerkhaus am offenen Kamin mit und ohne Tanz. Wir haben Platz für bis zu 90 Personen (mit Zelt auch bis 180 Personen)

Wunderschöner Sommergarten! Wir machen Ihnen gerne ein individuelles Angebot. Direkt bei der Nienstedtener Hochzeitskirche.

Nienstedtener Marktplatz 21, 22609 Hamburg, Tel. 82 98 48
www.marktplatz-restaurant.de

Ihr Limousinenservice für den ganzen Norden
Hochzeiten, Junggesell(inn)enabschiede und einfach nur zum Spaß



Stretchlimousinen / Oldtimer / Chauffeurservice
Tel. 0 40 / 81 99 23 36 · www.Limo-Nord.de

Braut-, Abend- und Herrenmode
Eigene Kollektion
Individuelle Anfertigung

TORROX
Hamburg

Lehmweg 54 · 20251 Hamburg
Tel. 040 47 34 34
www.torrox-hamburg.de

Magie & Musik

Infos:
www.janlogemann.de
Tel.: 0160 95567328

„Ein echter Geheimtipp“
Kieler Nachrichten (2008)




Reinhold Wanner,
Geschäftsführer von
„Alles Klar!“ in Hamburg

Ansprechendes Equipment, das einen guten Zweck unterstützt

Seit mehr als 20 Jahren bietet „Alles klar“ mit seinem Veranstaltungsservice jedem, der im privaten Rahmen oder aus geschäftlichem Anlass ein Fest zu feiern hat, das passende Equipment. Schließlich: Wer hat beispielsweise 20 mal das gleiche Porzellan, das gleiche Besteck oder die gleichen Hussen? Noch schwieriger wird es, wenn die Gästezahl sich auf mehrere Hundert erhöht ... Der „Alles klar! Veranstaltungsservice“ liefert das Gewünschte schnell, problemlos, tafelfertig und hygienisch bruchsticher ver-

packt. Und das Beste dabei: Die Ware kann einfach ungereinigt wieder zurückgegeben werden! Wer täglich mit Partys und Feiern zu tun hat und damit auf der Sonnenseite des Lebens steht, hat, so meinen die Verantwortlichen von Alles klar!, eine besondere Verpflichtung. Nämlich die nicht zu vergessen, denen es nicht so gut geht. Aus diesem Grund haben sie beispielsweise unlängst beim Gala Abend „Hamburg hilft Haiti“ ihren Teil dazu beigetragen, das Leid ein wenig zu lindern. Aber auch dauerhaft und vor Ort sieht sich Alles klar! verpflichtet, Verantwortung zu übernehmen. Dafür gründete Firmengründer Peter Raum seine „QualiTaten Stiftung zur Ausbildung von Blindenhunden (Infos unter www.qualitaten.com). Alles klar! selbst unterstützt die Stiftung mit je einem Cent pro vermieteten Teil. Bei 14.000.000 in 2009 vermieteten Stücken eine beeindruckende Leistung. Ein schöner Gedanke auch für Sie: Sollten Sie bei Ihrer Hochzeit oder Konfirmation Alles klar! in Anspruch nehmen, unterstützen Sie damit gleichzeitig einen guten Zweck ...
Alles klar! Veranstaltungs-Service GmbH, Kressenweg 18-22, Telefon 840 56 80, www.allesklar-verleih.com

Traumhafte Location

Eine der schönsten Adressen für Hochzeiten in der Hansestadt ist das weit über die Grenzen Hamburgs bekannte Witthüs. Das romantische, historische Reetdachhaus liegt zauberhaft im Hirschpark zwischen alten prächtigen Bäumen, Rhododendren und Rosen. Einst diente es als Kavaliershaus für die Gäste



Traumhaft feiern im Witthüs

des Kaufmanns Johann Cesar Godeffroy, der die Sommermonate in seiner prächtigen gegenüberliegenden Villa verbrachte. Später lebte der berühmte Dichter, Komponist und Orgelbauer Hans Henny Jahnn hier und ließ sich vom Charme des Hauses inspirieren. Zu Festen strahlt das Witthüs an Hochzeitstagen in märchenhaftem Glanz. Kerzenschein, zarte Efeuranken und Rosenblättchen schmücken die Tafeln. Ob Menü, Büfett, Sekt- oder Champagner-Empfang, die exzellente Küche lässt keine Wünsche offen. Auch kirchliche und standesamtliche Trauungen finden hier einen besonderen Rahmen. Das gelungene Zusammenspiel aus traumhafter Lage, hanseatischer Eleganz, privater Atmosphäre und hervorragender Küche garantiert, dass im Witthüs der schönste Tag im Leben zu einem unvergesslichen, einzigartigen Erlebnis wird.
Witthüs, Hirschpark, Elbchaussee 499a, Telefon 86 01 73, www.witthues.de



Helga Hack: Sinn für Schönes

läum feierte, beruht vor allem auf drei Dingen: Der Herzlichkeit und dem Einfühlungsvermögen, mit denen sie ihren Kunden begegnet und der spürbaren Begeisterung für ihren Beruf. Die Kunden fühlen sich so bestens beraten und verstanden.

Modeatelier Helga Hack, Lehmsaler Landstraße 328, Telefon 607 40 13, www.helgahack.de



Leckere Bagels, traditionell hergestellt

kocht, bevor sie gebacken werden, wodurch sie ihre krosse Haut und ihr weiches Inneres erhalten. Darüber hinaus können bei Bagel Park auch Mini Muffins, Muffins, Cookies, Brownies oder Carrot Cakes bestellt werden.

Bagel Park, Telefon 46 77 48 24, www.bagel-park.de

Couture und Leidenschaft

Jede Frau ist schön, ist das Motto von Helga Hack. Die Unternehmerin, die sich seit 15 Jahren ganz der Maßanfertigung verschrieben hat und in ihrem Atelier festliche Abendroben, zauberhafte Kostüme oder auch Braut-Couture und vieles andere entwirft, findet für jede Figur und Persönlichkeit den perfekten, individuellen Schnitt. Vor allem Frauen berichten ihr immer wieder, dass sie für die Kreationen viele Komplimente bekommen zu haben – eine größere Anerkennung kann es wohl kaum geben.

Der Erfolg von Helga Hack, die ihre Karriere 1984 mit einer eigenen kleinen Pulloverkollektion begann und vor kurzem ihr 25. Firmenjubiläum

Bagels satt und lecker

Junge Menschen haben ihre eigenen Ideen und ihren eigenen Geschmack, der manchmal gar nicht soweit von dem der Älteren entfernt ist. Wie beispielsweise Bagels die seit geraumer Zeit immer beliebter werden. Bagel Park, der über eine zehnjährige Erfahrung im Catering von Konfirmationen, Hochzeiten, Polterabenden und anderen Veranstaltungen verfügt, liefert die leckeren, aus ungesäuertem Hefeteig bestehenden Teigkringel mit einem flexiblen Lieferservice, so dass sich die Kunden um nichts weiter zu kümmern brauchen. Auch die Auswahl kann sich mehr als sehen lassen: Gewählt werden kann zwischen einem Belag mit norwegischem Räucherlachs, geräucherter Putenbrust und Honig Senf Soße oder auch einer breiten Auswahl an vegetarischen Bagels. Die Bagels selbst werden auf traditionelle Art zunächst ge-

kocht, bevor sie gebacken werden, wodurch sie ihre krosse Haut und ihr weiches Inneres erhalten. Darüber hinaus können bei Bagel Park auch Mini Muffins, Muffins, Cookies, Brownies oder Carrot Cakes bestellt werden.

Bagel Park, Telefon 46 77 48 24, www.bagel-park.de

Verbundenheit zu Hamburg zeigen

Zwei Jahre lang beschäftigte sich der Rissener Uhrmachermeister Gunnar Laatzten mit dem Entwurf einer Hamburg-Uhr. Zunächst wurde die Internetdomain „Hamburguhr.de“ gesichert. Dann fand sich mit der Firma Gardé aus der Thüringischen Uhrenstadt Ruhla der passende Partner für die Produktion der Uhren. Gemeinsam mit deren Designabteilung wurde die Gestaltung der Uhren ausgearbeitet und als Werke Schweizer Markenprodukte gewählt.

Nun kann Hamburg nicht nur im Herzen, sondern auch im schlichten, flachen Gehäuse mit klar gestaltetem Zifferblatt ohne viel „Gedöns“ am Handgelenk getragen werden. In Ergänzung zu den Trauringen kann so sogar im Partnerlook die gemeinsame Verbundenheit zur schönsten Stadt der Welt zur Schau getragen werden.

Gunnar Laatzten, Wedeler Landstraße 53, Telefon 81 30 97



Hamburg-Uhr von Gunnar Laatzten



Restaurant Graf Luckner & Salon Johann Rist

Fischspezialitäten im Schulauer Fährhaus

Hochzeit mit Elbblick!

Wir bieten den perfekten Rahmen für Ihr Fest.

Wir beraten Sie gerne, Tel.: 0 41 03 / 92 00 0

www.schulauer-faehrhaus.de



Willkommen in der Welt der Spitzenweine!

MÖVENPICK
Weinkeller

Überzeugende Vorteile für Sie:

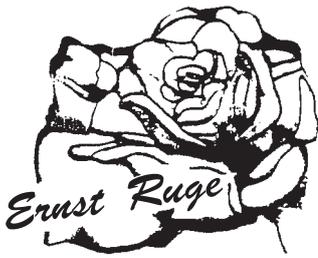
- ✓ Über 1.800 Weine aus aller Welt in 14 Weinkellern in ganz Deutschland
- ✓ Täglich kostenlose Degustation von bis zu 20 Weinen in allen Weinkellern
- ✓ Umfangreiche Themenweinproben und Seminare
- ✓ Qualitäts- und Genussgarantie dank kompetenter Fachberatung und Rückgaberecht
- ✓ Weingenuss per Mausclick: www.moevenpick-wein.de

Besuchen Sie uns in unseren Mövenpick Weinkellern:

Theodorstraße 42 • 22761 HH-Bahrenfeld • Tel. 89 12 04

Stadtbahnstraße 2 • 22393 HH-Sasel • Tel. 60 09 71 22

Blumenschmuck & Friedhöfsgärtnerei



**Feste feiern!
Wann, wie, wo?
Egal!**

**Aber nie ohne
Blumenschmuck
von Ruge!!!**

Ernst Ruge · Sülldorfer Kirchenweg 147 · 22589 Hamburg
Telefon 87 45 78 oder 870 22 23 · Fax 870 33 77



Hanse Ballon

**Die Geschenkidee!!
Schöne Gutscheine für
romantische Ballonfahrten in den
7. Himmel über Hamburg!**

HanseBallon.de 040 / 853 72 253

Hotel Lindenhof

Das Haus für Festlichkeiten

Unsere langjährige Erfahrung
lässt Ihren schönsten Tag zum Erlebnis werden.
Vom Festmenü bis hin zum kalt-warmen Büfett.

Für eine individuelle Beratung
stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

Hotel und Restaurant • Bundeskegelbahn

Klimatisierte Räumlichkeiten für 12 bis 150 Personen
Großer Ring 7 · 25492 Heist · Tel. (0 41 22) 8 13 61 · Fax 8 37 99

www.hotel-lindenhof-heist.de

Frisör-Kosmetik-Fußpflege

Salon Karin Rudolf
Inh. Simone Rößler

Simrockstraße 8
22587 Hamburg

Telefon: 040 / 86 17 18

**Der nächste
Dr. Klönsnack**

**erscheint am
1. April 2010.**

Anzeigenbuchung unter

86 66 69 56

www.kloenschnack.de

**Geburtstag?
Hochzeit?
Jubiläum?**

Tisch & Trend GmbH

Gerne stellen wir mit Ihnen Ihre ganz persönliche Wunschliste
zusammen, betreuen und dekorieren Ihren Geschenktisch.

DAMIT TRÄUME IN ERFÜLLUNG GEHEN.

TISCH & TREND GMBH · BLANKENESER BAHNHOFSTRASSE 50 · 22587 HAMBURG · TEL. 86 37 55

Momente des Staunens!

Erleben sie facettenreiche Gitarrenklänge, gepaart mit handgemachten Wundern von zwei jungen, kreativen Künstlern! Zu sehen sind nicht nur Ausschnitte aus ihrem abendfüllendem Programm „Jedes Vorspiel hat ein Nachspiel“, sondern auch Zauberei direkt am Tisch, zum Empfang oder als eisbrechender Walkaround-Act. Anlass und Motto der Veranstaltung werden von beiden gekonnt in die Show eingeflochten und bleiben im Gedächtnis. Für den guten Ton der Show sorgt Birger Jürgen: Sei es mit klassischer Musik zum Essen oder als musikalisch-mexikanischer Entertainer.

**Telefon 01609-95 56 73 28,
mail: info@janlogemann.de, www.janlogemann.de,
www.birgerundjan.de**



**Jan + Birger:
Bestes Entertainment für
Ihr Fest**

Der passende Wein für Ihr Fest

Gelungenes Ambiente, hervorragendes Menü – nur der Wein lässt zu wünschen übrig? Mit dem Mövenpick Weinkeller müssen Sie sich darüber keine Sorgen machen. Denn die Philosophie von Mövenpick Weinkeller ist, Weinkultur erlebbar zu machen. Ein Erfolgsrezept, das auf der persönlichen Beziehung zu ausgewählten Produzenten sowie einem beeindruckend umfangreichen Sortiment fußt.

Rund 1000 Weine stehen im Mövenpick Weinkeller im Westend Village zur Auswahl. Auf knapp 600 Quadratmeter finden Weinliebhaber alles, was ihr Herz begehrt: feinste Gewächse aus der alten und neuen Weinwelt, Schaumweine, Spirituosen, Weineliteratur und Weinaccessoires. Ein hochwertiges Ladendesign schafft dazu eine kultivierte Entdeckungs- und Einkaufsatmosphäre und ein großer Degustationstresen lädt zum genüsslichen Verkosten ein. „Wir sind allgemein bekannt für eine kompetente Auswahl, die für jeden Geschmack und für jeden Tag das Richtige bereithält. Selbstverständlich führen wir auch die Kultweine der Welt“, erklärt Filialleiter Hans-Henning Brügesch.

Der Mövenpick Weinkeller trägt gerne zu einem gelungenen Fest bei und unterstützt Sie bei Auswahl des passenden Weines für Ihre besondere Veranstaltung. Auf Wunsch wird Wein und Sekt auch auf Kommission geliefert und überzählige Flaschen nach der Feier wieder zurückgenommen

Der Mövenpick Weinkeller trägt gerne zu einem gelungenen Fest bei und unterstützt Sie bei Auswahl des passenden Weines für Ihre besondere Veranstaltung. Auf Wunsch wird Wein und Sekt auch auf Kommission geliefert und überzählige Flaschen nach der Feier wieder zurückgenommen

**Mövenpick Weinkeller Hamburg-Bahrenfeld, Theodorstraße 42,
Telefon 89 12 04, weinkeller.hamburg@moevenpick.com**



**Bei Mövenpick in Ruhe und gut
beraten Wein wählen**



Immer eine gute Figur

Was für das Business gilt, trifft genauso auf den schönsten Anlass zu. Mit Meyland können Sie auf allen Hochzeiten tanzen und machen immer eine gute Figur. Bei Meyland können Sie in persönlicher Atmosphäre an- und ausprobieren, wie Sie sich am besten schick in Schale werfen. Dazu bietet Ihnen der exklusiver Herrenausstatter eine Auswahl, die sich durch Stilsicherheit, exzellente Stoffe und erstklassige Verarbeitung auszeichnet.

Perfekt gekleidet

Aus diesem Grund wird dort auch auf eine sorgfältige Abstimmung zwischen der Anfertigung mit den Ergänzungen und dem von Ihnen gewählten Oberstoff geachtet. Schließlich möchte das Meyland-Team, dass Sie dem Anlass angemessen glänzend dastehen. Darüberhinaus finden Sie dort nicht nur Outfits nach Maß, sondern auch Anzüge im Baukastensystem von Roy Robson, rahmengenähte Schuhe von Prime Shoes und handgefertigte Krawatten von Fumagalli. Mit individueller Beratung, ausreichend Muße und Annehmlichkeiten wie Kaffee, Prosecco und Rotwein, haben Sie bei Meyland die Ruhe, so lange zu wählen, bis Sie sagen „ja, ich will“.

Meyland, Rosengarten 10, 22880 Wedel, Telefon 04103 - 188 29 18

Stretchlimousine mit Chauffeur

Früher war es der festlich geschmückte Vierspänner, mit dem Brautpaar vor den Traualtar führen. Heute ist es die Stretchlimousine, mit der aber auch gerne Jungessellinnenabschied gefeiert wird, weiß Limo-Nord Inhaber Michael Holzbach. „Außerdem wird sie natürlich gerne für Abi-Bälle, Familienfeiern oder geschäftliche Anlässe gebucht“, ergänzt er. Die Fahrgäste genießen das Beisammensein auf der gemütlichen Ledercouch, während die Lieblingsmusik läuft und sie eine ständig wechselnde Aussicht auf die Stadt haben. Eine Party auf Rädern eben. Michael Holzbach und seine Ehefrau Bitra Engelhardt bieten darüber hinaus jede Menge Service wie gekühlte Getränke, Eiswürfel in der Bar und natürlich Chauffeure, die bei jedem Halt die Tür öffnen. Sie sind interessiert? Dann starten Sie lieber gleich eine Anfrage, bevor der Wunschtermin vergeben ist.

Limoservice Nord, Telefon 81 99 23 36, info@limo-nord.de, www.limo-nord.de

Auswahl ohne Grenzen

Ob das runde Jubiläum im Familien- und Freundeskreis oder der große Projektabschluss mit dem Kunden – so manchem Moment gilt es einen besonderen Rahmen zu verleihen. Linde Catering sorgt dabei für das passgenaue Genussprogramm und ein außergewöhnliches Ambiente.

Ob warme, kalte oder gemischte Platten, Selbstabholung oder komplettes Catering inklusive Leihgedecke und Mobiliar, Dekoration, Flying-Buffer und Service-Personal – alles ist möglich.

Linde Catering bietet für Gesellschaften ab 40 Personen fünf Buffet-Varianten an: Toskana, Mediterran, Maritim, Oriental und Asia. Soll es ein individuelles Buffet sein, berät Linde Catering Sie gerne und gestaltet dieses gemeinsam mit Ihnen. Die Preise für Buffets fangen bei 40 Euro pro Person an. Für kleinere Anlässe ab zehn Personen stellt der Service warme, kalte oder gemischte Platten, zu wählen aus über 30 Speisen, zusammen.

Linde Catering, Jafar Ghafoori, Telefon 866 638 02, Kontakt@Linde-Catering.de



Stretchlimousine: Außergewöhnlich in jeder Hinsicht

„Außerdem wird sie natürlich gerne für Abi-Bälle, Familienfeiern oder geschäftliche Anlässe gebucht“, ergänzt er. Die Fahrgäste genießen das Beisammensein auf der gemütlichen Ledercouch, während die Lieblingsmusik läuft und sie eine ständig wechselnde Aussicht auf die Stadt haben. Eine Party auf Rädern eben. Michael Holzbach und seine Ehefrau Bitra Engelhardt bieten darüber hinaus jede Menge Service wie gekühlte Getränke, Eiswürfel in der Bar und natürlich Chauffeure, die bei jedem Halt die Tür öffnen. Sie sind interessiert? Dann starten Sie lieber gleich eine Anfrage, bevor der Wunschtermin vergeben ist.



Trollbeads
Startarmband

Glaube, Hoffnung, Liebe

Setpreis
von 59 € (statt 77 €)

Trollbeads Armband aus Sterling Silber + Verschluss aus Sterling Silber + ein Bead „Glaube, Hoffnung, Liebe“ aus Sterling Silber



TROLLBEADS
THE ORIGINAL SINCE 1976

Stadtzentrum Schenefeld
Tel. 38 64 91 81

Levantehaus · 1. Etage
Mönckebergstraße 7
Tel. 38 64 28 48

www.trollbeads-hamburg.com

BAGEL PARK

Ihr Catering-Spezialist
inkl. Bringservice für:

- frische, belegte Bagels + Minibagels
- Muffins + Minimuffins
- Cookies, Brownies, Carrot Cakes...

040 - 46 77 48 24

www.bagel-park.de

Alles aus eigener Herstellung,
frisch und lecker!



Der schönste Tag im Leben braucht den perfekten Ort: das-weisse-haus.de

neumühlen 50 | övelgönne | tel. 040-390 90 16





*konfirmation
hochsteckfrisur
traumhaft
styling
hochzeit
haare
service
frisuren
haarverlängerung
glücklich*

**Wir zaubern Ihnen Ihre Traumfrisur
– egal ob Hochzeit oder Konfirmation!
Und das auch zu Hause!**

FON
FRISEUR

Blankeneser Bhf. · 22587 Hamburg · fon: 040 - 86 62 50 80
www.fon-friseur.de

Der Hochzeitstisch

Ein Hochzeitstisch, bestückt mit Lieblingsprodukten für den gedeckten Tisch, ist traditioneller Bestandteil der Hochzeitsvorbereitungen. Denn geschmackliche Irrtümer und Doppelgeschenke können so vermieden werden. Den Gästen wird das Schenken erleichtert. Tisch & Trend, Spezialist für Glas, Porzellan, Bestecke und Geschenke in Blankenese, bietet Paaren das Zusammenstellen von Hochzeitstischen an. Dazu gehört auch, dass sich Gäste die Wunschliste zuschicken lassen und die Geschenke bestellen können.

Tisch & Trend, Blankeneser Bahnhofstraße 50, Telefon 86 37 55



Geschmackvoll dekorierter Hochzeitstisch

Frisur und Make-up aus einer Hand



Das Team im Salon Rudolf

Im Februar 2009 übernahm Friseurmeisterin Simone Rößler den Salon von Karin Rudolf. Sie hat es geschafft, das erfolgreiche Konzept ihrer Vorgängerin zu erhalten, das Geschäft im malerischen Dockenhuden aber gleichzeitig mit neuen Einflüssen zu modernisieren.

Neben klassischen Friseurleistungen bietet der Salon

auch Kosmetik und Make-up an und ist damit perfekt für die Braut geeignet. In familiärer Atmosphäre können sich die Kundinnen zurücklehnen und sich bei Kaffee oder Cappuccino verwöhnen lassen. Oder sich bei einem Gläschen Sekt von den Hochzeitsvorbereitungen entspannen.

Um Ihre Frisur müssen Sie sich keine Sorgen machen: Hochsteckfrisuren werden bei Simone Rößler genauso fachgerecht umgesetzt wie modische Schnitte oder die perfekte Frisur für den Mann.

Die Kunden sind von dem neuen Konzept begeistert und freuen sich darüber, dass auch Karin Rudolf noch immer zum Team gehört.

Salon Karin Rudolf, Inhaberin Simone Rößler, Simrockstraße 8, Telefon 86 17 18

Der schönste Tag als Foto

Wenn zwei sich trauen, ist das immer einzigartig. Momente, die mit professionellen, aber gleichzeitig liebevollen und sehr persönlichen Fotos festgehalten werden sollten.

Betty Köhler, Fotografin aus Leidenschaft, begleitet Sie mit viel Liebe zum Detail

durch dieses Ereignis und passt Ihre Motive individuell Ihren Wünschen und Vorstellungen an – und das zu familienfreundlichen Preisen. Ob Sie schöne Studiofotos, Impressionen vom Standesamt und kirchlicher Zeremonie oder aber eine umfassende Dokumentation wünschen: bei Betty Köhler sind Sie und Ihre gesamte Familie bestens aufgehoben.

Betty Köhler Studio & Büro, Wittland 1, Telefon 866 457 45 oder 0172 – 469 74 89, www.diefamilienfotografin.de



Betty Köhler fotografiert für Sie



Kleines Gesellschaftshaus

Der Geheimtipp im Hamburger Westen

Die mit Antiquitäten und altem Gewerk dekorierten Räume des Gesellschaftshauses und der romantische Bauerngarten stehen im Winter 50 Gästen, im Sommer 80 Gästen zur Verfügung. Ob Taufe, Hochzeit, Geburtstag, Geschäftsessen oder einfach nur ein geselliges Beisammensein – hier erleben Sie, wie entspannt es sein kann Gastgeber zu sein. Das Haus steht Ihnen und Ihren Gästen ganz allein für Ihre Festlichkeit zur Verfügung. Der Service steht Ihnen von Anfang an mit kompetenter und herzlicher Betreuung zur Seite und wird auch Ihre Feier zu einem einzigartigen Erlebnis werden lassen.



Kleines Gesellschaftshaus · Ehmschen 2 · 25462 Rellingen

Telefon: 04101 20 99 90 · Fax: 04101 20 73 96

info@kleines-gesellschaftshaus.de · www.kleines-gesellschaftshaus.de

Gutes Mahl mit perfektem Service

„Ich möchte Ihnen für die hervorragende Organisation unserer Hochzeitsfeier danken.“ „Sie haben ein wunderbares Essen geliefert, ich hoffe auf weitere Zusammenarbeit mit Ihnen.“ „An dieser Stelle also nur ein großes Lob.“ Komplimente, die für Harald Pfeffer und sein Team trotzdem kein Grund sind, sich auf den erhaltenen Lorbeeren auszuruhen, sondern stattdessen zu sagen: „Wir haben unsere beste Veranstaltung noch nicht organisiert“.

Inhaber Harald Pfeffer, selbst gelernter Koch, setzt dafür vor allem auf Qualität: Frische Produkte, die größtenteils aus Bio-Anbau stammen, und beste Organisation. Fünf Profiköche sorgen für tolle Speisen, Menüs, Buffets oder Fingerfood. Liebevoll angerichtet und mit von einem Sommelier ausgesuchten passenden Weinen angeboten, sehen die hausgemachten Leckereien nicht nur zum Anbeißen aus, sondern schmecken auch so. Ein gutes Mahl mundet aber nur in einer ebenso perfekten Umgebung, weiß Harald Pfeffer. Aus diesem Grund bietet er auf Wunsch auch die Komplett-Organisation ihrer Veranstaltung: Von der Auswahl der passenden Location über Dekorativ, Musik und Licht bis hin zum professionellen Personal und exzellenten Service. Das alles selbstverständlich in enger Absprache mit den Kunden – selbst wenn die zu ihm kommen und sagen: „Wir wollen nächste Woche heiraten, können Sie das organisieren?“

Feinbeisser Catering Party & Veranstaltungsservice,
Telefon 39 90 73 40, www.feinbeisser.de



Feinbeisser: Immer freundlicher Service

Feier mit Blick auf den Museumshafen

Schon der Weg zum Weißen Haus ist wie eine köstliche Vorspeise, die Lust auf mehr macht. Wird zur Anfahrt beispielsweise die Fähre gewählt, verspricht schon das großartige Ausblicke. Am Museumshafen in Neumühlen angekommen, fühlen sich die Gäste sofort willkommen, schließlich sind Ambiente und Service so, wie es von guten Hausherrn und Gastgeberinnen erwartet werden darf: Geschmackvoll und herzlich.

Die klar und schön gestalteten Gasträume des kleinen Lotsenhauses bieten 45 Gästen Platz, und im Sommer lässt der idyllische Garten mit Apfelbaum die City glatt vergessen. Während die fein gekochten und gekonnt abgeschmeckten Gerichte ihren Weg zu den Gästen finden, genießen diese nicht nur die Speisen, sondern auch den Blick auf den Museumshafen, den es gratis dazu gibt. Und das zu attraktiven Festpreisen.
Restaurant Das Weiße Haus, Neumühlen 50, Telefon 390 90 16



Der Garten des Weißen Hauses

Klassische Trendfrisur zur Hochzeit

Seit über 30 Jahren gibt es „Fon Friseur“, seit über 30 Jahren wird hier überdurchschnittliche Qualität zum fairen Preis angeboten. Spezialität des Hauses ist das klassische Friseurgeschäft. Dass man damit trotzdem im Trend liegen kann, beweist der fünfmalige Gewinn des German Hairdressing Awards, der so etwas wie der Oscar der Friseure ist. Jedes Jahr wird von Fon eine eigene Kollektion entworfen, darüber hinaus verfügen die Friseure über eine eigene Akademie, in der die Mitarbeiter ständig geschult werden. Frauen – aber auch Männer! – die zu ihrer Hochzeit noch auf der Suche nach dem passenden Friseur sind, sind bei Fon also garantiert an der richtigen Adresse.
Fon Friseur, Blankeneser Bahnhof, Telefon 866 25 080

Der Gastgeber in Blankenese



Café
Restaurant
mit
Ambiente

Elbchaussee 499a, im Hirschpark, Eingang Mühlenberg
Tel. 86 01 73 · www.witthues.de

**für gemütliche Kaffeestunden, romantische Candle-light Abende, leckeres Brunch, laue Sommerabende, unvergessliche Hochzeitsfeiern, individuelle Geburtstage, festliche Trauerfeiern, Tante Iles Jubiläum ...
... einfach für jeden Tag.**

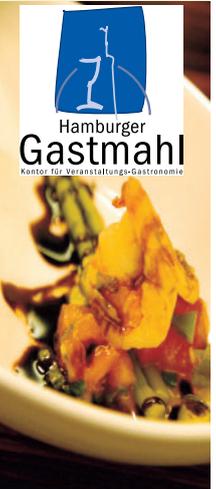
...aus Liebe zur Qualität!



Ihr persönlicher Catering Spezialist für Feierlichkeiten und Feste in Ihrem Hause.

Hochwertige Frische und kulinarische Vielfalt, der Komplett Service für Ihre Feier

Individuelle Beratung
040 431 79 460
www.gastmahl.com



DIE BÄCKEREI RESTAURANT

Sie wollen mit bis zu 120 Gästen in charmantem Ambiente Ihre Hochzeit, Taufe oder Kommunion feiern?
Dann suchen Sie sich eines der vielfältigen Angebote in festlichem Rahmen bei uns aus!

Osdorfer Landsstraße 4, 22607 Hamburg, Fax (040) 851 79 105
www.die-baekerei-hh.de · Tel. (040) 333 109 14



Neu: Mittagstisch Di. - Fr. 12⁰⁰ - 14³⁰
Di. - So. 18⁰⁰ - 22⁰⁰, Mo. Ruhetag



Schöne Nägel zur Hochzeit

Schöne Fingernägel am Hochzeitstag

Die Hochzeit ist wohl der wichtigste Tag im Leben fast jeder Frau. Verständlich, dass an diesem Tag alles perfekt sein soll. Ganz wichtiges Thema sind an diesem Tag unter anderem die Nägel, denn schließlich sind es die

Finger, auf die alle Blicke gerichtet sind, wenn die Ringe aufgesteckt werden. Dass die Nägel top aussehen, schafft man meist jedoch nicht allein. Deshalb als Tipp: Überlassen Sie ihre Nägel, wie das restliche Styling auch, am besten einer Spezialistin wie Kamila Rusak-Jablonska. Sie berät Sie und verschönert Ihre Nägel auf Gelbasis, damit ihr eigener Nagel erhalten bleibt und nicht im Wachstum gestört wird. Und falls Sie Sandalen tragen: Kamila Rusak-Jablonska verschönt Ihre Füße vorab auch durch eine perfekte Fußpflege oder verwöhnt Sie mit einer wohltuenden Fußreflexzonenmassage. Dafür danken Ihnen Ihre Füße auch nach einer durchtanzten Nacht.

Milli's Beauty Studio, Basselweg 7, Telefon 235 494 20, www.millis-beauty-studio.de

coiffeurRothe
 Inh. Dorit Ollhorn
 22559 Hamburg-Rissen, Gudrunstraße 7
 Tel.: 040/ 817060 Fax.: 040/ 822 42 320

*Sie heiraten!
 für Ihre Brautfrisur sorgen wir !*

Di.Do.Fr. 8.30 h - 18.30 h Mi . Mi 8.30 h - 20.00 h
 Sa. 8.00 h - 13.30 h


 auch lecker...
 Aber wo tut man da die Makrele drauf?
 Zeit für Hamburg

ab 39.90€



www.Hamburguhr.de
 erhältlich bei Gunnar Laatzten | Wedeler Landstr. 53 | 22559 Hamburg | Telefon 813097
 Buchhandlung Laatzten | Esplanade 30 | 20354 Hamburg | Telefon 352283

Höchstmaß an Service und Qualität

15 Jahre erfolgreiche Firmengeschichte und ein führender Platz unter den Catering-Anbietern sprechen für sich. Kunden vertrauen immer wieder auf den zuverlässigen Service des Hamburger Gastmahls. Ein Service, der bei einer auf den persönlichen Geschmack abgestimmten Beratung beginnt, über die Lieferung des gesamten Geschirrs, Mobiliars und natürlich Dekoration geht und selbstverständlich auch Service-Mitarbeiter oder Köche beinhaltet. Bekannte Referenzen sind beispielsweise das Museumsschiff Cap San Diego oder das Restaurant „Cardozas“ im Theater Neue Flora.

Für die Monate März bis Mai bietet der Caterer ein besonderes Arrangement (beginnend bei 15 Personen) ab 35,50 Euro pro Person an, das neben einem saisonalen Buffet mit leichten, frischen Vorspeisen, warmen Spezialitäten und Dessert-Variationen auch Teller, Besteck, Gläser und Anlieferung und Abholung beinhaltet. Auch dies ein Angebot nach dem Motto: Die Zufriedenheit unserer Gäste steht für uns an erster Stelle.

Hamburger Gastmahl, Thadenstraße 164, Telefon 43 17 94 60, www.hamburger-gastmahl.de



Festliche Tafel Gedeckt vom Gastmahl



Hier können Sie sich in Ruhe für Ihren schönsten Tag stylen lassen

Szkaradkiewicz und ihr Team vom Salon In Sense die richtigen Antworten geben können. Denn das kreative Team kann nicht nur auf eine achtjährige Erfahrung verweisen, sondern achtet besonders darauf, immer die neuesten Entwicklungen zu kennen und einschätzen zu können.

Die Braut-Styling Spezialisten beraten professionell und sorgen beispielsweise auch dafür, dass das Make-up garantiert tränenfest ist. Das alles natürlich in einem gemütlichen Ambiente, in dem Sie sich so richtig wohlfühlen und beispielsweise bei einer kostenlosen Kopfmassage entspannen können. Wenn Sie den Salon dann verlassen, wird der zukünftige Gatte begeistert sein!

Aber auch für alle anderen Kunden hält Iris Szkaradkiewicz einiges in petto. Dazu gehören neben Breakfast- und After Work Cut regelmäßige Events oder demnächst auch eine professionelle Haarverlängerung.

Salon In sense, Avernariusstraße 3, Telefon 86 51 63, www.in-sense.de

Gut beraten für die Hochzeit

Welche Frisur passt am besten zu mir? Und was passiert mit meinem Make-up, wenn die Tränen des Glücks vor dem Traualtar zu fließen beginnen? Fragen, auf die Iris



Das Gesellschaftshaus empfängt in romantischem Ambiente

Romantik unterm Reetdach

Feiern Sie Ihre Traumhochzeit in einer Traumlocation. Direkt neben der Rellinger Barockkirche steht die denkmalgeschützte Reetdachkate. Im Haus wird ausschließlich nur eine Veranstaltung zur Zeit ausgerichtet, somit steht den Gästen die ganze Aufmerksamkeit von Küche und Service zur Verfügung.

Im romantischen Bauerngarten empfängt das Team Sie und Ihre Gäste mit Champagner und serviert Ihnen anschließend in stilvollem Ambiente und an wunderbar gedeckten Tischen Ihr Hochzeitsmenü. Das Hochzeitsarrangement des „Kleinen Gesellschaftshauses“ für 30 bis 80 Personen umfasst vom Apéritif bis hin zum Mitternachtssnack alles was das „Hochzeiterherz“ begehrt.

Übrigens: Auch Standesamtliche Trauungen oder Hochzeitszeremonien sind im Haus möglich.

Kleines Gesellschaftshaus, Ehmschen 2, 25462 Rellingen, Telefon 04101-20 99 90, www.kleines-gesellschaftshaus.de



Das Hochzeitskleid: Ein Traum in Weiß

Gäste finden im gleichen Haus eine kleine, aber feine Auswahl an Abendgarderobe.

Torrox, Lehmweg 54, Telefon 47 34 34, www.torrox-hamburg.de

Ein tragbarer Traum

Sie sind auf der Suche nach DEM Brautkleid? Dann schauen Sie doch einmal bei Torrox vorbei. Dort erwartet Sie eine exklusive Kollektion eigener Brautmodenentwürfe, außergewöhnlicher Schnitte und hochwertiger Stoffe. Inhaber Martina Fischer und Mario Dau wissen aber auch: Wie exquisit sich ihre Kollektion auch präsentiert, ohne den Menschen ist sie nichts. Deshalb sind sie erst zufrieden, wenn sich die individuellen Körperformen und die Persönlichkeit ihrer Kunden harmonisch mit ihren Kreationen verbinden. Ein Ziel, das nur durch eine ganz individuelle Beratung zu erreichen ist. So gewinnt der Traum vom Hochzeitskleid langsam Gestalt und wird schließlich zur Wirklichkeit.

Aber auch Männer sind bei Torrox an der richtigen Adresse: Vom weißen Anzug bis zum eleganten Cut erhalten sie hier alles. Und Hochzeits-

SoulBridges „4 starke Stimmen und ein souliges Piano bereichern Ihre ganz besondere Feier! Lassen Sie sich mitreißen von bewegender, temperamentvoller und authentisch dargebotener Gospelmusik!“
Telefon 04102-65470 · www.soulbridges.de

TISCHWERK
zieht tische an



Besuchen Sie unseren Shop im Internet www.tischwerk.eu

AUGENSCHMAUS.

Machen Sie Ihr Fest unvergesslich!

Wir dekorieren Ihren Tisch ganz individuell mit kreativen Ideen, ausgefallenen Accessoires und viel Leidenschaft für das Besondere.

Rufen Sie uns gerne für ein unverbindliches Gespräch unter 040.81976095 an.

PHILART

www.phil-art.eu

☎ 0176-43085762



Cara Mia

Vorgaben des Auftraggebers:

- Acryl auf Leinwand
- Spachtel- und Wischtechnik
- Florales Motiv
- Farbpassung an das Raumkonzept
- Format: 120 x 150 cm



Mediterran

Vorgaben des Auftraggebers:

- Acryl auf Leinwand
- Spachteltechnik
- Mediterraner Charakter
- Wunschfarben: warme Erdtöne
- Format: 80 x 80 cm



Rubin

Freie Arbeit:

- Acryl auf Kartonage
- Spachteltechnik
- Abstakete Kunst
- Farbpalette: Rottöne
- Format: 20 x 30 cm

SABINE MARIA PHILIPPI

PHILART

PHILIPPI@PHIL-ART.EU

**DRUCKEREI
COPY-SHOP**

Wir drucken Ihre:

- Geburtstags-
- Verlobungs-
- Hochzeits-
- Scheidungs-
- Trauer-

Karten
im 24-Stunden-Dienst**JÜRGENS
DRUCKLADEN
WEDEL** Tel. 04103-17958**FELDSTR. 17**
Mo.-Fr. 9-18, Sa. 10-12 Uhr

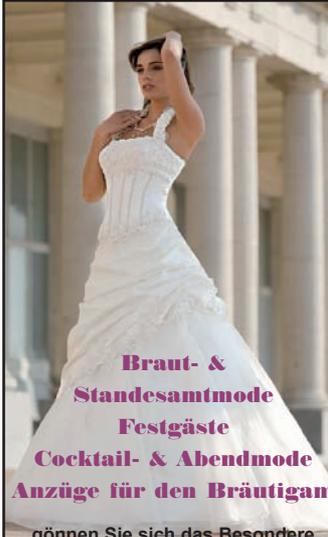

Firmenevents

Hochzeiten

Bringt **Schwung** ins **Event**



www.singghh.de



Braut- & Standesamtmode
Festgäste
Cocktail- & Abendmode
Anzüge für den Bräutigam

... gönnen Sie sich das Besondere ...

BRAUTMODEN RUSCHGr. Wulfhagen 28
25436 Uetersen
Tel. 04122-1626www.brautmoden-rusch.dedie **familienfotografin**
die **Babyfotografin**Betty Köhler Fotografie
Studio & Büro Wittland 1
22589 HH-Sülldorf
T. 040 - 866 45745
M. 0172 - 469 74 89
hallo@diebabyfotografin.de
www.diefamilienfotografin.de
Einmalige Momente festhalten!**Über 1400 Hochzeitskarten**www.die-drucker.de**Die perfekte Frisur für die perfekte Braut**

Der schönste Tag im Leben ist immer ein Fall für Profis. Schließlich soll bei der Hochzeit alles perfekt sitzen – vor allem natürlich die Frisur! Die Mitarbeiterinnen von Coiffeur Rothe in Rissen wissen, wie sensibel das Thema ist und nehmen sich viel Zeit für ihre Kundinnen und Kunden. Das Team um Inhaberin Dorit Ollhorn berät Sie individuell und bespricht gern, ob es nun eine festliche Hochsteckfrisur oder etwas anderes sein soll. Viel Aufmerksamkeit widmen sie auch dem Thema Farbe – Dorit Ollhorn, die seit 19 Jahren als Friseurmeisterin in Rissen selbstständig ist, weiß, dass es gerade an diesem Tag „auf die richtige Mischung“ ankommt. Denn schließlich, wie gesagt, soll zur Hochzeit alles perfekt gelingen.

Coiffeur Rothe, Gudrunstraße 7, Telefon 81 70 60**Verschenken Sie doch einmal ein Trollbead**

Die ganze Welt in einem Schmuckstück – das sind Trollbeads. Die Armbänder aus Sterlingsilber werden mit individuell zusammengestellten Beads (Objekten) aus Silber, Gold, Edelsteinen, Perlen oder Glas bestückt und entwickeln so ihren eigenen Mythos.

**Variationsreiche Trollbeads**

Einige der Beads werden direkt aus Edelmetall geschaffen, die Mehrheit beginnt ihr Leben mit einem Design aus Wachs, aus dem sich dann das endgültige Schmuckstück entwickelt. Mehr als 20 unabhängige und international berühmte Designer, allen voran Lise Aagaard, sorgen für eine ständige Weiterentwicklung der Trollbead-Kollektion, die sich hervorragend als perfektes individuelles Geschenk eignen. Im Stadtzentrum Schenefeld bietet Juwelier Markert, passend zum Thema Konfirmation und Hochzeit, ein Startarmband mit den Motiven Glaube, Hoffnung und Liebe an.

Juwelier Markert, Stadtzentrum Schenefeld, Industriestraße 1, 22869 Schenefeld, Telefon 38 64 91 81**Tischdekorationen für die besonderen Momente**

„Tische sind der Mittelpunkt des Lebens. Deshalb macht eine festliche Tafel einzigartige Erinnerungen wie Hochzeit oder Konfirmation erst unvergesslich.“ Wenn Friederike M. Schultes über ihre große Leidenschaft Dekorationen spricht, dann scheinen ihre neuen Ausstellungsräume in der Blankeneser Bahnhofstraße förmlich zu leuchten. „Individuelle Dekos liegen absolut im Trend. Heute gehören sie für immer mehr Gastgeber zu einem wirklich gelungenen Fest, doch oft fehlt die Muße oder das Händchen fürs selber Gestalten.“ So entstand bei der Fachfrau aus der Textilbranche die Idee, individuelle Dekorationen vom Entwurf über den Einkauf bis zum Arrangieren vor Ort komplett aus einer Hand anzubieten. Wer gern selber dekoriert, findet in ihrem Online-Shop jede Menge Inspiration und ausgefallene Accessoires aus aller Welt.

**Schöne Tischdekorationen von Friederike M. Schultes****Tischwerk, Friederike M. Schultes, Blankeneser Bahnhofstraße 40, Telefon 81 97 60 95, www.tischwerk.eu**



Karin Spiess musste vorübergehend schließen

ANTIQUITÄTEN

Wasserrohrbruch

Nicht nur Fußgänger können Opfer des Winters werden, sondern auch Antiquitätengeschäfte. Nach einem Wasserrohrbruch ist das Geschäft von Karin Spiess bis auf weiteres geschlossen.

Die Inhaberin hofft, dass die Renovierungsarbeiten bis Ende März abgeschlossen sind. Dann freut sie sich wieder auf alte und neue Kunden, die Gefallen finden an Möbeln und Interieur mit Vergangenheit und Stil.

Antiquitäten Karin Spiess, Nienstedtener Straße 2, Telefon: 0171/767 70 76

KASTANIEN HOF

Bester deutscher Reitsportfachhändler 2009

Anlässlich der großen internationalen Fachmesse „Spoga Horse 2010“ für Reitsport mit 226 nationalen und internationalen Anbietern aus 23 verschiedenen Ländern, verlieh der Informations- und Branchendienst „Reitsport-Markt“ einen Award für den „Besten deutschen Reitsportfachhändler 2009“.



Angelica Wunnerlich (2.v.li.)

Grundlage zur Bewertung waren das Sortiment, die Beratungsqualität, die Präsentation der Waren sowie Aktionen/POS-Marketing und Serviceleistungen jeglicher Art. Eine objektive und kompetente Jury wählte aus 1.000 Anbietern die zehn Besten aus und lud zur

offiziellen Verleihung am Sonntagnachmittag im Zentrum der Messehallen. Strahlend vor Glück nahm die Gewinnerin Angelica Wunnerlich mit ihrem „Kastanien Hof – Das Haus für Reitsport“ die obeliskenförmige Siegestrophäe entgegen und bedankte sich bei Jury und Publikum. „Eine so tolle Auszeichnung für eine Sache zu erhalten, in die man sein Herzblut investiert hat und die für einen Lebensfreude und Lebenstraum zugleich bedeutet, ist wahnsinnig schön. Solch ein Kompliment erhält man nicht alle Tage und des freut mich riesig, dass unser ungewöhnliches Ladenkonzept aus ländlichem Charme, der Liebe für die Tiere und kompetente Beratung sich ausgezahlt hat und neben einer so starken Konkurrenz erfolgreich bestehen konnte.“ Eine Auszeichnung, die wohl einen Ehrenplatz verdient und zeigt, dass mit Liebe zum Detail und dem Einsatz für fachkundige Beratung von und für Zwei- und Vierbeinern viel Gutes getan und Schönes erreicht werden kann. Und damit ist nicht nur die schöne Trophäe gemeint.

Kastanien Hof, Osdorfer Landstraße 233, Telefon: 800 37 13, www.kastanien-hof-hamburg.de

**Blankenese hat einen Hang zu feuchten Kellern.**

Wir zum Glück auch: ELMCO Bautechnik Systemlösungen gegen feuchte Keller.

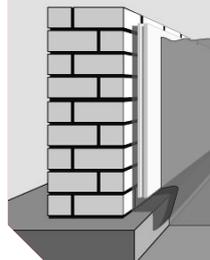


Abdichten ohne aufzugraben: Unsere Vergelungstechnik dichtet Außenwände in Hanglage ab. Von innen, ohne teure Erdarbeiten!

Kostenlose Besichtigung:

040 822 99 0-0

Osterbrooksweg 81 22869 Schenefeld

**GELTEC Erdschlitzvergелung**

Hochabichtender Gelmantel mit energiesparender Wärmedämmung. Einbau durch Saugtechnik, ohne aufzugraben! Spart Ihre Kosten - schützt unser Klima.



GÖNN' DIR 'WAS GUTES

Physioulounge

Zentrum für ganzheitliche Physiotherapie
Andreas Deutsch

Krankengymnastik · Gesundheitskurse

Blankeneser Landstr. 53 · 22587 Hamburg · Fon 040-86 64 51 85

Möbelbezug mit handwerklicher Kompetenz:

Dazu passende Vorhangstoffe für Dekoration und Rollos.

Fachberatung · Kostenvoranschläge



JAB Depot

WOHNEN & SCHLAFEN **SCHRÖDER** RAUMAUSSTATTUNG

25462 Rellingen · Hauptstr. 76 · Tel. 04101 / 54 41-0

Patienten-Infoabend Zahnimplantate

- Zahnimplantate - was Sie schon immer darüber wissen wollten
- **Gutschein für eine Beratung incl. Röntgenbild** (bitte ausschneiden und mitbringen)

Dienstag, 30. März 18 Uhr
Begrenzte Teilnehmerzahl - bitte telef. Anmeldung

- Zahnimplantate sind bei mir nicht möglich ? das gibt es nicht !

Medical  Smile

Blankeneser Bahnhofstr. 19 22587 Hamburg

Telefon 040 / 87 97 16 30

**Genießen Sie die letzten Tage des Winters -
in der Sauna- und Wellnesswelt
der BADEBUCHT in Wedel!**



Am Freibad 1 • 22880 Wedel • Tel. 04103- 91 47-0 • www.badebucht.de



**Ich bin Ihr
professioneller Partner
im Bereich:**

- Überdachungen
- Zaunanlagen
- Treppenkonstruktionen
- Türen und Tore
- Stahlkonstruktionen
- Edelstahlgeländer
- Restaurationen
- Carports
- Eisenmöbel
- Gitter



ihr metallbaumeister

frank e. schlegel
hasenkamp 8 - 25482 Appen
telefon: 04101/20 73 51 - fax: 04101/83 86 55
info@ihrmittelbaumeister.de
www.ihrmittelbaumeister.de



Von Möbeln bis hin zu Autos: Maler Grill ist für alles eine gute Adresse

MALER GRILL

Wie die Zeit vergeht!

Feierstunde im Hause Grill. Im März wird das Unternehmen 135 Jahre alt. Vier Generationen von Grills haben den Ruf des Malers als kompetenter Partner in Sachen Farbgestaltung geprägt. Die Pinneberger lackieren Autos, erstellen Schriften oder sorgen für Hochglanzlackierungen von Möbeln. Eine individuelle Raumgestaltung mit marmorierten Flächen ist ebenso möglich wie handgemalte Blütenbänder unter der Decke. Wer sich nicht nur ein hübsch lackiertes Geländer, sondern auch mal einen Klassiker an der Wand wünscht, ist ebenfalls bei Maler Grill gut aufgehoben. Auch die Sanierung und Wärmedämmung von Fassaden ist für den Betrieb Tagesgeschäft. Für die Zukunft ist indessen gesorgt: die beiden Geschäftsführer Manfred Reimers und Dirk Sniehotta sorgen für den Fortbestand des Unternehmens über die Erbnachfolge der Grills hinaus. **Maler Grill, Haderslebener Straße 16 u. 19, 25421 Pinneberg, Telefon: 04101/78 10 41, www.malerei-grill.de**

SENIORENHILFE

Assistenz im Alltag

Sie brauchen Hilfe bei Ihren Einkäufen? Sie haben noch unerledigte Post? Sie wünschen sich seit langer Zeit, vertraute Orte aufzusuchen? Sie benötigen Hilfe, weil sie einen Facharzt sprechen möchten? Sie wollen Reparaturen in Ihrem Zuhause erledigen lassen? Bei all diesen Tätigkeiten und Anlässen hilft Ihnen Ina Kern. Sie verfügt über ein umfangreiches Netzwerk an nützlichen Geistern ebenso wie über Geduld und Teilnahme.

**Ina Kern, Witts Park 5,
Telefon: 86 62 63 03, oder 0170/735 64 28**



Ina Kern bietet ihre Hilfe an

Gesamtkonzepte für die Wohnung von A. Wilh. Mayer u. Sohn

Innovatives für das Raumklima

1.000 Farbtöne kann man bei Manfred Mayer kaufen. Auch Gesamtkonzepte für die Wohlfühl-Atmosphäre in den eigenen vier Wänden bietet er an. Immer unter dem Credo: Innovation und Ökologie.



Manfred Mayer vom Traditionsunternehmen A. Wilh. Mayer u. Sohn erfüllt fast jeden Wunsch

Wer zum Maler geht, erwartet schon in der Tür den Geruch nach Lösungsmitteln – nicht im Showroom von A. Wilh. Mayer u. Sohn. „Unsere Farben riechen nicht“, sagt Manfred Mayer in dem im eleganten aber kühlen englischen Stil gehaltenen Raum.

In dritter Generation führt er den Betrieb, den sein Großvater 1903 gründete. Bekannt wurde das Unternehmen durch handwerkliches Können und den exklusiven Vertrieb des renommierten englischen Farben- und Tapetenherstellers Farrow & Ball.

Die Kunden kommen längst nicht mehr nur aus Hamburg. Auch Feinkost Käfer aus München oder Bulgari in Brüssel ließen sich von A. Wilh. Mayer u. Sohn verschönern.

1.000 Farbnuancen von vier Traditionsbetrieben garantieren, dass jeder fündig wird. Allein 135 Farbtöne des britischen Herstellers Farrow & Ball bietet Mayer an. Wer Mintgrün will, muss sich zwischen „Pavilion Blue“, „Pale Powder“ oder „Terasas Green“ entscheiden.

Seit kurzer Zeit ist ein Großteil der Farben sofort verfügbar. Vorher dauerte die Lieferung eine Woche; die Farben kamen direkt

SERIE Der Klönschnack stellt vor:
Unternehmer in den Elbvororten

A. WILH. MAYER U. SOHN
Inh. Manfred Mayer
Warnstedtsraße 12 c
Telefon: 547 30 40

aus der Manufaktur in England. Jetzt wird die transparente Basis vor Ort in Hamburg mit den Farbpigmenten gemischt. „Und sie sind pro Quadratmeter günstiger als eine Baumarktfarbe“, betont Mayer.

Auch der Hamburger Showroom ist in den klassischen ruhigen Farrow & Ball-Farben gehalten. Zum 8. März wird auch noch die Dekorationsabteilung „Haute Deco“ aus der Blankeneser Bahnhofstraße auf den 280 Quadratmetern Platz finden.

Neben der richtigen Farbe bietet Manfred Mayer auch die Planung mit Innenarchitekten an. Durch die Zusammenarbeit mit Tischlern und einem Steinmetz werden Holzbau und beispielsweise die Badgestaltung mit Naturstein abgedeckt. Hochwertige und elegante schwedische Möbel und eine Polsterei stellt Mayer selbst.

Inzwischen beschäftigt er 45 Mitarbeiter – nicht nur in der 100 Quadratmeter großen Werkstatt – immerhin muss er sich neben dem Hauptgeschäft um den Farbimport und -vertrieb kümmern. Denn A. Wilh. Mayer u. Sohn ist der Farrow & Ball Agent für Norddeutschland.

Manfred Mayer bildet auch aus. „Wir suchen immer noch Auszubildende. Es ist wichtig, dass wir für die Zukunft Leute haben, die was von ihrem Beruf verstehen.“

Zurzeit lernen drei Auszubildende im Betrieb den Beruf des Malers. Danach geht es in der Regel zu ausländischen Betrieben, wo sie Erfahrungen sammeln können. Wer weiterkommen will, macht noch seinen Meister und vielleicht sogar seinen Bachelor, arbeitet dann in einer Führungsposition.

Manfred Mayer streicht keine Wände mehr. Er kümmert sich um das Kaufmännische und die Weiterentwicklung. Besonders das Raumklima liegt ihm dabei am Herzen. Seine neueste Innovation ist die Wandheizung. In Kooperation mit einem Sanitärbetrieb werden Heizschläuche in den Putz gelegt. Die Strahlungswärme von der Seite schafft ein besseres Raumklima und senkt die Energiekosten. Am besten in Verbindung mit Lehmputz:

„Lehm eliminiert schlechte Luft, sogar Nikotin kann absorbiert werden.“ Außerdem hilft der ökologische Putz gegen Allergien, desinfiziert und verhindert Schimmel. „Lehmputz ist überall umsetzbar und schafft ein traumhaftes Wohngefühl.“ Genau das ist Manfred Mayers Anliegen in der Raumgestaltung: Ökologie, gepaart mit Design in moderner Optik.

Nicht zuletzt sind Wandbespannungen für ihn ein großes Thema. „Es gibt so viele Restaurants in denen es so laut ist, dass man sich anschreien muss, weil nur harte Materialien verwendet wurden.“

Die Wandbespannung mit Stofftapeten kann da Abhilfe schaffen. Unter den Stoffbahnen ist Watte, der Untergrund muss nicht weiter vorbereitet werden.

„Damit schafft man eine hervorragende Raumakustik und eine diskrete Atmosphäre. Und es sieht immer perfekt aus“, erklärt Mayer.

Stofftapeten sind alles andere als altbacken: Materialien wie Seide und Leinen machen die Tapete modern, neben gemusterten stehen auch monochrome Tapeten in knalligen Farben zur Auswahl.

Eine Wandbespannung kann jedoch nicht jeder Heimwerker an die Wand bringen, erklärt Mayer: „Das kann nur der Fachmann, Stofftapeten sind Maßarbeit, die werden extra genäht.“

Unternehmens-Auftritt: www.awmayer.de

Autor: katharina.berndt@kloenschnack.de · www.kloenschnack.de



A. GLASMAYER
IN DER WAITZSTRASSE IM LANDHAUS
 Waitzstraße 1-3 Tel. 89 43 64 Kalkreuthweg 90 Tel. 89 44 64

Supermärkte für höchste Ansprüche!

Öffnungszeiten
 Montag - Sonnabend
 8.00 - 20.00 Uhr

Hauslieferservice
 Mittwoch und Freitag

www.glasco.de

Lebensmittel seit 1961

NEUERÖFFNUNG

Mehr Mode, mehr Marken, mehr Trends – mehr Peek & Cloppenburg

Der Startschuss fällt am 4. März Punkt 10 Uhr: Das neue Peek & Cloppenburg-Haus öffnet im Elbe-Einkaufszentrum. „Wir haben unser Haus konsequent auf die Bedürfnisse der anspruchsvollen Kunden abgestimmt: die Peek & Cloppenburg Beratungsqualität, ein Topservice, eine noch größere Auswahl sowie ein elegantes Ambiente mit moderner, großzügiger Architektur und neuester technischer Ausstattung“, erklärt Frank Hitzemann, Geschäftsleiter des Hauses. „Wir haben die Fachabteilungen jetzt neu auf zwei großzügigen Etagen verteilt. Die strikte Trennung zwischen Damen-, Herren- und Kinderabteilung macht es sehr übersichtlich.“

Auf zwei Etagen werden aktuelle Designermode, Business-Kleidung, Basics sowie klassische bis trendige Freizeitmode für die ganze Familie angeboten. Die innovative Ladenbauweise mit viel Licht und Raum, eine hochmoderne Klimatechnik sowie einladende Ruhezeiten sorgen für eine angenehme Einkaufsatmosphäre. Während im Erdgeschoss ein großes Angebot auf die Damen wartet, ist das Obergeschoss ganz den Herren gewidmet. Im Erdgeschoss haben die Kundinnen die Wahl zwischen trendigen Modemarken von Boss Orange, G-Star, Polo Jeans, Bench, Marc O'Polo bis hin zu Tommy Hilfiger oder Armani Jeans.



Neu, übersichtlich, attraktiv – Peek & Cloppenburg in Osdorf

Für die Herren im ersten OG bleibt mit Marken wie G-Star, Diesel, Boss Orange, Tommy Hilfiger und Marc O'Polo auch kaum ein Wunsch offen. Die internationalen Designer-Marken La Martina und Polo Ralph Lauren runden das Angebot für die Herren ab. Auch Kids und Teens kommen nicht zu kurz: Im ersten Obergeschoss öffnet erstmalig bei Peek & Cloppenburg ein Extraladen nur für Kinder mit rund 400 Quadratmeter Fläche und eigenem Eingang. Dort gibt es jetzt neben einem Polo Ralph Lauren Shop auch einen Tommy Hilfiger Shop. Ebenso vertreten sind angesagte Labels wie Desigual, Bench, Scotch & Soda und Jonas Nielsen. Und ein besonderer Service: Ein persönlicher Modeberater begleitet den Kunden auf Wunsch durch das Haus oder stellt typgerechte Outfits zusammen, während der Kunde es sich in den komfortablen Ruhezeiten gemütlich macht. Dieser Service kann auf der Peek & Cloppenburg Internetseite oder direkt im Haus vorbestellt werden.

www.peek-und-cloppenburg.de

df Dirk Fanter

Tel. 040 - 86 62 83 41 · Fax 040 - 86 62 83 42
 e-mail: office@dirkfanter.de · www.dirkfanter.de

Heizung und Sanitär
 Bauklempnerei · Dacharbeiten
 Solartechnik · Wasseraufbereitung

Schulze

Malermeister Dieter Schulze
 Tel. u. Fax 040 - 870 45 87

sämtliche Maler- und Tapezierarbeiten
 in Privat- und Geschäftsräumen
 Kunststoffbeschichtungen
 Fußbodenbeläge und Fassadengestaltung
 dekorative Wandgestaltung und Maltechniken

Michael Neumann

Tischlerei GmbH & Co. KG
 Tel. 040 - 870 03 30 · Fax 040 - 870 03 40
 e-mail: tischlerei-neumann@t-online.de
www.tischlerei-neumann.com

Fenster u. Türen in allen Variationen in Holz u. Kunststoff ·
 Sicherheitsfenster u. -türen · Wärmeschutz- u. Schallschutz-
 fenster · Innenausbau · Möbelbau · Küchenbau · Badmöbel ·
 Schrankwände · Parkett- u. Laminatböden · Dielenböden ·
 Einbruchschutz · Verglasungen u. Reparaturen

HAUS UND GARTEN

Neueröffnung in Schenefeld

Feierstimmung bei „Sonne Rundum“. Am Samstag, 6. März lädt Geschäftsführer Rüdiger Otten zwischen 10 und 18 Uhr zu Neueröffnung der Ausstellungsfläche ein.

Sonne Rundum ist der Spezialist für zeitgemäße, hochqualitative Bauelemente in Schleswig-Holstein und Hamburg. Das Premium-Sortiment umfasst Wintergärten, Glashäuser, Sonnenschutzsysteme, Fenster, Türen sowie Gartenmöbel.

Zum Hauptsortiment gehören hochwertige Lösungen aus Aluminium für die Gestaltung, Ausbau und Erweiterung von Terrasse und Garten. „Sonne Rundum“ ist zertifizierter Solarlux-Fachhändler für den Raum Hamburg-West.

Rüdiger Otten freut sich auf die Besucher der Einweihungsparty und verspricht, „Moderne Bauelemente rund um Haus und Garten haben bei uns Tradition.“

Sonne Rundum GmbH, Hauptstraße 55, 22869 Schenefeld, Telefon: 83 01 99 90, www.sonne-rundum.de



Rüdiger Otten

REISEN

Faszinierender Mekong und Angkor Wat

Auf ihrer Erkundungsreise durch Südostasien hat sich Monika Möhring vom Reisebüro von Daacke inspirieren lassen und bietet nun eine neue Reise für ihre Kunden an. So gibt es im Oktober 2010 eine 16-tägige Sonderreise durch Thailand, Kambodscha und Laos mit dem besonderen Highlight einer Flusskreuzfahrt auf dem Mekong auf einem landestypischen Schiff. Nach einem entspannten Reise-Auftakt im Hotelresort in Bangkok und den anschließenden, mehrtägigen Besichtigungen der einzigartigen Tempelbauten der Khmer bei Angkor Wat fliegen die Reisenden weiter nach Laos. Die Flusskreuzfahrt an Bord der „Mekong Sun“ als stilvoller Höhepunkt der Reise führt entlang an faszinierenden Flusslandschaften von der atmosphärischen UNESCO-Weltkulturerbestadt Luang Prabang in das berühmte Goldene Dreieck im Dreiländereck zwischen Thailand, Laos und Burma.

Ende dieser Reise ist in Chiang Mai. Inklusive Flug ab Frankfurt, Flusskreuzfahrt, innerasiatischen Flügen, deutschsprachiger Reiseleitung, diversen Besichtigungen und Unterbringung in First-Class-Hotels ist die Rundreise in einer kleinen Gruppe von 20 Personen ab 3.988 Euro buchbar.

Fordern Sie das ausführliche Reiseprogramm an! Weitere Informationen erteilt Frau Möhring vom Reisebüro von Daacke. Reisebüro von Daacke, Nienstedtener Marktplatz 24, Telefon: 822 77 20

Mit Ruhe und schönem Blick über den Mekong

**Antiquitäten**

Karin Spiess

Nienstedtenerstr. 2b · 22609 HH
Mobil 0171 / 767 70 76

Wegen eines Wasserschadens ist mein Geschäft vorübergehend geschlossen. Ich hoffe bald wieder für Sie da zu sein!

Polstertradition seit 1950.

Möbelverkauf

Polsterarbeiten

Sonderanfertigungen

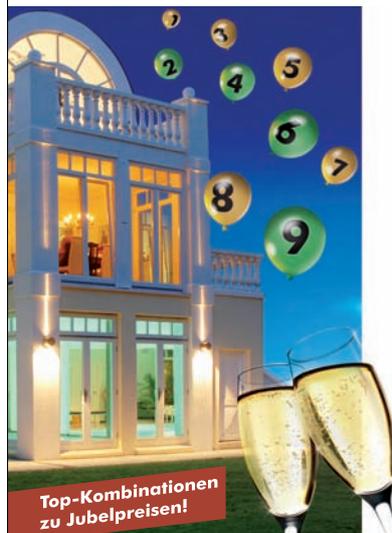
Löffelsend
POLSTERWERKSTÄTTEN

www.loeffelsend.de

Am Hirschwechsel 5
21244 Buchholz/Sprötze
Telefon 0 41 86 - 89 58 0

Jubel-Zeiten **1919**
bei rekord! **2009**

Sensationelle Angebote zum 90. Jubiläum.



Top-Kombinationen
zu Jubelpreisen!

FENSTER + TÜREN

Ausstellung

90 Euro Haustür-Bonus!

Hohe Haustürsicherheit!

Rundum-Fensterschutz!

Maximale Energie- und
Kostensparnis!

Attraktives Design!

Effektiver Insektenschutz!

rekord
FENSTER UND TÜREN

Osdorfer Landstraße 11
22607 Hamburg

Telefon 0 40 / 85 19 77 -90

Besuchen Sie unsere Frühlingstage 26. + 27. März 2010

Tai Chi Chuan & Qi Gong

Gruppenkurse · Einzelunterricht · Ausbildung



Kostenlose Einführungsstunden:

Mo., 22. März, 20.15 – 21.15 Uhr

Mo., 29. März, 20.15 – 21.15 Uhr

Do., 25. März, 09.30 – 10.30 Uhr

Für jedes Alter und Geschlecht geeignet!

Tel. 040.729 70 25 · www.enjoy-taichi.de
Tai Chi Schule Birgit Siemssen · Kanzleistr. 30 in Nienstedten



WELL-OCEAN

Entspannung und Schönheit aus dem Meer

- Maritime Wellness- und Aromaölmassagen
- Algenanwendungen • Ayurveda
- Body und Face-Treatments

Aktionsangebot im März
Bei einer Algenmassage
1 x Fuß-Bein-Vitalmassage gratis!

Petra Thienel-Winkelmann, Wellnesstherapeutin im
Naturheilzentrum med-nature, Beim Alten Gaswerk 1,
22761 Hamburg, Tel. 040/572 606 76, Mobil 0179/844 47 58
www.well-ocean.de

eBikes

...schnell wie der Wind!
Überraschend leicht, wenig,
ausdauernd, kinderleicht zu bedienen.

Waseberg-Härtetest
Urteil: mühelos, rasant



Liegeradstudio

Citybikes, Liegeräder, Dreiräder und Karts
Transporträder, Standard- und eBikes, Wartung und Reparatur
Telefon 040 395 285 - Bahrenfelder Str. 260 (im VIVO)
www.liegeradstudio.de

SCHULE
STÄATLICH ANERKANNTE BERUFSFACHSCHULE
FÜR SCHAUSPIEL HAMBURG

Ich geh
zur Bühne!

Kurzseminare am Wochenende

KURZSEMINARE FÜR ALLE SCHAUSPIELBEGEISTERTEN:

- „Grundlagen des Sprechens“ 06.+07. März 2010
- „Grundlagen des Schauspiels“ 13.+14. März 2010
- „Kameratraining“ 24.+25. April 2010

Oelkersallee 33 | 22769 Hamburg | info@schauspielschule-hamburg.com

■ Infos und Anmeldung: 040/4302050 oder www.schauspielschule-hamburg.com ■

FLOTT IN DEN FRÜHLING

OPTIKER

Das Eldorado für Brillenliebhaber

Frau Bülow-Rosin, Inhaberin des Blankeneser Brillenhauses, hat auf der Messe in München wieder groß eingekauft. In ihrem riesigen Sortiment an Brillen hält sie für jede Nase das passende Modell bereit.



Neue Modelle im Brillenhaus

Damit man die ersten Strahlen der Frühlingssonne so richtig genießen kann, wappnet man sich am besten gleich mit einer modischen Sonnenbrille in der richtigen Sehstärke. Passend dazu bietet das Brillenhaus ein tolles Angebot: Ein „Aktionsfenster“ mit Sonnenbrillen zum Festpreis von 50 Euro. Zugreifen

lohnt sich: Auch viele Designersonnenbrillen werden angeboten und das Angebot gilt nur, solange der Vorrat reicht.

Dazu gibt es von März bis September im Brillenhaus beim Kauf einer Sonnenbrille ein Brillenglas in Sehstärke – auch Gleitsicht – kostenlos.

Brillenhaus Blankenese, Am Kiekeberg 1, Telefon: 86 37 32

FENSTER UND TÜREN

Frühlingstage am 26. und 27. März

Tolle Aktionsangebote, Rabatte und eine Energiesparberatung erwarten die Besucher der „Frühlingstage“ in der Fenster und Türen Ausstellung von rekord. „Jetzt ist die Zeit, um die eigene Fassade in Schuss zu bringen“, sagt rekord-Experte Marco Boldt. Dazu gibt es Angebote von Insektenschutzmaßnahmen bis zur Energiesparverglasung. Mit dem Aktions-Dreifachglas erreiche man sehr gute Dämmwerte, erklärt der Fachmann. Denn „quadro blue“ von rekord besteht aus faserverstärkten Hightech-Werkstoffen. Dämmwert, Stabilität und Haltbarkeit sind nicht zu übertreffen. Bei einer Fensterfläche von 30 Quadratmetern Größe, kann man so im Jahr bis zu 1.000 Liter Heizöl sparen.

Natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt und jeder Besucher erhält eine kleine Überraschung. Am 26. und 27. März von 10 bis 16 Uhr in Ihrer rekord-Ausstellung Hamburg.

rekord-Ausstellung Hamburg, Osdorfer Landstraße 11, Telefon: 85 19 77 90, www.rekord-online.de

MODE

Frühlingsfrische für Ihren Kleiderschrank

Der Umbau bei Ella Schacht ist abgeschlossen – ab dem 24. Februar erstrahlt der BASLER-Shop im neuen Look. Und für Ihren neuen Look erwartet Sie die Frühlingskollektion in frischen Farben. Entdecken Sie bei dieser Gelegenheit auch das Label MYBC, die modische Linie von BASLER und die neuen Hosen von „Cambio“ in vielen schmalen Formen. Natürlich finden Sie auch italienische Strickware von „Longshin“ und Basics von „März“, wie Polo-hemden oder Shirts im breiten Sortiment von Ella Schacht. **Ella Schacht Mode & Accessoires, Blankeneser Bahnhofstr. 34, Telefon: 86 93 30**



Frühlingsmode bei Ella Schacht

GESUNDHEIT

Luxuspflge für einen strahlenden Teint

Als Frühjahrskur nach dem langen Winter empfiehlt Kosmetikerin Beate Biller die Meereskosmetikserie „Ultra“ von La mer.



Beate Biller

Sie enthält die doppelte Portion an Meeres-schlick-Extrakt. Durch den hohen Anteil an Mineralstoffen und Spurenelementen sowie einer feuchtigkeitspendenden Alge sieht die Haut nach einer Behandlung frisch, straff und strahlend aus.

Auch die Kaviar-Creme-Maske aus der Serie Ultra ist für ausgelaugte Haut zu empfehlen. Die luxuriöse Intensivpflege mit Kaviar sorgt für Tiefenfeuchtigkeit, glättet die Haut sichtbar und lässt sie praller aussehen. Für die Pflege des Dekolletés gibt es von Ultra eine spezielle

Hals- und Dekolletécreme, die glättet, festigt und polstert.

Johannis Apotheke, Blankeneser Bahnhofstraße 26, Telefon: 86 02 45

PARFÜMERIE

Neue Düfte für den Frühling

Passend zum Erwachen der Natur, muss im Frühling auch ein frischer, betörend leichter Duft her. In der Parfümerie Nickel gibt es ab März die neuen Frühlingdüfte. Entdecken Sie die neuen Damen- und Herrendüfte von Marco Polo und Burberry Sport. Im April erwartet Sie dann noch eine exklusive Neuheit von Hermès – lassen Sie sich überraschen! Die Parfümerie Nickel hat Montag bis Freitag von 9.00 bis 18.30 Uhr und samstags von 9.00 bis 13.30 Uhr für Sie geöffnet.

Parfümerie Nickel, Bahnhofstraße 39, 22880 Wedel, Telefon: 04103/26 03



Jennifer Partheymüller, Inhaberin Dörte Hatecke

BEAUTY

Frühlingsfrisch von Kopf bis Fuß

Wir bieten Montag bis Freitag von 9 bis 18 Uhr folgende Behandlungen an: Hand, Fuß, Körper und Gesicht – angepasst auf Ihre speziellen Hautbedürfnisse.

Unsere Ausbildung zur staatlichen anerkannten Kosmetikerin be-

ginnt wieder im Oktober 2010. Die Informationsgespräche finden ab sofort freitags ab 16.30 Uhr statt. Bitte reservieren Sie sich einen Termin.

Staatl. anerkannte Berufsfachschule für med. Kosmetik, Leona Langbehn-Pieper, Witts Allee 12, Telefon: 86 14 93, www.medkosmetik.de

Ostern in Quedlinburg im Harz 01.04. – 05.04.	€ 529,-
Inkl. geführtem Stadtrundgang, Alexisbad, Ostharz-Rundfahrt & Weinprobe.	
Ostertage an der Mosel 02.04. – 05.04.	€ 348,-
Erleben Sie Luxemburg und eine Weinprobe! Zentr. 4*-pentahotel Trier.	
Nordkap und Lofoten 24.06. – 07.07.	€ 2.362,-
Fähre n. Helsinki, durch Finnland z. Nordkap, Postschiffahrt, Lofoten, Oslo.	
Schlanders in Südtirol 9. – 20.5. od. 25.7. – 5.8.	€ 1.019,-
Mit Bozen, Kalterer See, St. Moritz, Meran, Reschensee. 4*-Hotel Zur Linde.	
Bornholm, die Perle der Ostsee 16. - 22.5. od. 20. - 26.6.	ab € 755,-
Steilküsten, Dünen, Rundkirchen und die Geschichte der Wikinger erleben!	
Pertisau am Achensee 4. – 11.6. od. 19. – 26.9.	€ 795,-
4*-Hotel am See. Dazu: Zillertal, Schifffahrt, Brixental, 3-Seen-Panoramafahrt.	
Insel Wollin, die schöne Schwester Usedom 11.06. – 19.06.	€ 876,-
Inkl. Inselrundfahrt, Kolberg, Swinemünde, Schloss Lekow. 4*-Hotel am Strand.	
Begleitete Flugreise Gran Canaria 19.04. – 28.04.	€ 1.398,-
4*-Plus Hotel Cordial Mogan Playa. Dazu 4 Ausflüge inkl.!	
INKLUSIVE: Taxiservice ab/bis Haustür, 4*-Reisebusse, Halbpension, Ausflugsprogramm etc. Preise p. P. im DZ	
Tagesfahrten ab/bis Hamburg ZOB und Quickborn ZOB	
23.3. Krokusblüte in Husum € 37,-	
27.3. Stadtrundfahrt HH € 19,50	
21.4. Schaalsee € 49,-	

FRÜHLING 2010

REISERING HAMBURG

Buchung & Katalog: www.reisering-hamburg.de • Hamburg (ZOB) 040-280 39 11
Bergedorf 040-721 32 00 • Quickborn 04106-63 05 21 und in Ihrem Reisebüro



Die neue DMOCH Bestager Collection 2010

Jetzt sind Stoff und Leder für Sie envogue. Das Beste aus Italien in vielen Variationen, bezaubernden Farbtönen u. excellenter Qualität, auch auf Maß. Ein besonderer Service Ihrer DMOCH COLLECTION, ebenso wie Inzahlungnahme von **ALT** gegen **NEU**, der kostenlose Abholdienst für Senioren in HH u.v.m. Tel. (040) 85 72 41

CDMOCH Collection früher das Pelzschloss

Einmalig: Nur Isebekstr. 14, HH-Altona!
www.dmoch-collection.de



CASA WELL

WOHLFÜHLMASSAGEN IN BLANKENESE

ANETTE LANGENTEPE
MASSAGE-THERAPEUTIN

FIT IN DEN FRÜHLING

VOM 01.03.2010 - 30.04.2010

KLASSISCHE MASSAGE, 30 MIN., MIT AROMAÖL
STATT 27,- € FÜR 23,- €

RÖTTGERS MÜHLE 4 B · 22587 HAMBURG
TEL. 040 - 41008236

TERMIN@CASA-WELL.DE · WWW.CASA-WELL.DE

www.die-Fahrradboerse.de



Fahrrad-Börse



1399,- €

Travel Scoot
**revolutionäre
Neuigkeit**

**der kleinste und
leichteste mobile elektrische
Reise-Scooter der Welt**
**Re-mobilisieren Sie Ihr Leben
hervorragend für Personen mit
eingeschränkter Mobilität**

Faltmaße: 85 x 25 x 30 cm
fahrbereit: 94 x 34 x 58 cm
Gewicht: 22 kg (mit Batterie)
13 kg (ohne Batterie)
Elektromotor: 24V, 250 W
Batterie: 24V, 12Ah (aufladbar)
max. Belastung: 110 kg
Reichweite: ca. 12 km
Ladezeit: ca. 5 h



Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 9–12.30 u. 14–18.30 Uhr, Sa. 9–13 Uhr

Langeloh 65 · 25337 Elmshorn · Tel. 0 41 21 - 7 64 63 · Fax 7 35 06

TOP MARKISEN ZU WINTER-PREISEN

Bald wird es wieder Frühling und schon jetzt freut man sich über jeden Sonnenstrahl – doch schneller als man denkt, kommt es zu einer unerträglichen Hitze auf Balkon und Terrasse. Am besten beugen Sie jetzt schon vor! **Markisen in verschiedenen Ausführungen und Farben erhalten Sie selbstverständlich bei uns, zu Top-Winter-Preisen!**

10% auf alle Markisen
In unseren Bauzentren
in Wedel und Halstenbek!
Angebot gilt nur bis zum 31.03.2010!



i & M
Lüchau
BAUZENTRUM

W E D E L · Rissener Str. 142 · 04103/8009-0 · info@luechau.de
HALSTENBEK · Gärtnerstr. 88 · 04101/4761-0 · www.luechau.de

Baumarkt
Holzmarkt
Gartenausstellung
Fenster/Türen-Studio
Bodenbelag-Studio
Fliesen-Studio
Bäderwelten
Baustoffe

FLOTT IN DEN FRÜHLING

INTERIEUR

Frühlingserwachen im Stoffkontor

Raus mit den dicken Wintersachen, im Stoffkontor hält der Frühling Einzug. Neu eingetroffen sind: Kuschelige norwegische Wolldecken aus reiner Schurwolle in fröhlichen Farben, edle Damast-Bettwäsche in neuen Farbstellungen und natürlich ein ausgewähltes, wunderschönes Sortiment an Nachtwäsche für Frühling und Sommer.

Stoffkontor Jenny Brodersen, Kaufmannshaus, Große Bleichen 31, Telefon: 348 06 06, www.stoffkontor.de

MODE

Die neuen Bademoden für den Frühling

Wer jetzt dem kalten Winterwetter in den Süden entflieht, sollte bikinitechnisch gut ausgerüstet sein. Die aktuellen Bademoden gibt es bei Babette.

In den Größen 38 bis 46 gibt es hier den richtigen Tankini, Bikini oder Badeanzug. Auch wenn Sie eigentlich nicht leicht bekleidet an den Strand gehen, die raffinierten Schnitte der Kollektion kaschieren überflüssige Pfunde. Ein Bikini mit Hipster oder ein Push-up-Badeanzug hilft Ihnen zu neuem Selbstbewusstsein. Die Badeanzüge der Charmline sind wahre Figurformer, sie verleihen eine schlankere Silhouette.

Neben cleveren Schnitten bekennen die Bikinis und Tankinis in dieser Saison auch Farbe: Korallrot, grün, lila oder türkis sind die Trendfarben. Wer es lieber gemustert mag, greift am besten zu Animal Prints in schwarz und braun, den neuen Paisley-Mustern, Blumenornamenten oder Reproduktionen. Darüber trägt frau in diesem Jahr passende Röcke oder Pareo. Schauen Sie sich bei Babette um und stöbern Sie in den neuen Bademoden von Firmen wie Lidea, Charmline, Livia oder Cyell. **Babette, Blankeneser Bahnhofstr. 4, Telefon: 86 15 59**



Barbara Tessmer

HANDARBEIT

Kühle Garne für den Frühling

Jetzt kommt der Frühling, die dicken Wintersocken können nach ganz hinten in den Kleiderschrank. Stricken Sie sich doch stattdessen einen leichten Frühlingspullover mit den



Wolle und mehr bei Wolland

neuen Garnen aus dem Wolland. Viele kühle Garne, wie Baumwolle, Bambus und Seide, in hellen oder leuchtenden Farben stehen zur Auswahl. Und wenn Sie gerade keine Idee haben, lassen Sie sich durch aktuelle Strickhefte inspirieren. Außerdem erwarten Sie viele Sonderpreise bei Sommergarnen und stark reduzierte Wintergarne. Zum Beispiel 50 Gramm Baum-

wolle mit zehn Prozent Cashmere für 2,95 Euro oder ein besonders edles Schnäppchen: 50 Gramm reine Seide in den Farben Creme und Kupfer für nur 4,95 Euro.

**Wolland, Rollberg 3, 22880 Wedel,
Telefon: 04103/18 04 55, www.wolland.de**



Shala Shadbash

INTERIEUR

Frühjahr-Trends für Ihr Zuhause

Freuen Sie sich auf die neuesten Stoffkollektionen 2010. Vorhang- und Polsterstoffe aus den aktuellen Kollektionen von internationalen Designern wie Hannelore Greve warten auf Sie. Lassen Sie sich inspirieren und genießen Sie die aktuellen Interieur-Trends. Erfahrene Polsterer fertigen Ihnen auf Wunsch auch Ihre Einrichtung nach Maß an. Entdecken Sie auch

Sitz- und Kleinmöbel, Gemälde, Esstische sowie dekorative Lampen, Leuchten und exklusive Spiegel. Mit ihrer internationalen Erfahrung, Kompetenz und Einfühlbarkeit berät Shala Shadbash Sie gern in allen Einrichtungsfragen.

Einrichtungen Shala Shadbash, Blankeneser Bahnhofstraße 60, Telefon: 86 08 77

SCHÖNHEIT

Zehn Jahre jünger – ohne Skalpell

Weniger Falten, ganz ohne Spritze und Skalpell, verspricht die Hautspezialistin Angela Rethmeier. Das Anti-Aging-System „meso-myo-Kur“ aus den USA lockert, strafft und formt diese Muskeln. Mit Computertechnik werden Bio-Protonen unter die Haut geschleust, die Muskeln entspannen, die Falten rücken auseinander und die Haut wird wieder straff. Jetzt werden die Zwischenräume mit Biomolekülen und Hyaluron unterfüllt und aufgepolstert – vollkommen nadellos.

Gegen Altersflecken und Pigmentstörung gibt es ein meso-Spezialprogramm. „Vorab wird jede Haut gründlich analysiert und bereits nach der ersten Kur fühlen sich die Kundinnen attraktiver“, sagte die Hautspezialistin. Überzeugen Sie sich selbst.

Angela Rethmeier, Blankeneser Chaussee 178, Tel.: 830 20 51



Angela Rethmeier

REISEN

Reisezeit beim Reising Hamburg

Nach dem Winter sehnt sich alles nach Licht, Luft, Sonne – ein Tapetenwechsel muss her! An ansprechenden Reisezielen mangelt es beim Reising Hamburg nicht: Vom Altmühltal bis zu den Vereinigten Arabischen Emiraten, vom Nordkap bis Südfrankreich, von der klassischen Busrundreise bis hin zur begleiteten Rad-

Flug- oder Schiffsreise ist alles dabei. Doch auch eine Tagesfahrt in die nähere Umgebung sorgt für Abwechslung! Neben den über 600 Reisetagen ab oder bis Hamburg ZOB gibt es jetzt auch rund 80 Tagesfahrten, die am ZOB Quickborn beginnen und enden. So geht es z.B. zur Obstbaumblüte ins Alte Land.

Reising Hamburg, Adenauerallee 78, Telefon: Büro Quickborn: 04106/63 05 21, Büro Hamburg ZOB: 280 39 11, www.reising-hamburg.de



Kanzleistraße 5a · 22609 Hamburg · Telefon: 040 822 61 55 · e-mail: garten@meister-und-meister.de

MEIN GARTEN
Ein Erlebnis für die Sinne

Das Singen der Vögel im Frühling, die Farben der ersten Schmetterlinge oder der Duft von blühenden Rosen im Sommer: Der Garten ist ein Ort, den man mit allen Sinnen genießen kann.

Frühlingsgefühle

Wir liefern die Ideen und übernehmen fachgerecht Ausführung und Pflege.



Ihre Experten für Garten & Landschaft

Effektiv werben? Klönschnack buchen!



Buchung und Information: 040 86 66 69-50
Media-Daten auch im Internet: www.kloenschnack.de/anzeigen

www.kloenschnack.de

Bella Donna
Die Alternative zu Diät und Fitness-Studio

Das Bewegungs- und Ernährungs-Studio
NUR für Frauen!

NUR am 8.3.
- Weltfrauentag -
+ 1 Monat gratis

Im ganzen März
nur **20 EUR Aufnahmegebühr**
50 Teilnehmerinnen für Rückenstudie gesucht.

BELLA DONNA WEDEL
Bahnhofstr. 36 · 22880 Wedel · Tel. 04103/12 100 12
www.belladonna-wedel.de



Shahla Shadbash
Einrichtungen

MIT STOFF UND STIL
Erlasene Accessoires und Polsterei!
Ich freue mich auf Ihren Besuch!

Blankeneser Bahnhofstr. 60 · 22587 Hamburg
Tel. + Fax 040 - 86 08 77 · Mobil: 0151-11672190

GUERLAIN PARIS
HERMÈS PARIS
LALIQUE PARFUMS
Parfümerie Nickel
CLARINS PARIS
Christian Dior PARIS
BRONNLEY
Luxury Hair and Body Care

Wedel • Bahnhofstraße 39 • Tel. (0 41 03) 26 03

Wolland

Versand- und Einzelhandel für Naturgarne
zum Stricken & Häkeln, Sticken, Basteln & Filzen

ROLLBERG 3 · 22880 Wedel
Winter-Öffnungszeiten: 9 - 13 Uhr + 15 - 18 Uhr · Samstag 9 - 13 Uhr
Telefon: 04103 - 180 455 · Telefax: 180 453
www.wolland.de

EXKLUSIV · ANDERS · ERSTKLASSIG

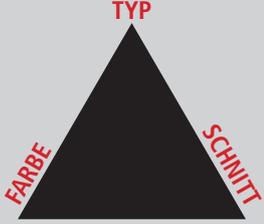
3 Gründe die für **UNS** sprechen:

- HAARSCHNITTE im magnetischen Fluß
- HAARFARBEN wie von der Natur gegeben
- EINZIGARTIG · NATÜRLICH · SCHÖN

MARKTSTRASSE 27
25436 UETERSEN/ALTSTADT
FON 0 41 22 / 28 22

H. J. Ladiges G m b H
Damen & Herren Friseur H

TYP
FARBE
SCHNITT




FREIZEIT
Kinderbetreuung in der Sportwelt
Wohin mit den Kleinen, wenn Mutti zum Sport will? Diese Frage müssen sich die Sportlerinnen der Sportwelt Schenefeld nicht mehr stellen. Nach der Renovierung gibt es nun ein breites Betreuungsangebot für die Jüngsten. Wer Mami nacheifert, kann ab drei Jahren in den Tenniskindergarten gehen und von Dienstag bis Donnerstag von 15.00 bis 16.00 Uhr schon einmal Aufschlag, Vorhand- und Rückhandspiel üben. Auch ein Sicherheitstraining und Judo für Kinder bis neun Jahre werden angeboten. Montags, mittwochs und freitags von 9 bis 17 Uhr im Spielzimmer getobt, gebastelt und vorgelesen. Das Betreuungsangebot ist kostenlos.
Sportwelt Schenefeld, Holzkoppel 2, 22869 Schenefeld, Telefon: 830 60 06, www.sport-welt-schenefeld.de

GARTEN
Jetzt starten: Damit's ein schöner Sommer wird

Der Frühling ist die richtige Zeit für verschiedene Schnittmaßnahmen. Doch Vorsicht: Nicht alle Sträucher, Obst- und Ziergehölze können pauschal zur selben Zeit zurückgeschnitten werden. Wer nicht weiß, wann er was zurückschneiden sollte, überlässt diese



Fachleute in Sachen Garten

Arbeiten einem Fachmann. Der Frühling ist, neben dem Herbst, die traditionelle Pflanzzeit. Bis Ende März werden wurzelnackte Bäume und Sträucher gepflanzt. Gehölze mit Erdballen müssen bis Ende April in die Erde. In jedem Fall sollten Gehölze so früh im Jahr gepflanzt werden, dass sie noch einwurzeln können, bevor es zu warm wird. Über ihre neuen Feinwurzeln nehmen sie gut Wasser und Nährstoffe aus dem Boden auf und stehen nicht gleich unter Trockenstress, wenn die Temperaturen steigen.

Meister & Meister, Garten- und Landschaftsbau, Kanzleistraße 5a, Telefon: 822 61 55, www.meister-und-meister.de

SPORT
Fit in den Frühling mit Tai Chi & Qi Gong

Wer Tai Chi nutzt, wird geschmeidig wie ein Kind, stark wie ein Holzfäller und gelassen wie ein Weiser, sagen die Chinesen. Die ganzheitlichen Meditations- und Bewegungsformen Tai Chi und Qi Gong dienen zur vollkommenen Entspannung von Körper und Geist und können von jedermann, ob jung oder alt, erlernt und ausgeführt werden. Die Übungen werden vor allem vorbeugend zur Gesunderhaltung eingesetzt. Alle Kurse wurden von den gesetzlichen Krankenkassen geprüft und anerkannt. Es gibt Gruppenkurse oder auch Einzelstunden. Auf Wunsch kommt Birgit Siemssen auch zu Ihnen nach Haus. Wer Tai Chi und Qi Gong einmal unverbindlich kennenlernen möchte, ist herzlich zu den kostenlosen Einführungsstunden eingeladen. Ab Ende März bietet die Tai Chi Schule Birgit Siemssen auch wieder Tai Chi- und Qi Gong-Kurse für Einsteiger/innen in Nienstedten an.

Tai Chi Schule Birgit Siemssen, Kanzleistr. 30, 22609 Nienstedten, Telefon: 729 70 25, www.enjoy-taichi.de



Gesundheit aus Fernost

MODE

Mode mit 40-jähriger Tradition

Am 1. November 1970 eröffnete am Osdorfer Weg 23 ein Einzelhandel mit Zeitschriften, Papier- und Geschenkartikeln. Fünf Jahre später wurde dann auf Mode erweitert. Seitdem gibt es bei Moden Pflaumbaum Lodenfrey sportliche und tragbare Kleidung. Lodenfrey-Mäntel und Outdoorjacken, Raphaela Hosen by Braxx, Geiger Walk-Jacken und Westen, Junge-Jacken aus Dänemark sowie Blusen von B-M. company oder Hammerschmid sind nur einige exklusive Marken die hier angeboten werden. Als kleiner Dank für die treuen Kunden, erwarten Sie im Jubiläumsjahr 2010 viele Angebote im umgebauten Laden.

**Moden Pflaumbaum Lodenfrey, Osdorfer Weg 23,
Tel.: 89 48 15**

FORTBILDUNG

Schauspielseminare

Die Schule für Schauspiel Hamburg bietet Kurzseminare in Schauspiel, Sprechen, Kamera und Coaching an. Grundlagen des Schauspiels: Improvisation, selbstbewusstes Auftreten vor Anderen, Ausdruckskraft, Fantasie und Lust am Spiel sind die Geheimnisse der Schauspielkunst. Am 13. und 14. März erfahren Sie, worauf es im Schauspiel ankommt. Erleben Sie, was Bühnenpräsenz ist. Am 6. und 7. März lernen Sie die Grundlagen der Artikulation, arbei-

ten mit Texten und Ihrer stimmlichen Ausstrahlung. Kameratraining: Lernen Sie die Besonderheiten des Spiels vor der Kamera kennen. Mit Hilfe spielerischer Übungen können sich die Teilnehmer vor der Kamera ausprobieren. Es werden kleine Szenen aus Drehbüchern erarbeitet und danach gemeinsam besprochen. Am 24. April von 16 bis 20 Uhr und am 25. April von 11 bis 15 Uhr. Die Kurse kosten jeweils 95 Euro. **Schule für Schauspiel, Oelkersallee 33, Telefon: 430 20 50, E-Mail: info@schauspielschule-hamburg.com**

WELLNESS

Ausspannen im Klößenstein

Für einen guten Start in den Frühling braucht die strapazierte Winterhaut jetzt eine Entschlackung. Mit den speziellen Verwöhnprogrammen bei Sabine Uken im Klößenstein fühlen Sie sich wie neugeboren. „Stressless“ ist Balsam für den ganzen Körper: Nach Gesichtsreinigung und Lymphdrainage, Rückenpeeling und -massage gehen Sie als neuer Mensch nach Hause. In der „Traumzeit“ bekommen Sie eine Shiatsu-massage und eine straffende Collagenvliesmaske. Vereinbaren Sie einfach einen Termin, auf Wunsch kommt Sabine Uken auch gern zu Ihnen nach Hause.

Cosmetic & Wellness, Harmutkoppel 11, Tel.: 67 95 47 21, www.tipdoo.de



Sabine Uken

**„OP“ OHNE OP**

Biologische Straffung mit meso|Lift®

Schnell ein straffes Hautbild. Ohne Spritze und Skalpell. Ideal für alle, die harte Eingriffe nicht mögen. Mit **meso|Beauty Lifting®** wird die Haut schmerzfrei und schnell unterfüllt. Die Methode nutzt das mit dem Nobelpreis ausgezeichnete Prinzip der Porotation. Angenehm wird die Haut nadellos „gepolttert“, tadellos gestrafft.

Das Resultat: Das Gesicht wirkt 6 bis 10 Jahre jünger – frisch, glatt, ebenmäßig. Bestresultate nach einer Kur.

Spezial-Testangebote nutzen

- Straffung von Stirn-, Mimik-, Augenfältchen
- Glättung von Hals-, Nasolabialzonen und Oberlippenfältchen
- Treatments gegen Altersflecke, Rötungen, Rosacea

Nutzen Sie jetzt unsere Testwochen. Termine rechtzeitig vereinbaren.

**Angela Rethmeier
Hautspezialistin**

BLANKENESER CHAUSSEE 178 · 22869 SCHENEFELD

Tel.: 040 - 830 20 51

www.Lauberreich.com

der Kinderladen
in HH-Rissen auf 140 qm
(z.B. Ticket2heaven, Tom Tailor,
name it, Steiff, Sanetta ...)

Jetzt auch mit Schuhen von Primigi,
Richter, Aigle, Timberland ...
Gudrunstraße 1 · 22559 Hamburg
Tel.: 040 - 81 97 64 41

Ihr Kosmetikstudio

**Beauty
& Wellness
Center Rissen**

**Probe-
Behandlung***

**Fett
weg
durch
Ultra-
schall!**



*Beratung und Probebehandlung 25,- Euro

**Termin holen und
2-5 cm Umfang
beim Test reduzieren!**

Wedeler Landstr. 39 · 22559 Hamburg

Tel.: 040 - 555 766 86

www.bodyforming-hamburg.de

Johannis Apotheke

La mer

Ultra

„Luxuspflege für einen strahlenden Teint“

Tiefenfeuchtigkeits-Behandlung
für die durstige Haut!

Dauer ca. 60 Min. **45,- €**

Blankeneser Bahnhofstr. 26 · 22587 Hamburg
Tel. 86 02 45

Runter vom Sofa – ran an die guten Vorsätze!

Mit über 50 Kursen pro Woche und einem fast 1000 qm großem Fitnessbereich bietet die SportWelt Schenefeld beste Voraussetzungen für den Start mit Ihrem Training.



Nach dem Training können Sie sich in einer der 5 verschiedenen Saunen erholen und in unserem Restaurant gemütlich beisammen sitzen.

Testen Sie uns jetzt einen Tag kostenlos!

Telefonische Anmeldung unter
040-830 60 06
SportWelt Schenefeld
Holzkoppel 2,
22869 Schenefeld
www.sportwelt-
schenefeld.de



FLOTT IN DEN FRÜHLING

MOBILITÄT

Fahrradbörse – Dreiräder für Senioren

Nach einem Sturz von ihrem Fahrrad schien es, als sei Margarete M. fortan ans Haus gefesselt.

Doch dann schenkte der Sohn ihr das von Draisin in Achern gebaute und von der Fahrradbörse Elmshorn gelieferte Senioren-Dreirad. Nach ein paar Tagen fühlte sie sich wieder sicher, schöpfte neuen Mut und ist seitdem wieder mobil. Es ist stabil und hält auch die schwersten Einkaufstaschen aus. Seniorengruppen können nach Absprache die Fahrradbörse besuchen und sich bei einem Rundgang beraten lassen, wie man auch im Alter sicher mit dem Rad unterwegs ist.



Senioren-Dreirad

**Die Fahrradbörse, Langeloge 65,
25337 Elmshorn, Telefon:
04121/764 63**

MODE

Frühjahrsmode für die Kleinen

Veränderungen ist man im Zauberreich bei Alexandra Hilger und Doris Kühlmann gewohnt – immer wieder wird der Kunde mit neuer Dekoration und Warenpräsentation überrascht. Eine große Umbauaktion ist gerade abgeschlossen. Eine Woche lang wurden Wände versetzt, gemalt, neue Ladenbaumöbel integriert ... und das Ergebnis kann sich sehen lassen. Hell und freundlich wird die neue Frühjahrs- und Sommermode im neuen skandinavischen Ladenbau präsentiert. Für alle, die genug vom Winter haben oder schon mal in den Süden reisen wollen, gibt es T-Shirts, Shorts, Kleider, Röcke, Sandalen, Converse-Schuhe und vieles mehr. Neben großen Bekleidungsmarken wie Tom Tailor, Bench oder Sannetta gibt es im Zauberreich auch immer kleine Geschenke, zum Beispiel von Lillifee und Sharky oder Steiff, und Qualitätskinderschuhe in modischer Auswahl.



Alexandra Hilger und
Doris Kühlmann

Zauberreich, Gudrunstr. 1, Telefon: 81 97 64 41

MODE

Frühlingserwachen: Late Night Shopping bei Mütter & Consorten

Das einzigartige Ladengeschäft im Hamburger Westen lädt zum beliebten Late Night Shopping ein – am 25. März ab 19.30 Uhr.



Osterüberraschung bei
Mütter & Consorten

Eine wunderbare Einstimmung für alle, die sich auf Ostern und den Frühling freuen.

Hier finden Sie außergewöhnliche Ideen für Groß und Klein, für Sie selbst oder andere, denen Sie eine Freude machen wollen. Tolle Produkte erwarten Sie. Von ausgefallener Osterdekoration über wunderschöne Früh-

lingsaccessoires, kreative Schmuckstücke bis zu trendiger Kinderkleidung und ausgefallenen Spielwaren. Lassen Sie sich überraschen. Mütter & Consorten hält für alle Late Night Shopper ein tolles Ostergeschenk bereit: Zehn Prozent Rabatt auf alles – exklusiv an diesem Abend!

**Mütter & Consorten, Osdorfer Landstraße 23,
Telefon: 86 64 86 65**



IHR LOGENPLATZ AN DER OSTSEE

Alle Zimmer und Familiensuiten mit Seeblick
Langschläferfrühstück auf der Veranda
Grosser Park mit Saunahaus
Direkter Zugang zum Strand
Neue deutsche Küche und regionale Spezialitäten
Ideal für Familienfeiern und Hochzeiten
Von Hamburg aus innerhalb einer Stunde zu erreichen

Gartenweg 30 · 23730 Sierksdorf
Telefon Restaurant 0 45 63-82 40 · Telefon Hotel 0 45 63-47 77-0 · Fax 0 45 63-74 85
www.seehof-sierksdorf.de

BEAUTY

Fett weg durch Ultraschall

Für eine gute Figur und straffe Haut braucht niemand mehr unters Messer. Eine neue Technologie macht es möglich: Fettverbrennung mit Ultraschall. Dabei werden Fettpolster, lästige Orangerhaut und Falten nachweislich reduziert. Der tiefgreifende Ultraschall und die feine Strom-Impulsgebung von Divina-Ultra stimulieren den Stoffwechsel und beschleunigen die Freisetzung der Fettsäuren. Fettzellen



Fett weg – aber nur an den richtigen Stellen!

werden voneinander gelöst und schnell und effizient reduziert. Bereits geschädigtes Gewebe kann mit Divina-Ultra ebenso schonend regeneriert werden. Schlackenstoffe werden gelöst und schmerzfrei abtransportiert. Zahlreiche Studien belegen die enorme Wirkung der Biostimulation in Kombination mit Ultraschall. Zusätzlich regt die Impulsgebung jeden Muskel bis in tiefe Gewebeschichten an. Davon profitieren Männer wie Frauen an Bauch und Beinen. Das

Schöne daran: Die Erfolge sind sofort sichtbar und die Behandlung kann individuell auf Sie abgestimmt werden.

Nur ausgewählte Studios besitzen exklusiv die neue Technik in Sachen Fettverbrennung. Das Beauty & Wellness Center Rissen bietet Interessierten ein besonderes Kennenlern-Angebot unter dem Motto: „Kommen – Testen – Staunen!“ an.

Beauty & Wellness Center Rissen, Astrid Kasper-Pikowski, Wedeler Landstraße 39, Telefon: 55 57 66 86

GESUNDHEIT

Teilnehmer für Rückenstudie gesucht

Eine der ersten Folgeerscheinungen von Bewegungsmangel sind meist chronische Rückenschmerzen. Gesunde Ausdauerbewegung hilft diese Schmerzen zu lindern. Darum führt Bella Donna im März und April eine Rückenstudie durch. 50 Teilnehmerinnen mit Rücken- oder Schulterbeschwerden können in diesem Rahmen kostenlos zweimal wöchentlich über drei Wochen das Training besuchen. Ab Mai finden donnerstags ab 20 Uhr krankenkassengefördernde Kurse „Neue Rückenschule“ statt. Interessierte können sich am 4. und 18. März um 19.30 Uhr bei einem Kurzvortrag anmelden und informieren und nach Absprache im März oder April an jedem Montag starten.

Das Studio Bella Donna in Wedel ist ein reines Frauen-Fitness-Studio, das seinen Schwerpunkt auf die drei wichtigen Lebensbereiche – Ernährung, Bewegung und Entspannung – gesetzt hat. Inhaberin Gloria Brandt ist seit dem 14. Februar lizenzierte Rückenschullehrerin nach den neuen Richtlinien der Konföderation deutscher Rückenschulen und Mitglied im Bund deutscher Rückenschulen. **Bella Donna, Bahnhofstr. 36 (1. OG über KIK), 22880 Wedel, Telefon: 04103/121 00 12**



Bella Donna: Gesunder Rücken

**Wintermüde Haut ade!**

Genießen Sie 90 Min. Energie und Wohlbefinden mit der **Energizer Beauty-Behandlung** für Gesicht und Dekolleté

€ 5,- Frühlingsrabatt

Sabine Uken
Staatl.geprüfte
Kosmetikerin

Hartmutkoppel 11
22559 Hamburg-Rissen
Tel: 040 / 67 95 47 21

Staatlich anerkannte Berufsfachschule für medizinische Kosmetik
Leona Langbehn-Pieper

**Die Sonne gewinnt an Kraft.
Stärken Sie Ihre Haut mit einer speziellen
kosmetischen Frühlingsbehandlung.
Kommen Sie zu uns!
Preise von € 10,- bis € 30,-**

Witts Allee 12 · 22587 Hamburg
Tel. 0 40/86 14 93 · Fax 0 40/86 58 14
www.medkosmetik.de

Gutes Schlafen seit 1930

Daunendecken · Neu- und Aufarbeitung · Bettfederwaschanlage
Seniorenbetten · Karostepp und Kissen · Lattenroste und Matratzen

BETTEN FUCHS

Beerenweg 6 - 8 · 22761 Hamburg · Telefon 040/895124 · www.betten-fuchs.de

„Babette“
Dessous · Nachtwäsche · Bademoden



Die neue Bademode 2010
ist eingetroffen!

Blankeneser Bahnhofstr. 4/
Ecke Kiekeberg
22587 Hamburg
Telefon 040 / 86 15 59

☺ ☺ ☺

FRÜHLINGSERWACHEN?
GARANTIIERT.
JEDEN MORGEN
IN UNSERER BETTWÄSCHE.

STOFFKONTOR
— JENNY BRODERSEN —

KAUFMANNSHAUS · GROSSE BLEICHEN 31 · 20354 HAMBURG
040 - 348 06 06 · www.stoffkontor.de

 **terre des hommes**
Hilfe für Kinder in Not



Spuren...

... hinterlässt jeder Krieg bei den Menschen.
Kinder sind die Hauptleidtragenden: Sie erleben Trennung und Flucht, Angst und Gewalt. Viele bleiben mit ihren schrecklichen Erfahrungen allein. Auch wenn die Kinder dem Krieg entkommen sind, tragen sie schwer an seinem Erbe.

Unterstützen Sie diese Kinder auf dem Weg in den Frieden – mit Ihrer Spende!
Weitere Informationen unter
Telefon 0541/7101-128

terre des hommes
Hilfe für Kinder in Not
Ruppenkampstraße 11a
49084 Osnabrück

Spendenkonto 700 800 700
Volksbank Osnabrück eG
BLZ. 265 900 25
www.tdh.de

MODE

Frühjahrs-Kollektion in Stoff und Leder

Familie Dmoch lädt ein zur Präsentation der neuen, atemberaubenden Frühjahrsmode aus Italien. Jetzt in Ihrer Dmoch-Collection (früher Pelzschloss Dmoch). Im Blickpunkt stehen diesmal Top-Modelle aus exquisiten Stoffen sowie aus allerfeinstem Leder. Lassen Sie sich verzaubern durch einzigartiges Design, perfektes Finish und leuchtende Frühlingfarben wie kreatives Blau, sonniges Gelb, sinnliches Rot, mysteriöses Violett und strahlend reines Weiß.



Leder in der Frühjahrsmode

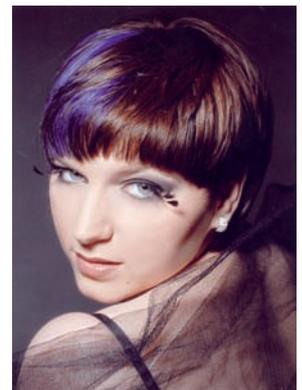
Alles ist möglich in praktisch allen Varianten und Lederarten wie zum Beispiel Lamm-Nappa und trendigem Ziegenvelours – auch auf Maß. Dafür gibt es ein eigenes Atelier, das auch Änderungen und Sonderwünsche individuell bedient. Denn Service hat das beliebte Modehaus seit 60 Jahren großgemacht.

Dmoch Collection, Isebekstraße 14, Telefon: 85 72 41

BEAUTY

Gönnen Sie Ihrem Haar mal wieder was

Der Frühling naht, der Winter verabschiedet sich und der Mensch sehnt sich nach Sonne. Warum sollten Sie Ihrem Haar nicht auch mal wieder etwas gönnen? Ein paar Highlights, eine Farbe, ein Schnitt der zu Ihnen passt. Wir sind einzigartig! Wollen Sie das künftig mit Ihrem Kopf auch sein?
H. J. Ladiges, Damen und Herren Friseur, Markstr. 27, 25436 Uetersen, Telefon: 041 22/28 22



Frisuren-Chic von Ladiges

WELLNESS

Wellness und Schönheit aus dem Meer

Die See ist für die gebürtige Sylterin Petra Thienel-Winkelmann Inspiration und Energie pur. Die Wellness-Therapeutin gibt die Vitalität des Meeres in ihren Entspannungs- und Wellnesskonzepten im Well-Ocean an ihre Kunden weiter.



Petra Thienel-Winkelmann bietet Wellness in verschiedenen Variationen

Im Naturheilzentrum med-nature bietet sie Behandlungen, Massagen, Algenanwendungen und Ayurveda an. Dabei verwendet sie zertifizierte Naturkosmetik von oceanwell, die mit Algen und Wirkstoffen aus dem Meer wie eine erfrischende Brise pflegt. So erholsam wie ein Tag am Meer. Ihr Frühlingsangebot im März: Bei einer Algenmassage bekommen Sie eine Fuß-Bein-Vitalmassage gratis.

Petra Thienel-Winkelmann im Naturzentrum med-nature, Beim Alten Glaswerk 1, Tel.: 57 26 06 76 od. mobil 0179/8444758

MOBILITÄT

Mit dem Elektrorad durch Blankenese

Man muss schon sehr sportlich sein, um in Blankenese die Vorteile eines Fahrrads genießen zu können. Doch Maren H. radelt strahlend, scheinbar mühelos und genauso lautlos den Berg hoch. Bei näherem Hinsehen wird klar: Das ist gar kein normales Fahrrad sondern ein Elektrorad.

Das Rad lässt sich mit ausgeschaltetem Motor wie ein normales Fahrrad fahren und ist auch nicht viel schwerer. Man braucht keinen Führerschein, die Bedienung ist kinderleicht und der leistungsstarke Motor bringt es auch am Berg richtig auf Touren. So kann man auch lächelnd und mühelos einen kämpfenden Radrennfahrer am Waseberg überholen.

„Da lässt man gerne mal den Wagen stehen“, erzählt Maren H., „spart sich die Parkplatzsuche und fährt bis vor die Tür. Das alles bequem und umweltschonend.“

Liegeradstudio Hamburg, Bahrenfelder Str. 260 (im VIVO Altona), Tel.: 38 53 95, www.liegeradstudio.com

Rad mit E-Antrieb



WELLNESS

Wohlfühlmassage in Blankenese

Massagen stärken das Immunsystem, regen den Kreislauf an und verbessern die Flexibilität der Gelenke. Auch Stress und Verspannungen werden behandelt. Die Massagetherapeutin Anette Langentepe bietet alle Arten von Massagen an, von der klassischen über die Anti-Stress-Ganzkörper oder Anti-Cellulite-Massage bis hin zur Hot-Stone-Massage. Die Terminvergabe bei Casa Well ist flexibel, so dass auch Termine am Wochenende und nach Feierabend möglich sind.



Anette Langentepe

Kommen Sie fit in den Frühling: Noch bis Ende April erhalten KLÖNSCHNACK-Leser eine 30-minütige Massage inklusive Aromaöl für 23 Euro statt 27 Euro. Weitere entspannende Behandlungen und Informationen, zum Beispiel über das Kennenlern-Angebot, „Von Kopf bis Fuß und wieder zurück“, erhalten Sie auf der Homepage.

Casa Well, Röttgers Mühle 4b, Telefon: 41 00 82 36, www.casa-well.de

BETTEN

Frisch in den Frühling

Es wird Frühling und alle Menschen möchten raus in die Sonne und an die frische Luft! Auch Ihre Betten und Kissen brauchen Frühlingsfrische. Aber nicht in der Sonne, sondern in Hamburgs einziger Bettfedernwaschanlage. Seit fast 80 Jahren bietet die Firma Betten Fuchs diesen Service an, um die Lebensdauer Ihrer Daunenbetten zu verlängern. Selbst bei einer kompletten Aufarbeitung, also Daunen-Decke trennen, Ware entstauben, waschen, trocknen und in ein neues Inlett einarbeiten, sind die Kosten meist gerade mal halb so hoch wie die einer Neuanschaffung. Denn das Wertvollste Ihrer Decke – die Daune – bleibt erhalten und ist nach dieser Kur wie neu.

Auch wenn es sich um hochwertige Matratzen oder Liegesysteme handelt „liegen“ Sie bei Betten Fuchs richtig. Das geschulte Personal steht Ihnen für alle Fragen rund um den gesunden Schlaf zur Verfügung.

Betten Fuchs, Beerenweg 6-8, Telefon: 89 51 24, www.betten-fuchs.de

Frühjahrs-Shopping *Mütter & Consorten*
 am 25.03 ab 19.30 Uhr
mit 10 %
Frühlingsrabatt auf alle Artikel
 Mütter & Consorten GbR - Osdorfer Landstraße 253 - 22589 Hamburg - Tel. 040/86648665

Moden Pflaumbaum

Es warten super Jubiläumsangebote (1970 - 2010) in meinem kleinen Laden nach dem Umbau.

LODENFREY Modehaus Pflaumbaum
 Osdorfer Weg 23 · 22607 Hamburg
 Telefon 040 - 89 48 15

Geschäftszeiten:

Di., Mi., Do. 10-16 Uhr durchgehend u. nach Vereinbarung
 Parkplätze befinden sich direkt vor dem Haus!

Redaktionschluss für die April-Ausgabe

18. März 2010

www.kloenschnack.de

Ella Schacht

Mode & Accessoires

Starten Sie mit der neuen Kollektion 2010 in den Frühling!



- B/A/S/L/E/R
- SCHNEIDERS®
Salzburg
- BRAX
FEEL GOOD
- Georg Maier
strickmode
- LUISA CERANO
- Wolfford
WIEN PARIS LONDON
- MYBC
- CAMBIO
- Laurèl
- LONGHIN
- B.M.-company®
BLOUSEMAKERS
- Roedel

Blankeneser Bahnhofstr. 34 · 22587 Hamburg
 Tel. 040/86 93 30
 Mo.-Fr. 10.00-18.30, Sa. 10.00-13.30

Heidecke Elektroinstallation GmbH

Kai Uwe Heidecke

Elektrotechnikermeister
Industriemeister Elektro-/Energietechnik
Tel: 040-81960808
Fax: 040-81960809



Elektroarbeiten aller Art Industrieservice EDV-Anlagen
22559 Hamburg/Rissen Brünshentwiete 11

Audi
Vorsprung durch Technik



In einem Augenblick
wird aus Form

Faszination.

Ihr exklusiver
Audi Partner.



An der A 23 Ausfahrt 19 • Rellingen • Stawedder 17-21
04101/49 08-0 • www.autohof-reimers.de

April 2010: Eröffnung

PRAXISGEMEINSCHAFT

Radiologie Blankeneser Bahnhof

Sülldorfer Kirchenweg 2a | HH-Blankenese

Eine Kooperation der Radiologischen Allianz
Hamburg und der Radiologie Pinneberg.

Wir bieten folgende Untersuchungsmethoden an:

- Digitales Röntgen
- Digitale Mammographie & Ultraschall
- Nuklearmedizin
- Computertomographie (16-Zeilen Spiral CT)
- Kernspintomographie (3-Tesla MRT)
- Früherkennungsuntersuchungen nach individueller Beratung

Wir freuen uns, demnächst für Sie auch in
Blankenese tätig sein zu können.

Ansprechpartner: Prof. Dr. med. Paul Steiner
(Radiologie Pinneberg)
Telefon: 0176 – 38 05 27 12

BERMERKENSWERTES



Häufig wird Justitia die Arbeit schwer gemacht

Aus dem Amtsgericht

Ein Armer, ein Kranker

Wie mühsam sich einige Menschen durchs Leben arbeiten, kann regelmäßig im Amtsgericht verfolgt werden. „Ich bin Rentner ohne Rentenanspruch“ verkündet der wegen Unterschlagung angeklagte Wolfgang Norden* trotz seiner prekären Lage erstaunlich wohlgenut. Er habe lange in Paris gelebt, erzählt der Mann eifrig. „Dann hätten wir uns vielleicht nie kennengelernt“, kontert der Amtsrichter, der bei harmlosen Fällen gern mal einen Spaß macht.

Dem 59-jährigen, in einem Zimmer am Krayenkamp wohnenden Angeklagten, wird vorgeworfen im Juli 2009 auf seiner Tour als Flaschensammler in der S-Bahn eine fremde Tasche in seinen Trolley gesteckt zu haben.

Ursprünglich sollte der Fall durch Strafbefehl erledigt werden, doch Norden legte Widerspruch ein. Was er finde, so der Angeklagte, stecke er „grundsätzlich in meinen Trolley und gebe es ab“. Zu den Fundstücken zählten „große Aktentaschen, Beutel und manchmal sogar Gerichtsakten. Ich habe in der Bahn sogar schon mal Unterwäsche gefunden“, erzählt der von Grundversicherung und Pfandflaschensammeln lebende Norden aus seinem Alltag.

Die im Juli vergangenen Jahres gefundene Tasche sei er nicht so schnell losgeworden. „Da war niemand auf dem Bahnsteig zu erreichen.“ Als dann der rechtmäßige Taschen-Besitzer auftauchte, gab Norden das Teil heraus.

Für die Staatsanwältin liegt der Fall klar. Der Vorwurf habe sich bestätigt, dass der Angeklagte die Tasche nicht zurückgeben wollte. „Es muss auffallen, wenn auf einem Bahnhof jemand seine Tasche sucht.“ Als Buße beantragt die Anklagevertreterin ein Geldstrafe von 175 Euro, zahlbar in Monatsraten à fünf Euro.

Der Richter beurteilt die Lage anders und spricht Norden frei. Er glaube die Schilderung des Angeklagten. Ein Verdacht erzeuge allerdings, wer etwas in seine Tasche stecke, was ihm nicht gehört.

Fehlt es dem Freigesprochenen an solider, existenzieller Grundlage, leidet der nächste Angeklagte unter körperlichen Gebrechen. Der Nienstedtener soll betrunken Auto gefahren sein, zudem keinen Führerschein besitzen. Zu den Vorwürfen mag der 61-Jährige nichts sagen. Das übernimmt sein Rechtsanwalt – nachdem er den Richter von seinem Vater begrüßt und Komplimente übermittelt hat.

Wer den Richter kennt, weiß augenblicklich, dass der den Ball aufnehmen und zurückspielen wird. Grüße könne er gern später übermitteln, leicht könne das sonst falsch verstanden werden. Dann berichtet der Anwalt von den körperlichen Leiden seines Mandanten. Von einem körperlichen Zusammenbruch einer drohenden Amputation und Diabetes. Nur mühsam erhebt sich der Angeklagte vom Stuhl, nachdem ein neuer Termin angesetzt wird, weil ein wichtiger Zeuge nicht erschien.

*Name geändert

BUCHHANDLUNG KORTES

**Friedrich Hebbel
und Hamburg**

Hamburg war die große Hoffnung des angehenden Dichters Friedrich Hebbel. Doch als ihm der Sprung aus der Enge und Armut Wesselburens in die Stadt seiner Träume endlich gelingt, ist die Enttäuschung groß. Er findet keinen Zugang zur Hamburger Gesellschaft – zu frei, zu unkonventionell ist sein Leben, zu rücksichtslos sind seine literarischen Kritiken.

Am 18. März liest die freie Autorin Susanne Bienwald um 18.15 Uhr im der Buchhandlung Korters aus ihrem Buch „Lauter zerrissene Vorhänge“ und zeigt die zwangsläufig entstehende Spannung zwischen dem ungehobelten Genie und der bürgerlichen Gesellschaft der Hansestadt, genauso wie sein lebenslanges Ringen mit dem Verleger Julius Campe.

**Buchhandlung Kortes,
Elbchaussee 577,
Telefon: 86 29 78,
www.kortes-buecher.de**

KULTUR

Lange Nacht der Museen

Die Lange Nacht der Museen feiert in Hamburg ein Jubiläum: Zum zehnten Mal findet die Museumsnacht in 46 Museen und Ausstellungshäusern statt und ist damit erfolgreich wie noch nie. Zwischen 18 und 02 Uhr wird am 24. April ein vielfältiges Programm mit mehr als 600 Einzelveranstaltungen geboten. Neben Führungen gibt es in den verschiedenen Häusern meist ein buntes Rahmenprogramm. Die Einzelkarten kosten 12, ermäßigt 8 Euro und enthalten den Eintrittspreis sowie die Berechtigung zur Nutzung der Museumsnacht-Busse.
www.langenachtdermuseen.de

KULTWERK WEST

Polaroid Farbabstraktionen

„Polaroids Integral Film ist Leinwand, Spielfeld und Labor des genialen Photokünstlers Malte Muthesius“, so der amerikanische Kunstberater, Publizist und Kurator Professor Dr. David Galloway, der auf Deutsch die erste Ausstellung des Kultwerk West in 2010 eröffnen wird.

Muthesius verwendet die integrierte Entwicklungs- und Fixierpaste des Polaroidfilms als Material und Grund für Zeichnungen.

In zahlreichen Schritten mit ganz unterschiedlichen Werkzeugen entwickelt er Farbabstraktionen, die später eingescannt und vergrößert werden. „Rein formell haben diese Werke mehr mit dem spontanen Malakt der informellen Malerei als mit herkömmlicher Photographie zu tun“, so Galloway.

**Ab 9. März, Kultwerk West,
Kleine Freiheit 42, www.kultwerkwest.de**



Sieht aus wie Malerei und ist doch
Fotokunst: Bilder von Malte Muthesius

Auch für Angstpatienten die richtige Adresse!
Gemeinschaftspraxis Dr. Jan Erik Schulz-Walz & Dr. Claudia Kanitz
Von Prophylaxe bis Vollsanierung & Angstpatiententherapie
www.zahnaerzte-bahrenfeld.de; Telefon: 893960




Kurzzeitpflege




**HAUS
FLOTTBEK-
NIENSTEDTEN**

Perspektiven für Persönlichkeiten

Persönlichkeit braucht Raum

Alt werden bedeutet für viele Menschen, dem Leben noch einmal einen neuen Rahmen zu geben, der Sicherheiten schafft und gleichzeitig Freiraum für individuelle Bedürfnisse öffnet.

Seit mehr als 20 Jahren bietet das Haus Flottbek-Nienstedten menschliches Miteinander, viele Aktivitäten, kleine Wohnbereiche und mit dem Diakonie-Siegel Pflege zertifizierte Fachkompetenz. Zentrale Aufgabe ist für uns die respektvolle Begleitung Demenzkranker.



Wir freuen uns auf Sie!

Haus Flottbek-Nienstedten
Vogt-Groth-Weg 27
22609 Hamburg
Telefon 040/800 977-0
www.altenheim-flottbek-nienstedten.de
Leitung: Ingrid Telgmann-Tißen

Tabea-Treff



Patienten-Infoabend

Soweit die Füße tragen...

Therapieerfolg durch differenzierte OP-Methoden

Mi., 24. März 2010, 18 Uhr
mit **Dr. Christian Gauck**, Oberarzt



Tabea
Im Artemed-Klinikverbund
Kösterbergstraße 32
22587 Hamburg-Blankenese
Tel.: (040) 8 66 92-0
www.artemed.de

Qualität aus
Tradition

SEIT  1875

ALEXANDER GRILL
GMBH
MALEREI - WERKSTÄTTEN

25421 Pinneberg · Haderslebener Straße 16 u. 19

Tel. 04101.78 10 41

www.malerei-grill.de · info@malerei-grill.de

HAUSTECHNIK GMBH
PIELSTRÖM

Heiztechnik seit über 100 Jahren

Dächer
Bäder
der Zukunft

Bleibt Ihre Heizung nächtelang weg?
Aktion Jetzt Sicherheit
für den nächsten Winter

Heizungs-Frühjahrsputz machen lassen!
Wartung von Oel- und Gasheizungen zum günstigen Aktionspreis (bis zum 31.03.2010).

22549 Hamburg - Osdorf

Tel.: 040-80 789 80

25494 Borstel-Hohenraden

Tel.: 04101-840 621

Seit 115 Jahren ein Familienbetrieb



**PREMIUM
Schleif-
Technik**

Parkett in neuen Dimensionen.
Von Anfang an:

- **Staubfreies Schleifen**
- **Oberflächen in unerreichter Premium-Qualität**

Holzstaubbelastung war früher!

Uwe Lau · Parkett und Dielen

Bahnhofstr. 16 · 25469 Halstenbek

Telefon 04101-37 35 30

updlau@t-online.de · www.uwe-lau.de

Lägler

www.laegler.com

BEMERKENSWERTES

STADTREINIGUNG

Termine der Mobilen Problemstoffsammlung

In der Mobilen Problemstoffsammlung kann an folgenden Terminen (fast) alles abgegeben werden, was nicht in den Hausmüll gehört:

Rissen: 1. März, 13.30 bis 15.30, Marschweg 15-17 und 16.30 bis 18.30, Rissener Dorfstraße 41; **Sülldorf:** 8. März, 13.30 bis 15.30 Uhr, Sülldorfer Kirchenweg 127-129; **Groß Flottbek:** 8. März, 16.30 bis 18.30 Uhr, Marktfläche Osdorfer Landstraße.

BRAINWALKING

Den Kopf aktivieren

Der lange Winter hat die meisten von uns lange genug zur Unbeweglichkeit gezwungen. Nun ist es an der Zeit, nicht nur den Körper, sondern auch den Kopf wieder fit zu machen. Stefanie Probst, Gehirntainerin und Landesvorsitzende der Gesellschaft für Gehirntaining e. V. bietet am 28. März wieder ihr Brainwalking durch den Hirschpark an und verspricht dafür eine Wundertüte an sinn-

lichen Eindrücken, die dem Kopf buchstäblich Beine machen. Selbstverständlich steht bei allen Übungen der Spaß im Vordergrund, wobei alle Übungen auch jederzeit im Alltag einsetzbar sind.

28. März, 11 Uhr, Hirschpark, Treffpunkt vor dem Witthüs, Anmeldung: 27 80 75 97, Teilnahme jeweils acht Euro, wovon ein Euro an das Kinderhospiz Sternenbrücke e. V. geht.

ELBE KINO

Elbe und anderes Wasser

Die Ausstellung von Aquarellen mit Elbe- und Wassermotiven im Witthüs hatte so rege Nachfrage nach sich gezogen, dass die Werke von Oliver Kunz nun in ähnlicher Zusammenstellung unter dem Titel „Elbe und anderes Wasser“ bis zum 7. Mai im Elbe-Kino zu sehen sind. Nach dem langen Winter, der auch die Elbvororte fest im Griff hatte, sollen die Arbeiten Lust auf Sonne, Seen und Meere machen.

Elbe-Kino, Osdorfer Landstraße 198, Telefon 800 44 45, www.art-by-oliver.de



„Oktober 2009“ von Oliver Kunz

BÜCHERHALLE ELBVORORTE

Bilderbuchspaß für die Jüngsten

An vier Vormittagen lädt die Bücherhalle Elbvororte alle Eltern und Kinder, die etwa 2,5 bis 3,5 Jahre alt sind, ein, in die Welt der Bilderbücher einzutauchen.

Lernen Sie gemeinsam in einer Gruppe neue Bücher, Spiele und Lieder kennen oder lassen Sie sich durch Bastelaktionen anregen. Außerdem erhalten Sie hier Anregungen, wie sie

auch zuhause die Sprachentwicklung Ihres Kindes fördern können. Die vier Veranstaltungen finden am 8., 15., 22. und 29. März von 9.30 bis 10.30 Uhr statt und dauern jeweils etwa 45 Minuten. Begleitet werden sie von den Bücherhallenangeestellten Justina Slasa und Sara Khojasteh. Anmeldungen werden bis zum 31. März entgegengenommen.

Bücherhalle Elbvororte, Sülldorfer Kirchenweg 1a, Telefon 386 407 82, Mail: elbvororte@buecherhalle.de

GESUNDHEIT

Kampf dem Rückenschmerz

Am 15. März ruft das Deutsche Grüne Kreuz in Marburg gemeinsam mit dem Bundesverband der Deutschen Rückenschulen und der Aktion Gesunder Rücken zur aktiven Prävention von Rückenbeschwerden auf. Der Tag steht dabei unter dem Motto „Der Rücken beginnt im Kopf“ und soll zu einem veränderten Umgang mit Rückenschmerzen führen.

Zahlreiche Aktionspartner halten an diesem Tag umfangreiches Info-Material für Interessierte bereit. Wer mitmacht erfahren Sie unter www.forum-schmerz.de



Gegen Rückenschmerz aktiv werden

GRUNDSCHULE WINDMÜHLENWEG

Flohmarkt

Auch in diesem Jahr veranstaltet die Grundschule Windmühlenweg wieder einen Flohmarkt zugunsten ihrer Partnerschule, der Primary School in Lugao, Tansania. **24. April, 14 bis 17 Uhr, Gelände der Schule Windmühlenweg**

DON QUICHOTTE

Bluesbones unterwegs

Die Hamburger Band „Bluesbones“ spielt am 27. März im Don Quichotte. Ab 20.30 Uhr

werden Christoph Brokbals, Werner Gross, Holger Hallmann, und Rainer Leuckert an der Osdorfer Landstraße zu hören sein.

Don Quichotte, Osdorfer Landstraße 162 a

NATIONALER FÖRDERPREIS

Kunst bewegt

Bildende Kunst bewegt. Sie regt Sinne an, löst Gefühle aus, erzeugt ein Kommunikationsfeld, das zur Überwindung von Barrieren oder Hemmungen dient und Menschen verbindet. Kinder und Jugendliche entdecken über die aktive Arbeit ihre eigene Kreativität.

Grund genug, für die Hamburg-Mannheimer, ihren Nationalen Förderpreis 2010 unter das Motto „Kunst bewegt“ zu stellen. Gefördert werden Projekte, die durch kunstpädagogische Aktivitäten zur kulturellen, sozialen, physischen und/oder psychischen Förderung von benachteiligten Kindern und Jugendlichen beitragen. Dabei sind Projekte von oder für Jugendliche gefragt, in denen Bildende Kunst diese fördert, dabei aber einen eigenständigen künstlerischen Wert erzeugt. Das können beispielsweise Kunstprojekte sein, die das Thema Identität behandeln oder integrative Kunstprojekte mit Behinderten.

Bewerben können sich steuerbegünstigte Körperschaften wie beispielsweise Vereine, Wohlfahrtsverbände, Stiftungen, Schulen, Verbände oder Kirchen.

Die ersten drei Preisträger erhalten Fördermittel in Höhe von 25.000, 20.000 und 15.000 Euro, mit je 5.000 Euro werden die übrigen acht nominierten Initiativen ausgezeichnet. Interessierte können sich noch bis zum 30. April bewerben, ein entsprechendes Downloadformular samt Ausschreibungsformalien findet sich auf www.hamburg-mannheimer-stiftung.de

Neue Öffnungszeiten von 7-19 Uhr



prima
TEXTIL-PFLEGE

Angebote:

2 Teile spezial
kein Trench, kein Sympatex
2 Pullover = 1 Teil € **7.99**

3 Pullis € **5.99**

1 Hemd € **0.99**
waschen + bügeln

Bahnhofstraße 63 • Wedel
Telefon (0 41 03) 8 50 86



Elektro-Anlagenbau

GmbH

Seit 40 Jahren

**Ihr vertrauter Kundendienstpartner für
Elektroinstallationen, Beleuchtung, Haustechnik**

Tinsdaler Weg 181 • 22880 Wedel
Tel.: 040 - 81 61 17 und 04103 - 1 88 88 99
www.lenecke.de

get your favourites

81 HOURS
BRAEZ- AMSTERDAM
LIEBESKIND-BERLIN
HUNTER
NORTHFACE
LE TEMPS DES CERISES
SCARVESFACES
JAGGER&EVANS



NOLA
favourite fashion for women
Waitzstraße 29 • 22607 Hamburg
tel 800 20 689

**TIME TO SAY GOOD BYE
DANKE DANKE DANKE**

all unseren Kundinnen und Kunden für 28 schöne und erfolgreiche Jahre, Ihre Treue, Ihr Vertrauen und Ihre große Unterstützung in den Abschiedswochen.

Am 11. März werden wir schließen!

Gerne würden wir an diesem Tag mit Ihnen anstoßen.

Dis dahin ...



auf die Herbst-Winter-Saison.
Wir sehen uns, Ihr „Malven“ Team

malve DESSOUS

MONIKA WEIDENSPÖTNER GmbH
Waitzstraße 18, 22607 Hamburg, Tel. 040 / 89 17 51

SPRAWA-HAUSSERVICE

Dienstleistungen für Haus und Garten

- ✓ Hausmeisterservice
- ✓ Gartenpflege
- ✓ Baureinigung
- ✓ Hochdruckreinigung
- ✓ Teppich- u. Polsterreinigung
- ✓ Renovierungs- u. Hilfsarbeiten
- ✓ Haushaltsreinigung
- ✓ Treppenhausreinigung
- ✓ Büro- u. Praxisreinigung
- ✓ Fensterreinigung
- ✓ Grundreinigung
- ✓ Dachreinigung

Tel. 04103 / 803 81 61 • E-mail: hausservice@sprawa.de • www.sprawa.de

NEU AB FEB. 2010 IN NIENSTEDTEN

Von der Lust am Tanzen

Tanzkurs für Frauen

HEILENDE KRÄFTE IM TANZ®

Auskunft und Anmeldung:

www.tanz-und-koerpertherapie.de

Fon: 040 / 86 69 16 03

werner harm
gmbh



Sanitär • Heizung • Klempnerei • Dach
Schwimmbadtechnik • Energieberatung



☎ 040 - 899 53 01

Theodorstraße 41 - 22761 Hamburg www.wernerharm.de

RATHJE
Zimmerei & Dachdeckerei
Meisterbetrieb

Fachbetrieb für Dachsanierungen

Ihr Ansprechpartner für Steildach, Flachdach,
Dachfenster, Holzbau, Dachausbau
sowie Bauklempnerei

Tel. (04103) 18 00 730

QUALITÄT ZUM GUTEN PREIS

www.rathje-dach.de

BEMERKENSWERTES

OSDORFER MÜHLE

Einladung zur Blues-Party

Von winterlicher Zurückhaltung war bei der Februar-Ausgabe von Westsideblues nicht das Geringste zu spüren. Trotz Schneekälte und eisglatter Straßen war die Mühle gut gefüllt und die Stimmung bestens. Die Jungs spielten, wie gewohnt, professionellen Blues vom Feinsten, die Gäste sparten nicht an Zwischenapplaus.

Bei hoffentlich frühlingshafteren Temperaturen ist die Band bereits am 3. März wieder zu hören – ein späterer Termin war ob eines vollen Tourkalenders einiger Bandmitglieder nicht zu finden. Ein Besuch lohnt sich für alle, die den genialen Sound handgemachter Musik lieben. Übrigens: Rechtzeitiges Kommen sichert gute Plätze!
**3. März, 20.30 Uhr, Osdorfer Mühle,
Osdorfer Landstraße 162 a**

THEATERSCHIFF BATAVIA

Drei Damen im Paradies

Freda, Edie und Joy: So heißen die drei Damen, die zwar völlig unterschiedlich sind, aber eines gemeinsam haben: Sie fühlen sich im Altersheim eingegengt und beschließen, ihr Leben wieder selbst in die Hand zu nehmen. Wohin ihr Vorhaben sie schließlich führen wird, können sie natürlich nicht ahnen, als sie eines Nachts in ein

Boot steigen und einfach losrudern. Etliche Meilen entfernt stranden sie in einer unbekanntem Gegend und dringen – nass und durchgefroren – in eine verlassene Villa ein.

Als dann aber der vermeintliche Besitzer auftaucht, sehen sich die drei Damen bereits wieder in ihr Altersheim abgeschoben. Jetzt ist Phantasie gefragt. Immer mehr verstricken sie sich in ihr Lügengebäude, das Chaos ist perfekt.

Die Komödie „Drei Damen im Paradies“ wird im März am 19., 20 und 26. um 20.30 Uhr auf dem Theaterschiff Batavia aufgeführt.
Theaterschiff Batavia, Brooksdamm, 22880 Wedel, Telefon 04103- 85836, www.batavia-wedel.de



Drei Damen beim Abenteuer ihres Lebens

HEIDBARGHOF

Viel los auf der Diele

Dreidimensionales ist spätestens seit dem Kino-Kassenschlager Avatar „in“. Aber auch ohne Nachhilfe durch Animation kann 3D überzeugen, wie der Fotovortrag „Korsika – die Insel der Schönheit“, am 3. März gehalten von Hans Wirth, zeigt. Die Zuschauer befinden sich plötzlich inmitten grandioser Landschaften, Bäume ragen mitten in den Raum hinein. Die Reise führt einmal rund um Korsika und zeigt die einzigartige Vielfalt der Natur, wunderschöne Orte und Landschaften und den Reiz großer Städte. Plattdötsches Theater mit „de Platten Adlers ut Kiel“ verspricht auf der Bühne des Heidbarghofs am Wochenende 13. (20 Uhr) und 14. März (16 Uhr) wieder verzwickte Situationen und viel Humor, denn

auf dem Martens-Hof geht es drunter und drüber. Die beiden Endfünfziger Bernd und Jochen Martens samt Sohn Berni sind zwar gestandene Mannsleute – aber so richtig Ordnung bekommen sie nicht in ihren Laden. Also muss eine Frau her. Und das sorgt, wie sollte es anders sein, für Verwicklungen. Eine einzigartige Melange aus Blues, Boogie Woogie und Jazzigen Elementen verspricht dagegen am 27. März der Auftritt des Henning Pertiet Trio zu werden. Wie sagte der bekannte Boogie-Woogie Pianist Axel Zwingenberger einmal so schön: „Henning Pertiet hat mehr Blues im kleinen Finger, als manch einer in der ganzen Hand.“

**Jeweils 20 Uhr, Heidbarghof,
Langelohstraße 141,
Telefon: 800 84 36,
www.heidbarghof.de**



ELBKALENDER

Bilder von Hafen und Elbe

Die Begeisterung für die Elbe und den Hamburger Hafen brachte das Elbkalender-Team erstmals 2007 mit dem Kalender zum Ausdruck. Auf der Suche nach Weihnachtsgeschenken für Bekannte und Verwandte vermissten sie Hamburg-Kalender, die nicht die „typischen Touristen-Fotos“ des Hafens und der Elbe zeigten, sondern auch mal einen etwas anderen Blickwinkel. Kurzentschlossen produzierten Anita Oestmann,

Eine Hafensilhouette, wie sie für Hamburg typisch ist

Dr. Frank Weßling und Hannes Ujen daher einen eigenen Kalender, der ihren Wünschen entsprach in einer sehr kleinen Auflage – den Elbkalender.

Neben dem Elbkalender wurde in der letzten Zeit das Sortiment erweitert. Mittlerweile sind die Bilder des Elbkalenders sowie viele weitere Aufnahmen als großformatige Wandbilder (vorzugsweise auf Aluminium gedruckt), Poster und Postkarten erhältlich.

www.elbkalender.de

WEDEL

Schölers leest Platt

313 Schülerinnen und Schüler der allgemeinbildenden Schulen Schleswig-Holsteins haben es geschafft! Als Schulsieger ihrer jeweiligen Altersgruppe konnten sie sich für die zweite Runde des Plattdeutschen Vorlesewettbewerbs, „Schölers leest Platt“ qualifizieren. Bis Ende März sollen in der zweiten Runde des Wettbewerbs nun die Teilnehmer ermittelt werden, die sich für die dritte Runde qualifiziert haben. Großeltern, Eltern, Geschwister und Freunde der kleinen und großen Vorleser sind nun zum Wettbewerb in der Stadtbücherei Wedel eingeladen, in der die kreisweiten Entscheidungen für das 3. und 4. sowie 5. bis 7. Schuljahr ausgetragen werden.

www.heimatbund.de

ELBE EINKAUFSZENTRUM

Osterbasar des Vereins Mütter helfen Müttern

Am 26. und 27. März veranstaltet „Mütter helfen Müttern“, der Förderverein des Damenkreises an der Führungsakademie, wieder seinen Osterbasar im Elbe-Einkaufszentrum. In der Zeit von 10 bis 20 Uhr werden selbstgefertigte Deko-Artikel, Gebrauchsgegenstände, Stickereien und vieles mehr verkauft. Selbstverständlich wird auch wieder ein Kuchenbuffet mit selbstgebackenem Kuchen aufgebaut. Schauen Sie doch einfach mal vorbei!

Malereibetrieb Horst Rudolph



Ihr Fachmann für die Ausführung aller Malerarbeiten im Innen- und Außenbereich, sowie für Vollwärmeschutz

Bahrenfelder Steindamm 58 · 22761 Hamburg
Telefon 040/853 32 70 · Telefax 040/853 32 799
Tinsdaler Kirchenweg 232 · Tel. 040/819 90 997

alarmtechnik-west.de

Lars Kührmann

Meisterbetrieb seit 2004 für:

- Elektroinstallationen
- Reparatur von Kleingeräten
- Alarmanlagen
- Videoüberwachung
- Telefonanlagen
- Netzwerktechnik
- Notdienst
- Wartung

Tel. 040 / 81 95 77 88 · Mobil 0172 / 428 24 55
eMail: info@alarmtechnik-west.de
Mechelnbusch 10 · 22559 Hamburg-Rissen



Peter Hasenkampf

DACHDECKERMEISTER

HAUPTSTRASSE 78 · 25492 HEIST

- ▲ DACHDECKER-&KLEMPNERARBEITEN
- ▲ DACHISOLIERUNG
- ▲ VELUXFENSTER
- ▲ FLACHDACHSANIERUNG
- ▲ FASSADEN
- ▲ SCHORNSTEINSANIERUNG
- ▲ REPARATUREN
- ▲ SOLAR

TELEFON (041 22) 9 84 90 - 0 www.Hasenkampf.de

Peter Hasenkampf

GEBÄUDEENERGIEBERATER

Hauptstraße 78 • 25492 Heist

Tel. 04122/9 84 90 - 0

Energieberatung • Energiepass

Nasse Wände? Feuchte Keller?



Das gute Gefühl, in den besten Händen zu sein.

1. Platz
ISOTEC-Kundenzufriedenheitspreis
2008

60.000 erfolgreiche Sanierungen in der ISOTEC-Gruppe. Wir gehen systematisch vor – von der Analyse bis zur Sanierung. Für ein gesundes Wohnklima und die Wertsteigerung Ihrer Immobilie. **Rufen Sie uns an. Wir helfen gerne weiter!**

ISOTEC-Fachbetrieb Motsch & Westphal

Tel. 040-41339033 oder www.isotec.de

ISOTEC®

... macht Ihr Haus trocken!



Ausgezeichnet als eines der besten Küchenstudios Deutschlands von „Der Feinschmecker“ (Heft 10/2009)

„Hier bin ich, hier will ich sein“, diesen Satz einer Kundin nach der Küchenabnahme vergisst Marina Kirchhoff nicht. Denn er drückt genau das aus, was die Inhaberin von „Küchenkult“ in Alt-Osdorf bewirken möchte. „Kompromisse“ gibt es bei ihr nicht und das schon seit fast 30 Jahren.

Küchenkult

Osdorfer Landstraße 188, über dem Futterhaus · Tel. 0172 - 41 40 471
Di-Fr 11-18 Uhr und nach Vereinbarung · www.kuechenkult.de



THEATER WEDEL

Fisch zu Viert

Ein Sommerhaus in Holstein im 19. Jahrhundert, irgendwo da, wo sich Fuchs und Hase gute Nacht sagen. Beschaulich geht es auch im Hause Heckendorf zu: Drei nicht mehr ganz junge Schwestern, Erbinen eines beträchtlichen Vermögens, genießen mit ihrem ebenfalls in die Jahre gekommene Diener Rudolf die Idylle. Nachts wird es jedoch unruhig, besucht doch Rudolf jede der Damen auf ihrem Zimmer. Er will aber keine Zuneigung, er will einen Teil vom Erbe. Lassen sich das Cäcilie, Charlotte und Clementine gefallen? Der Zuschauer merkt rasch, dass Frauen des Biedermeier nicht nur an Stickereien und Blumen Gefallen finden. Das Stück unter der Regie von Günter F. Hagemann feiert am 13. März, 20 Uhr, im Theater Wedel Premiere.

Theater Wedel, Rosengarten 9, 22880 Wedel, Telefon: 04103/52 50, www.theater-wedel.de



HG HORST GREISER



MALERMEISTER · GEPR. RESTAURATOR

- Maler- und Teppichboden-Verlegearbeiten
- Gardinen • Rollos • Jalousetten
- Ausführung restauratorischer Arbeiten im Sinne der Denkmalpflege
- Traditionelle Handwerkstechniken
- Fassmalerei • Vergoldungen

Erik-Blumenfeld-Platz 3 · 22587 Hamburg
Telefon (040) 86 98 23 · Telefax (041 79) 456
www.malermeister-greiser.de

Ihr Partner für behagliches Wohnen



H. David

Raumausstattung

Gardinen · Bodenbeläge · Polstermöbel
Matratzen · Bootspolster · Polsterei
Rollos · Jalousien · Markisen
Insektenschutz und Reinigungsservice

Feldstraße 52 · 22880 Wedel · Telefon 0 41 03 / 30 33
Inh. M. Wanger

...und plötzlich ist alles anders ...was nun?

Wenn das Alleinleben im eigenen Wohnraum nicht mehr geht, bietet die „Villa Simrose“ eine Alternative zum Heim!



In der Wohnpflegegemeinschaft SIMROSE in Hamburg Iserbrook steht Lebensqualität im Mittelpunkt: Sieben ältere Menschen mit Demenz erleben wieder soziale Kontakte, finden Geborgenheit, Anregungen, Unterstützung und Betreuung nach Bedarf.

Das Zusammenleben in der häuslichen Gemeinschaft ist überschaubar, an den Interessen der Bewohner/-innen orientiert und durch einen ambulanten Pflegedienst rund um die Uhr begleitet.

Information für Angehörige:

Dienstag und Freitag 10.00 – 12.00 Uhr

Monika Holthus - AWO Betreutes Wohnen Petra Droste - SST Eimsbüttel
Tel.: 040 40 19 07 19 Tel.: 040 43 17 000
monika.holthus@awo-hamburg.de petra.droste@awo-hamburg.de

ASKLEPIOS WESTKLINIKUM

Stationsneueröffnung

Aktuell erweitert das Asklepios Westklinikum Hamburg das Angebot für seine Patienten um eine urologische sowie eine geriatrische Station. Die urologische Station wurde bereits Mitte Februar in Betrieb genommen. Zum 01. März 2010 wird nun auf einer bestehenden Station der geriatrische Schwerpunkt erweitert und dadurch der Umzug einer allgemein-internistischen Bettenstation in den gerade fertiggestellten Neubau (Haus 4a) notwendig. Der Umzug wird dazu genutzt, das Versorgungsangebot dieser internistischen Station inhaltlich um eine Intensivüberwachungseinheit zu erweitern.

Die Neuschaffung der Überwachungseinheit wurde wegen des Aufbaus des Herzzentrums Hamburg West notwendig. Hier werden auf höchstem Niveau und mit modernster Ausstattung Herzkatheteruntersuchungen mit Ballonaufdehnungen und Einbau von Stents (metallene Gefäßstützen) durchgeführt sowie Herzschrittmacher und Defibrillatoren eingebaut. Im Anschluss an diese Verfahren müssen die Patienten monitorüberwacht werden. Dabei wird bei den Patienten dauerhaft ein EKG abgeleitet, automatisch der Blutdruck regelmäßig gemessen und die Sauerstoffversorgung des Blutes kontinuierlich registriert. Bisher mussten die Patienten

nach den Eingriffen auf der Intensivstation überwacht werden, zukünftig ist dies mittels der Überwachungseinheit auch auf der normalen internistischen Station möglich. Die oben genannten Daten werden am Patientenbett abgeleitet und können sowohl



Dr. Ulrich Neumann

dort als auch am Stationsstützpunkt eingesehen werden. Zusätzlich stehen sie über eine Datenverbindung auch auf einem zentralen Monitor auf der Intensivstation zur Verfügung. Auf diese Weise können bei Unregelmäßigkeiten die erfahrenen Ärzte der Intensivstation, so beispielsweise der langjährige Leiter Dr. Ulrich Neumann, jederzeit und kurzfristig eingreifen. Diese Neuan-schaffung ermöglicht es dem Asklepios Westklinikum Hamburg, die Patienten nach Herzuntersuchungen direkt wieder in eine wohnliche Umgebung auf Station zu bringen und so den Komfort und die Sicherheit der Patientenbetreuung noch weiter zu verbessern.



Claudias Küche im März

Pasta mit Ricotta

Der Winter hat uns lange genug in Schach gehalten, jetzt muss Frühling auf den Teller! Wie wär's mit einem schönen, unkomplizierten Pasta-Rezept? Für frisches Grün sorgt zarter

Rucola, der zu einem Teil zu einer frischen Sauce verarbeitet wird, zum anderen Teil direkt auf die Pasta kommt.

Zubereitung

Den Rucola in zwei Portionen teilen. Olivenöl mit kleingehacktem Knoblauch und Chili hitzen, dann gibt man einen Teil des Rucola mit ein paar Basilikumblättchen hinzu und lässt ihn kurz zusammenfallen. Diese Mischung mit etwas Öl und Sahne pürieren und dann mit Salz abschmecken.

Die Pasta gar kochen, abgießen und mit der Sauce vermischen. Teller mit der Pasta befüllen und mit frisch gemahlenem Pfeffer bestreuen, darüber dann den Ricotta bröckeln und ein wenig salzen. Abschließend kommt etwas geriebener Parmesan über die Nudeln, nach Belieben auch noch ein wenig gutes Olivenöl.



Zutaten für 4 Portionen:

- 400 g Orichette (oder andere grobe Pasta, die die Sauce gut aufnimmt)
- 200 g Rucola
 - 2 Knoblauchzehen
- 4 EL Olivenöl
 - 4 Stengel Basilikum
- 3 EL Sahne
- 125 g Ricotta (ersatzweise Doppelrahmfrischkäse)
 - Salz
 - Pfeffer
 - etwas Chili nach Belieben
 - geriebener oder gehobelter Parmesan

... und lassen Sie es sich schmecken!

küchenfit

Der Küchenrenovierer

- neue Geräte • Spülen
- neue Fronten • Umzug/Montage



Alte Küchen wie neu

Ihre Küche ist in die Jahre gekommen? Kühlschränke fressen Energie, die Arbeitsplatten oder Fronten müssen erneuert werden! Wir bringen Ihre Küche auf Vordermann. Machen Sie mit uns einen unverbindlichen Termin.

Wedel, Rissener Str. 140 (neben Lüchau) • Tel. 0 41 03 / 93 43 19



cucina

Schöne Küche – schönes Leben.

Küchen zum Wohlfühlen

Wedel, Rissener Straße 140
Tel. 0 41 03 / 93 43-0

Seniorenpflegeheim "Haus Quellental"

Partner aller Pflegekassen & Sozialämter



Nun will der Lenz uns grünen

- Pflegestufe 0 - 3+
- Beschütztes Wohnen und Betreuung für dementiell Erkrankte
- großes Veranstaltungsangebot
- Kurz- und Langzeitpflege
- Probewohnen

14.03.2010
16-19 Uhr

Servicetelefon: 0172 - 13 74 128
24 Std. täglich - 7 Tage die Woche
Immer kurzfristiger Einzug möglich!

Telefon: 04101 - 80 49 - 0
Wittekstr.2 - 25421 Pinneberg

Effektiv werben? Klönschnack buchen!



Buchung und Information: 040 86 66 69-56

Media-Daten auch im Internet: www.kloenschnack.de/anzeigen

www.kloenschnack.de

Der Schaukelstuhl
richtet ein...



Dekoration · Sichtschutz
Insektenschutz · Bettsofas
Sitzmöbel · Polsterei
Teppiche · Accessoires

Der Schaukelstuhl · Ottenser Hauptstr. 39a, 41 · 22765 Hamburg
Mo.-Fr. 10-19, Sa. 10-16 · www.schaukelstuhl.de · Tel. (040) 3971 30

LOEWE. Würde alles in den Schatten stellen.
Galerie Wäre er nicht so schlank.



Erleben Sie den neuen Art SL: Unser neuestes TV-Highlight, das vollen Fernsehkomfort ohne Kompromisse bietet. Der schmalste Loewe, den es je gab, verbindet brillante Bilder in HD-Qualität, perfekten Sound und ausgezeichnetes Design zu einem einzigartigen TV-Erlebnis.

EP:Gessner!
TV, Video, HIFI

EP: Gessner GmbH
Lornsenstraße 94 22869 Schenefeld
Tel. 040/8305544



Kastanien Hof
Das Haus für den Reitsport
Die neue Mode ist da!

Osdorfer Landstraße 233 www.kastanien-hof.de
Tel. 040 / 800 37 13 reitsport@kastanien-hof.de
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10.00 - 19.00 Uhr, Sa. 10.00 - 14.00 Uhr

FISCHclub
Blankeneser
Restaurant · Café

Ostern in der 1. Reihe erleben!
Reservieren sie bitte rechtzeitig
in Hamburgs einzigem schwimmenden
Fischrestaurant auf der Elbe.

www.restaurant-fischclub.de

Blankeneser Landungsbrücken · Op'n Bull
gegenüber Strandweg 30 · 22587 Hamburg
Telefon: 040-86 99 62

durchgehend warme Küche:
täglich ab 11 Uhr!



Der Chansonier Max Raabe, seine Begleitung Gaby Klein und der Pianist Christoph Israel kamen zur Verleihung des „Champagne-Preis für Lebensfreude“, den Max Raabe am 15. Februar erhielt

Louis C. Jacob

Sanfte Stimme

Seine sanfte Stimme wie die präzise Interpretation ließen 80 Jahre alte Stücke lebendig klingen wie am ersten Tag: So begründete die Vereinigung der Champagnehäuser und -winzer ihre Wahl. So ging der „Champagne-Preis für Lebensfreude“ in diesem Jahr an Max Raabe. Unter den bisherigen Preisträgern: Franz Beckenbauer, Thomas Gottschalk und Kardinal Karl Lehmann.



Vorjahrespreisträgerin Barbara Schöneberger kam hochschwanger und bei bester Laune ins Louis C. Jacob.

ZUR FLOTTBEKER SCHMIEDE

Die ersten Gäste waren begeistert

Jetzt stimmt das Preis-Leistungsverhältnis, so die Schwestern Dagmar Precupe und Martina Krakau, die als erste Gäste im Bistro „Zur Flottbeker Schmiede“ am Tisch saßen. Die eine lobte ihren Pasta-Teller, die andere den Muschel-Sud. Eröffnet wurde das ehemalige „La Forge“ Anfang Februar. Trotz vereister Wege und Straßen kamen zahlreiche interessierte Gäste, um die neuen Inhaber und auch die Küche kennen zu lernen. „wir probieren gern mal was Neues aus“, so Dagmar Precupe und Martina Krakau, die häufig in ganz Hamburg auf gastronomischer Entdeckungstour unterwegs sind.

Baron-Voght-Straße 79, Telefon: 20 91 82 36

Martina Krakau und ihre Schwester Dagmar Precupe waren die ersten Gäste im Bistro „Zur Flottbeker Schmiede“. Sie schwärmten von Muscheln und Pasta, die Joao Goueia serviert hatte.



AUDI

Runder Betrag

Bittet der Klaus-Schümann-Verlag zum Blankeneser Neujahrsempfang, schwärmen stets Losverkäuferinnen vom Lions Club Blankenese aus. Sie nahmen in diesem Jahr rund 23.500 Euro ein. Thomas von Estorff, Leiter von Audi Elbvororte, erhöhte den Betrag spontan um 1.500 auf 25.000 Euro. Chef-Losverkäufer Ronald Holst nahm nun einen symbolischen Scheck entgegen. Insgesamt kamen am Abend des Neujahrsempfanges, auch durch Einzelspenden, 44.000 Euro zusammen. Wie in jedem Jahr kommt das Geld sozialen Projekten zugute.



Ronald Holst von den Lions Blankenese bekam von Thomas von Estorff, Leiter Audi Elbvororte, einen symbolischen Scheck über 1.500 Euro überreicht.

AM PARK

Vom Leuchtturm zum Park

Neues Restaurant, gewohnt gute Küche: Martina Limp und Meike Klein ziehen vom Strandweg an die Blankeneser Landstraße 27, ehemals „La Rotonda“, und eröffnen Ende März das Restaurant „Am Park“. Die beiden sympathischen Gastronominnen: „Wir suchen eine neue Herausforderung.“



Martina Limp und Meike Klein vom „Leuchtturm“ ziehen im März an die Blankeneser Landstraße

SUNRISE

Jubiläum in Klein Flottbek

Bei Live-Musik und Spanferkel wurde im Klein Flottbeker Sunrise Domizil fünfjähriges Bestehen gefeiert. Wie berichtet, zieht sich das amerikanische Unternehmen vom deutschen Markt zurück. Mitarbeiter wie Anette Fischer sowie ihr Nachfolger Thomas Rachel feierten trotzdem gemeinsam mit Bewohnern, Mitarbeitern und Gästen.



Anette Fischer, Thomas Rachel, Christl Gulba vom Sunrise Domizil

AUFGEWACHT!

DIE SONNE LACHT!

FRÜHLINGSGEFÜHLE?

Wir haben es uns verdient!

Jetzt brauchen wir FARBE, BLUMEN & FRÖHLICHKEIT

Das alles finden Sie bei uns!

Neue Frühlingsdekorationen und frische Ideen für Ihren Garten!

UNSERE FRÜHLINGSBLÜHER STEHEN IN VOLLER BLÜTE!

WIR BERATEN SIE GERN!

BAUMSCHULE + PFLANZENCENTER

SEIT 1901
DOCKENHÜDENER CHAUSSEE 149
25469 HALSTENBEK
FON. 49(0)4101.41355
FAX. 49(0)4101.45023
WWW.HOLST-PFLANZENCENTER.DE
MO.-FR.: 9-18 UHR | SA.: 9-14 UHR

Sie wollen rundum abgesichert sein?

Richtig vorsorgen ist gar nicht so schwer.
Vorausgesetzt, Sie nehmen sich die Zeit und werden gut beraten. Lassen Sie uns Ihre Fragen doch ausführlich und in aller Ruhe besprechen.

Vermittlung durch:
Jörg Riccius, Heiko Sudmann, Thomas Klinge
Generalvertretung der Allianz
Blankeneser Landstr. 88, D-22587 Hamburg
allianz-blankenese@allianz.de, www.allianz-blankenese.de
Tel. 0 40.8 89 41 92 10, Fax 0 40.8 89 41 92 20

Hoffentlich Allianz.

PETER'S BISTRO
HOTEL
Klövensteen
in Schenefeld

Ostsee-Dorsch zum Sattessen!
3 versch. Zubereitungsarten
(Beilagen nach Wahl)
pro Person € 14,90

Große Rinderroulade
mit Rotkohl und Petersilienkartoffeln
pro Person € 11,90

Öffnungsz.: tägl. 17-1 Uhr, Küche 24 Uhr
Sa./So. und feiertags auch mittags geöffnet

Unser Hotel bietet 58 Zimmer/120 Betten,
versch. Bankett- u. Tagungsräume.
Fordern Sie unsere Preisliste an.

Hauptstr. 83, 22869 Schenefeld
040/839 36 30 - Fax 83 93 63 43
www.hotel-kloevensteen.de

**Redaktionsschluss für die
April-Ausgabe**

18. März 2010

www.kloenschnack.de

Tabea-Treff



Patienten-Infoabend

Krampfaderleiden
Neues aus Diagnostik
und Therapie

Mi., 10. März 2010, 17.30 Uhr

mit **Dr. Petra Schneider**,
Chefärztin



Tabea
Im Artemed-Klinikverbund

Kösterbergstraße 32
22587 Hamburg-Blankenese
Tel.: (0 40) 8 66 92-0
www.artemed.de



Hans Graeff mit Ehefrau Renate, Jost Deitmar, KSV-Prokuristin Sigrud Lukaszczyk, Bäckermeisterin Sabine Möller, Fleischermeister Rolf Hübenbecker mit Ehefrau Anke, dahinter Haspa-Direktor Helge Steinmetz beim Sponsorentreffen im Weinhaus Röhr von Bernd Rudolph

Weinhaus Röhr

Kleine Nachlese für Sponsoren

Für das Ehepaar Hans und Renate Graeff war es eine Premiere, für alle anderen eine liebgewordenes Treffen. Immer noch dem Blankeneser Neujahrsempfang des Klaus-Schümann-Verlages treffen sich Sponsoren in Bernd Rudolphs Weinhaus Röhr, lassen bei gutem Wein und Chili con Carne noch einmal die Höhepunkte des Empfanges Revue passieren. Wie waren die Reden? Wer brachte die witzigsten Pointen, wer verweilte am längsten in der Bar? Für Gesprächsstoff ist beim traditionellen Sponsorentreffen stets gesorgt.



HENNING'S BÖRN INTERIORS
Home Design · Shop Design · Office Design · Furniture Design

Tel: 040-870 801 38 · Fax: 040-870 801 56 · www.hennings-boern.de
Dockenhudener Strasse 12a (hinter der "Linde") 22587 Hamburg-Blankenese

HST Thierfelder
Wir stellen alles in den Schatten



Markisen - Rollläden
Jalousien - Falstores
Rollos - Garagentore
Terrassendächer usw.

WEDEL Galgenberg 31 04103 - 91 90 01

HNO Praxis Dr. Wilcke und Partner
Tina Aberle
Dr. med. Iyad Darwich

- Tinnitusbehandlung
- Schlaf-Abklärung
- ambulante Operationen

Telefon (040) 89 85 80 Waitzstr. 7

RUNDER GEBURTSTAG

Schampus für Udo von Bismarck

Auch in einer Zeit anonymer Super- und Großmärkte schätzen Menschen die persönliche Beratung, die kleine Geschäfte nach wie vor bieten. So wie ihn der Diplom-Önologe Gerhard Richter seit vielen Jahren an der Großen Elbstraße im Weinhaus Stratmann bietet. Zu den langjährigen Kunden zählt auch das Ehepaar Udo und Katarina von Bismarck aus Othmarschen. Als kürzlich Udo von Bismarck seinen 50. Geburtstag vorbereitete, indem er den Kofferraum seines Geländewagens mit Weinkisten füllte, überreichte Richter eine Flasche Champagner. „Sollte Gerhard Richter mal woanders arbeiten“, schwärmte Katarina von Bismarck, „würden wir ihm dorthin folgen.“
Große Elbstraße 139



Diplom-Önologe Gerhard Richter gratuliert Udo von Bismarck zum 50. Geburtstag. Auch Ehefrau Katarina von Bismarck zählt zu den langjährigen Kunden.

FRISCHEPARADIES

Weinprobe mit Christian Mrozowski

Der Bio-Winzer Christian Mrozowski präsentiert am 4. März ab 19 Uhr im Frischeparadies seine Weine. Darunter gut strukturierter Grüner Veltliner, Welschriesling und Roter Zweigelt. Anmeldung unter Telefon: 38 90 82 15.
Große Elbstraße 210



Das Schulauer Fährhaus mit seiner Schiffsbegrüßungsanlage gehört zu den Touristenattraktionen, weit über Wedel hinaus

SCHLAUER FÄHRHAUS

Neuer Pächter gesucht

Das „Schulauer Fährhaus“ ist bekannter als die Stadt, in der es steht. Rund 60 Jahre war es in der Hand der Familie Behnke. Nun wird ein neuer Pächter gesucht, denn die Brüder Uwe (78), Michael (67) und Tycho (66) hören am 31. Dezember 2011 auf. „Für eine Nachfolge“, sagt Uwe Behnke, „hat es schon Vorschläge gegeben“.

Den wuchernden Spekulationen über einen Abriss oder den Bau eines Seniorenheimes trat Klaus Möller von der Eigentümerfamilie im Wedel-Schulauer Tageblatt entgegen: „Wir haben in den vergangenen fünf Jahren rund 500.000 Euro in das Gebäude investiert“. Oberste Priorität: einen kompetenten Pächter als Nachfolger zu finden.

MAXX

Rentnerparty in Wedel

Zur 40. Bronx-Rentnerparty wird am 27. März ab 22 Uhr ins Wedeler Maxx geladen. Getanzt wird auf zwei Flächen nach Musik der beiden Disc-Jockeys Stefan Doc Bick und Gideon Schier. Die beiden werden sowohl für jüngere wie Ältere auflegen. Es gibt gut belüftete Raucherräume, Ruhezonen und eine spezielle Partydekoration.

Das Besondere an der Rentner-Party: Teenies dürfen nur mit Eltern herein. sonst liegt das Mindestalter bei 23 Jahren. Neu ist der Termin: Erstmals in der fast 20-jährigen Partygeschichte wird an einem Sonnabend gefeiert.

Wedel, Rissener Straße 127, Eintritt sechs Euro
Partyfotos unter: www.bronx.de

CARLS

Lieder von Meer und Hafen

Maritimes Liedgut der Gruppe „Hafennacht eV“ war Anfang Februar im Carls zu hören. Sängerin Uschi Wittich interpretierte dabei Klassiker wie „Beim ersten Mal“ oder „La Paloma“ auf spannende Weise, sang aber auch, begleitet von Erk Braren auf der Gitarre und Heiko Quistorf mit Akkordeon, eigene Lieder.

Viel Beifall und Lacher erntete das Trio für „Die Dame von der Elbchaussee“. Manche Zuhörer im Publikum mag sich da wiedererkannt haben.

Am Kaiserkai 69

Die Gruppe „Hafennacht eV“ mit Erk Braren, Uschi Wittich und Heiko Quistorf



ELB DOR FER
Galerie

Wir schätzen Ihre Schätze!
Kostenlose Schätzung Ihrer Bilder, Ankauf und Empfehlungen an Verkauf über Auktionen
Z. Zt. im Angebot, Bilder von:
Ivo Hauptmann, F. Ahlers-Hestermann, H. Janssen, A. Illies, G. Wohlwill, T. Herbst, E. Eitner
Osrdorfer Landstr. 233 (Kastanienhof), 22549 Hamburg
Tel: 040-8003474 · Mo.-Fr. 11-18.30 Uhr, Sa. 10-14 Uhr

THE EGG
Design Arne Jacobsen

REPUBLIC OF Fritz Hansen®

B O S Büro · Objekt · Wohnen
Elbchaussee 5
22765 Hamburg
Fon 040 / 39 12 37

Achim Prinzenberg + Klauspeter Zarske

juka dojo
Fitness-Center

**Neueröffnung nach Umbau!
JETZT STARTEN!**

Jetzt Angebot nutzen - nach den Ferien starten!

• 2 Monate gratis
• Keine Aufnahmegebühr
• Monatlich kündbar

Wählen Sie jetzt Ihr Einstiegsangebot! *
ACHTUNG: Nur noch für kurze Zeit gültig! Schnell sein lohnt sich!
Langenhegen 9a-d - 22609 HH - 040/82 58 41

ELBSCHLOSSRESIDENZ

Künstler und Informatives

Mit Gedichten und Balladen von Annette von Droste-Hülshoff startet am 4. März das Kulturprogramm der Elbschloss Residenz. Die Dichterin wird von der Schauspielerin Christel Lohse porträtiert. Eine Woche später, am 11. März, stellt Veronika Kranich Leben und Werk von Kandinsky vor.

Um die Kanareininsel La Palma geht es am 18. März im Rahmen einer Diashow mit Wolfgang Senft. Dabei wird er auf historische, ethnische, biologische und geologische Besonderheiten eingehen. Das Kulturprogramm des Monats wird am 25. März mit einem Vortrag über das Liebermann-Bild „Der Jesus-Skandal“ beendet. Alle Termine beginnen um 16 Uhr im Restaurant Hanseatic.

Mit dem Thema Umzug in eine Pflegestation beschäftigen sich Elbschloss Residenz-Bewohner und ihre Gäste am 31. März um 18 Uhr. **Elbchausee 374**

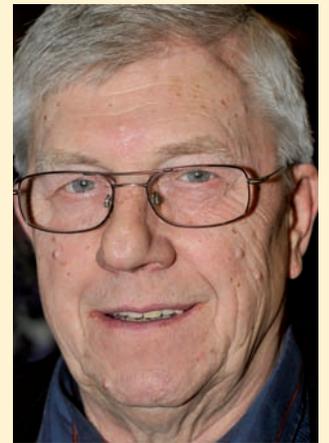
BÜRGERSTIFTUNG

Bridge auf dem Süllberg

Ein Bridgeturnier zugunsten der BürgerStiftung Hamburg steht am 18. März ab 12 Uhr auf dem Süllberg Programm. Jeder Teilnehmer zahlt 50 Euro, Paare 100 Euro. Spendenbescheinigungen sind möglich. Süllberg-Chef Karlheinz Hauser ermöglicht das Turnier durch seine großzügige Hilfe. Er lässt Essen, Kaffee und Kuchen servieren. Zudem stellt er die Räume kostenlos bereit. Zur Kaffeepause spielt die Formation „St. Pauli Rock'n' Roll Kids“, ein von der Stiftung unterstütztes Projekt. Die Turnierleitung hat Peter Pocorny vom Bridgeclub Hamburg/West übernommen. Die Hamburger BürgerStiftung sammelt Spenden, damit Kinder und Jugendliche aus benachteiligten Stadtteilen ihren Neigungen entsprechend gefördert werden können. Anmeldung durch Überweisung bis zum 10. März an: Brigitte Kriegeris, Postbank Frankfurt (BLZ: 50 010 060), Konto: 309 66 86 08 www.buergerstiftung-hamburg.de

Kleine Fragen ... ganz persönlich!

KLÖNSCHNACKS kleine Fragen beantwortet in diesem Monat Horst Rudolph, Unternehmer



Verraten Sie uns Ihren Hamburger Lieblingsplatz? Der Wittenbergener Strand. Was zeigen Sie den Besuchern von auswärts? Den Hafen. Was auf keinen Fall? Meine Plünnenkammer. Wofür hätten Sie gern mehr Zeit?

Zum Reisen.

Was ist Ihre schönste Erinnerung?

Die Zeit, als ich zur See gefahren bin.

Welches Ereignis hat Sie am meisten beeindruckt?

Der Anschlag am 11. September.

Was macht Ihnen Angst? Der fortschreitende Werteverfall.

Was nervt Sie bei anderen? Unaufrichtigkeit.

Was halten Sie für absolut überflüssig?

Acht Wochen Schnee.

Was war Ihre peinlichste Situation?

Das habe ich komplett verdrängt.

Wen finden Sie toll? Meine Frau.

Wo gehen Sie gern essen? Im Rodan in der Waitzstraße. Was wollten Sie immer schon mal tun, trauten sich aber nicht?

Ich traue mir schon mal mehr zu, als ich wollte.

Welches Buch lesen Sie gerade?

Im Moment habe ich keine Zeit zum Lesen.

Was nehmen Sie auf eine einsame Insel mit?

Die Bücher, die ich noch lesen wollte.



Klaus-Uwe Stryi

Kundendienst · Neubau
Klingel- und Sprechanlagen
Beleuchtungsanlagen

Klaus-Uwe Stryi
Elbchausee 589
Telefon 86 37 06






Ohechausee 20
22848 Norderstedt
www.meyers-muehle.de
3.000 m² Ausstellung. Sofort vorrätig!



Rosenhof

SENIORENWOHNANLAGEN

Der Rosenhof Hamburg lädt ein zum

„Tag der offenen Tür“
mit Informationsmesse „Welche Technik
nutzt mein Enkel heute?“

am Mittwoch, dem 24. März 2010, von 14-17 Uhr

Unser Programm:

- Einführung in verschiedene Internet-Portale, Wii-Spiele und Onlinebanking – probieren Sie es unter Anleitung aus
- Führungen durch unsere Anlage mit Präsentation der Musterwohnungen
- Persönliche Beratungsgespräche
- Große Torten- und Kuchenauswahl

Wir freuen uns, Sie zu begrüßen!

In Kooperation mit



Rosenhof Hamburg • Isfeldstraße 30
22589 Hamburg • Telefon 040/87 08 73 37
www.rosenhof.de • hamburg@rosenhof.de

Don Quichotte International in Keller und Küche

Wer an kalten Tagen ins „Don Quichotte“ kommt, den zieht es unwillkürlich zu den Tischen am offenen Kamin. Von hier fällt der Blick auch auf einen wuchtigen Holzbackofen, in den Pizzen und andere Gerichte geschoben werden. Von Klassikern wie Margherita über Vegetaria bis hin zu Spinato und Grandiose reicht allein das Pizzen-Angebot. Über zwei Dutzend verschiedene Pizzen können serviert werden. Weiter stehen auf der Karte Salate und Nudeln, Omelettes und Steaks. Serviert wird auf zwei Etagen einer sorgsam restaurierten Mühle. Sie erinnert an die Zeit, als Osdorf noch von Landwirtschaft geprägt war.

Fast so umfangreich wie die Speisekarte ist auch das Angebot an Bieren und Weinen. Vom Fass gibt es unter anderem Jever und Veltins und im Keller lagern Weine aus aller Welt.



Der langjährige Koch im „Don Quichotte“ Sohrab Assefjah bedient den Holzbackofen souverän

- **Fazit:** Internationale Küche, die in Restaurant, Bar und Kneipe nahezu jeden Wunsch erfüllt
- **Gäste:** Bunt gemischtes Publikum am Abend, zum Mittagstisch viele Gäste umliegender Gewerbebetriebe
- **Wo:** Osdorfer Landstraße 162 a, Telefon: 80 13 04, www.osdorfermuehle.de



Lichtservice Schrader Groß- u. Einzelhandel

Verkauf von Wohnraumleuchten, Büro-,
Laden-, Praxen- sowie Speziallampen

ALLE MARKEN

Planung · Beratung · Verkauf

Luruper Hauptstr. 125 · 22547 Hamburg

Tel. + Fax (0 40) 8 31 99 64



STARK. SICHER. SERVICE.
Elektro-Gemeinschaft Hamburg

www.lichtservice-schrader.de

Designermode gesucht!

Direkter Ankauf - Barzahlung sofort

Wir kaufen Damen- und Herrenbekleidung von
privat und gewerblich. Gern auch ältere Modelle,
neu und gebraucht.

Jil Sander • Boss • Escada etc.!

Wir holen auch ab!

Second Herzog

Di und Do 11-17 Uhr · Lehmweg 35
Telefon 040 - 87 88 28 93 · Handy 0177 / 85 05 555
www.secondherzog.de

Dr.med.dent. Zahnärztin

Astrid Felden

- Ästhet. Zahnheilkunde
- Prophylaxe
- Parodontologie
- Wurzelbehandlung

- Alle Kassen
- 7 Tage die Woche

Medical Smile

Blankeneser Bahnhofstr. 19 22587 HH
Telefon 040 / 87 97 16 30

HOLGER RIEBE

KÜCHENRENOVIERUNG

- Einbaugeräte
- Spülen & Armaturen
- Arbeitsplatten
- Fronten
- Umbauten



Ihre Küche ist mein Revier

Sie müssen Ihren Kühlschrank erneuern?
Sie wünschen sich eine neue Arbeitsplatte?
Sie brauchen eine bessere Dunstabzugshaube?
All diese und viele andere Bedürfnisse
Ihre Küche betreffend sind mein Fachgebiet!
Rufen Sie mich an. Ich komme gerne zu einem
kostenlosen und unverbindlichen
Beratungsgespräch zu Ihnen nach Hause.

Osdorfer Landstr. 188 (über „Das Futterhaus“) · 22549 Hamburg · Tel. 040-57 26 10 60

ABELS MALER	Isfeldstraße 1 Dekorative Werterhaltung Innen und Außen	87 72 62
ABONNEMENT	Klönsschnack € 18,- pro Jahr (Ausland auf Anfrage)	86 66 69-0
ANZEIGEN	Gewerbliche Anzeigen im Klönsschnack, einfach anrufen, und los geht's	86 66 69-50
COMPUTER	Schulung, Beratung, Verkauf & Betreuung CompCarePCBetreuungsges.	81 50 20
CREATIVE	für Grafik-Design in der AS Werbeagentur Sülldorfer Kirchenweg 2	86 66 69-0
DACHDECKEREI	KLAUS SCHMOLKE Bredkamp 101 22589 Hamburg	870 31 30
DRUCKVORLAGEN	Atelier Schümann GmbH Grafik und Satztechnik Sülldorfer Kirchenweg 2	86 66 69-61
ELEKTRO-LENECKE	Elektrotechnik Tinsdaler Weg 181 22880 Wedel	81 61 17
IMMOBILIEN	WEST-ELBE, Bauträger- und Handels GmbH Wedeler Landstr. 38	822 905 58
MALERMEISTER	Thomas Haut Gärtnerstr. 21 20253 Hamburg	822 797 43
TEXTILPFLEGE	Brigitte Schmidt Blankeneser Landstraße 29	86 25 18
TIERARZTPRAXIS	Dr. von Manteuffel Hasenhöhe 3 22587 Hamburg	86 64 74 55

Sagen Sie den Hamburger Elbvororten, dass es Sie gibt!
Sagen Sie es Ihren neuen Kunden durch den Klönsschnack –
denn da sind Sie immer in guter Gesellschaft:

Tel. 86 66 69-50



**Der
unglaublichste
Zweier-Pack seit
Erfindung der
Geselligkeit!**

**Lucius und Opa –
das kompatible Duo für
Country, Hits und
Schlager – von der
Waterkant bis ins
Bayernland...**

**Live-Musik immer locker
und direkt vom Hocker.**

LUCIUS & OPA
Kontakt: 82 89 78

Dr.med.dent. Zahnärztin
Daniela May

- Implantate
- Prophylaxe
- Kiefergelenk-
behandlung
- Angstpatienten
- Alle Kassen
- 7 Tage die Woche

Medical Smile

Blankeneser Bahnhofstr. 19 22587 HH
Telefon 040 / 87 97 16 30

**Keinen Klönsschnack
bekommen?**

Tel. 0800 86 86 006
kostenlose Hotline!

Bitte rufen Sie an, wenn der
Klönsschnack nicht regelmäßig in
Ihrem Briefkasten steckt!

www.kloenschnack.de



Klönsschnack 2/2010

Die Redaktion behält sich
vor, Leserbriefe zu kürzen.
Anonyme Zuschriften werden
grundsätzlich nicht berück-
sichtigt. Ihren Leserbrief sen-
den Sie bitte

- ▶ per Post an:
Hamburger Klönsschnack
Sülldorfer Kirchenweg 2,
22587 Hamburg
- ▶ per Telefax an:
040 - 86 66 69 40
- ▶ per E-Mail an:
leserbriefe@kloenschnack.de

Ebenso geisteskrank?

Betr.: „10.000 dicke Männer“, Meckerei (KLÖNSCHNACK, 2.2008)

Was muss ein Mensch wie der Verfasser dieses Leserbriefes erlebt haben, um so voller Vorurteile über etwas zu schreiben, was ihm ganz offensichtlich nur vom „Hörensagen“ bekannt ist, dazu, 10.000 Teilnehmer der Harley Parade als alt und dickbäuchig, außerdem Zahnärzte als schwachsinnig und blöd grinsend gesehen haben zu wollen?

Beleidigt dürfen sich dann wohl auch die Besucher der Harley Days und die Zuschauer der Parade fühlen, denn diese müssten ja nach Ansicht des Schreibers ebenso geisteskrank sein!

Von Unkenntnis zeugt auch der Satz über 10.000 alte, dickbäuchige Männer auf dem „Werner Hobel“.

Werners (Brösel) Maschine: vier Meter lang, 24 Dolmar-Kettensäge motoren. Die Harley: Zwei-Zylinder-V-Motor. Hier wird versucht, über Leute herzuziehen die einfach nur ihren Spaß an der Sache haben und diese auch noch zu beleidigen.

Über Hamburg wurde vergessen zu schreiben, dass Hamburg auch eine tolerante, weltoffene Stadt ist. Toleranz hat man oder man hat sie nicht, der Hanseat hat sie! Und wenn der Schreiber sich bei den Kreuzfahrtschiffen (die größten Dreckschleudern und Luftverpester überhaupt) wohler fühlt, geht das für mich in Ordnung, nur sollte man dann doch, bitteschön, andere auch nach ihrer Facon glücklich werden lassen.

Interessieren würde mich noch, wie der Schreiber über die ca. 40.000 Biker denkt, die sich jedes Jahr am Michel zum Motorrad-Gottesdienst treffen, die müssten dann ja alle reif für die Klappe sein. Oder ist da jemand einfach nur neidisch?

KLAUS-U. BURMESTER
PER E-MAIL

Richard Germer als Stiefvater?

Betr.: „Wo der Jazz zu Hause ist“, Hausbesuch (KLÖNSCHNACK, 2.2010)

Diverse Male erwähnen Sie in Ihrem Artikel Richard Germer und welche Exponate Horst Ansin von Germer hat. Statt zum Schluss zu erwähnen, dass Karin Ansin die Schwester von Hans-Olaf Henkel ist (was für den Artikel komplett unwichtig ist), wäre es informativer gewesen, zu erzählen, dass Richard Germer der Stiefvater von Karin Ansin (und natürlich H.-O. Henkel) ist.

Das erklärt nämlich das fundierte Wissen der beiden zu dem Thema „Germer“.

ANDREA LENZ
RISSEN

Gut hören ist ein Stück Lebensqualität!

Am Rathausplatz 5 • 25462 Rellingen
Telefon 04101-37 68 84

Zum Markt 1 • 22459 Hamburg-Niendorf
Telefon 040-54 800 930

Blankeneser Bahnhofstr. 12 • 22587 Hamburg-Blankenese
Telefon 040-86 57 13

info@zacho.de
www.zacho.de

Hörgeräte | Zacho



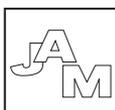
Umzüge &
Karton Markt

Fachgeschäft für Umzüge und Verpackungsmaterialien
Kartons · Kleiderboxen · Planen · Luftpolsterfolien etc.

Verpackungsservice

Rissener Str. 93 · 22880 Wedel

Tel. (0 41 03) 9 03 67 97 · www.km-umzuege.de



JOHANN ABELS
MALEREIBETRIEB GMBH
ISFELDSTR. 1 • 22589 HAMBURG

87 72 62



**FRISCH
GESTRICHEN!**

Dekorative Werterhaltung
Innen und Außen

SieMatic

Planen Sie Ihre neue Küche mit
jemandem, der sich auskennt.

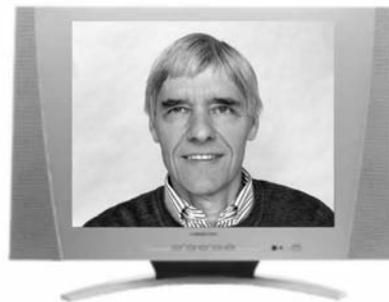
Hr. Fenske 01761/220 86 00,
Fr. Bock-Duus 0170/3 57 21 85
Termine nach Vereinbarung.

Küchen
Kate Fenske

Dingstätte 47 · 25421 Pinneberg · Tel. 0 41 01-2 20 86

Seit **25 Jahren**

Kompetente Beratung,
Verkauf zu fairen Preisen,
schneller Reparatur-Service,
Installation von Satelliten-
und Kabelanlagen.



Jan Reinecke
TV-Hifi-Video

Reparatur und Verkauf
Kabel, Sat-Empfang und DVB-T

Blankeneser Hauptstr. 129
22587 Hamburg
Telefon 040 / 86 30 92
www.TV-Reinecke.de

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 10⁰⁰ - 12⁰⁰
15⁰⁰ - 18⁰⁰
Sa 10⁰⁰ - 12⁰⁰

Ärzte für die Dritte Welt e.V.
Offenbacher Landstr. 224
60599 Frankfurt am Main

Spendenkonto
488 888 0

BLZ 520 604 10

Telefon +49 69.707 997-0
Telefax +49 69.707 997-20

www.aerzte3welt.de

Hilfe braucht Helfer.

„Ich war mehrmals in den Projekten und weiß,
dass wir schon mit bescheidenen Mitteln viele
Leben retten können.“

Dr. Maria Furtwängler

Werden auch Sie zum Helfer!

Coupon:

Bitte senden Sie mir unverbindlich
Informationen

- über Ärzte für die Dritte Welt e.V.
 über aktuelle Hilfsprojekte

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

E-Mail

Bitte den Coupon ausfüllen,
ausschneiden und senden an:
Ärzte für die Dritte Welt e.V.,
Offenbacher Landstraße 224,
60599 Frankfurt am Main



BLANK. KIRCHE AM MARKT

Orgelkonzert zum Palmsonntag

Die Blankeneser Kirchengemeinde lädt ein zum Orgelkonzert am Palmsonntag, dem 28. März um 18 Uhr. Das Programm dieses Orgelkonzerts ist stilistisch einheitlich gehalten:

alle Komponisten sind im Zeitraum von 1637 (Buxtehude) bis 1685 (Bach) geboren. Zu hören sind Werke von Dietrich Buxtehude, Johann Adam Reincken, Vincent Lübeck und Johann Sebastian Bach, an der Orgel sitzt Stefan Scharff. **Eintritt 8 Euro (erm. 5 Euro), nur Abendkasse ab 17.30 Uhr**

FISCHERHAUS

Wat löpt im März?

Mittwoch, 3. März

10 Uhr: Literaturkreis mit D. Pietraß und S. Piezunka
15.30 Uhr: Volksliedersingen mit S. Hunzinger-Schmidt, Gemeindehaus

Donnerstag, 4. März

15 Uhr: Kulturgesprächskreis mit S. Tannenburger

Freitag, 5. März

18 Uhr: Weltgebetstag, Kirchengemeinde Maria Grün

Dienstag, 9. März

12.30 Uhr: MitDachEssen (Gemeindehaus) M. Steinhoff und Team

15 Uhr: Hürdenlauf für das Gedächtnis

19.30 Uhr: Jour Fix Diakonisches Netzwerk: Mühlenberger Weg 64, Souterrain

Mittwoch, 10. März

9.30 Uhr: Literarisches Frühstück mit A. Berg
15.30 Uhr: Zeitzeugen-

gruppe mit M. Kaiser

Donnerstag, 11. März

10 Uhr: Männerkochkurs mit K. Schreiber

Dienstag, 16. März

15.30 Uhr: Zeiten der Einker und der Begegnungen mit M. Brenner

Dienstag, 23. März

10 Uhr: Ein Lesenachmittag im Fischerhaus

Donnerstag, 25. März

10 Uhr: Die Smutjes kochen mit U. Fosseck

15.30 Uhr: „Gott und das Böse“ – mit Pröpstin em.

Dr. M. Schwinge, Senioren-Akademie/Gemeindehaus

Dienstag, 30. März

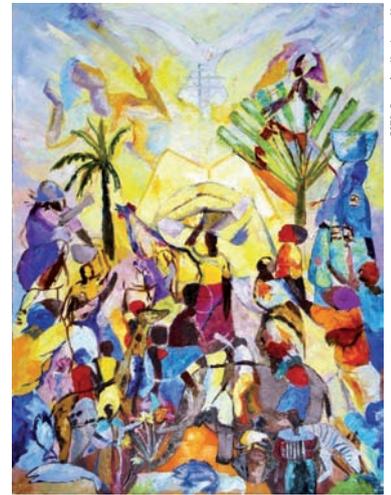
9 Uhr (Treffpunkt Bahnhof Blankenese): Monatliche Ausfahrt „Frühling in Bad Doberan“, Besichtigung des Münsters, Mittag im Friedrich-Franz-Palais, Rückfahrt über Heiligendamm

MARIA GRÜN

Ökumenischer Weltgebetstag 2010 – Kamerun

Jeweils am ersten Freitag im März feiern christliche Frauen in über 170 Ländern den ökumenischen Gottesdienst zum Weltgebetstag. Die Liturgie verfassen jeweils Frauen eines Landes für die ganze Welt. Den diesjährigen Weltgebetstag, vorbereitet von Frauen aus dem zentralafrikanischen Land Kamerun, werden wir am 5. März 2010 unter dem Motto „Alles, was Atem hat, lobe Gott“ feiern.

Kamerun, wegen seiner landschaftlichen und kulturellen Vielfalt oft als „Afrika im Kleinen“ bezeichnet, erstreckt sich von der Atlantikküste bis zum Tschadsee. Regenwälder, Savannen, Steppe und Wüste prägen das Land. Bantu- und Sudanvölker bekennen sich zum Christentum, zum Islam oder zu Naturreligionen. Die Kamerun-Frauen schreiben: „Wir loben den Allmächtigen allein schon für das Geschenk des Lebens“. Und sie erzählen vom Leben in Kame-



Weltgebetstag der Frauen

run, von den Freuden, Mühen, Ängsten, aber auch von ihrer Hoffnung und Zuversicht. Sie laden uns ein, in ihr Lob Gottes einzustimmen – mit Musizieren, Singen, Klatschen und Tanzen.

In der Katholischen Kirche Maria Grün, Schenefelder Landstraße 3 wird der Weltgebetstagsgottesdienst am Freitag den 5. März 2010 um 17.00 Uhr begangen. Im Gottesdienst wird um Unterstützung für Frauenprojekte gebeten. Alle sind herzlich eingeladen.

BERT HAUSCHILD

SENIORENAKADEMIE

„Gott und das Böse“

Herzliche Einladung der SeniorenAkademie der Elbgemeinden am 25. März von 15.30 – 18 Uhr: In ihrer theologischen Reihe in den „Blan-

keneser Gesprächen“ spricht Pröpstin em. Dr. Monika Schwinge in diesem Jahr über ein Thema, mit dem man existentiell und gedanklich nie am Ende ist: „Gott und das Böse“.

Mühlenberger Weg 64a

BLANK. KIRCHE AM MARKT

Karfreitag 2010

Am 2. April um 18 Uhr hat sich die Blankeneser Kantorei gemeinsam mit dem Elbipolis Orchester ein ausgesprochen ehrgeiziges musikalisches Projekt vorgenommen: die Aufführung des Messa da Requiem von Giuseppe Verdi! Sie sind herzlich eingeladen, dieses ergreifende, ja zutiefst erschütternde Meisterwerk in der dichten Atmosphäre der Blankeneser Kirche am Markt zu erleben. Die Ausführenden sind Caroline Stein (Sopran), Anne-Carolyn Schläfer (Mezzosopran), Alexander Efanov (Tenor), Jacek Janiszewski (Bass), das Elbipolis-Orchester und die Blankeneser Kantorei unter der Leitung von Kantor Stefan Scharff.

Info: Vorverkauf ab dem 22. März im Gemeindehaus, Tel. 866 250 11

● ● ● ● ●

Tag & Nacht

Ambulante Pflege
Kastening GmbH

- Häusliche Krankenpflege
- Ambulante Seniorenbetreuung
- Familienpflege
- Haushaltshilfe/-führung
- Kinderbetreuung
- Arztbesuche, Behördengänge
- Pflegeberatung/-anleitung
- Sterbebegleitung
- Freizeit- u. Reisebegleitung
- Psychosoziale Betreuung

Guten
Mutes

Wir beraten Sie gern. Tel.: 040 / 82 77 44

Tag & Nacht · Charlotte-Niese-Straße 3 · 22609 Hamburg

Der Steuertipp: Thema

Rechtsprechungsänderungen berücksichtigen

1. Berufsausbildungskosten voll abzugsfähig?

Berufsausbildungskosten oder Kosten für ein Studium waren bisher steuerlich als Sonderausgaben nur bis zu einem Höchstbetrag von 4.000 Euro p.a. berücksichtigungsfähig. Die Gerichte haben hier Ausnahmen zugelassen, denen die Finanzverwaltung nunmehr folgt.

Ab sofort, und dies gilt auch für die Vergangenheit für noch alle offenen Jahre, können Kosten für eine zweite Berufsausbildung und Kosten für ein Zweitstudium in der Regel als sogenannte vorweggenommene Werbungskosten im vollen Umfang ohne Höchstbegrenzung berücksichtigt werden.

Voraussetzung ist, dass es sich um eine anerkannte Ausbildung oder Studium handelt und nachweislich nach Abschluss der Ausbildung/des Studiums Einkünfte aus dieser Tätigkeit erzielt werden sollen. Die entstandenen Kosten können mit positiven steuerpflichtigen anderen Einkünften ausgeglichen werden oder, wenn keine anderen positiven Einkünfte vorliegen, als Verluste in künftige Jahre, auch kumuliert über mehrere Jahre, vorgetragen werden und dann mit den erstmaligen Einnahmen aus dieser Tätigkeit verrechnet werden.

Zu den abzugsfähigen Kosten gehören neben den tatsächlichen Gebühren und notwendigen Arbeitsmitteln (Nachweise!) aber auch die Fahrtkosten zu den jeweiligen Ausbildungsstätten.

2. Doppelte Haushaltsführung

Bislang konnten die Kosten für eine aus beruflichen Gründen notwendige Zweitwohnung am Arbeitsort nur dann berücksichtigt werden, wenn eine berufliche Veranlassung vorlag, also die erstmalige Aufnahme einer Tätigkeit am anderen Ort.

Nunmehr werden auch die Aufwendungen für die am Arbeitsort unterhaltene Wohnung anerkannt, wenn der doppelte Haushalt aus privaten Gründen eingerichtet wurde. Beispiel: Heiratet ein Steuerpflichtiger und bezieht eine gemeinsame Wohnung mit seinem Ehegatten in einer anderen Stadt und behält er die bisherige selbstgenutzte Wohnung am Arbeitsort wegen der beruflichen Tätigkeit bei, können die Kosten für diese Wohnung ab Wegzug als Werbungskosten in voller Höhe berücksichtigt werden.



Andreas Küick, Dipl.-Finanzwirt,
Steuerberater, Tel. 89 80 74 0

Der Rechtsberater



Allgemein

RAinnen Bartels & Eckhardt, www.Eckhardt-und-Bartels.de,
Ottenser Hauptstr. 5, 22765 HH, gegenüber EKZ Mercado,
Tel. 040/391135, Fax: 040/3902651, Tätigkeitsschwerpunkte:
Familien-, Arbeits-, Miet- und Verkehrsrecht, Strafrecht

RA ANDREAS ULEMAN www.elbanwalt.de
Wedeler Landstraße 27, 22559 Hamburg
Telefon 040 / 822 45 70-0, Fax 040 / 822 45 70-15
Miet-, Wohnungseigentums-, Familien- und Erbrecht

Arbeitsrecht

as-law, RAe Dr. Peter Ahner und Michael Nau
Fachanwälte für Arbeitsrecht
Van-der-Smissen-Straße 2, 22767 Hamburg, nahe dem Fischmarkt
Telefon +49 40 3899890, www.as-law.de

Keren & HogeForster - RAin Sandra Keren
Blankeneser Landstr. 7, 22587 Hamburg
(in unmittelbarer Nähe des S-Bhf. Blankenese)
Telefon: (040) 822 447 17, www.kanzlei-blankenese.de

RA Reinhard Münchow, Fachanwalt für Arbeitsrecht
Rechtsanwälte Münchow Commandeur + Partner
Neuer Wall 2-6, 20354 Hamburg, Tel. 040 344 844
Kündigungsschutz, Abfindung etc., www.mc-partner.de

RA Ralph Sandler, Fachanwalt für Arbeitsrecht
Sozietät Prinzenberg Prien Sandler, Elbchaussee 112
22763 HH, Telefon: 040 39 15 51, Fax: 040 390 19 55
www.prinzenberg-partner.de

Erbrecht • Familienrecht

Rechtsanwälte Curow & Wreesmann
Fachanwälte für Erb- und Familienrecht
Tel.: 040 / 38 54 44, E-Mail: kontakt@curow-wreesmann.de
Max-Brauer-Allee 87, 22765 Hamburg

Erbrecht • Immobilienrecht

RAin Dr. Edith Regerbis
Auguste-Baur-Straße 13, 22587 Hamburg-Blankenese
Telefon: 040 / 86 34 05, Fax: 040 / 86 66 28 67
www.dr-edith-regerbis.de

Erbrecht • Immobilienrecht • Steuerstrafrecht

Wilms & Ivens, Rechtsanwaltskanzlei
Schillerstr.45, 22767 Hamburg
Telefon: 040 - 38 99 28 0, Fax: 040 - 38 99 28 28
Kostenlose Information unter: www.dr-ivens.de

Hausbesuche jederzeit möglich!

Beratungstermine nach Vereinbarung auch am
Wochenende und in den Abendstunden.



- **Arbeitsrecht:** Optimale Durchsetzung Ihrer Abfindungsansprüche bei Kündigung.
- **Verkehrsunfallrecht:** Geltendmachung Ihrer Schadensersatzansprüche innerhalb von 24 Stunden, schnellstmögliche Schadensabwicklung und Durchsetzung Ihrer Schmerzensgeldansprüche.
- **Insolvenzrecht:** Sofortige Hilfe in allen Fragen der Privat- und Regelinsolvenz.



MICHAEL GEHRICKE
RECHTSANWALT

Sülldorfer Kirchenweg 230 · 22589 Hamburg
Tel. 040-870 89 299 · Fax 040-870 83 227
Mail: ra@gehricke.net · www.ra-gehricke.de

RECHTSANWÄLTE

BUCHPRÜFER

BODE & PARTNER

ARBEITSRECHT

ERBRECHT

STEUERBERATUNG

22765 HAMBURG ELBCHAUSSEE 13 Tel. 50 11 46
www.bode-partner.de info@bode-partner.de

Der Rechtsberater

§

Erbrecht • Vermögen • Testamentsvollstreckung

Andreas Ackermann, Web: www.anwaltskanzlei-ackermann.de
Rechtsanwalt, zertifizierter Testamentsvollstrecker (AGT)
Grimm 12, 20457 Hamburg, Tel.: 040/32 35 00
Fax: 040/32 35 74, E-Mail: mail@anwaltskanzlei-ackermann.de

Familienrecht • Scheidungsrecht

RAin Dr. Sabine Kramer
Fachanwältin für Familienrecht und Mediatorin (BAFM)
Kaiser-Wilhelm-Str. 93, 20355 Hamburg
Tel. 040 / 411 89 38 61, www.elblaw.de

RAin Angelika Mossdorf, Fachanwältin für Familienrecht
Tätigkeitsschwerpunkte: Familienrecht/Erbrecht
Blankeneser Bahnhofstraße 46, 22587 Hamburg-Blankenese
Telefon: 040-86 60 60 60, Fax: 040-86 60 60 99

RAin Astrid Weinreich, Fachanwältin für Familienrecht
Blankeneser Bahnhofstraße 29, 22587 Hamburg
Telefon: 040-866 031-0, E-Mail: info@astrid-weinreich.de
Infos unter: www.astrid-weinreich.de

Familienrecht • Vermögensstreit

RA Andreas Ackermann, Anwaltskanzlei Ackermann
Grimm 12, 20457 Hamburg; Tel.: 040/32 35 00
Fax: 040/32 35 74, Web: www.anwaltskanzlei-ackermann.de
E-Mail: mail@anwaltskanzlei-ackermann.de

Geschäfts- und Wohnraummiete • Wohnungseigentum

RA Heiko Ormanschick
Rechtsanwalt • Dozent • Redakteur
Blankeneser Bahnhofstraße 46, 22587 Hamburg, Tel.: 040/86 60 60-0
www.ormanschick.de

Mietrecht • Wohnungseigentum • Nachbarrecht

Rechtsanwaltskanzlei Jungmann & Kaut
Blankeneser Landstraße 39 a, 22587 Hamburg
Tel. 040/86 55 58, Fax: 040/866 36 24
www.jungmann-rechtsanwalt.de

Privatinsolvenz- • Arbeits- • Verkehrsunfallrecht

RA Michael Gehricke
Sülldorfer Kirchenweg 230, 22589 Hamburg
Tel. 040/87 08 92 99, Fax: 040/87 08 32 27
Mail: ra@gehricke.net, www.ra-gehricke.de

Versicherungsrecht

Jochen Schnelle, Fachanwalt für Versicherungsrecht
Sozietät Husack Schnelle Uthoff-Schnelle
Goetheallee 6, 22765 Hamburg-Altona
Tel. 389 35 36, Fax: 38 75 38, www.adjur.de

Kommentar im März

Rechtsschutzversicherung
als lohnenswerte Investition?

Rechtsanwalt Sven Jungmann
www.jungmann-rechtsanwalt.de

Sinn und Zweck einer Rechtsschutzversicherung ist es vorwiegend, das mit einem Rechtsstreit einhergehende Kostenrisiko zu versichern. Rechtsschutzversicherungen werden sowohl für Privatpersonen, als auch für Unternehmen angeboten.

Die Rechtsschutzversicherung gilt jedoch nicht für alle Rechtsgebiete, sondern nur für das jeweils versicherte Risiko. So beinhaltet eine Verkehrsrechtsschutzversicherung nur Rechtsstreitigkeiten, die im Zusammenhang mit einem Fahrzeug entstehen. Hat man hingegen einen Privat-

Berufs- und Verkehrsrechtsschutz, so werden auch Rechtsstreitigkeiten z.B. im Verhältnis zum Nachbarn oder aus dem Arbeitsverhältnis übernommen.

Welche Risiken die jeweilige Rechtsschutzversicherung genau einschließt, ist dem Versicherungsvertrag und den jeweils maßgebenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen zu entnehmen, die der Versicherungspolice beiliegen. Zu beachten ist, dass die Rechtsschutzversicherungen häufig Leistungsausschlüsse, z.B. Klagen vor dem Bundesverfassungsgericht, vorsehen.

Wenn der Versicherungsschutz greift, so sind grundsätzlich erstattungsfähige Kosten die Gerichtskosten einschließlich Zeugengelder und der Kosten gerichtlich bestellter Sachverständiger, Rechtsanwaltskosten, die Kosten des Gerichtsvollziehers und die Kosten der Verteidigung in verkehrsrechtlichen Straf- und Ordnungswidrigkeitenverfahren.

Abgesehen vom Verkehrs- und Strafrechtsschutz springen Versicherer bei neuen Verträgen frühestens drei Monate nach Vertragsabschluss ein, viele erst nach einem halben Jahr Wartezeit. Zu beachten ist, wie der Versicherer im Kleingedruckten den Zeitpunkt definiert, zu dem der Schaden eintritt. Im Versicherungsvertrag sollte stehen, dass der Zeitpunkt des Schadensereignisses für den Versicherungsschutz maßgeblich ist. Sonst könnte sich der Versicherer später darauf beziehen, dass die Ursache für den Rechtsstreit schon vor Vertragsbeginn lag und müsste deshalb nicht zahlen.

Mein Tipp: Achten Sie nicht nur auf den Preis. Gerade die „billigen“ Angebote kommen den Versicherungsnehmer oft teuer zu stehen, da die Versicherung eher versucht, mit teilweise obskuren Begründungen ihrer Deckungspflicht auszuweichen.

Redaktionsschluss für die
April-Ausgabe

**Montag,
15. März**

www.kloenschnack.de

Berendsohn – Rechtsanwälte in Partnerschaft

Acht Partner – eine Sorge - Ihr Recht

Vertretung von **Unternehmen** in allen arbeits- und gesellschaftsrechtlichen Fragen sowie bei rechtlichen Problemen der Kundenbeziehung. Vertretung von **Privatpersonen** insbesondere in den Bereichen Familie, Erbe, Arbeit, Miete, Verkehr und Aufenthalt.

**FRIEDENSALLEE 118b • 22763 HAMBURG • TEL.: 040 /398474-0
FAX: 040 / 398474-21 • info@bmm.de • www.bmm.de**

Inserieren Sie Ihren Berater-Eintrag

Informieren Sie die Leser der Elbvororte über Ihr Leistungspaket mit einem Berater-Eintrag im Hamburger Klönschnack. Nähere Informationen erhalten Sie gern: **Tel. 86 66 69 50**

Der Finanztipp: Thema

Haspa TresorRente – Die Geldanlage für nachhaltige Rendite und Sicherheit

Private Vorsorge ist heute unverzichtbar. Darum verbindet das Anlageprodukt Haspa TresorRente Sicherheit und Rentabilität der Geldanlage mit den Steuervorteilen eines Versicherungsmantels. Kunden profitieren auf der einen Seite von den Renditechancen einer attraktiven Fondsanlage, auf der anderen Seite von den umfangreichen Steuervorteilen einer Rentenversicherung. Mit der Anlage in den Hamburger Stiftungsfonds UI und der Expertise des Haspa Stiftungsmanagements ist ein hohes Maß an Sicherheit garantiert.



Thomas Sobania, Leiter Individualkunden-Center Blankenese der Haspa

Mit der Haspa TresorRente profitieren Kunden nicht nur vom attraktiven Anlagekonzept, sie engagieren sich zusätzlich dort, wo namhafte Stiftungen investieren. Bei der Haspa TresorRente investieren sie einen einmaligen Betrag von mindestens 10.000 Euro. Werden die Gewinne nach einer Laufzeit von mindestens 12 Jahren und einem Alter ab 60 Jahren ausgezahlt, profitieren Anleger von den vollen Steuervorteilen. Das angehäuften Kapital kann in lebenslangen monatlichen Rentenzahlungen oder als einmalige Kapitalabfindung ausgezahlt werden. Auch eine Mischung aus einer regelmäßigen Rente und Teil-Kapitalabfindungen ist möglich.

Alle Vorteile auf einen Blick:

- Attraktive und sichere Anlage durch Investition in den Hamburger Stiftungsfonds UI, der durch das mehrfach ausgezeichnete Haspa Stiftungsmanagement aufgelegt wird.
- Lediglich hälftige Besteuerung der Erträge durch einen Anlagehorizont von 12 Jahren und Auszahlung ab einem Alter von 60 Jahren.
- Günstige Ertragsanteilbesteuerung bei Wahl der Auszahlung als Rente.
- Flexible Auszahlungsoptionen: monatliche Rente und/oder Kapitalabfindung.
- Keine Ausgabeaufschläge.
- Keine Depotgebühren.

Der Haspa Stiftungsfonds wird vom Haspa Stiftungsmanagement betreut und ist darauf ausgerichtet, den speziellen Bedürfnissen von Stiftungen gerecht zu werden. Von dieser Kompetenz können auch anspruchsvolle Anleger profitieren. Natürlich kann der Stiftungsfonds auch unabhängig von dem Versicherungsmantel erworben werden.

Für weitere Informationen zu diesem Thema stehe ich Ihnen gern unter der Rufnummer (040) 35 79 – 65 10 zur Verfügung. Selbstverständlich können Sie auch meine Kolleginnen und Kollegen in allen Filialen und Centern der Haspa ansprechen.

**Kleinanzeigen im Klönschnack =
Hohe Erfolgsquote!
Tel. 86 66 69-54 oder Fax 86 66 69-40**

www.kloenschnack.de

Der Steuerberater

§

Allgemein

Dipl.-Finanzwirt **Andreas Kück**, Steuerberater
Nienstedtener Marktplatz 29, 22609 Hamburg
Telefon 89 80 74-0, Fax 89 80 74-22
E-Mail: office@stb-kueck.de

Diplom-Kauffrau **Annette Hoffmann**, Steuerberater
Hasenhöhe 128, 22587 Hamburg-Blankenese
Telefon: 040 86 62 86 62, Fax: 040 87 08 07 02
email: kontakt@hoffmann-stb.de

Maren Lambrecht, Bernd Krivohlavek
Vereidigte Buchprüfer, Steuerberater
Strübelhorn 7, 22559 HH, Telefon: 040 81 23 82,
Fax: 040 81 16 55, E-mail: office@stb-rissen.de

Hamburger Steuerberatungsgesellschaft mbH
Marco Meyer, Witts Allee 1a, 22587 Hamburg-Blankenese
Fon 040/86 60 13-0, Fax 040/86 60 13-12
www.steuerberater-hamburg.de

Dr. Steckmeister & Kollegen, Tel. 040/86 66 16 10
Dr. Jürgen Steckmeister, Steuerberater, Wirtschaftsprüfer, Rechtsanwalt
Jürgen Keßler, Steuerberater, Sigrid Steckmeister, Rechtsanwältin
Auguste-Baur-Str. 5, 22587 HH-Blankenese, www.steckmeister-alldata.de

Walte & Bruder Partnerschaftsgesellschaft
Steuerberatung, Ferdinandstraße 25-27, 20095 Hamburg
Telefon: 040 2272 110, Fax: 2272 1133
E-mail: info@walte-bruder-pg.de

Der Sachverständige

§

Norbert Nielsen – Maurermeister, Öffentlich best. und
vereidigter Sachverständiger der Handwerkskammer HH
für Bauleistungen – Altbausanierung – Wohnungsmängel,
Tel.: 040 / 39 11 46, email: info@nielsen-construction.de

Der Vermögensverwalter

€

Suntrup & Rinke Portfolio Management GmbH,
unabhängiger Vermögensverwalter am Blankeneser Marktplatz
Mühlenberger Weg 61, 22587 Hamburg
Tel.: 040/86 69 37 08, www.sr-pm.com

Keinen Klönschnack bekommen?

Tel. 0800 86 86 006

kostenlose Hotline!

**Bitte rufen Sie an, wenn der Klönschnack nicht
regelmäßig in Ihrem Briefkasten steckt!**

Unsere Verteiler sind angewiesen,
in Briefkästen mit dem Hinweis „keine Werbung“
keinen Klönschnack zu hinterlassen.
Möchten Sie dennoch einen erhalten, bekommen Sie bei uns im Verlag diesen Aufkleber

**Hier bitte 1 x
Klönschnack
Bitte keine Werbung!**

www.kloenschnack.de

SPORTBOOTSCHULE HERFORTH

Eiffestraße 426 · 20537 Hamburg · Tel. 040/786725

Segelschein kann - Motorschein muss.
www.sportbootschule-herforth.de

TISCHLERMEISTER ULRICH KUNTZE

- INNENAUSBAU
- LADENBAU
- FENSTER + TÜREN
- REPARATUREN
- MÖBEL
- SPECIALS

KRONSKAMP 122 · 22880 WEDEL · TEL. 04103-86967
FAX: 04103-99235 · www.tischlereikuntze.de

Reisen gehört zu den schönsten
Dingen des Lebens!

Sabine Meyer

Seniorenreisebegleitung
kompetent und erfahren, bietet
individuelle Begleitung und Pflege

Kurzreisen Kururlaub
Theater Konzerte

Mobil: 0171-8246740

Ich freue mich auf Ihren Anruf



Sicher in den Urlaub
Urlaubszeit – Einbruchzeit

Kriminalpolizeilich
empfohlener Fachbetrieb

W. SIEGO GmbH
Große Bergstr. 245
22767 Hamburg
Tel. (0 40) 38 42 09
Fax (0 40) 38 28 53

SIEGO[®]
SICHERHEITSTECHNIK
SCHLÜSSELDIENST
Einbruchschutz · Schließanlagen
Sicherheitssysteme · Fluchtwegsicherungen



T.&H. WRAGE
SANITÄRTECHNIK

SANITÄR
HEIZUNG · BEDACHUNG

Wir sind ein innovatives Familienunternehmen im Hamburger Westen. Seit 60 Jahren realisieren wir die Wünsche unserer Kunden, wobei wir handwerkliche Qualität mit modernster Technik verbinden. Kleine Reparaturen oder komplette Installationen, uns ist jeder Auftrag wichtig. Mit unseren festen Mitarbeitern, 15 Kundendienstfahrzeugen und einem ständig besetzten Büro sind wir in allen Belangen rundum für Sie da.

T.&H. WRAGE SANITÄRTECHNIK GMBH
ACHTER DE HÖF 4A · 22559 HAMBURG · TELEFON 040-81 21 67
TELEFAX 040-81 43 43 · WWW.WRAGE-GMBH.DE

IMMOBILIEN



Bis zur letzten Minuten demonstrierten Anwohner für den Erhalt des Buchenhof-Waldes

BUCHENHOF

Der plötzliche Sieg der Sägen

Beim Buchenhof ging plötzlich alles ganz schnell. Nachdem am 9. Februar mittags um 12.30 Uhr die Genehmigung zum Baumfällen erteilt worden war, knatterten bereits eine halbe Stunde später die Kettensägen. Der Senat hatte den Bürgerentscheid aufgehoben. Im Vorfeld hatten eine Bürgerinitiative 44.000 Unterschriften für den Erhalt des Wäldchens gesammelt. Anwohner und Unterstützer, vereint in der Bürgerinitiative „Rettet den Buchenhof“, hatten bis zuletzt für den Erhalt des Buchenhof-Waldes demonstriert. Vergeblich. Schon am Morgen des 9. Februars waren Arbeiter mit schwerem Gerät eingetroffen, offenbar war die Senats-Entscheidung schon vorher bekannt geworden. Während die Arbeiter ihre Sägen anwarfen, schirmte ein Sicherheitsdienst das Gelände ab. Wie mehrfach berichtet, will der Bauverein der Elbgemeinden (BVE) auf der nun frei gewordenen Fläche Wohnungen bauen. Auch nach Beginn der Fällaktion versammelten sich am Bauzaun wieder Demonstranten.

AUTOBAHN-DECKEL

Offene Fragen beim Lärmschutz

Noch immer sei der Lärmschutz zwischen dem Tunnelausgang und der Brücke an der Walderseestraße ungeklärt. Darauf weist die Bürgerinitiative „Ohne Dach ist Krach“ hin. Leider fehle auch noch ein kompletter Deckel für den Bereich zwischen der S-Bahn Brücke und der Walderseestraße. „Hamburg wartet auf Berlin, das Bundesverkehrsministerium hingegen wiederum auf Vorschläge von Hamburg. Hier besteht Handlungsbedarf“, so Bernt Grabow, Sprecher der Bürgerinitiative.
www.ohneDACHistKRACH.de

WINTER

Dächer müssen geräumt werden

Auch wenn der Winter bereits auf dem Rückzug ist: Die Stadt Wedel warnt vor den Gefahren von hohen Schneelasten auf Dächern. Zu viel Schnee auf dem Dach kann nicht nur die Verkehrssicherheit durch Dachlawinen gefährden, auch Schäden am Dach oder Gebäude können die Folge sein. Der Fachdienst Berufsaufsicht der Stadt betont, dass die zulässige Dachlast schon bei acht Zentimeter Eis und Schnee erreicht werden kann. Dann muss der Eigentümer das Dach räumen oder andere Schutzmaßnahmen treffen, denn er trägt die Verantwortung für die Sicherheit des Gebäudes.

KATHARINENHOF

Arbeiten sollen im März beginnen

Nachdem das Ortsamt vor rund fünf Jahren aus dem Katharinenhof ausgezogen war, begann ein Gezerre um das von Johann Matthias Hansen 1829 bis 1836 gebaute ehemalige Herrenhaus. Von einem Janssen-Museum bis hin zu einem Scheich als Investor wucherten die Spekulationen. Schließlich kaufte der Unternehmer Peter Bishop den dringend renovierungsbedürftigen Bau. Im Frühjahr sollen die Handwerker anrücken, um mit Instandsetzungsarbeiten zu beginnen. Die Umbauarbeiten sind für 2012 geplant.



Der Katharinenhof im Bours Park steht seit fünf Jahren leer

KOLUMNE

Mehr Cash

Die Finanz- und Wirtschaftskrise wird zu Rekordzahlen bei den Unternehmensinsolvenzen führen, aber auch zu einem kräftigen Anstieg bei den Zwangsversteigerungen von Immobilien. Betroffen sind davon alle Regionen und Lagen, die einen mehr, die anderen weniger; insbesondere sollten allerdings gute Lagen weniger betroffen sein, weil dort ein freihändiger Verkauf in einer Notsituation leichter und schneller geht als bei Objekten in weniger bevorzugten Gegenden. Für die Betroffenen ist dies jedoch nur ein schwacher Trost, da sie in wirtschaftlich schwierigeren Zeiten meistens unverschuldet in Liquiditätsengpässe geraten. Vielfach wird Geld für den eigenen Betrieb benötigt, den die Banken gerade aktuell nicht mehr zu finanzieren bereit sind oder einfach auch nicht können. Versteigerungen sind jedoch das letzte und in der Regel schlechteste Mittel für die Eigentümer, um rasch und fair zur benötigten Liquidität zu gelangen. Denn Auktionen werden von den meisten Kaufinteressenten eher als gute Plattform für die Schnäppchenjagd benutzt. Und in der Regel geht die Spekulation auf sehr günstige Preise auf. Das zeigen bereits die Bewertungsabschläge, die Banken für Immobilien in einem angenommenen Ernstfall vornehmen.



Conrad Meissler

Einen Ausweg bieten Berater, professionelle Vermittler, Makler im Markt, die in der Regel eine Reihe von Interessenten vorgemerkt haben und so rasch, sehr diskret und zu fairen Preisen einen Verkauf organisieren können. Eine faire Bewertung, die erfahrene Makler vornehmen, und eine hohe Diskretion nehmen den Objekten den Makel, den sie sonst bei Zwangsversteigerungen erhalten und bewirken so einen Werterhalt und eine erfolgreiche Liquidierung.

CONRAD MEISSLER

Nah- und Fernumzüge



Grete-Nevermann-Weg 22 · 22559 Hamburg-Rissen
Tel./Fax (040) 81 25 19

ANDERS
BAUELEMENTE

**Bauelemente Holz -
Fenster Treppen Türen
Wintergärten Markisen
Terrassendächer**

Ausstellung & Beratung
Wedel Krons Kamp 131
(04103) 800 290

FACHMONTAGE

Service rund um Haus und Grund

Seit 1832

**Ihre Mitgliedschaft lohnt sich immer!
Viele gute Gründe auf einen Blick:**

- **Kostenfreie** persönliche oder telefonische Rechtsberatung durch unsere Rechtsanwälte im Informations-Centrum Glockengießerwall 19 und durch unsere Stadtteil-Vereine
- **Kostenfreie** Beratung in allen steuerlichen Fragen bei Einkünften aus Vermietung, Verpachtung und selbstgenutztem Wohneigentum
- **Kostenfreie** Beratung in allen Bewertungsfragen von Eigentumswohnungen, Ein- und Mehrfamilienhäusern sowie Grundstücken
- **Kostenfreie** technische Beratung durch Architekten bei Neubau, Umbau oder Modernisierung, gegen Entgelt auch vor Ort
- **Kostenfreie** Beratung zu Energieeinsparung und Umweltfragen
- Gartenberatung vor Ort durch unsere Gartenbauingenieurin
- Mietverträge, Formulare, Fachzeitschriften, Broschüren und Bücher, Software
- Interessenvertretung gegenüber Behörden, Politik, anderen Verbänden und Öffentlichkeit
- Seminare, Vorträge, Veranstaltungen, Reisen, Mitgliedertreffen
- Online-Service per E-mail und Internet

Grundeigentümer-Verein der Elbvororte Blankenese, Nienstedten
Erik-Blumenfeld-Platz 7 · 22587 Hamburg
Telefon 040 8664490
Telefax 040 8663590
www.grundeigentuemerverband.de



Zuhause anlegen!

HH-Hafencity

Exkl. 2-Zi.-Whg., ca. 84 m², hochwertige Ausstattung, Parkett, Balkon, Lift, Gäste-WC, Keller, 2 TG-Stellpl. möglich
KP 380.000,- €



Wir suchen laufend Wohnimmobilien für vorgemerzte Kunden! Auch auf Sylt, Föhr und Amrum.

Wrangelstraße 100
20253 Hamburg
Telefon 040 2263034-50
hamburg@densch-schmidt.de • IVÖ

HAMBURG - IMMOBILIEN

Densch & Schmidt

Träume an Alster und Elbe.



seit 1985

Planung · Betreuung · Ausführung · Qualität nach Maß

Individuell geplante Häuser



Viele Menschen träumen von einem Leben in einer alten Jugendstilvilla. Doch nicht ohne Grund scheuen die Meisten die hohen Sanierungskosten. Denn im Ergebnis, bleibt es immer ein altes Haus und wird niemals die technischen und energetischen Anforderungen der heutigen Zeit erfüllen können. Was liegt also näher, als diesen Traum auf der Grundlage modernster Bauweise und Haustechnik wahr werden zu lassen. Als Neubau.

Mit unserem Entwurf möchten wir Ihnen lediglich eine Anregung geben. Wie jedes HS-BauTeam-Haus, ist diese Jugendstilvilla lediglich ein Planungsvorschlag. Alle Details sind variabel und werden nach Ihren Wünschen geplant. Als erste Information senden wir Ihnen gern einige Unterlagen zu.

Wir bauen auch auf Ihrem Grundstück zum garantierten Festpreis.

HS-BauTeam · Hauptstr.83 · 25462 Rellingen
Tel. (04101)59 40-0 info@hs-bauteam.de www.hs-bauteam.de



Unser Know-how für Ihr Zuhause

Sanitär, Heizung & Fliesen



Haustechnik & Dienste

Jörg Wiemeyer • Iserbrook
Heidrehmen 15, 22589 Hamburg
Telefon: 040/241 98 290
www.haustechnikhamburg.de

KLEINANZEIGEN

HAUS & HOF

Immobilienangebote

Dame sucht Eigentumswohnung (von Privat) 2 - 3 Zi. Endetage, DG auch Maisonette, in Blankenese zur Miete. Tel. 0176/50 48 21 33

Blankeneser Ehepaar sucht in den Elbvororten, vorzugsweise Blankenese, eine anspruchsvolle 5 Zi.-Mietwohnung von 160 - 200qm, in guter, ruhiger Lage. Tel. 040/86 33 48

Haus ohne Makler im Großraum Rissen gesucht. Angebote und Kontaktaufnahme unter Chiffre 11000

Mehrfamilienhaus m. ausbaufähigem DG od. freier Wohnung zu kaufen gesucht. Tel. 0171/64 37 514

Wir suchen ein Haus DH/DHH/ERH ohne Makler, zentral in Blankenese. Email: unserhaus@yahoo.de od. Chiffre 11004

Musiker mit Flügel möchte wieder in den Norden: Suche zum Mai/Juni sep. Whg. zum Musizieren, Arbeiten, Wohnen u. Leben, warm bis 380 Euro. Ich freue mich über Angebote unter Tel. 07664/40 28 59, rufe gern zurück!

Alteingesessene Nienstedtenerin sucht nach dem Tod ihres Mannes 2 - 2 1/2 - 3 - Zi. - Erdgeschoss - Wohnung in Nienstedten u. näherer Umgebung. Ich freue mich über jeden Anruf unter Tel. 040/82 68 96

SUCHEN (Ehepaar Mitte 50, NR) zum Kauf/Miete ca. 3 1/2 - Zi. von Priv. in Reihenhäuser/Whg. o. ähnliches in ruhiger u. heller Lage im stadtnahen HH-Westen. Kontakt: Tel. 04101/85 19 16 o. 0151/14 72 78 94

Solides Ehepaar möchte wieder in Hamburg (Klein Flottbek, Nienstedten, Blankenese) heimisch werden. Suchen ab Juni 2010 verkehrsgünstige elbnahe 2,5 - 3 Zi.-Wohnung, 85-90qm (Diele, Duschbad, Abstellraum) Wohn-Essbereich oder Essdiele, Schlaf-, Arbeitszimmer, in Hochparterre / 1.Etage mit Balkon. Miete bis 1.050 Euro warm. email: nc-narewsp@net-cologne.de Tel. 02202/79 932

Kleine Familie, Kieferorthopädie in eig. Praxis u. Gymnasiallehrerin mit kl. Tochter, suchen 5.-Zi.-Whg/EFH zum Wohlfühlen in Blankenese od. Umgeb. ab 1.6., Garten, gerne Altbau. Tel. 0172/76 14 849

Heimweh !!! Exil-Hamburger, inzwischen mit Familie, will nach Hause! Ingenieur (RWE) & Apothekerin mit 2 Kindern (2 & 4) - suchen eine Wohnung oder ein Haus mit 3 Schlaf- bzw. Kinderzimmern bis 1.500 Euro KM in Groß Flottbek / Nienstedten / Othmarschen. Über einen Anruf würden wir uns sehr freuen: Tel. 0421/30 16 805

Eine nette Familie, Unternehmer plus Redakteurin plus zwei Kinder, muss wegen Eigenbedarfs vom Strandweg wegziehen - wir suchen eine schöne Whg.: 4 Zi. in Blankenese für bis zu 2.000 Euro warm. Tel. 0151/12 16 85 12

Junge Familie aus Rissen sucht Baugrundstück ab 800qm oder Haus mind. 5 Schlafz., bevorzugt im Nibelungenviertel. Tel. 0160/96 44 23 69

Trainingsraum von Pilates-Trainerin gesucht, im Hamburger Westen, zur stundenweisen Nutzung. Gerne im Yoga/Ballettstudio. Tel. 040/88 12 83 13



- Fliesenverlegung
- Altbauanierungen
- An- und Umbauarbeiten

Meisterbetrieb
Leiblstieg 12 · 22607 Hamburg
Tel. 890 55 56

Suche ganz dringend Wohnung bis 400 Euro kalt - Bezug per sofort möglich! Email: jskdesign@gmx.de od. Tel. 040/36 19 66 62 / Fax 040/36 19 96 46

Alleinerziehende Mutter (selbstst. Physiotherapeutin) sucht 2,5 Zimmer zwischen Blankenese u. Othmarschen f. 800 Euro inkl. BK, Wasser, Strom. Tel. 040/37 12 27 (AB) od. 0177/77 88 887

Kleine Familie (3 Pers.) mit Pudel sucht angemessenen Wohnraum 3 - 4 Zi. Gerne von Privat, im Raum Blankenese od. Nienstedten. Bis KM 900 Euro. Tel. 0160/96 61 02 22

Junge, dreiköpfige Familie (35,33, 1J.) mit regelmäßigem Einkommen, sucht Whg. zw. Bahrenfeld u. Iserbrook mit min. 3 Zi. u. 85qm bevorzugt von Priv. Email: familie auf suche@yahoo.de, Tel. 0172/17 85 338

Ärztin mit 11-jährigem Sohn sucht zum 1.7. von privat nette, gepflegte 3 - 3,5 Zi.-Whg. in Blankenese, ab ca. 80qm mit Bk., Loggia od. Terr., gerne Altbau. NKM bis ca. 950 Euro. Tel. 0172/56 25 944

Gesucht: EFH, 100 - 150 qm Wfl., ab 400qm Grdst., ruhige Lage, in Iserbrook, Sülldorf, Rissen und Umgebung. Kauf / Miete. Uder Immobilien. Tel. 04101/51 73 942

Junges Paar (Baununternehmer/Kommunikationswirtin) sucht eine hübsche Whg. in Othmarschen o. den angrenzenden Bezirken. Gern auch sanierungsbedürftig. Miete bis 1.600 Euro warm. Tel. 040/82 29 90 11 od. 0171/35 13 052

Ärztin möchte für sich und ihre elfjäh. Tochter zum Sommer 2010 neues Zuhause finden. Größere Wohnung o. kl. Haus, 4 Zi. u. mehr, Gäste-WC, gerne Garten, bzw. Gartenmitbenutzung, zur Miete. In Blankenese, Nienstedten od. Othmarschen. Bevorzugt von privat. Auf Ihre Antwort freuen wir uns. Tel. 0170/61 17 430

1 - 2 Fam. Haus gesucht, gern Leibrente, Elbvororte, ohne Makler. Tel. 040/80 45 70

GEWERBEGRUNDSTÜCK zwischen 2.000 u. 4.000qm im HH-Westen (auch Schenefeld) gesucht. Chiffre 11006

Immobilienangebote

Von Privat zu verkaufen 3 Zi. Whg. in Blankenese, 80qm, Vollbad, Gäste-WC, Keller, Tiefgarage, 1.OG, Balkon SW-Ausrichtung, sehr hell! Tel. 040/87 06 518 od. 0172/54 33 133

Nienstedten 3 1/2 Zi. Whg. 102qm, EG, ruhig., 2 Bäd., EBK, Terrasse, Keller ab 1.April 2010, KM 1.230 Euro + KT von privat. Tel. 040/82 76 94

TG-Stellplatz in Blankenese Rissener Landstr. 19 / Töpferstieg / Röttgers Mühle, 45 Euro monatlich. Tel. 0171/17 21 777

Rissen von privat: mod. EFH, offenes, helles und großzügig. Wohnen, lux. Ausstatt., Wohn- u. Nutzfläche ca 230qm, Grundstück mit Doppelcarport 715qm, hochwertige Markenküche und Bäder, Sauna, Alarm, gepflegter Garten, ruhige Lage, maklerfrei 760.000 Euro über Timo.popp@web.de

TG-Stellplatz am EEZ Ostermeyerstraße 50 Euro monatlich. Tel. 0170/31 63 409

Othmarschen, Elbchausee, 1-Zimmer-Eigentumswohnung, 38qm, hochwertige Einbauten, Terrasse. Festpreis 135.000 Euro. Tel. 0177/24 24 126

Umzüge



Nah & Fern - Ausland / Lagerung preisw. - zuverlässig - sorgsam m. Voll-Service o. mit Selbsthilfe
TRUDAK's TRANSPORTS, Wedel
Tel./Fax (0 41 03) 8 36 16
Handy 01 77 - 2 29 50 43

MRH, Nähe Iserbr.Feldmark, 120qm, kl. Garten, 2 weiße Bäder, Carport, DG ausgebaut, nette Extras, 270.000 Euro. Tel. 0160/90 59 87 75

Sülldorf: Helles EFH, Bauj. 2008, 500qm Grundstück, 125qm Wohnfläche, Südlage, 4,5 Zi., offener Wohn-Essbereich, lichtdurchflutet, pflegeleichter Garten mit gr. Wiese und Baumbestand. Holzterrasse, Gartenhaus, Einbauküche, mod. Kaminofen, Sonnenkollektoren, Gas-Heizung, Wärmerückgewinnung. Geringe NK, niedriger Energieverbrauch. Kaufpreis von privat 499.000 Euro, frei n.V. Tel. 0176/62 37 66 22

Von Privat: Verkauf Einfamilienhaus Aus beruflichen Gründen müssen wir leider umziehen und unser schönes Haus in ruhiger Lage von Hamburg Blankenese verkaufen. Wir fühlen uns in unserem Haus mit ca. 150qm Wohnfläche und dem sonnigen, gewachsenen Garten auf dem ca. 750qm großen Grundstück sehr wohl. Bus, S-Bahn, Einkaufsmöglichkeiten, Schulen oder Kindergärten - alles fußläufig erreichbar. Preis 590.000 Euro. Courtagefrei. Anfragen bitte unter: haus-in-blankenese@web.de oder Tel. 0176/49 97 43 21

3 Zi. mit Dachterrasse, Dormienstraße, zentral in Blankenese, 114qm, Top-Zust., TG mgl., 1.699 Euro + NK + KT + CT, GREBAU Tel. 040/86 21 21

Verkauf Häuser/Wohnungen:

- Rissen, Reihenbungalow, Wolfrunweg, 4,5 Zimmer, ca. 170 m² Wohnfl., Vollkeller, Grdst. 700 m², Bj. 1969, Top Zustand, € 525.000,00
- Rissen, Gehlenkamp, Ein/Zweifamilienhaus, z.Zt. 3 Einheiten, Bj. 1967, Grundstück ca. 713 m², EG/OG ca. 135 m² Wohnfl. zzgl. Sout. € 425.000,00
- Rissen, Rissener Landstraße, 2 Zi.-Penthouse, super Lage, ca. 68 m² Wohnfl. + 53 m² Dachterrasse, 3. OG, Bj. 1984, TG-Stellpl., Parkgrundst. € 189.000,00
- Osdorf, Blomkamp, Einfamilienhaus, ca. 110 m² Wohnfl., + 60 m² Gartenhaus + Garagen, Bj. 39, 2003 renoviert, Grundst. 953 m², € 298.000,00
- Fuhsbüttel, Am Lustberg, vermietete ETW, ca. 45 m² Wohnfl., 2 Zi., 1. OG, 1960, Nettokaltmiete € 127,00, Wollgeld € 127,00 monatlich, € 50.000,00
- Eimsbüttel, Lindenallee, freie ETW, 1,5 Zi., ca. 33 m² Wohnfl., EG, 1990, umfangreich saniert, Wollgeld € 126,00 monatlich, € 90.000,00

Vermietung Häuser/Wohnungen:

- Rissen, Raalandsweg, 4 Zi., EG mit Gartenteil, ca. 108 m² Wohnfl., tolle Ausst., TG-Stellpl. seniorengerecht, Fahrstuhl, € 1.090,00 zzgl. NK/KT/CT
- Rahlstedt, Nydamer Ring, 2 Zi., 1. OG, ca. 54 m² Wohnfl., Vollbad, Küche, ruhige Lage, € 425,00 zzgl. NK/KT/CT
- Wedel, Tinsdaler Weg, Hausteil m. Garten, 3 Zi., ca. 88 m² Wohnfl., Vollbad, Gäste-WC, Dielen, 2 Bäder, 2 Lagern, € 725,00 zzgl. NK/KT/CT
- Wedel, Bahnhofstraße, 3 Zi., 2. OG, ca. 96 m² Wohnfl., Vollbad, Gäste-WC, 2 Balkone, Laminatboden, zentraler geht's nicht, € 740,00 zzgl. NK/KT/CT
- Sülldorf, Wittland, 2 Zi., 3. OG, ca. 64 m² Wohnfl., Vollbad, 2 Balkone, zentr. Lage, Einbauküche, Laminatboden, ruhig und hell, € 544,00 zzgl. NK/KT/CT
- Sülldorf, Sülldorfer Kirchenweg, 3 Zi., 1. OG, ca. 69 m² Wohnfl., Balkon, Vollbad, Einbauküche, hell u. ruhig, Top Zustand, € 580,00 zzgl. NK/KT/CT
- Lurup, Böttcherkamp, 3 Zi., EG, ca. 74 m², Freisitz, Vollbad, TG, Teppichb., Einbauküche, guter Zustand, € 730,00 inkl. TG, zzgl. NK/KT/CT

Eine Vielzahl von Vermietungs- und Verkaufsangeboten finden Sie auf unserer Internetseite.

040/81990751

Fax: 040 / 81 990 752
Am Rissener Bahnhof 1, 1. OG
22559 Hamburg
www.nowak-immobilien.de



Wir übernehmen für Sie:
 Verwaltung Verkauf
 Vermietung Gutachten

MARQUARDT & NOACK
IMMOBILIEN SEIT 1906

Wir bewerten unverbindlich Ihre Immobilie für Verkauf und Vermietung

Unsere Angebote finden Sie auf unserer Homepage: www.marquardt-noack.de

**Blankeneser Landstr. 15
22587 Hamburg
Tel. 040 - 86 60 160
info@marquardt-noack.de**

34 JAHRE – UNSERE REFERENZ
Wir bauen Ihr Haus neu, wir bauen es um oder wir verkaufen es für Sie

**neues Grundstück in Rissen oder Blankenese gesucht
Tel.: 040 81 47 62
Holger Doorentz GmbH
www.dasgutehaus.de mail@dasgutehaus.de
Schlüsselfertiges Bauen seit 1976**

Wo Sie schnell schöne Elbimmobilien finden.

DIE ELBEXPERTEN
Spezialisiert auf die Elbvororte, auf Wertermittlung, Verkauf und Vermietung. GREBAU GmbH, Elbchausee 589, HH-Blankenese, Tel. (040) 862121, www.grebau.de

Dienstleistung von Haus aus.

Zinshausverwaltung und Zinshausvermittlung sind klassische, hanseatische Dienstleistungen. Gerne arbeiten wir für unsere Kunden seit Jahrzehnten und seit Generationen, da wir Freude an der Dienstleistung haben und diesen Gedanken leben. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf und erleben Sie Dienstleistungen im besten Sinne. Gerne beraten wir Sie bei dem An- oder Verkauf von Mehrfamilienhäusern und übernehmen für Sie auch die Hausverwaltung. Sehr gerne sogar.

RICHARD GROBMANN KG (GMBH & Co.)
Immobilienmakler und Grundstücksverwaltungen seit 1913

ERICH E. BEYER KG (GMBH & Co.)
Immobilienmakler und Grundstücksverwaltungen seit 1925

SIMON & MÜHLENROTH KG (GMBH & Co.)
Immobilien-, Hypothekennakler und Grundstücksverwaltung seit 1921

CARL LEISAU KG (GMBH & Co.)
Immobilienmakler und Grundstücksverwaltung seit 1923

Ihre Ansprechpartner:
**Peter Berge 040-35 75 88-17 – Winfried Lux 040-35 75 88-61
Jungfernstieg 34 – 20354 Hamburg**

UNSER FIRMENSITZ IM HEINE-HAUS

**STURZENBECHER + PARTNER
VERSICHERUNGSMAKLER GMBH**

BLANKENESER LANDSTRASSE 9 · 22587 HAMBURG · TELEFON 040 / 86 66 77 00 · FAX 040 / 86 66 77 88

ue | Ursula Eckelmann
 unglaublich effizient

Bei Vermietung und Verkauf Ihrer Immobilie sind wir Ihr Partner!

Haus- und Grundstücksmakler
 Verwaltung, Vermietung und Verkauf

ivd Ursula Eckelmann oHG
 www.ursula-eckelmann.de
 Telefon 040 / 89 97 92-30

1,5 Zi.-Wohnung möbliert, ruhig plus Vollbad kl. Pantry, NR, ca. 40qm in gepflegter Wohnanlage nahe Führungsakademie (8Min.Hirschpark) 550 Euro plus NK. Tel. 0172/52 16 144

Günstiger geht es nicht! Nienstedten, 5 Zi., 150qm im OG u. DG, gt.Zust., mit West-Balkon, kl. Garten, frei lieferbar, aber nur zu kaufen mit vermietetem EG = NKM p.a. = 26.951,64 zum KFP für beides in Höhe von 720.000 Euro, www.grebau.de, Makler 86 21 21

Italien, freist.EFH bei Rom, im Naturpark Treia, im Dorfzentrum m. Panoramabl. auf mittelalterl. Borgo, renov., voll-möbl., Gaszentralhgz., Wfl.70qm, Terrassenfl.80qm. 169.000 Euro. Tel. 040/82 29 44 53

Nähe Waitzstraße von privat: 5-Zimmer-Komfortwhg., 138qm, 1.OG, 2 Balkone, 2 Bäder, Parkett, begehb. Kleiderschrank, Bj. 2001, TG-Stellplatz, Fahrstuhl, 1.650 Euro + NK, ab 04/2010. Tel. 040/82 32 32

Blankenese Zentrum, 2 Zi., EG ohne Stufen erreichbar, 75qm. Bad + Küche neuwertig, TG mgl., unbefristeter Mietvertrag, 990 Euro + NK + CT, GREBAU
 Tel. 040/86 21 21

W | Wullkopf Immobilien

Kompetenz und Erfahrung in allen Immobilienangelegenheiten ziehen sich wie ein roter Faden durch unsere Beratung.

Verkauf
 Vermietung
 Bewertung

ivd www.wullkopf-immobilien.de
 Tel. 040 / 89 97 92 13

DIRK KAGE
 Bauunternehmen GmbH
 Hohenlockstedt · Hamburg · Norderstedt · Pinneberg

TOSKANAVILLA IN WEDEL



Wedel, Eibenweg
 Individuell geplante Toskanavilla, ca. 162 m² Wfl., ca. 696 m² Grdst., hochwertige Ausstattung inkl. kontrollierter Be- u. Entlüftungsanlage, Fliesenarbeiten, Fußbodenheizung und vieles mehr; Preis inkl. Hausanschlüsse € 449.500,-
 Infos & kostenloser Hauskatalog: 040 / 41495545 | www.kagebau.de

Classic
IMMOBILIEN

Westermann & Bürsing

Iserbrook



Mittelreihenhaus mit Sonnenterrasse
 Bj. 1959, modernisiert, 4 Zimmer, ca. 75 m² Wfl. & 15 m² Nfl. im Keller, Vollbad, EBK, Gartenhaus, 133 m² Grdst. mit sonnigem Garten,
€ 179.000,-

Tom-Piet Michahelles freut sich auf Ihren Anruf!
040-44 80 98 82
 www.classic-immobilien.de

Wohnen | Wohn-Immobilien

Auf Winter folgt Frühling!

- 1. St. Pauli**
 Sanieretes Jugendstilhaus mit vier Wohneinheiten, ca. 326,5m² Wohnfläche, ruhige Lage, Fertigstellung Herbst 2010, Grundrisse noch veränderbar
Kaufpreis: € 1.090.000,-
- 2. Rissen**
 Doppelhaushälfte am Klößensteen, Baujahr 1951, ca. 160m² Wohnfläche, 5 Zimmer, ca. 750m² Grundstück in ruhiger Anliegerstraße
Kaufpreis: € 395.000,-
- 3. Rissen**
 Großzügige Doppelhaushälfte am Naturschutzgebiet, Baujahr 1978, ca. 148m² Wohnfläche, 5 Zimmer, ca. 538m² Grundstück, ruhige Lage
Kaufpreis: € 380.000,-
- 4. Tinnum, Sylt**
 Neubau eines RH mit 6 Hausteilen, je ca. 77m² - 80m² Wfl., je 3 Zi., ca. 1.500m² Grundstück, Fertigstellung Herbst 2010, je 1 Kfz-Stellplatz, solide Ausführung und Ausstattung, mit Einbauküche, Friesenwall mit fertigen Anpflanzungen, ruhige Lage
Kaufpreise: € 475.000,- bis € 525.000,-



Büro Blankenese
 Blankeneser Bahnhofsstr. 16,
 22587 Hamburg

Büro Sylt
 Bergentenweg 2,
 25999 Kampen

Sie denken daran, Ihre Immobilie zu verkaufen?
 Wir schätzen deren Wert marktgerecht ein und beraten Sie diskret und kompetent. Unser Team freut sich auf Ihren Anruf!

Tel. 040 / 350 80 20
 www.grossmann-berger.de

Grossmann & Berger

Blankenese S-Bahnnahe helles 3-Zimmer Dachgeschoss, ca. 58qm, Wohnküche, D-Bad, Keller, Boden, 630 Euro kalt, zu vermieten. Kontakt: Tel. 040/86 54 54

Einfamilienhaus in Hamburg-Rissen an Familie zu vermieten, 7 Zimmer, ca. 140qm, gr. Garten, Sackgasse, Nähe zum Elbstrand, Kaltmiete 1.995 Euro, energetisch top, daher geringe Betriebskosten, von privat. Exposé Anfragen: tolles.haus@gmx.de oder Immobilienscout24, Objekt 50615555, Tel. 089/45 81 31 40

Ottensen: Zimmer in Zweier-WG, 22qm an NR, elbnahe und hell, 400 Euro. Berufstätiger Pächter bevorzugt. Tel. 0160/97 96 85 82

Bürogemeinschafts-Partner für voll ausgestattetes TOP-Büro in HH-Blankenese gesucht. Tel. 040/89 79 20 00

Großzügig Wohnen ohne Treppen! Sehr gepflegter 6 Zimmer Winkelbungalow mit Satteldach / 162qm Wohnfläche / Bj. 1972 seit 1997 laufend modernisiert / 751qm Grundstück mit Garage und Nebengebäuden / traumhafter Garten / im idyllischen Haseldorf / von privat: 248.000 Euro. Kontakt:doerthe.oltrogge@gmx.de od. Tel. 0171/87 58 005

Blankenese Bahnhofsnähe: Kleines Büro, Souterrain, 17qm, 260 Euro inkl. Tel. 0176/50 03 87 86

AUTO & BOOT

Junge Frau (Studentin) sucht PKW von privat (alle Marken) Tel. 040/832 41 33

Schrauberplatz / -halle für Restaurierung meines Oldies ab sofort gesucht. Auch gerne Schraubergemeinschaft. Bitte alles anbieten. Tel. 0170/12 44 504

Tuckerboot-Nutzung eines Holzuckerbootes, jederzeit nach Absprache möglich. Liegeplatz: Jollengemeinschaft Mühlenberg, Blankenese. Tel. 0151/15 04 69 81

FLOHMARKT

Bücher nicht wegwerfen, ich hole kostenlos bei Ihnen ab. (Gerne auch größere Mengen wegen Umzug, Nachlass, etc) Tel. 04122/92 93 10

Orden,Urk.,Unif.,Säbel, Pickelhauben, Reservistenkrüge, Luftwaffenpokale, Fotos, Militärspielzeug, WHW-Abz. + alles v. Heer, Marine, Luftwaffe ges., zahle Höchstpreise, seriöse Abw., auch Einzelstücke ab 18Uhr. Tel. 04105/76418

Sie suchen ein Poster? Wir besorgen es! Bilder- und Rahmenladen, Wedeler Landstr. 48 Hamburg-Rissen. Tel. 81 38 51

2 große Deckenlampen am 1920 1 x flämische Krone Messing, 8 Arme 800 Euro VB, 1 x schmiedeeisene Krone, 2 Mittelampfen, 5 Arme 1.500 Euro VB, 2 Sockellampenschirme grün, innen Goldfolie Stck. 80 Euro VB. Tel. 0160/59 15 088

Alt Saxophon „Yamaha“ neuwertig inkl. Zubehör wie Koffer, Notenständer etc. für VB 650 Euro. Tel. 040/82 86 78

Sie haben Flohmarktartikel jedoch keine Zeit/Lust diese anzubieten. Gerne übernehme ich das für Sie. Tel. 040/87 55 58 (bei AB rufe ich zurück)

Englische Stilmöbel

www.stilmobel-jork.de



Meisterliches Handwerk aus England



Osterjork 154, 21635 Jork - Tel.:04162 7218 Mo.-Fr. 15-18, Sa.10-14, So.13-17 Uhr



FRANZ WERNER
HAUSMAKLER
seit 1908

Inhaber:
Reinhard Wunnerlich

Blankeneser Bahnhofstraße 52
22587 Hamburg
Fernruf: 040/86 57 57

Vermittlung von
Haus- und Grundbesitz
Vermietungen
Grundstücksverwaltung



Sanitäre Anlagen
Bauklempnerei · Dacharbeiten
Gasheizungen · Kundendienst

MÖLLER SANITÄRTECHNIK

Holtkamp 13 · 22589 Hamburg · Tel. 870 20 22

ÄRZTENETZ
HAMBURG NORDWEST

Ein guter Start
für Ihre Gesundheit

Service Telefon:
(0 40) 57 20 19 25

www.aerztenetz-hamburg-nordwest.de

Zimmern

Baumschulen & Gartengestaltung

Gartenanlagen, Bepflanzungen, Pflege, Änderungen,
Pflaster, Platten, Mauern, Zäune, Teiche,
Baum-, Erd- und Steinarbeiten
Termine nach Vereinbarung

Groten Flerren 38 · 22559 Hamburg-Rissen
Telefon 81 58 03 · Fax 81 99 02 39
www.baumschule-zimmern.de

Udo Bentien
Malermeister GmbH

22869 Schenefeld · Osterbrooksweg 19
☎ 040/ 830 88 61 · Fax 04122/ 5 68 44
Mobil 0179/ 390 27 56

Zaunteam

Ihr Spezialist für
Zäune und Tore

Zaunteam Elbe-Pinnau
Wedeler Landstr. 83a
22559 Hamburg-Rissen
Tel. 040 81 97 65 17
www.zaunteam.de

urbanesleben
immobilien

Neubau-Stadthaus
Ortskern Blankenese

ca. 172 m² Wfl., 6 Zimmer,
2 Bäder, ca. 500 m² Grundstück,
Stellplatz, € 799.000,-

Neubau-Haushälfte
in Groß Flottbek

ca. 133 m² Wfl., 5 Zimmer,
2 Bäder, ca. 269 m² Grundstück,
Stellplatz, € 480.000,-

☎ 040 - 866 25 180
urbanesleben.com
Dockenhudener Straße 23a
in Blankenese

Kleinanzeigen immer bis zum
18. des Vormonats abgeben!

www.kloenschnack.de

Gute Geige (Winterling) mit Bogen und Kasten zu verkaufen. Preis 2.000 Euro. Chiffre 11001

Verkauf Brautkleid, Gr. 38 von Lohrengel Cassel, klassisch mit Handschuh u. Schal u. Perlenstickereien. VHB 300 Euro. Tel. 040/80 77 93 38

Heilpraktiker-Anwärterin sucht bezahlte Beschäftigung in Naturheilpraxis od. Arztpraxis (Terminvergabe, Organisation, Unterstützung in Behandlungen etc.) Kontakt: Tel. 0179/20 70 308 od. tatgor@aol.com

Wegen Umzug: Hochw.engl. Leder-Sofa, 3-sitzig, „Bornhold“ w.neu! NP 4.200,- nur 399,- VB u. 28“He-Rad, 7Gg., Alu, gefed. nur 159,- u. 28“He-Hollandrad, 3Gg. 129,- u. groB26“ Da-City, 5Gg., Körbe 149,- alle w.neu! Tel. 040/830 68 65

Flohmarkt „Rund um's Kind“ am 27.03.10 von 14-17Uhr in d. Gemeinde St.Paulus-Augustinus, Ebertallee11, HH-Othmarschen. Anmeldung f. Verkäufer M.Winkelmann Tel. 0162/24 61 610 od.Harper 1310@yahoo.co.uk

Kinderkaufmannsladen mit Zubehör/Einkaufswagen zu verkaufen, 5 J.alt, guter Anschlag, Holz, NP ca. 250 Euro jetzt 120 Euro. Tel. 0173/56 34 774

Langlaufski Salomon inklusive Stöcker, eine Saison gebraucht, günstig abzugeben, 80 Euro. Tel. 040/86 66 26 16 od. 0160/94 94 31 88

Original Hamburger Rachals Klavier Bj. ca. 1920, schwarz, warmer Klang, guter Anschlag, 2.700 Euro. Tel. 040/42 93 55 42

Neuwertiger Schlafzimmerschrank mit Falltüren, weiß, 6 Spiegeltüren, Kranzbeleuchtung, tolle Innenausstattung B/H/T 325/247/60cm. NP 3.000 Euro - VHB 1.500 Euro (wegen Umzug) Tel. 0151/17 27 10 11

Gemäldebegutachtung und Ankauf. Bilder und Rahmenladen, Wedeler Landstr. 48 Hamburg-Rissen. Tel. 81 38 51

Flügel Kuhla Fb.braun von 1968, Preis 2.900 Euro; 1 Satz Hamburg Teller von 1979 Royal Copenhagen, 2 Vasen 20 + 30cm Studio Rosenthal Björn, Weinblad plus Bonboniere. Tel. 040/89 02 051

Schrank Kirsche furniert, 2 Spiegeltüren, 2,8 x 0,6 x 2,2m hoch, VB 300 Euro, Komfortbett Kirsche furniert 1,2 x 2,0m mit Lattenrost u. guter Kaltschaummatratze inkl. Bettkasten 300 Euro. Iserbrook Tel. 0172/40 29 498

ANKAUF
von Sammlungen, Einzelstücken & Nachlässen
Schmuck, Münzen, Silber, Gemälde, Petze, Teppiche, Möbel, Bücher, Porzellan, Orden, Postkarten, Skulpturen, Kunst & Antiquitäten aller Epochen
sofortige Barzahlung selbstverständlich
Bitte holen Sie ein unverbindliches Angebot ein und rufen Sie uns GEBÜHRENFREI an
0800 38 19 252
www.kunsthandel-helmrich.de

TORSTEN SPEER ANTIQUITÄTEN

Gebrauchs- und Bauernmöbel der letzten 2 Jahrhunderte
Restauration in traditionellen Handwerkstechniken
Hauptstraße 37
25489 Haseldorf
Tel.: 04129 - 955 933
www.speer-antiquitaeten.de

Elektro-Golf-Caddy „Emotion“ neuwertig, wenig gebraucht inkl. Batterie für VB 600 Euro. Tel. 040/82 86 78

Riesenauswahl an Bilderrahmen. Bilder- und Rahmenladen, Wedeler Landstr. 48 Hamburg-Rissen. Tel. 81 38 51

Rollstuhl „breezy“ elegant m. Treppensteiger „scalamobil“ zu verk. Neu: 5.726 Euro, VHB: 3.000 Euro. Info u. Besichtigung unter Tel. 0177/41 80 424

Zwei Paar Marken LL-Ski Fischer, mit Futteral, pass. Stöcke, 190, 210cm, Marken LL-Schuhe, weiß Gr. 40, grau Gr. 47, mit Einz., alles nur 3 x benutzt, zus. 240 Euro, auch einzeln (neu 750 Euro) Tel. 040/80 05 08 40

FERIEN & RUHE

HH-Othmarschen, ruhige DG-Ferienwhg., 2 Zi., Küche, Bad, Nähe S-Bahn, Bus + Elbe, 2-4 Pers., bei Bedarf Kinderbett + Hochstuhl, tage- u. wochenweise zu vermieten. Tel. 040/82 89 05 od. 0170/801 79 46

Kennen Sie Rerik? Ostseebad als Geheimtip zu jeder Jahreszeit mit unberührter Natur. Komfort-Fewos, Ostsee 100m, Kennenlernangebote Tel. 038296/70515, Fax: 038296/70516, www.rerik-fewos.de

www.EksklusivFerieblog.DK

Mallorca Pto. d'Andraitx: kleines Penthouse, herrlicher Blick auf den Hafen, Fußbodenheizung, Klimaanlage und Pool. Tel. 04103/68 50 od. 0170/48 42 533

Espanol a la Carta. Venezolanerin bietet Spanischunterricht an. Kurse werden nach Bedarf u. Interesse gestaltet. Wirtschafts- u. juristisches Spanisch bzw. Landeskunde (Südamerika, Spanien) mögl. Tel. 040/86662807 o. 0163/3164367

Bude bei die Fisch! Nette Wedeler Familie mit Kind sucht EFH/DHH (ca.120qm Wfl., 500qm Grdst) in Wedel, ruhig, von Privat, ab sofort, max. ca. 280.000 Euro. Tel. 04103/70 31 501 AB

St.Peter Ording Appartement von privat für Dauermieter, D-Bad, neue EBK, Liegewiese, Stellplatz, unmittelbar an Strandüberfahrt am Deich ab April/Mai. Tel. 040/800 16 49

Treppenviertel Blankenese Wohnung, 68qm, 2 Zi., Elbblick, kompl. möbliert tage-/wochen- od. monatweise zu vermieten. Tel. 0151/55 83 04 01 elbwohnung@aol.com

Mallorca - St. Telmo. Helles Ferienappartement direkt am Meer für 4 Personen zu vermieten. 80qm, 2 SZ, 2 Balkone mit Meerblick, 2 DB, Küche, SatTV, 90 Euro pro Tag (HS). Näheres gerne unter Tel. 0172/41 87 755

Lilly's Gästezimmer im sep. OG eines EFH für Urlauber, Geschäftsleute. Komfortable Zimmer in Elb- u. Parknähe in Blankenese ab 40 Euro inkl. Frühstück. www.zimmer-in-hamburg.com Tel. 040/86 66 26 96

An der Schlei in Borgwedel am Naturschutzgebiet, 5-Sterne-Holzhaus, 3 Schlafzimmer, 2 Bäder, Sauna, Ofen, Hund erlaubt. www.dasschleiaus.de Tel. 04621/31 794

Excl. gemütl. kleine 5-Sterne FeWo für 2 Pers. direkt an der Schlei, schwimmen, angeln von der Haustür, Fahrräder, Ruderboot 83,- Euro pro Tag. www.schleiwohnen.de Tel. 04621/ 31 794

Entdecke Deine Insel! Wohnen im gemütlichen Kapitänshaus in Nebel auf Amrum oder in der Insel-Suite Amrum (110qm), Sauna-Wellness-Oase und Weinstube im Haus - Nordsee - Erholung pur, www.frieseninsel-amrum.de, Tel. 04682/739

La Palma/Kanaren: Ferienhs. in Tazacorte (Westseite) zu verm. bis zu 4 Pers., kompl. ausgest., SAT-TV, 2 Terr. m.Meerblick, zentral + ruhig, 36 Euro/Tag f.2Pers., 5 Euro f.jede weitere Pers. Hausprospekt. Tel. 04103/91 99 42

HH Rissen, Kft. Appartm. 1- 4 Pers., separat in ruhigem Einzelhaus. Tel. 040/81 60 45

Westerland / Sylt komf. 2-Zi.App. m. Südlöggia 2- 4 Pers. rhg. gelegen, Strand- u. Stadtnah, Stellplatz, noch Termine frei www.wiking-sylt.de, Dr. Roß-Str. 20, Tel. 04651/83 001

TESSIN - Locarno - Brione Ferienwhg. Traumlage in Privatpark über dem Lago Maggiore. Das Besondere für Individualisten. Bei Buchung von min. 6 Tagen - 7.Tag geschenkt! Tel.0041-91/743 11 43 vacanze.brione@brione.ch

Gästeappartement für 1 - 2 Pers., mit Duschbad u. Miniküche, in HH-Blankenese, Blankeneser Landstr., gegenüber Goßlerpark, 2 Min. zur S-Bahn, Bus, einkaufen, Tel. 040/86 01 94

Entdecke Deine Insel! Ferienwohnungen im Kapitänshaus in Nebel auf Amrum, Ihr Nordsee-Urlaub www.frieseninsel-amrum.de, Tel. 04682/739

HH-Rissen - Wittenbergener Elbhochufer: Romantisches Gästehäuschen, gemütlich u. warm für 1 - 3 Pers., PKW-Platz, Tage/Wochenweise. Tel. 040/81 76 18

Gästeapp. Elbchaussee u. FeWo Blankenese. Fischerhaus, Treppenviertel, Elblage, lux. u. voll eingerichtet, tage-wochenweise zu vermieten. (Prospekte) Vorzugskonditionen bei Monatsanmietung. Tel. 05223/69 93 72

Sylt/Alt-Westerland, ruhig + zentral, 2 neu eingerichtete 2-Zim.-App. mit Süd-Terrasse zum Garten, Euro 39/52 (Nebensaison) 49/62 (Hauptsaison) Tel. 04651/77 10 od. 0172/38 84 775

Sylt/List-Westerheide, kl. luxuriöse, reetged. DHH, für 2-4 Pers.zu vermieten, kompl. ausgestattet m. Fußbodenhgz., Garage, Waschm., Trockner in rhg. Lage, Tel. 0171/267 96 57, www.westerheide-sylt.de

Bed & Breakfast in Blankenese von privat in freundlicher Atmosphäre, mit separatem Eingang. Tel. 040/87 97 12 43 oder 0173/63 50 699

Fuerteventura/Costa Calma 2 Zi.Penthouse-Whg. mit 2 gr. Terrassen direkt am Strand, 75 Euro/Tag, Tel. 040/86 30 10, e-mail: kamiko@aol.com, www.McLoughlin.biz

Türkei-Alanya, schöne 3-Zi.-Whg., 2 Balkone, 110m zum Strand zu verkaufen. 70.000 Euro. Tel. 0160/96 40 01 03

Schön eingerichtete FeWo (50qm) am Goßlerpark in Blankenese zu vermieten. Je nach Wunsch kurz- oder langfristig. Tel. 0174/17 65 345

Mallorca Cala Dor exkl. Fewo 100qm, 2 SZ, 2 Bd., Meerbl., Pool, Terrasse, Balkon, Sat-TV, 2-5 Pers. ab 125 Euro/Tag. E-Mail: vistacabrera@web.de, Homepage: www.vistacabrera.de, Tel. 0034 971 64 31 75

Mallorca, Haus am Meer, Südost, 5 Betten zu vermieten. Tel. 0171/202 13 54

www.ExclusivesFeriendomizil.DK

Sylt, charmante u. komfortable Doppelhaus-hälfte unter Reet i.d.Westerheide - List für bis zu 4 Pers. zu vermieten. Ruhige Lage, Tiere willkommen. Weiteres unter Tel. 0177/491 20 37

Griechenland Pilon Paltsi:Neues trad. Landhaus auf Pilon Paltsi, dem Berg der Zentauren auf einem 4.430qm Grundstück, in einer sehr schönen grünen Landschaft mit einem offenen traumhaften Blick über Meer u. Land, 4 Min. vom Strand, gr. WZ, 3 SZ, 2 WC m. Duschcabinen, Balkon, Terrasse, gehobene Ausstattung. Transfer, Auto, Schlauchboot und Mofa. Tel. 040/87 04 42

JOB & ARBEIT

Seniorenassistentin kompetent u. zuverlässig mit PKW betreut, begleitet, kauft für Sie ein, leichte Hausarbeit inkl. Ref. vorh. Tel. 0151/50 97 87 85

www.ordnungswerk.de Ich helfe und organisiere im Büro & Haushalt ganz nach Ihren Wünschen, auch schwierige Fälle, zuverlässig und seriös. (auch haushaltsnahe Dienstleistungen) Tel. 040/85 38 29 22

Umzugssorgen? Wir helfen! Vom Suchen und Planen des neuen Heims bis zur Auflösung der alten Wohnung - wir entlasten Sie! „Mensch & Mehr - wir helfen gern“ rufen Sie uns an: Tel. 040/87 97 17 30

Dekonährerin näht Gardinen, Rollos, Kissen und vieles mehr, auch Hausbesuche, nach Ihren Wünschen. Tel. 04103/90 25 50

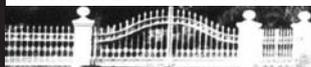
Hilfe im Haushalt, Begleitungen, Besorgungen: „Mensch & Mehr - wir helfen gern“ Rufen Sie uns an: Tel. 040/87 97 17 30

Öffnungszeiten: Di.&Do.11-18 Uhr, Sa. 9-14 Uhr
Verkauf Stimmen Reparatur
Klaviere Bader
Elbchaussee 518
Tel.040/87932539
www.klaviere-bader.de

SIE SEGELN?

Wir suchen langfristig zuverlässige Mitarbeiter (m/w) in Voll- oder Teilzeit für abwechslungsreiche Aufgaben in Büro, Werkstatt, Lager, für Messe, Auslieferung, Probesegele etc.
Infos/Bewerbung unter Tel.: 8997791 oder per E-Mail an: info@ONSAIL.de

www.ONSAIL.de

SCHWARZ
21079 Hamburg · Großmooring 17
Tel. 040 / 77 27 37 · Fax 040 / 77 59 94

www.schwarztor.de
Tore & Automatik
Bitte Prospekt anfordern!


ELEKTRO DUNCKER
FACHHANDEL & INSTALLATION

LIEBHERR
Mehr Freude an der Frische.
86 13 64
Dockenhudener Str. 1
22587 HH-Blankenese
www.elektro-duncker.de

Renovieren: Malen, sämtl. Bodenbeläge wie Teppich, Linoleum, PVC. Liefern und Verlegen. Tel. 04103/65 44 od. 0172/46 50 779

Meine tüchtige Haushaltshilfe hat noch Plätze frei für Büro od. Haushalt. Tel. 0163/97 00 815

Braucht Ihr Haus zum Sommer einen neuen Anstrich? Oder zum Herbst eine neue Farbgebung innen? Dt. Malermeister D. Krüger zuverlässig u. günstig ist für Sie da. Tel. 0163/82 68 264 od. 040/63 68 99 10

GENIEßEN SIE IHR FREIZEIT! Ich bügel, nähe u. putze gerne für Sie. Tel. 0151/59113987

Kinderfrau mit besten Referenzen ab sofort frei. Tel. 0152/03 04 32 57

Hausfrau sucht Arbeit im Haus und Büro. Othmarschen, Altona, Rissen, Blankenese, Nienstedten. Tel. 040/69 66 97 21 od. 0176/49 54 10 68

„Der externe Hausmeister“. Ihr Partner f. folgende Dienstleistungen: Haushaltsauflösungen, Gartenpfl., Handwerkervermittl., Kfz-Überführung u. Transporte. Tel./Fax: 81 53 48 o. rasprave@alice-dsl.de

Lassen Sie sich doch mal bekochen. Bio-Gourmet Köchin kocht für Ihre Feier. Näheres unter Tel. 040/39 90 12 43

Gesellschafterin mit med.Vorkenntnissen und 10-jähriger Berufserfahrung bietet Ihren hilfsbedürftigen Angehörigen liebevolle Betreuung mit ggf. leichter Pflege. Tel. 040/45 54 62

Ausführungen von Renovierungen. Malen, Tapezieren usw. Tel. 04103/803 81 61

Zuverlässige u. flexible Haushaltshilfe sucht Arbeit. Vormittags, Nachmittags und auch am Wochenende. Tel. 040/98 76 53 83 od. 0152/24 17 16 83

Frdl. erf. Hauswirtschafterin freut sich über Aufgaben in Ihrem Haushalt von Kochen u. Kinderbetreuung über Raumpflege u. Wäsche bis hin zu Organisieren u. Betreuung älterer Herrschaften. Tel. 04103/18 99 678

Haushaltshilfedienst: Regelmäßig oder nach Bedarf, Langjährige Erfahrung, Zufriedener Kundenstamm. Tel. 04103/803 81 61

Erfahrene Krankenschwester unterstützt Sie stundenweise, auch Tag + Nacht. Tel. 0176/49 43 13 15

RA-Sekretärin mit Berufserf. Deutsch/Englisch sucht Arbeit. Tel. 0151/53 19 07 81

Nette junge Frau sucht Arbeit aller Art im Haushalt. Referenzen vorhanden. Tel. 0176/20 75 40 30

Kleine Firma bietet Gartengehölzschnitt + Gartenpflegearbeiten zum Festpreis an. Tel. 040/80 51 45

Pilot und Stewardess aus Nienstedten, suchen liebevolle und flexible Kinderfrau für zwei Mädchen, 5 und 8 Jahre, für maximal 10 Tage im Monat. Kontakt: Familie Müller. Tel. 040/28 66 85 59

Niveauvolle Gesellschafterin / exam. Altenpflegerin bietet medizinische Betreuung u. Begleitung. Erstklassige Referenzen vorhanden. Tel. 040/83 24 133

Ich mache Sie mobil - mit Ihrem oder meinem PKW. Ob zu einem Termin in der Nähe od. für längere Fahrten (Ausflüge/Reisen), auch Kleintransporte möglich. Andreas Rohde. Tel. 040/86 62 66 09

Umzugsservice für Singles u. Senioren: Der neue Rundumservice für Ihren bevorstehenden Wohnungswechsel. Ich berate Sie gern. Tel. 040/86 62 66 09

Das bisschen Haushalt ist tatsächlich kein Problem! Mit Spontan-Haushilfedienst. Tel. 04103/54 52

Kunstberatung. Pressearbeit und Profilierung für KünstlerInnen. Nachlassbetreuung, Beratung bei An- und Verkauf von Kunst und Antiquitäten für SammlerInnen und Laien. Tel. 040/29 89 80 08

Fensterreinigung nach Hausfrauenart. Tel. 040/832 51 21

Armenische Frau sucht Arbeit im Haushalt: Bügeln, Waschen, Putzen, etc. Von 8 - 22 Uhr immer erreichbar. Tel. 040/38 66 98 od. 0176/77 59 42 66

Suchen Chemielehrer/in, 1 - 2 x wöchentlich für jeweils 2 Schulstunden. Berufsfachschule für med. Kosmetik, Leona Langbehn-Pieper, Witts Allee 12, 22587 Hamburg. Kontakt: Frau Stein, Tel. 040/86 14 93



WARNER Haushaltsservice

Warner Haushaltsservice GmbH

Qualifizierte Haushaltshilfen zur regelmäßigen Pflege Ihres Haushalts oder zum Frühjahrsputz

Rechnungen steuerlich absetzbar!

Bei ärztlich verordneter Haushaltshilfe, Abrechnung mit Krankenkassen möglich.

Wir beraten Sie gerne!

Tel. 29812540

www.warner-hamburg.de

BEWACHUNG/BEAUFSICHTIGUNG IHRES HAUSES:

Seriöses Deutsches Ehepaar bietet Sicherheitsbewachung/Beaufsichtigung Ihres Hauses für 1 Tag, 1 Woche, 1 Monat, länger, im Westen Hamburgs an. (Blankenese, Flottbek, Nienstedten, Othmarschen) Wohnhaft in der Elbchausee, daher sofort verfügbar. Tel. 0175-41.41.569 / 88.12.99.48 (Schulden) Erbitten Ihre Anfrage. Wir geben Ihnen umgehend ein Angebot.



Computertechnik

www.stolle-service.de

Tel. 040/86 69 34 99

Ihr fairer Partner im Hamburger Westen

- Beratung
- Neukauf
- PC-Reparatur
- Netzwerke
- Datenrettung
- Virenschutz
- Internet und DSL

WOLFGANG GRAMBOW Gebäudedienste

- Sämtliche Gartenarbeiten
- Garten-Jahrespflege
- Hecken-, Baum- u. Gehölzschnitt
- Rasen vertikutieren
- Lift-Vermietung 22 m (auf Raupen, geländegängig)
- Schredderarbeiten u. Abfuhr
- Reinigung mit Hochdruckgerät (z.B. Terrassen, Gehwege, Auffahrten)
- Dachrinnenreinigung
- Hausmeisterdienste

Roßteert 5a · 25489 Haseldorf · Telefon 0 41 29 / 6 70 · Fax 0 41 29 / 14 23

STARK IN SERVICE UND BERATUNG

Roll- und Schiebetoranlagen,
E-Installation, E-Heizung,
Leuchten und Elektrogeräte, Halogenlampen,
Schalter- und Steckdosenstudio



ELEKTROHAUS WILLE OHG

Haydnstr. 17 · 22761 Hamburg · Tel. 89 16 77 · Fax 89 73 36



**Medizinische Fußpflege
Nur Hausbesuche**

S. Klisch

Tel. 82 24 25 77

Handy: 0172 - 945 18 61



Die Welt ist voller Energien.
Wir haben die passende Heiztechnik.

040-81 26 49 - Wedeler Landstr. 107- HH- Rissen

Niemann
BadKultur

Wedeler Landstr.19
22559 Hamburg ° Rissen
Telefon 040/812747

TISCHLEREI HUSSNER

HK INH: HARALD KRUSE
TISCHLERMEISTER

Vom Landeskriminalamt empfohlener Betrieb für Einbruchschutz



- Einbauschränke
- Fenster
- Reparaturen
- Einbruchschutz
- Türen
- Möbel-Aufarbeitung
- Restaurierung
- CNC-Bearbeitung

Hasselbinnen 6
22869 Schenefeld

Telefon 040 / 830 84 79
Telefax 040 / 830 94 64

Wer betreut unsere Tochter (8J) Mo - Mi 15 - 18Uhr bei mir zu Hause in Sülldorf.
Tel. 040/89 51 24 (10-18Uhr)

Schülerin, 15 sucht Job als Babysitter! Habe Erfahrung mit kleinen Kindern (Praktikum im Kindergarten, kleine Schwester)
Tel. 040/87 03 590

Erf. ältere Fachkraft, bezahlbar, Ref., motiviert, möchte gerne std.weise ältere Dame od. Herren betreuen. (Einkaufen, behördl. Dinge, Ausflüge, leichte Pflege)
Tel. 04121/64 92 95
od. 0170/94 66 124

Bayrisches Unternehmen vergibt für den Aufbau seiner NL in HH unterschiedliche Aufgaben für eine langfristige Zusammenarbeit. Frau Späth
Tel. 040/76 97 34 96

Putzfrau mit Erfahrung sucht Arbeit im Haus, Büro, Praxis etc.
Tel. 0176/86 00 16 50

Deutschsprachige Haushaltshilfe 1 x wöchentlich 4 Std. in Blankenese, S-Bahn-Nähe gesucht.
Tel. 0162/20 66 104

Nette, zuverlässige Frau mit guten Referenzen sucht Arbeit im Haushalt, Büro, gerne hüte ich ihr Haus auch bei Abwesenheit.
Tel. 040/78 89 34 95
o. 0176/20 93 00 68

Suche Gartenarbeit aller Art, Dauerpflege, Rollrasen, Bäume fällen, Heckenrückschnitt mit Abf. usw.
Tel. u. Fax 04191/50 20 49,
Mobil: 0170/48 24 911

Ihre pers. Assistenz in den Elbvororten: Fahrdienste, vertrauensv. Begleitung u. kultiv. Gesellschaft, Hilfe im u. ums Haus. Ref. vorh. - Ich wünsche Ihnen einen schönen Frühlingssanfang!
Elbservice Andreas Rohde Tel. 040/86 62 66 09

Liebevolle Gesellschafterin / Pflegerin bietet einfühlsame Betreuung eines lieben Menschen. PKW vorhanden.
Tel. 040/832 46 89
od. 0172/40 24 081

Junge Familie sucht liebevolle und patente deutschsprachige Haushaltshilfe mit Erfahrung in Kinder- und Säuglingsbetreuung. Führerschein erwünscht. Arbeitszeit in Festanstellung vormittags. Zusätzliche „Abendeinsätze“ zwecks Babysitting nach Absprache möglich. Bitte nur mit Referenzen.
Tel. ab 16.00 Uhr 040/49 00 689

Empfangsdame für Arztpraxis in Altona gesucht. 400 Euro oder Teilzeit, vormittags, PC-Kenntnisse, Bewerbungen an: Rheumatologie, Mörkenstraße 47, 22767 HH o. aries@hamburg.de

Sehr zuverl. u. ehrl. 27J. Frau mit Erf. sucht Job als Haushaltshilfe. Erfledige alle sämtl. Hausarbeiten z.B. Bügeln, Aufräumen, Staubputzen, Einkauf etc.
Tel. 040/84 00 22 60
o. 0176/78 27 36 57

Erf. Arzthelferin auf 400-Euro-Basis für gynäkologische Praxis im HH-Westen ab 01.04.2010 gesucht. Wir sind ein aufgeschlossenes u. freundl. Team u. freuen uns auf Ihre Bewerbung unter Chiffre 11002

Glaserei Seibicke
Ihr Meisterbetrieb in den Elbvororten
Telefon 87 00 74 04
www.hamburg-glas.de

■ Wohnberatung
■ Farbberatung
■ Raumkonzepte
professionell - individuell - persönlich
Dipl.-Ing. Petra Daniels-Abel
Innenarchitektin
Tel.: 04103 - 876 62 ■ Mobil: 0171 - 320 50 83
www.unsere-wohnberatung.de

Hundesitting, Homesitting Babysitting gelegentlich (auch für Notfallfälle) Tel. 0172/45 30 533

Junge Familie sucht zuverlässige, erfahrene Haushaltshilfe. Wohnung reinigen einmal pro Woche, 2-3 Std., 3 Zi. Wohnung in HH Blankenese/Iserbrook. Bitte Kontakt per Email: drechen80@web.de

Polnische Frau sucht Arbeit in Privatem Haushalt. Bügeln, Putzen und Fenster reinigen etc.
Tel. 0157/84 29 65 36

Kellnerin gesucht! Geringfügig, flexibel in Teilzeit.
Tel. 040/80 13 04
od. 0176/21 91 35 80

Liebev. Kinderbetreuung in Rissen gesucht. Familie sucht für Ihre 2 Söhne (7 + 3) nachmittags ab 13Uhr eine Betreuung auf Mini-Job-Basis, mögl. m.Auto.
Tel. 0173/61 56 376

Fleißige u. zuverlässige Haushälterin gesucht Für unseren 4 Personenhaushalt in Blankenese suchen wir zum 1. April für 20 Std. wöchentl. eine selbstständig arbeitende Haushälterin für die Haus-u. Wäschepflege. Gute Referenzen und Lohnsteuerkarte erforderl. Bewerbungen bitte per Mail an: blankeneser.familie@yahoo.de

Ihre antike Wand- Stand- oder Kaminuhr defekt? Ich komme vorbei - repariere, restauriere, hole ab und bringe.
Tel. 040/86 75 26

Gardinenwaschen nach Hausfrauenart, strahlen weiß, innerhalb von 24 Std.
Tel. 040/832 51 21

Rissen; Fam. mit einem Schulkind sucht an zwei Nachmittagen/Woche freundlichen „Elternersatz“ (Essen zub., Hausaufgaben betreuen, evtl. Hausarbeit.
Tel. 040/89 80 72 62

Handwerker - Tischler - Restaurator übernimmt Arbeiten aller Art. Günstig - Qualität. Kostenlose - Beratung, Planung!
Tel. 040/60 08 36 49 od. 0179/96 48 321

Gärtner macht Ihren Garten fit: Frühjahrspflege, Vertikutieren, Sträucherschnitt, Rollrasen verlegen, Beetpflege, Teichreinigung, Erd- u. Hochdruckarbeiten, Zäune, Steinarbeiten.
Tel. 04103/18 82 560

400-Euro-Bürokräft gesucht für kleine PR-Agentur in Othmarschen. Aufgaben: Adresspflege, Projektarbeit im Bereich Touristik. Gerne Mutter mit Berufserfahrung.
Tel. 040/82 24 21 42

Waldemar Bader - Klavierstimmen mit Qualitätsgarantie.
Tel. 040/87 93 25 39

Biete Unterstützung im Bereich Büroorganisation und vorbereitende Buchhaltung. Ich (w/37, gelernte Bankkauffrau) bin selbstständig tätig und habe aktuell noch Kapazitäten frei. Ich bin flexibel, erfahren und zuverlässig. Stundenweise oder regelmäßig an 1 - 2 Tagen / Woche.
Tel. 0177/45 78 080

Redakteurin & Texterin mit rd. 20 J. Berufserf., auch in leitender Position, sucht freie Mitarbeit in Verlag, Redaktion, Kundenmagazine, PR, Werbung usw. zu fairen Honorarsätzen. Mobil: 0176/48 31 61 02

Ich bin eine fleißige, verantwortungsvolle und zuverlässige Polin und suche Arbeit im privaten Haushalt. Putzen und Bügeln in bester Qualität. Bitte Anruf unter
Tel. 0152/72 57 311

MFA freundlich, teamfähig mit gepflegter Erscheinung für ca. 30 h ab sofort für frauenärztliche Schwerpunktpraxis in Blankenese gesucht. Kontakt: Tel. 040/86 35 25 od. www.dr-buehling.de

GARTENPFLEGE
S. Richter
Gartenarbeiten aller Art, Gartendauerpflege, Bäume fällen u. entsorgen. Günstige Preise.
Lornsenstr. 124a, 22869 Schenefeld
Tel. 86 62 67 92
Handy 0172 / 91 90 555 ab 16⁰⁰

Abiturient hilft schnell bei Problemen mit PCs, Internet & Netzwerk, Telefon und Multimedia. Installation, Einrichtung, Beratung und Wartung. Langsame PCs wieder flott. Tel. 0176/48 59 14 32

Hauswirtschafterin sucht Festanstellung Voll- oder Teilzeit in den Elbvororten, PKW vorhanden.
Tel. 040/85 35 29 76

Oma gesucht! 23-jährige Mama sucht liebevolle Dame, die sich ehrenamtlich gerne ab und zu um ihre 6-monatige Tochter kümmert.
Tel. 040/86 64 29 04

Wir suchen eine liebevolle Nanny für unsere Kinder (1,5J u. 4 J.) Mo-Fr von 15-20h. Einsatzort an der Alster, Führerschein Kl 3 erforderlich.
Tel. 0170/79 26 207

Steuerfachangest. gesucht, nett und flexibel, für 10 - 20 Std/Wo. in Nienstedten für Fibu, Lohn, Erst- von Jahresabschl. und Steuererkl. Annette Meister
Tel. 0163/56 00 921

Großer Baum ab, für kleines Geld! Baum u. Gehölzschnitt mit Seiltechnik und Abfuhr vom Profi.
Tel. 0170/20 46 551

KURS & KURSUS

Le Francais, c'est Facile! Französin erteilt Französischunterricht alle Stufen.
Tel. 040/86 66 20 69 (Othmarschen)
od. 0176/22 99 35 07

Deutsch / Englisch Intensiv Nachhilfe in Othmarschen von privater Trainerin.
Tel. 040/88 12 88 90

Spanisch-Muttersprachlerin Vorbereitung auf Reisen, Nachhilfe u. Prüfungen.
Tel. 040/41 30 89 39
www.sprachschule-mistral.de

Deutsch für Ausländer! Individuellen Intensiv-Unterricht erteilt Lehrerin mit Zusatzstudium „Deutsch als Fremdsprache“
Tel. 040/82 29 08 88

Lehrerin erteilt Nachhilfe in Mathematik, Deutsch und Englisch, Klasse 1 - 13 sowie Hausaufgabenhilfe und Abiturvorbereitung.
Tel. 040/82 29 08 88

Englisch (KI.5-13) Promovierte Lehrerin (Universität London) mit vielseitiger Unterrichtserfahrung an Hamburger Schulen erteilt Nachhilfe, Hausaufgabenhilfe u. Vorbereitungshilfe für Prüfungen aller Schulformen.
Tel. 040/86 15 40

Gitarrenunterricht für Jung & Alt. Nicos Apostolidis. www.nicos-apostolidis.de
Tel. 040/82 14 58

Gitarrenunterricht für kleine + große Leute vom Kinderlied bis Rock, Pop, Blues, Klassik. Der Unterricht findet in Iserbrook statt. Staatl. anerkannter Pädagoge u. Profimusiker.
Tel. 040/39 00 886
www.musikkontor-elbvororte.de

Spaß beim **TÖPFERN**
Frühjahrsferienkurse für Kinder
08.03. - 11.03.2010
15.03. - 18.03.2010
Kindergeburtstage
Ute Arndt
Telefon 870 39 43

Malen und Zeichnen im Atelier
Gisela Fahrenberger
Tel.: 82 87 92
kleine Gruppen - alle Techniken
www.Atelier-Fahrenberger.de

Englisch, Deutsch, Spanisch, Mathe, Physik oder Chemie
8. - 13. Klasse
Easy Learning Schülernachhilfe und mehr!
Nachhilfe in allen Hauptfächern
• keine Anmeldegebühr
• Kostenlose Probest.
• Ferienintensivkurse
• Fachbezog. Mini-Gruppen
• Preiswert und gut
Luruper Hauptstr. 139a ☎ 840 79 230
Osterstr. 42 ☎ 40 188 424
www.easylearning-nachhilfe.de

Einzelnachhilfe - zu Hause -
Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten
Im gesamten Westen Hamburgs
• Über 15 Jahre Erfahrung
• Alle Fächer, alle Klassen
• Das Lernen lernen
• Jeder 3. Schüler kommt auf Empfehlung
• Unser ABACUS-Institut wurde bereits mehrfach ausgezeichnet
ABACUS Geschäftsstellen:
040 / 8 39 75 03
040 / 50 04 90 95
04 103 / 8 38 65
www.nachhilfe-hh.de

COMPCARE GmbH
COMPUTER BERATUNG UND BETREUUNG
PC Probleme?
Wir haben was dagegen!
040/81 50 20
www.compcare.de
Schulung Verkauf Netzwerke Internet

Elbe English
VOM ANFÄNGER BIS ZUM PROFI
FIRMENUNTERRICHT
PRIVATUNTERRICHT
ÜBERSETZUNGEN
TEL. 040 - 880 999 51
WWW.ELBE-ENGLISH.COM

Ganzheitliche Nachhilfe zu Hause
• Geschulte Lehrkräfte für alle Fächer für erfolgreichen Einzelunterricht zu Hause
• Von der ersten Klasse bis zum Abitur
• Systematisches Training von selbständigem Arbeiten, Lerntechniken, Konzentration und mentaler Prüfungsvorbereitung
• Speziell auch bei Hochbegabung, IRS (Legasthenie), Dyskalkulie und AD(H)S
Die Überflieger www.die-ueberflieger.de
63 708 208

Klavierunterricht erteilen Dipl. Pianistin Michèle Schröder u. Dipl. Pianist Stefan Matthes - langjährige pädagogische Erfahrung als Privat- und Hochschuldozenten.
Tel. 040/98 23 38 19

Cellounterricht f. Anf. + Fortgeschrittene in Lurup, Luckmoor in der Celloschule Sven Döring.
Tel. 040/59 46 78 71 o. 0160/63 64 744
cello@SvenDoering.net

Spanisch-Unterricht von erf. Lehrkraft (Muttersprache aus Madrid), auch für Kinder, Schüler (Abi, Examen)
Tel. 040/88 30 17 67

Saxophon- und Querflötenunterricht erteilt Musiklehrer. Probestunde gratis.
Tel. 040/80 99 53 33

Akkordeon-, Keyboardunterricht erteilt erfahrene Lehrkraft in Rissen zum günstigen Preis. Anplänger, Fortgeschrittene, Kinder u. Erwachsene, kostenlose Probe u. Beratungsd.
Tel. 040/87 02 138

Ihre Singstimme entdecken, können Sie bei qualifizierter Gesangspäd. u. Konzertsängerin, Einzelunterr. im Bereich Klassik, Pop, Musical etc. Vorkenntnisse nicht erf., Regelmäßige Studientage, Einzelunterricht f. Berufstätige, die Ihre Sprechstimme stark beanspruchen, wie Pastor/Innen, Lehrer/Innen etc. Unterrichtsorte in Othmarschen u. Winterhude.
Tel. 040/82 29 45 09

Erfahrener Lehrer erteilt gründliche Nachhilfe in Latein, Englisch, Französisch und Deutsch.
Tel. 040/80 15 66

Violoncellounterricht mit Spaß gibt studierte, erfahrene Lehrerin in den Elbvororten.
Tel. 04101/20 95 98

Mathe-Nachhilfe v. BWL-Student für Kl. 7 - 13. Günstiger als alle Institute auch gezieltes ABI-Coaching.
Tel. 0157/84 10 64 08

Erfahrene Studienrätin erteilt intensiven Nachhilfe- und Sprachunterricht in Französisch u. Englisch.
Tel. 0173/61 23 322

Smal Talk, everyday conversation, Business Coaching, Intensive Training u. Übersetzungen. Info
Tel. 040/84 05 33 20 Rissen

FITNESS FÜR JEDERMANN in privater Atmosphäre. Effektive Rücken-Schule, Bauch-Beine-Po und Workout-Kurse für Einsteiger und Fortgeschrittene, Damen und Herren ohne Alterslimit und ohne vertragliche Bindung (10-er Karte) unter Anleitung einer geprüften Trainerin mit B-Lizenz. Infos und kostenloses Probestraining unter
Tel. 0160/81 10 816

Sängerin erteilt Gesangsunterricht.
Tel. 040/50 68 37 75

ENGLISCH-FRANZÖSISCH-NACHHILFE Einzeltraining, Probestunde möglich, Angebote, seit 24 Jahren, Alt-Wedel, Beatrice Schildknecht.
Tel. 04103/14 668 AB

Zensuren-Stress? Keine Panik...ich helfe Dir! Erf. Lehrerin erteilt Nachhilfe + Schularbeitenbegleitung f. Klasse 6 - 10 in den Fächern Deutsch / Englisch / Französisch.
Tel. 0176/50 03 87 86

DU & ICH

50 plus - na und? Neue Freunde finden, schöne Reisen und Veranstaltungen erleben im BestAgers FreizeitClub. Mach mit!
Tel. 040/27 07 59 32
od. www.BestAgers-Hamburg.de

Sie, Ende 60, 1,70m, flott u. fit, fröhlich u. unternehmungslustig, kulturell u. musisch interessiert, sucht gleichgesinnten junggebliebenen Herren mit Herz u. Niveau.
Chiffre 11005

Wer hat Lust, im Frühjahr und Sommer mit etwas älterer Dame 1 - 2 mal die Woche Golf zu spielen.
Chiffre 11003

Sympathische Frau (52 J.) mit Kind sucht netten Mann für Freizeit und mehr.
Tel. 0172/48 01 723

KIND & KEGEL

Großer Flohmarkt rund um's Kind! Am 27.03. von 10 - 13Uhr Bilinguale Kita Blankensee, Schenefelder Landstr.1. Erstaussstattung, Kinderkleidung u. Spielzeug. In der Cafeteria: Kuchen, Kaffee u. Getränke

Pilot und Stewardess aus Nienstedten suchen liebevolle und flexible Kinderfrau für zwei Mädchen, 5 und 8 Jahre, für maximal 10 Tage im Monat. Kontakt: Familie Müller
Tel. 040/28 66 85 59

Großer Flohmarkt rund um's Kind im Gemeindehaus Sülldorf! Baby- und Kinderkleidung, Spielzeug u.v.m. Am 10.04.2010 von 9:00 - 13.00Uhr, Sülld.Kirchenweg, Anmeldung ab 25.03.10 unter
Tel. 040/87 04 741

2 Stokke Tripp Trapp Stühle, original, gut erhalten, Buche massiv, auch einzeln, 50 Euro / Stck., 1 Kleinkindbügel abzugeben.
Tel. 0171/32 75 046

Berufstätiges Penderpaar sucht langfristige flexible Unterstützung bei der Betreuung eines Sohnes (bald 2 Jahre) u. zuverl. Hilfe in HH auf 400-Euro-Basis nach Rissen (S-Bahnnahe).
Tel. 0172/76 83 973

KNÖPFCHEN & ANTON

Second Hand für Kinder
Zieh' mal an!
• Alle Top-Marken und Designer
• in riesiger Auswahl
• gepflegt und günstig
• Warenannahme jederzeit kostenlos + ohne Voranmeldung
• Parkplätze direkt vorm Haus!

22589 Hamburg-Sülldorf • Sülldorfer Landstraße 159
☎ 040/8705220 • 040/8705531 • www.knoepfchen-und-anton.de
Mo-Fr: 9⁰⁰-12³⁰ und 15⁰⁰-18³⁰ • Sa: 9⁰⁰-13³⁰ Uhr

KATZ' & HUND

Suche erfahrenen Mitreiter für Dt. Reitpony (bis L-Dressur) in Wedel. Stock 1,49/9 Jahre. PKW sollte vorhanden sein. 2 x wöchentlich gegen Kostenbeteiligung.
Tel. 040/86 64 66 65

Dt. Reitpony, Rappwallach, 145 Stock/8 J., vom Reiterwettbewerb bis A-Dressur mehrfach gewonnen, liebevoll ausgebildet, kinderlieb und artig. Von Kindern und Junioren geritten. Wegen Umstiegs in gute Hände abzugeben. VHS 5.500 Euro. Kontakt:
Tel. 040/86 28 82

SUCHE & FINDE

Suche Horst Janssen-Radierungen, Lithographien, Holzschnitte, Originale!
Tel. 04102/657 48

Markenporzellan An- und Verkauf. Wir kaufen Service, Einzelteile u. Figuren. Bahrefelder Chaussee 10, 22761 Hamburg, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 - 18 Uhr.
Tel. 040/80 06 406

Märklin-Eisenbahn, älteren Datums, auch große Spurweiten von Liebhaber gegen Bezahlung gesucht.
Tel. 040/85 15 97 95

Kaufe Bücher, Bildbände über Kunst und Architektur des 20. Jahrhunderts auch ganze Sammlungen.
Tel. 0171/643 75 14

MONTBLANC- und PELIKAN-Schreibgeräte aus der Zeit vor 1960 in jedem Zustand von Sammler gegen sofortige Barzahlung gesucht (Bitte alles anbieten!)
Tel. 0177/616 79 05

Sie suchen individuelle ECHTHOLZMÖBEL oder nordisch-exklusive HOLZFUSSBÖDEN?
Dann hat die Suche ein Ende: Fa. STILOQUENT
www.tophamburg.de Tel: 040 - 31706094

Ryszard & Tomasz
MICHALSKI GbR.
Renovierungsarbeiten von A bis Z
Echt günstig!
Fenster (Holz und PVC), Türen und Rollläden, Dämmungsarbeiten aller Art, uvm.
www.michalski-gbr.de - Tel.: 0162 743 79 44

THORSTEN HAKER ELEKTROTECHNIK
Meisterbetrieb für - Gebäudetechnik
Breslauer Straße 46 • 25421 Pinneberg
Fon: 04101 / 835 195
www.haker-elektrotechnik.de

- E-Installation in Alt- u. Neubau
- Photovoltaik (Solarstrom)
- Beleuchtungstechnik
- Planung / Beratung
- Antennentechnik
- Netzwerktechnik
- E-Warmwasser
- Kundendienst

Schlosserei
Frank Bockwoldt
METALLBAUMEISTER
Gitter • Geländer • Tore
Wedeler Landstraße 107 • 22559 Hamburg-Rissen
Tel.: 81 48 09 • Fax 81 47 76

Tischlerei Behn GbR
Bau- u. Möbeltischlerei
• Möbelbau • Fenster + Türen in Holz und Kunststoff
• Innenausbau • Aufarbeitung von Möbeln
• Einbruchsicherung • Fertigparkett/Laminat
• Verglasungen • Velux-Fenster • Reparaturen
rekord FENSTER UND TÜREN
Gudrunstraße 31 • 22559 Hamburg-Rissen
Tel. 040 - 81 26 54 • Fax 040 - 811 97 58
www.tischlerei-behn.de
VELUX GESCHULTER BETRIEB

Textilpflege Utecht
Über 80 Jahre meisterhafte Textilpflege, individueller Service.
• Gardinendienst mit Dekoration
• Heißmangel
• Hotel- und Restaurantwäsche
• Oberhemden- und Kitteldienst
• Reinigungsannahme Junge + Hay
Milcherstraße 2 • 22607 Hamburg
Telefon 040/899 24 40
www.Textilpflege-Utecht.de

NETZ & NETZE

www.hh.schule.de/goosacker - Die Homepage der Schule GHR Goosacker

Reif für die Insel!
www.ferienhaeuserammer.de

www.buchbinderei-erdmann.de - Sie lesen? Wir binden! Sie schreiben? Wir binden!

www.gyri.de Das Gymnasium Rissen im Internet

www.hochrad.de Gymnasium Hochrad: Bilinguales Gymnasium im Hamburger Westen

www.schule-schela.de
E-Mail: Schule.Schela@t-online.de

www.schule-iserbarg.de

www.waldorfschule-nienstedten.de Veranstaltungskalender u.allgemeine Information

www.bsc-hamburg.de - Segeln vor'm Süllberg: Blankeneser Segelclub

www.msc-elbe.de - Neues vom Mühlenberger Segel-Club

www.svaove.de - Die Segelvereinigung Altona-Ovelgönne im Netz

www.gymnasium-blankenese.de - Das Blankeneser Gymnasium im Internet

www.gymnasium-willhoeden.de - Aktivitäten des Marion Dönhoff-Gymnasiums

www.hh.schule.de/lmg - Die Homepage des Lise-Meitner-Gymnasiums

www.blankenese-mtv.de „Blankeneser Männer-Turnverein v. 1883 e.V. (BMTV) stellt sich vor.“

www.komet-blankenese.de - Die FTSV Komet Blankenese 1907 e.V. stellt sich vor

www.sv-blankenese.de - Neues von der Spielvereinigung Blankenese

www.ff-blankenese.de - Die freiwillige Feuerwehr Blankenese stellt sich vor

www.gsbh-hh.de - Hier finden Sie Informationen u. Nachrichten von der Gesamtschule Blankenese

KÖRPER, GEIST & SEELE

Coaching in den Elbvororten: Wo stehe ich? Wohin gehe ich? Work-Life-Balance. Persönlichkeitsentwicklung.
www.ElisaMuellleder.de

Touch ... berühren & spüren, ich mache süchtig. HH-Stellungen / Kieler Straße.
Tel. 0178/66 15 938

DIESES & JENES

Prozessverschleppung beim Familiengericht Blankenese? Leidensgenossen bitte melden.
Tel. 0171/87 52 167

HausMenue - Ihr „Essen“ auf Rädern für Wedel, Rissen, Blankenese - tägl. 2 versch. Gerichte - Speiseplan: www.hausmenue.de u. www.seniorensitz-wedel.de
Bestellung: 04103/93 35 11, Fax: 04103/98 97 69

Alte Deutsche Schreibschriften (Süttlerin u.a.) übertrage ich für Sie in die heutige Schrift.
Tel. 04106/61 35 39 od. 0176/96 22 66 80



Ihre Super 8 / N8, 16mm, 35mm Familienfilme, Ihre alten Tonträger als CD, Video- oder DVD-Kopie.
Digitale Nachbearbeitung, Schnitt und Vertonung Ihres Video- und Filmmaterials, übernimmt gerne
Cineservice Hamburg Tel.: 040 - 87 71 85

Erfahrene Privatsekretärin ordnet/verwaltet zuverlässig und diskret Ihre Unterlagen (auch im Trauerfall), Referenzen vorhanden.
Tel. 04106/61 35 39 od. 0176/96 22 66 80

Irish-Folk-Musiker in den Elbvororten gesucht zum gemütlichen Miteinander-Musizieren. Spiele selbst Gitarre u. Löffel und singe.
Tel. 04103/18 82 590

Ausgezeichnet in der Kategorie

Bester Getränkemarkt Deutschlands GRAEFF



da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf • ☎ 040-807 88 70
www.graeff-getraenke.de

JAEGER & DANCKER

OPTIKER



NIENSTEDTENER STR. 1
N I E N S T E D T E N

TELEFON: 82 60 30
TELEFAX: 82 43 56

FDP-Erstwähler gesucht! Suche Menschen, die bei der letzten Bundestagswahl erstmals FDP gewählt haben u. mir anonym berichten: Wie geht es Ihnen heute mit dieser Entscheidung? Beichten Sie unter:
FDP-Beichte@web.de

Geistheiliger hilft bei Schmerzen aller Art. Juckreiz, Hautproblemen, Warzen, Gürtelrose, Migräne etc.
Tel. 040/74 39 18 04

Die gesamten Werke von Goethe mit dem OSTERSPAZIERGANG in Faust (im Band 16) aus dem Jahr 1854 an Liebhaber zu verkaufen. 22 Jahre zuvor war Goethe gestorben. - fast spürt man ihn noch. „Vom Eise befreit sind Flüsse und Bäche ...“ passt auch dieses Jahr wieder und Ostern steht auch vor der Tür, - incl. Osterspaziergang.
Tel. mob. 0160/91 43 00 59

Künstlerin aus Finkenwerder malt Portraits Menschen u. Tiere in jeder Größe, Privat o. für Werbeagenturen, mit Zufriedenheitsbonus v.Schriftsteller u. Werbegestalter Heinrich Schnur.
Tel. 040/74 04 13 06

Große Haufen machen wir klein! Schreddern alles an Bäumen, Gehölz und Büschen, bis 15cm Durchmesser vor Ort, auch mit Abfuhr.
Tel. 0170/20 46 551

ENDLICH ORDNUNG! Ein leerer Schreibtisch schafft Freiräume. Email: EndlichOrdnung@web.de Dipl. Finanzwirt (FH) Tel. 040/38 27 41

ERBFALL - Ich helfe Ihnen bei der Bewältigung der Papierberge! Email: EndlichOrdnung@web.de Dipl. Finanzwirt (FH) Tel. 040/38 27 41

GRUSS & KUSS

Hallo Bunki! Vielen Dank für die lieben Geburtstagsgrüße. Wir sehen uns hoffentlich im Sommer.



► Neu! Klönschnacks 18-Euro-Abonnement ► Fax 040 86 66 69-40

Hiermit bestelle ich ein Jahres-Abonnement Hamburger Klönschnack per Post zum Bezugspreis von 18,00 Euro (inkl. MwSt., Porto und Versandkosten). Das Abonnement ist jederzeit kündbar und verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr.

Lieferanschrift Vorname und Nachname		Telefon (falls Nachfragen)
Straße, Hausnummer		Postleitzahl, Ort
Bank	Bankleitzahl	Konto-Nummer
Rechnungsanschrift (falls nicht identisch) Vorname und Nachname		Telefon (falls Nachfragen)
Straße, Hausnummer		Postleitzahl, Ort

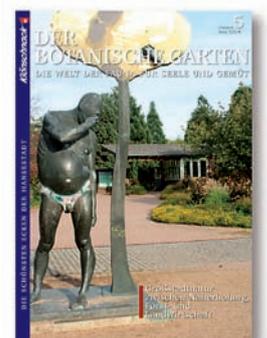
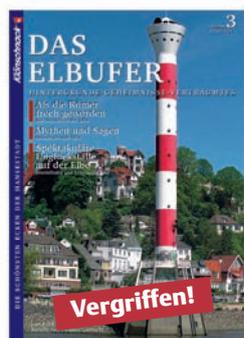
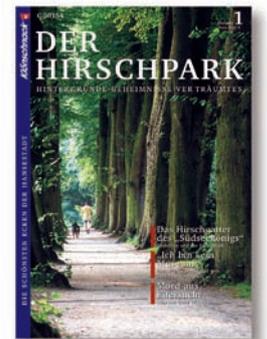
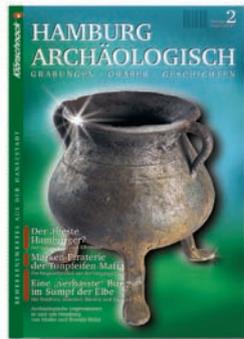
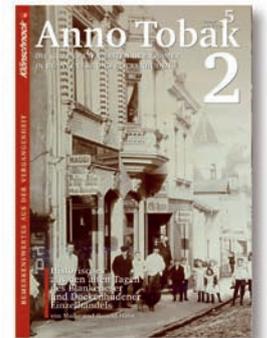
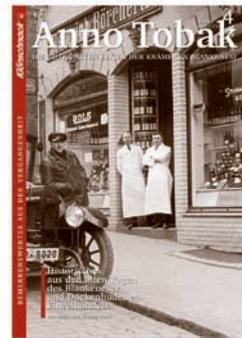
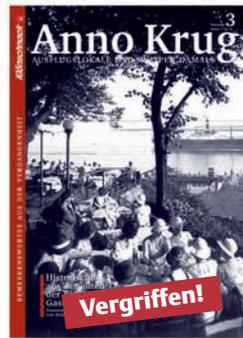
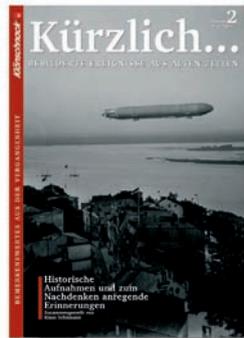
Der Betrag wird von meinem Konto abgebucht. Ich kann dieses Abonnement innerhalb von 14 Tagen widerrufen. Eine Weitergabe meiner Adresse zu Werbezwecken durch den Verlag findet nicht statt.

Ort	Datum	Unterschrift
-----	-------	--------------

Ja, ich will den Klönschnack auf „Nummer Sicher“ - per Post!

Klönchnacks Sonderbände gehören in jedes Bücherregal der Elbvororte*

*Auch Auswärtige sind durchaus befugt, die Klönchnack-Bände über die schönsten Ecken der Elbvororte im Handel zu erwerben. In Einzelfällen ist es sogar vorgekommen, dass Elbvorortler bei ihren fernen Verwandten/Bekanntem mit unverlangter Zusendung Freude erzielen konnten.



Jeder Band ist im Format DIN A4, hat 84 Seiten mit vielen Abbildungen. Die Bände sind broschiert mit hochglanz-kaschiertem Umschlag. Sie sind für € 7,50 im ausgewählten Handel und im Verlag in Blankenese erhältlich. Versand zzgl. Porto/Verpackung, Bestellungen richten Sie bitte an Gabi Milchert, Telefon 86 66 69-54.



Klönchnacks Sonderbände – Sie werden schon sehen, was Sie davon haben...



KLAUS SCHÜMANN VERLAG
 Auguste-Baur-Straße 7 · 22587 Hamburg · 040 86 66 69-0 · www.kloenschnack.de



Erst bei den Enkeln ist man dann soweit, dass man die Kinder ungefähr verstehen kann.

Erich Kästner (dt. Schriftsteller, 23.02.1899 – 29.07.1974)

Die Menschen klagten in diesem Winter über Glätte und Eis, Schnee und dunkle Tage. Nicht alle. Die kleinen Menschen fanden es toll. Was für eine Jahreszeit! Überall lockten die Abenteuer. Spielen ließ es sich an allen Ecken und Enden. Am Elbufer musste der Rodelschlitten warten, weil unvorhergesehener Weise ein Iglu-Bau dazwischen kam. Später, als Erwachsene, werden diese Kinder dann sagen: „Früher, ja da hatten wir noch richtige Winter!“. Freuen wir uns auf den Frühling, der hat schließlich auch so einiges zu bieten.

Dr. Jörg Reiter aus Blankenese hat die zeitlose Szene eingefangen.

Fotografen aus den Elbvororten präsentieren ihre Fotos. Ob Stilleben, Akt, Sport, Spaß, Action; wir überlassen es Ihnen. Ihre Fotos sollten allerdings künstlerische Ausdruckskraft besitzen. Wenn Sie der Meinung sind, hier gehört ein Motiv aus Ihrem Schaffen hin, dann senden Sie uns Ihre Bilddaten, ein Dia oder Foto (hochglanz oder matt, glatte Oberfläche, kein Negativ), schreiben Sie ein paar Zeilen dazu, und eventuell finden Sie es auf dieser Seite wieder.
judith.jacob@kloenschnack.de
 oder: Hamburger Klönschnack
 Fotoredaktion
 Sülldorfer Kirchenweg 2
 22587 Hamburg



Neu HAFEN 2010, der Jahresband der Hafenwirtschaft

Mit dem HAMBURGER HAFEN EMPFANG hat das wirtschaftliche Herz Hamburgs eine gesellschaftliche Mitte bekommen. Was läge da näher, als den Hafen als Ganzes über ein Jahr hinweg auch publizistisch in den Mittelpunkt zu stellen?

Touristische Darstellungen von Kais und Terminals gibt es in Hamburg jedoch regalmeterweise. Was fehlte, war eine Jahresschrift für Fachleute und für ein ambitioniertes Publikum, die alle wesentlichen Themen des vergangenen Jahres noch einmal in einen gemeinsamen Kontext stellt: ein inoffizieller, unabhängiger Geschäftsbericht des Hamburger Hafens.

Dieser Mangel, das stellen wir ausnahmsweise unbescheiden fest, ist behoben. HAFEN erscheint von nun an jährlich, immer pünktlich zum HAMBURGER HAFEN EMPFANG. Das Magazin soll jedoch kein Konkurrenzprodukt zu den hervorragenden Publikationen der HPA, des „Hafenreports“, des „Täglichen Hafenberichts“ oder den anderen Fachmagazinen sein, sondern eine Ergänzung, die über das Tagesgeschäft hinausblickt, längere Resümees und Analysen erlaubt.

Wir haben Wert gelegt auf eine genaue und neutrale Darstellung aller hafenrelevanten Themen, konnten es uns als unabhängiger Verlag aber auch leisten, stets beide Seiten der Medaille zu beleuchten. Streitthemen wie Elbvertiefung, Universitätsumzug und Feederverkehr finden sich in den folgenden Kapiteln daher ebenso, wie der „common sense“ rund um Terminals und Logistik.

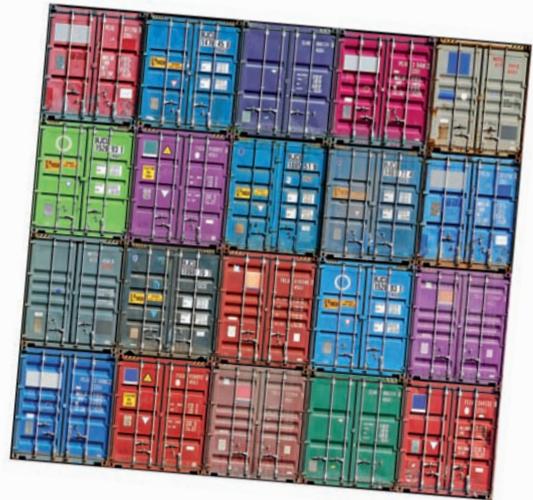
Wir würden uns freuen, wenn Sie Gefallen an HAFEN 2010 finden und wir Sie künftig jedes Jahr zu unseren Lesern zählen dürfen. Es versteht sich von selbst, dass wir gegenüber Anregungen und Kritiken mehr als ein offenes Ohr bereithalten. Sagen Sie uns, was Sie bewegt oder was Sie gern bewegt haben möchten.

Im Übrigen finden Sie uns auch im Internet*, wo wir nicht nur über den jährlichen HAMBURGER HAFEN EMPFANG informieren, sondern auch den Kontakt zum Jahresband HAFEN anbieten. Die Redaktion wünscht Ihnen eine informative Lektüre und ein erfolgreiches Jahr mit HAFEN 2010.

März 2010 • € 7,50

Hafen

Der Jahresüberblick für die Hamburger Hafenwirtschaft



Wirtschaft
**Die Auswirkungen
der Finanzkrise**

Logistik
**Elbvertiefung
und Y-Trasse**

Technik
**Schiffbau: größer,
effizienter, grüner**

Den Jahresband HAFEN 2010 gibt es am 4. März für die geladenen Gäste beim Hamburger Hafen Empfang und ab dem 5. März im ausgewählten Handel und beim Verlag. Jahresband HAFEN Klaus Schümann Verlag 124 Seiten, € 7,50

*www.hamburger-hafen-empfang.de



KLAUS SCHÜMANN VERLAG Sülldorfer Kirchenweg 2 · 22587 Hamburg ·
Telefon 040 86 66 69-0 (Fax -40) · post@klaus-schuemann-verlag.de · www.klaus-schuemann-verlag.de





Partner Blankenese

T-Home Entertain Comfort

Telefonieren, Surfen und Fernsehen – alles in einem Paket!

- Zeitversetztes Fernsehen
- ca. 70 TV-Sender
- Fernsehen in HD-Qualität
- HD-fähiger Festplattenrekorder

T-Home

Gesamtpaket monatlich
ab **44,95 €**
LIGA total!
für nur 14,95 € Aufpreis



Mit T-Mobile
Relax 120 + Opt.
LIGA total!
1,-* €

Nokia 5230

Quadband/UMTS | MP3-Player mit speziellen Musiktasten | Touchscreen mit 16:9 Breitbildformat | 2,0 Megapixel-Kamera | GPS-Empfänger mit A-GPS Unterstützung

Option LIGA total

Erleben Sie mit LIGA total! MobileTV alle Bundesliga-Spiele und die Konferenz live auf Ihrem UMTS-Handy – im perfekten Netz von T-Mobile. Somit sind Sie auch unterwegs bei allen Spielen live dabei für nur 4,95 € monatlich!

T-Mobile Relax 120

Nur 19,95 € Grundpreis/Mon. | Jeden Monat 120 Min. in alle deutschen Netze telefonieren | Gespräche zur Mailbox kostenlos | Weekend Flat für Gespräche ins dt. Festnetz und zu T-Mobile



Mit Datentarif
web'n'walk
Connect L nur
1,-* €

Acer Aspire One D250

10,1 Zoll Display | Intel Atom Prozessor N270 | 1 GB Arbeitsspeicher | Windows 7 Starter | inkl. web'n'walk Stick IV

web'n'walk connect L

Unbegrenzt mobil surfen & E-Mails verschicken | volle Kostenkontrolle | keine Volumenbegrenzung | mobil mit bis zu DSL-Geschwindigkeit surfen | nur 39,95 € monatlich



Mit T-Mobile
Complete M
+ iPhone 3G S
1,-* €

25,- €
Gutschein für
ihre Empfehlung

iPhone 3G S 16 GB

Erleben Sie das iPhone 3G S. Mit neuen Funktionen wie z.B. Video-kamera und Sprachsteuerung. Probieren Sie den digitalen Kompass, Cut, Copy & Paste und vieles mehr aus. Für Schüler und Studenten auch mit besonders günstigen Tarifen.

T-Mobile Complete M

Sprachflatrate zu D1 & Festnetz | mobile Daten-Flatrate | SMS & MMS zu D1 inkl. | 12 Mon. LIGA total! kostenlos | monatl. 59,95 €

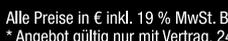
Apple iPhone 3G S

Das schnellste, leistungsstärkste iPhone aller Zeiten!

Fragen Sie bei uns nach weiteren Top-Angeboten !



Wir führen auch
• Spielekonsolen
• Notebooks
• Navigation
• Apple-Produkte
• u.v.m.



Partner

T-Partner Shop Blankeneser Bahnhofsweg
Tel 040-54709-355 | E-Mail shop5@mobilejoker.de

Öffnungszeiten
Mo-Fr 9.30 - 18.00 Uhr | Samstag 9.30 - 14.00 Uhr

TECHNIK ZU JOKERPREISEN

mobileJoker.de™

Alle Preise in € inkl. 19 % MwSt. Bei Onlinebestellung von Produkten ohne Vertrag zzgl. Versandkosten ab 7,50 €. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Lieferung nur national und nur solange der Vorrat reicht.
* Angebot gültig nur mit Vertrag, 24 Monate Laufzeit. Es können Folgekosten entstehen.